

بحار الأنوار

BIHAR AL-ANWAAR

الجزء التاسع و التسعون

Volume 99

Part 2 out of 3

بحار الانوار الجامعة لدرر أخبار الائمة الاطهار

**Bihar Al-Anwaar – The summary of the pearls of the
Ahadeeth of the Pure Imams^{-asws}**

تأليف العلامة فخر الامة المولى الشيخ محمد باقر المجلسي

**Author – The Allama, the pride of the community, the Mullah, the Sheikh Muhammad
Baqir Al Majlisi**

TABLE OF CONTENTS

CHAPTER 56 – ZIYARAT OF THE IMAM^{-ajfj} CONCEALED FROM THE SIGHT, THE PRESENT IN HEARTS OF THE GOODLY, THE AWAITED NIGHT AND DAY, THE DIVINE AUTHORITY SON^{-ajfj} OF AL-HASSAN^{-asws}, MAY THE SALAWAAT OF ALLAH^{-azwj} BE UPON THEM^{-asws}, IN THE BASEMENT AND ELSEWHERE..... 3

CHAPTER 57 – THE COMPREHENSIVE ZIYARAT WHICH ONE CAN VISIT FOR EVERY IMAM^{-asws}, MAY THE SALAWAAT OF ALLAH^{-azwj} BE UPON THEM^{-asws}, AND THERE ARE A NUMBER OF ZIYARAATS IN IT 64

CHAPTER 58 – ANOTHER REGARDING THEIR^{-asws} ZIYARAT, THE GREETING BE UPON THEM^{-asws}, DURING DAYS OF THE WEEK, AND THE SALAWAAT, AND THE GREETING BE UPON THEM, IN DETAIL..... 162

باب 56 زيارة الإمام المستتر عن الأبصار الحاضر في قلوب الأخيار المنتظر في الليل و النهار الحجة بن الحسن صلوات الله عليهما في السرداب و غيره

CHAPTER 56 – ZIYARAT OF THE IMAM^{-ajfj} CONCEALED FROM THE SIGHT, THE PRESENT IN HEARTS OF THE GOODLY, THE AWAITED NIGHT AND DAY, THE DIVINE AUTHORITY SON^{-ajfj} OF AL-HASSAN^{-asws}, MAY THE SALAWAAT OF ALLAH^{-azwj} BE UPON THEM^{-asws}, IN THE BASEMENT AND ELSEWHERE

1- ج، الإحتجاج خَرَجَ مِنَ النَّاحِيَةِ الْمُقَدَّسَةِ إِلَى مُحَمَّدِ الْحَمِيرِيِّ بَعْدَ الْجَوَابِ عَنِ الْمَسَائِلِ الَّتِي سَأَلَهَا بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لَا لِأَمْرِهِ تَعْتَلُونَ وَ لَا مِنْ أَوْلِيَائِهِ تَقْبَلُونَ حِكْمَةً بِالْعَةِ فَمَا نَعْنِ النَّذْرُ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ

(The book) 'Al-Ihtijaj' – There emerged from the Holy corner to Muhammad Al-Himeyri, after the answer about issues which he had asked: 'In the Name of Allah^{-azwj} the Beneficent, the Merciful! Neither are you understanding His^{-azwj} Commands nor are you accepting from His^{-azwj} guardians the extensive wisdom, so what can warnings avail a people who do not believe!

السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ إِذَا أَرَدْتُمْ التَّوَجُّهَ بِنَا إِلَى اللَّهِ تَعَالَى وَ إِلَيْنَا فَقُولُوا كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى سَلَامٌ عَلَى آلِ يَاسِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا دَاعِيِ اللَّهِ وَ رَبَّائِي آيَاتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ اللَّهِ وَ دِيَانَ دِينِهِ

The greeting be upon us^{-ajfj} and upon the righteous servants of Allah^{-azwj}! Whenever you intend to divert through us^{-ajfj} to Allah^{-azwj} the Exalted and to us^{-ajfj}, say just as Allah^{-azwj} the Exalted Said: **Greetings be on Progeny of Yaseen [37:130]**! The greeting be upon you^{-ajfj} O caller to Allah^{-azwj} and caretaker of His^{-azwj} signs! The greeting be upon you^{-ajfj} O door of Allah^{-azwj} and judge of His^{-azwj} religion!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ اللَّهِ وَ نَاصِرَ حَقِّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ وَ دَلِيلَ إِزَادَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَالِي كِتَابِ اللَّهِ وَ تَرْجُمَانَهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ فِي آتَاءِ لَيْلِكَ وَ أَطْرَافِ نَهَارِكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَقِيَّةَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ

The greeting be upon you^{-ajfj} O caliph of Allah^{-azwj} and helper of His^{-azwj} Right! The greeting be upon you^{-ajfj} O Divine Authority of Allah^{-azwj} and pointer to His^{-azwj} Will! The greeting be upon you^{-ajfj} O reciter of the Book of Allah^{-azwj} and its interpreter! The greeting be upon you^{-ajfj} in hours of the night and ends of your^{-ajfj} day! The greeting be upon you^{-ajfj} O remainder of Allah^{-azwj} in His^{-azwj} earth!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِيثَاقَ اللَّهِ الَّذِي أَخَذَهُ وَ وَكَّدَهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَعْدَ اللَّهِ الَّذِي ضَمِنَهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَلَمُ الْمُنْصُوبُ وَ الْعِلْمُ الْمُنْصُوبُ وَ الْعَوْتُ وَ الرَّحْمَةُ الْوَاسِعَةُ وَ عِدَاءُ غَيْرِ مَكْدُوبِ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تَقُومُ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تَقْعُدُ

The greeting be upon you^{-ajfj} O Covenant of Allah^{-azwj} which He^{-azwj} had Taken and Emphasised! The greeting be upon you^{-ajfj} O Promise of Allah^{-azwj} which He^{-azwj} has Guaranteed! The greeting be upon you^{-ajfj} O the flag set up, and the pouring knowledge, and the help and the vast Mercy, a Promised not to be belied! The greeting be upon you^{-ajfj} when you^{-ajfj} stand (against injustice)! The greeting be upon you^{-ajfj} when you^{-ajfj} sit (remain in occultation)!

السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تَقْرَأُ وَ تُبَيِّنُ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تُصَلِّي وَ تَقْنُتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تَرْكَعُ وَ تَسْجُدُ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تُهَلِّلُ وَ تُكَبِّرُ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تُحَمِّدُ وَ تَسْتَغْفِرُ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تُصْبِحُ وَ تُمَسِّي

The greeting be upon you^{-ajfj} when you^{-ajfj} recite and explain! The greeting be upon you^{-ajfj} when you^{-ajfj} pray Salat and perform Qunout! The greeting be upon you^{-ajfj} when you^{-ajfj} perform Ruk'u and Sajdah! The greeting be upon you^{-ajfj} when you^{-ajfj} extol the Oneness and exclaim the Greatness! The greeting be upon you^{-ajfj} when you^{-ajfj} praise and seek Forgiveness! The greeting be upon you^{-ajfj} when it is morning and evening!

السَّلَامُ عَلَيْكَ فِي اللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ وَ النَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمَأْمُونُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمَقْدَمُ السَّلَامُ عَلَيْكَ بِجَوَامِعِ السَّلَامِ

The greeting be upon you^{-ajfj} during the night when it overwhelms, and the day when it brightens! The greeting be upon you^{-ajfj} O the Imam^{-ajfj}, the secured! The greeting be upon you^{-ajfj} O the one hoped for! The greeting be upon you^{-ajfj} with a comprehensive greeting!

أَشْهَدُكَ يَا مَوْلَايَ أَنِّي أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ لَا حَبِيبَ إِلَّا هُوَ وَ أَهْلَهُ

I keep you^{-ajfj} as witness O my master, I testify that there is no god except Allah^{-azwj} Alone, there is no associate for Him^{-azwj}, and Muhammad^{-saww} is His^{-azwj} servant and His^{-azwj} Rasool^{-saww}! There is no beloved except he^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}!

وَ أَشْهَدُكَ يَا مَوْلَايَ أَنَّ عَلِيًّا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ حُجَّتُهُ وَ الْحَسَنَ حُجَّتُهُ وَ الْحُسَيْنَ حُجَّتُهُ وَ عَلِيَّ بْنَ الْحُسَيْنِ حُجَّتُهُ وَ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ حُجَّتُهُ وَ جَعْفَرَ بْنَ مُحَمَّدٍ حُجَّتُهُ وَ مُوسَىٰ بْنَ جَعْفَرٍ حُجَّتُهُ وَ عَلِيَّ بْنَ مُوسَىٰ حُجَّتُهُ وَ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ حُجَّتُهُ وَ عَلِيَّ بْنَ مُحَمَّدٍ حُجَّتُهُ وَ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ حُجَّتُهُ وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ حُجَّتُهُ
اللَّهُ

I keep you^{-ajfj} as my witness O my master that Ali Amir Al-Momineen^{-asws} His^{-azwj} Divine Authority, and Al-Hassan^{-asws} His^{-azwj} Divine Authority, and Al-Husayn^{-asws} His^{-azwj} Divine Authority, and Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws} His^{-azwj} Divine Authority, and Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws} His^{-azwj} Divine Authority, and Ja'far^{-asws} Bin Muhammad^{-asws} His^{-azwj} Divine Authority, and Musa^{-asws} Bin Ja'far^{-asws} His^{-azwj} Divine Authority, and Ali^{-asws} Bin Musa^{-asws} His^{-azwj} Divine Authority, and Ali^{-asws} Bin Muhammad^{-asws} His^{-azwj} Divine Authority, and Al-Hassan^{-asws} Bin Ali^{-asws} His^{-azwj} Divine Authority, and I testify you^{-ajfj} are a Divine Authority of Allah^{-azwj}!

أَنْتُمْ الْأَوَّلُ وَ الْآخِرُ وَ أَنَّ رَجَعْتُمْ حَقٌّ لَا رَيْبَ فِيهَا يَوْمَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا وَ أَنَّ الْمَوْتَ حَقٌّ وَ أَنَّ نَاكِرًا وَ نَكِيرًا حَقٌّ وَ أَشْهَدُ أَنَّ النَّشْرَ وَ الْبُعْثَ حَقٌّ وَ أَنَّ الصِّرَاطَ حَقٌّ وَ الْمِرْصَادَ حَقٌّ وَ الْمِيزَانَ حَقٌّ وَ الْحِشْرَةَ حَقٌّ وَ الْحِسَابَ حَقٌّ وَ الْجَنَّةَ وَ النَّارَ حَقٌّ وَ الْوَعْدَ وَ الْوَعِيدَ بِهَمَّا حَقٌّ

(All of) you^{-asws} are the first and the last, and your^{-asws} return is true, there is no doubt in it, on a Day a soul will not benefit from its Eman if it had not believed from before or had not earned good during its Eman, and the death is true, and (the questioning of) Nakir and Nakeer (two questioning Angels in the grave) is true, and I testify that the publicising (of the deeds) and the Resurrection is true, and the Bridge is true, and the ambush (Establishment of the Hour) is true, and the Scale is true, and the gathering is true, and the Reckoning is true, and the Paradise is true, and the Fire is true, and the Promise and the Threat of these two is true!

يَا مَوْلَايَ شَقِيٍّ مَنْ خَالَفَكُمْ وَ سَعِدَ مَنْ أَطَاعَكُمْ فَاشْهَدْ عَلَيَّ مَا أَشْهَدْتُكَ عَلَيْهِ وَ أَنَا وَإِلَيْكَ رَبِّي مِنْ عَدُوِّكَ فَالْحَقُّ مَا رَضِيْتُمُوهُ وَ الْبَاطِلُ مَا سَخَطْتُمُوهُ وَ الْمَعْرُوفُ مَا أَمَرْتُمْ بِهِ وَ الْمُنْكَرُ مَا نَهَيْتُمْ عَنْهُ

O my master! Wretched is the one who opposes you^{-asws} and fortunate is the one obeying you^{-asws}, so be a witness of what I have testified upon, and I am a friend to you^{-ajfj} while disavowing from your^{-ajfj} enemy. The truth is what you^{-ajfj} are pleased with and the falsehood is what you^{-ajfj} are angry upon, and the good is what you^{-ajfj} are instructing with and the evil is what you^{-ajfj} forbid from!

فَنَفْسِي مُؤْمِنَةٌ بِاللَّهِ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ بِرَسُولِهِ وَ بِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ بِكُمْ يَا مَوْلَايَ أَوْلَكُمْ وَ آخِرُكُمْ وَ نُصْرَتِي مُعَدَّةٌ لَكُمْ وَ مَوَدَّتِي خَالِصَةٌ لَكُمْ آمِينَ آمِينَ

My soul is a believing in Allah^{-azwj} Alone, there being no associate for Him^{-azwj}, and in His^{-azwj} Rasool^{-saww} and in Amir Al-Momineen^{-asws}, and in you^{-asws} O my masters, your^{-asws} first ones and your^{-asws} last ones, and my help is prepared for you^{-asws}, and my cordiality is sincere to you^{-asws}, Ameen, Ameen!

الدُّعَاءُ عَقِيبَ هَذَا الْقَوْلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ نَبِيِّ رَحْمَتِكَ وَ كَلِمَةِ نُورِكَ وَ أَنْ تَمْلَأَ قَلْبِي نُورَ الْيَقِينِ وَ صَدْرِي نُورَ الْإِيمَانِ وَ فِكْرِي نُورَ الْيَقِينِ وَ عَزْمِي نُورَ الْعِلْمِ وَ قُوَّتِي نُورَ الْعَمَلِ

The supplication as a follow up of this word, 'O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} Prophet^{-saww} of Your^{-azwj} Mercy, and Word of Your^{-azwj} Noor, and to Fill my heart with Noor of the certainty, and my chest with Noor of the Eman, and my thoughts with Noor of the intentions, and my determination with Noor of the knowledge, and my strength with Noor of the actions!

وَ لِسَانِي نُورَ الصِّدْقِ وَ دِينِي نُورَ الْبَصَائِرِ مِنْ عِنْدِكَ وَ بَصْرِي نُورَ الضِّيَاءِ وَ سَمْعِي نُورَ الْحِكْمَةِ وَ مَوَدَّتِي نُورَ الْمَوْلَاةِ لِمُحَمَّدٍ وَ آلِهِ عَ حَتَّى الْآلَاكِ وَ قَدْ وَفَيْتُ بِعَهْدِكَ وَ مِيثَاقِكَ فَتُعْثَبِنِي رَحْمَتِكَ يَا وَدِي يَا حَمِيدُ

And my tongue with Noor of the truthfulness, and my religion with Noor of the insights from You^{-azwj}, and my sight with Noor of the illumination, and my hearing with Noor of the wisdom, and my cordiality with Noor of the Wilayah for Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws} until I meet You^{-azwj}, and I would have been loyal with Your^{-azwj} Pact and Your^{-azwj} Covenant, so Cover me with Your^{-azwj} Mercy, O Guardian, O Praised!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ حُجَّتِكَ فِي أَرْضِكَ وَ خَلِيفَتِكَ فِي بِلَادِكَ وَ الدَّاعِي إِلَى سَبِيلِكَ وَ الْقَائِمِ بِقِسْطِكَ وَ النَّائِرِ بِأَمْرِكَ وَ لِوَلِيِّ الْمُؤْمِنِينَ وَ بَوَارِ الْكَافِرِينَ وَ مُجَلِّي الظُّلْمَةِ وَ مُنِيرِ الْحَقِّ وَ النَّاطِقِ بِالْحِكْمَةِ وَ الصِّدْقِ وَ كَلِمَتِكَ النَّامَةِ فِي أَرْضِكَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} Your^{-azwj} Divine Authority in Your^{-azwj} earth, and Your^{-azwj} caliph in Your^{-azwj} Lands, and the caller to Your^{-azwj} way, and the one standing with Your^{-azwj} Fairness, and the retaliator by Your^{-azwj} Command, guardian of the Momineen, and ruiner of the Kafirs, and brightener of the darkness, and irradiator of the truth, and the speaker with the wisdom and the truthfulness, and Your^{-azwj} complete Word in Your^{-azwj} earth!

الْمُرْتَقِبِ الْحَائِفِ وَ الْوَلِيِّ النَّاصِحِ سَفِينَةِ النَّجَاةِ وَ عِلْمِ الْهُدَى وَ نُورِ أَنْصَارِ الْوَرَى وَ حَيْرٍ مَنْ تَقَمَّصَ وَ ارْتَدَى وَ مُجَلِّي الْعَمَى الَّذِي يَمْلَأُ الْأَرْضَ عَدْلًا وَ قِسْطًا كَمَا مِلَّتْ ظُلْمًا وَ جَوْرًا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

The watchful of the fearful and the advising guardian, the ship of salvation and the flag of guidance, and Noor of the sights of the devout, and best of the ones shirted and robed (with

leadership), and the remover of the blindness who will fill the earth with justice and fairness just as it would have been filled with injustice and tyranny, You^{-azwj} are Able upon all things!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى وَلِيِّكَ وَابْنِ أَوْلِيَائِكَ الَّذِينَ فَرَضْتَ طَاعَتَهُمْ وَأَوْجَبْتَ حَقَّهُمْ وَأَذَمَّيْتَ عَنْهُمْ الرِّجْسَ وَطَهَّرْتَهُمْ تَطْهِيراً

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Your^{-azwj} guardian and son^{-ajfi} of Your^{-azwj} guardians, those You^{-azwj} have Imposed obedience to them^{-asws}, and Obligated their^{-asws} rights, and Kept the uncleanness away from them^{-asws} and Purified them^{-asws} a (thorough) purification!

اللَّهُمَّ أَنْصُرْهُ وَانْتَصِرْ بِهِ لِذِيكَ وَانصُرْ بِهِ أَوْلِيَاءَكَ وَأَوْلِيَاءَهُ وَشِيعَتَهُ وَأَنْصَارَهُ وَاجْعَلْنَا مِنْهُمْ

O Allah^{-azwj}! Help him^{-asws} and Grant victory through him^{-ajfi} to Your^{-azwj} religion, and Help through him^{-ajfi}, Your^{-azwj} friends and his^{-ajfi} friends, and his^{-ajfi} Shias, and Make us to be from them!

اللَّهُمَّ أَعِذْهُ مِنْ شَرِّ كُلِّ بَاغٍ وَطَاغٍ وَمِنْ شَرِّ جَمِيعِ خَلْقِكَ وَاحْفَظْهُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ وَعَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ وَاحْرُسْهُ وَامْنَعْهُ مِنْ أَنْ يُوَصَلَ إِلَيْهِ بِسُوءٍ وَاحْفَظْ فِيهِ رَسُولَكَ وَآلَ رَسُولِكَ وَأَطْهِرْ بِهِ الْعَدْلَ

O Allah^{-azwj}! I seek refuge for him^{-ajfi} from the evil of every rebel and tyrant, and from the evil of the entirety of Your^{-azwj} creatures, and Protect him^{-ajfi} from his^{-ajfi} front, and from behind him^{-ajfi}, and on his^{-ajfi} right, and on his^{-ajfi} left, and Guard him^{-ajfi} and Defend him^{-ajfi} from any evil arriving to him^{-ajfi}, and in him^{-ajfi}. Preserve Your^{-azwj} Rasool^{-saww} and Progeny^{-asws} of Your^{-azwj} Rasool^{-saww}, and Reveal the justice through him^{-ajfi}!

وَأَيِّدْهُ بِالنَّصْرِ وَانصُرْ ناصريه وَاخْذُلْ خاذليه وَأَقْصِمِ قاصميه وَأَقْصِمِ بِهِ جَبَابِرَةَ الْكُفْرِ وَاقْتُلْ بِهِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَجَمِيعَ الْمُلْحِدِينَ حَيْثُ كَانُوا مِنْ مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا وَبَحْرَيْهَا وَأَمْلَأْ بِهِ الْأَرْضَ عَدْلًا وَأَطْهِرْ بِهِ دِينَ نَبِيِّكَ ص

And Aid him^{-ajfi} with the victory and Help his^{-ajfi} helpers, and Abandon ones abandoning him^{-ajfi}, and Break his^{-ajfi} breakers, and Break through him^{-ajfi} the tyrants of Kufr, and Eradicate the Kafirs and the hypocrites through him^{-ajfi} and entirety of the atheists wherever they may be, from easts of the earth and its wests, its lands and its seas, and through him^{-ajfi} Fill the earth with justice, and through him^{-ajfi} Reveal the religion of Your^{-azwj} Prophet^{-saww}!

وَاجْعَلْنِي اللَّهُمَّ مِنْ أَنْصَارِهِ وَأَعْوَانِهِ وَأَتْبَاعِهِ وَشِيعَتِهِ وَأَرْبِي فِي آلِ مُحَمَّدٍ ع مَا يَأْمُرُونَ وَفِي عَدُوِّهِمْ مَا يَحْذَرُونَ إِلَهَ الْحَقِّ آمِينَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

O Allah^{-azwj}, and Make me from his^{-ajfi} helpers, and his^{-ajfi} supporters, and his^{-ajfi} followers, and his^{-ajfi} Shias, and Show me in the Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} what they^{-asws} are wishing for, and in their^{-asws} enemies what they are being cautious of, O God^{-azwj} of the truth, Ameen O Possessor of the Majesty and the Benevolence, O the most Merciful of the merciful ones!¹

¹ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 1

2- قَالَ السَّيِّدُ عَلِيُّ بْنُ طَاوُسٍ نَوَّرَ اللَّهُ مَرَقَدَهُ إِذَا فَرَعْتَ مِنْ زِيَارَةِ الْعَسْكَرِيِّينَ عَ قَامِضٍ إِلَى السِّبْذَابِ الْمُقَدَّسِ وَ قِفْ عَلَى بَابِهِ وَ قُلْ إِيَّاهِ إِنِّي قَدْ وَقَفْتُ عَلَى بَابِ بَيْتٍ مِنْ بَيْتَاتِ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ قَدْ مَنَعْتَ النَّاسَ مِنَ الدُّخُولِ إِلَى بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَقُلْتَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بَيْتَاتِ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ

Al-Shaheed Ali Bin Tawous, may Allah^{-azwj} irradiate his shrine, said, 'When you are free from Ziyarat of Al-Askariyeyn^{-asws}, continue to the Holy basement and pause at its door and say, 'My God^{-azwj}! I have paused at the door of a house from houses of Your^{-azwj} Prophet Muhammad^{-sawww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-sawww} and his^{-sawww} Progeny^{-asws} and You^{-azwj} have Prevented the people from entering to his^{-sawww} houses except with his^{-sawww} permission: **O you, those who believe! Do not enter houses other than your own houses until you are permitted [24:27]!**

اللَّهُمَّ وَ إِنِّي أَعْتَقِدُ حُرْمَةَ نَبِيِّكَ فِي غَيْبَتِهِ كَمَا أَعْتَقَدُهَا فِي حَضْرَتِهِ وَ أَعْلَمُ أَنَّ رُسُلَكَ وَ خُلَفَاءَكَ أَحْيَاءٌ عِنْدَكَ يُرْزِقُونَ فَرِحِينَ بِرُؤُونِ مَكَانِي وَ يَسْمَعُونَ كَلَامِي وَ يُرَدُّونَ سَلَامِي عَلَيَّ وَ أَنْتَ حَجَبْتَ عَنِّي كَلَامَهُمْ وَ فَتَحْتَ بَابَ فَهْمِي بِلَذِيذِ مَنَاجِحِهِمْ

O Allah^{-azwj}, and I believe in the sanctity of Your^{-azwj} Prophet^{-sawww} in his^{-sawww} absence just as I had believed it in his^{-sawww} presence, and I know that Your^{-azwj} Messengers^{-as} and Your^{-azwj} Caliphs are alive in Your^{-azwj} Presence being sustained, joyous, seeing my place, and hearing my speech, and responding the greeting unto me, and You^{-azwj} have Veiled their^{-as} speech from my ears but Opened the door of my understanding with their^{-as} pleasurable whisperings!

فَإِنِّي أَسْتَأْذِنُكَ يَا رَبِّ أَوَّلًا وَ أَسْتَأْذِنُ رُسُلَكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ ثَانِيًا وَ أَسْتَأْذِنُ خَلِيفَتَكَ الْإِمَامَ الْمُفْتَرَضَ عَلَيَّ طَاعَتُهُ فِي الدُّخُولِ فِي سَاعَتِي هَذِهِ إِلَى بَيْتِهِ وَ أَسْتَأْذِنُ مَلَائِكَتِكَ الْمُؤَكَّلِينَ بِحَدِيثِ الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ الْمُطْبِيعَةِ لَكَ السَّامِعَةِ

I seek Your^{-azwj} Permission O Lord^{-azwj}, firstly, and I seek permission of Your^{-azwj} Rasool^{-sawww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-sawww} and his^{-sawww} Progeny^{-asws}, secondly, and I seek permission of Your^{-azwj} caliph, the Imam^{-asws} the obedience to whom is obligated upon me, regarding the entering in this time of mine to his^{-asws} house, and I seek permission of Your^{-azwj} Angels allocated with this Blessed spot, the obedient and listening to You^{-azwj}!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الْمَلَائِكَةُ الْمُؤَكَّلُونَ بِحَدِيثِ الْمَشْهَدِ الشَّرِيفِ الْمُبَارَكِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ بِإِذْنِ اللَّهِ وَ إِذْنِ رُسُولِهِ وَ إِذْنِ خُلَفَائِهِ وَ إِذْنِ هَذَا الْإِمَامِ وَ بِإِذْنِكُمْ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ أَجْمَعِينَ

The greeting be upon you all, O the Angels allocated with this noble Mausoleum, the Blessed, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings by the Permission of Allah^{-azwj}, and permission of His^{-azwj} Rasool^{-sawww}, and permission of his^{-sawww} caliphs and permission of this Imam^{-asws}, and by all your permissions, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon you all!

أَدْخُلْ هَذَا الْبَيْتَ مُتَقَرِّبًا إِلَى اللَّهِ بِاللَّهِ وَ رُسُولِهِ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّاهِرِينَ فَكُونُوا مَلَائِكَةَ اللَّهِ أَعْوَابِي وَ كُونُوا أَنْصَارِي حَتَّى أَدْخُلَ هَذَا الْبَيْتَ وَ أَدْعُو اللَّهَ بِغُثُونِ الدُّعَوَاتِ وَ أَعْتَرِفَ لِلَّهِ بِالْعُبُودِيَّةِ وَ لِهَذَا الْإِمَامِ وَ آتَائِهِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ بِالطَّاعَةِ

I enter this house drawing closer to Allah^{-azwj}, and His^{-azwj} Rasool Muhammad^{-sawww} and his^{-sawww} Progeny^{-asws}, the pure, so O Angels of Allah^{-azwj}, be my supporters, and be my helpers until I enter this house, and I supplicate to Allah^{-azwj} with a variety of supplications and I confess to

Allah^{-azwj} with the servitude, and to this Imam^{-asws} and his^{-asws} forefathers^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon them^{-asws}, with the obedience!

ثُمَّ تَنْزِلُ مُقَدِّمًا رَجْلَكَ الْيُمْنَى وَ تَقُولُ بِسْمِ اللَّهِ وَ بِاللَّهِ وَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ وَ كَثِيرَ اللَّهِ وَ أَحْمَدُهُ وَ سَبِّحُهُ وَ هَلِّلُهُ

Then step down your right leg and say, 'In the Name of Allah^{-azwj}, and by Allah^{-azwj}, and in the way of Allah^{-azwj} and upon the religion of Rasool-Allah^{-sawww}! I testify that there is no god except Allah^{-azwj} Alone, there is no associate for Him^{-azwj}, and I testify that Muhammad^{-sawww} is His^{-azwj} servant and His^{-azwj} Rasool^{-sawww}, and I exclaim Greatness of Allah^{-azwj} and praise Him^{-azwj} and glorify Him^{-azwj} and extol His^{-azwj} Oneness!'

فَإِذَا اسْتَقَرَّرْتَ فِيهِ فَحَيْفَ مُسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةِ وَ قُلْ سَلَامٌ لِلَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ وَ تَحِيَّاتُهُ وَ صَلَوَاتُهُ عَلَى مَوْلَايَ صَاحِبِ الزَّمَانِ صَاحِبِ الضِّيَاءِ وَ النُّورِ وَ الدِّينِ الْمَأْتُورِ وَ اللِّوَاءِ الْمَشْهُورِ وَ الْكِتَابِ الْمُنَشُورِ وَ صَاحِبِ الدُّهُورِ وَ الْعُصُورِ وَ خَلْفِ الْحَسَنِ الْإِمَامِ

When you have settled in it, stand facing the Qiblah and say, 'Greeting of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings and His^{-azwj} Salutations and His^{-azwj} Salawaat be upon my master, master of the time, master of the illumination and the light, and the preferred religion, and the famous flag, and the published book, and master of the ages and the times, and replacement of Al-Hassan^{-asws} the Imam^{-asws}!

الْمُؤْتَمَنِ وَ الْقَائِمِ الْمُعْتَمَدِ وَ الْمَنْصُورِ الْمُؤَيَّدِ وَ الْكَهْفِ وَ الْعَضُدِ وَ عِمَادِ الْإِسْلَامِ وَ رُكْنِ الْأَنْبَاءِ وَ مِفْتَاحِ الْكَلَامِ وَ وَلِيِّ الْأَحْكَامِ وَ شَمْسِ الظَّلَامِ وَ بَدْرِ التَّمَامِ وَ نَضْرَةِ الْأَنْبَاءِ وَ صَاحِبِ الصَّمْصَامِ وَ فَلَاقِ الْهَامِ وَ الْبَحْرِ الْقَمْقَمِ وَ السَّيِّدِ الْهَمَامِ وَ حُجَّةِ الْحِصَامِ وَ بَابِ الْمَقَامِ لِيَوْمِ الْقِيَامِ

The trusted, and the rising one relied upon, and the helped, the supported, and the cave (refuge), and the support, and the pillar of Al-Islam, and the foundation of the people, and the key of the speech, and guardian of the rulings, and the sun in darkness, and the complete full moon, and bliss of the days, and owner of the spear, and splitter of the skulls, and the extensive sea, and chief of the important ones, and argument of the contenders, and the door of the position on the Day of standing!

وَ السَّلَامُ عَلَى مُفْرِجِ الْكُرْبَاتِ وَ حَوَاضِ الْعُمَرَاتِ وَ مَنْقَسِ الْحُسْرَاتِ وَ بَقِيَّةِ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ وَ صَاحِبِ فَرْضِهِ وَ حُجَّتِهِ عَلَى خَلْقِهِ وَ عَيْبَةِ عِلْمِهِ وَ مَوْضِعِ صِدْقِهِ وَ الْمُنْتَهَى إِلَيْهِ مَوَارِيثُ الْأَنْبِيَاءِ وَ لَدَيْهِ مَوْجُودُ آثَارِ الْأَوْصِيَاءِ وَ حُجَّةِ اللَّهِ وَ ابْنِ رَسُولِهِ وَ الْقَيْمِ مَقَامَهُ وَ وَلِيِّ أَمْرِ اللَّهِ وَ رَحْمَةِ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

And the greeting be upon the reliever of distress, and wader of the depths, and reliever of the sorrows, and remainder of Allah^{-azwj} in His^{-azwj} earth, and bearer of His^{-azwj} Obligations, and His^{-azwj} Divine Authority upon His^{-azwj} creatures, and receptacle of His^{-azwj} Knowledge, and place of His^{-azwj} truthfulness, and the inheritances of the Prophets^{-as} end-up to him^{-ajfj}, and with him^{-ajfj} are traces of the Prophets^{-as}, and Divine Authority of Allah^{-azwj}, and son^{-ajfj} of His^{-azwj} Rasool^{-sawww}, and the one^{-ajfj} standing in his^{-sawww} position, and guardian of Commands of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Mercy and His^{-azwj} Blessings!

اللَّهُمَّ كَمَا انْتَجَبْتَهُ لِعِلْمِكَ وَ اصْطَفَيْتَهُ لِحُكْمِكَ وَ حَصَصْتَهُ بِمَعْرِفَتِكَ وَ جَلَلْتَهُ بِكَرَامَتِكَ وَ غَشَّيْتَهُ بِرَحْمَتِكَ وَ رَبَّيْتَهُ بِبِعْمَتِكَ وَ عَدَّيْتَهُ بِحِكْمَتِكَ وَ احْتَرَجْتَهُ لِنَفْسِكَ

O Allah-azwj! Just as You-azwj Selected him-ajfj for Your-azwj Knowledge, and Chose him-ajfj for Your-azwj Wisdom, and Specialised him-ajfj with Your-azwj recognition, and Honoured him-asws with Your-azwj nobility, and Enveloped him-ajfj with Your-azwj Mercy, and Raised him-ajfj with Your-azwj Blessings, and Nourished him-ajfj with Your-azwj Wisdom, and Chose him-ajfj for Yourself-azwj!

وَاجْتَبَيْتَهُ لِنَاسِكَ وَارْتَضَيْتَهُ لِقُدْسِكَ وَجَعَلْتَهُ هَادِيًا لِمَنْ شِئْتَ مِنْ خَلْقِكَ وَدَيَانَ الدِّينِ بِعَدْلِكَ وَفَضَلَ الْقَضَايَا بَيْنَ عِبَادِكَ

And You-azwj Selected him-ajfj for Your-azwj Might, and Approved him for Your-azwj Sanctity, and Made him-ajfj a guide for whomever You-azwj Desired among Your-azwj creation, and Appointed him-ajfj as the judge of religion with Your-azwj justice, and the one who settles disputes among Your-azwj servants!

وَ وَعَدْتَهُ أَنْ يَجْمَعَ بِهِ الْكَلِمَ وَ تَفْرَجَ بِهِ عَنِ الْأَمَمِ وَ تُبَيِّرَ بِعَدْلِهِ الظُّلْمَ وَ تُطْفِئَ بِهِ نيرانَ الظُّلْمِ وَ تَقْمَعَ بِهِ حَرَّ الْكُفْرِ وَ آثَارَهُ وَ تُطَهِّرَ بِهِ بِلَادَكَ وَ تَشْفِي بِهِ صُدُورَ عِبَادِكَ وَ يَجْمَعَ بِهِ الْمَمَالِكَ كُلَّهَا قَرِيبَهَا وَ بَعِيدَهَا غَرِيبَهَا وَ ذَلِيلَهَا شَرَفَهَا وَ غَرَبَهَا سَهْلَهَا وَ جَبَلَهَا صَبَاها وَ دَبُورَهَا شَمَالَهَا وَ جُنُوبَهَا بَرَهَا وَ بَحْرَهَا حُرُوبَهَا وَ وُغُورَهَا بِمَلَأَهَا قِسْطًا وَ عَدْلًا كَمَا مُلِئَتْ ظُلْمًا وَ جَوْرًا

And You-azwj Promised through him-ajfj to unite the words, and relieve the nations, and illuminate the darkness with his-ajfj justice, and extinguish the fires of oppression through him, and suppress the heat and traces of disbelief through him, and purify Your lands through him-ajfj, and heal the hearts of Your-azwj servants through him-ajfj, and gather through him-ajfj all the kingdoms, near and far, mighty and lowly, east and west, plain and mountain, breeze and storm, north and south, land and sea, rugged and smooth, until he-ajfj fills them with equity and justice as they were filled with oppression and tyranny!

وَ تُمَكِّنَ لَهُ فِيهَا وَ تُنَجِّزَ بِهِ وَعْدَ الْمُؤْمِنِينَ حَتَّى لَا يُشْرَكَ بِكَ شَيْعًا وَ حَتَّى لَا يَبْنَى حَقٌّ إِلَّا ظَهَرَ وَ لَا عَدْلٌ إِلَّا زَهَرَ وَ حَتَّى لَا يَسْتَحْفِي بِشَيْءٍ مِنَ الْحَقِّ مَخَافَةَ أَحَدٍ مِنَ الْخَلْقِ

And You-azwj Grant him-ajfj authority over them, and fulfil through him-ajfj the promise to the Momineen, until no one associates anything with You-azwj, and until no right remains hidden, and no justice remains concealed, and nothing of the truth is kept secret out of fear of any creature!

اللَّهُمَّ كَمَا انْتَجَبْتَهُ لِعِلْمِكَ وَ اصْطَفَيْتَهُ لِحُكْمِكَ وَ حَصَصْتَهُ بِمَعْرِفَتِكَ وَ جَلَلْتَهُ بِكَرَامَتِكَ وَ عَشَيْتَهُ بِرَحْمَتِكَ وَ رَبَّيْتَهُ بِبِعْمَتِكَ وَ عَدَيْتَهُ بِحِكْمَتِكَ وَ اخْتَرْتَهُ لِنَفْسِكَ وَ اجْتَبَيْتَهُ لِنَاسِكَ وَ ارْتَضَيْتَهُ لِقُدْسِكَ وَ جَعَلْتَهُ هَادِيًا لِمَنْ شِئْتَ مِنْ خَلْقِكَ وَ دَيَانَ الدِّينِ بِعَدْلِكَ وَ فَضَلَ الْقَضَايَا بَيْنَ عِبَادِكَ

O Allah-azwj! Just as You-ajfj have Chosen him through Your-azwj Knowledge, Selected him-ajfj for Your-azwj Judgment, Favoured him-ajfj with Your-azwj recognition, Clothed him-ajfj with Your-azwj honour, Enveloped him-ajfj with Your-azwj Mercy, nurtured him-ajfj with Your-azwj Blessings, Fed him-ajfj with Your-azwj Wisdom, Selected him-ajfj for Yourself-azwj, chose him-ajfj for Your-azwj Might, and Approved him-ajfj for Your-azwj Sanctity, and Made him-ajfj a guide to whomever You-azwj will Guide among Your-azwj creation, and the judge of religion by Your-azwj justice, the one who settles disputes among Your-azwj servants!

و وَعَدْتَهُ أَنْ يَجْمَعَ بِهِ الْكَلِمَ وَ تُفْرَجَ بِهِ عَنِ الْأُمَمِ وَ تُبَيَّرَ بِعَدْلِهِ الظُّلْمَ وَ تُطْفِئَ بِهِ نيرانَ الظُّلْمِ وَ تَقْمَعَ بِهِ حَرَّ الْكُفْرِ وَ آثَارُهُ وَ تُطَهَّرَ بِهِ بِلَادَكَ وَ تَشْفِي بِهِ صُدُورَ عِبَادِكَ وَ يَجْمَعَ بِهِ الْمَمَالِكَ كُلَّهَا قَرِيبَهَا وَ بَعِيدَهَا عَزِيزَهَا وَ ذَلِيلَهَا شَرْفَهَا وَ عَزْبَهَا سَهْلَهَا وَ جَبَلَهَا صَبَاها وَ دُبُورَهَا شَمَالَهَا وَ جَنُوبَهَا بَرَّهَا وَ بَحْرَهَا حُرُوبَهَا وَ وُغُورَهَا

And You^{-azwj} Promised that through him^{-ajfi} You^{-azwj} would unite the words, relieve the nations, illuminate darkness with his^{-ajfi} justice, extinguish the fires of oppression through him^{-ajfi}, suppress the heat and traces of disbelief, purify Your^{-azwj} lands through him^{-ajfi}, heal the hearts of Your^{-azwj} servants, gather through him^{-ajfi} all the kingdoms, near and far, strong and weak, eastern and western, plain and mountainous, with its winds from the east and west, north and south, its land and its sea, its rough and smooth regions!

يَمْلَأُهَا قِسْطاً وَ عَدْلًا كَمَا مَلِئْتَ ظُلْمًا وَ جَوْرًا وَ تُمَكِّنَ لَهُ فِيهَا وَ تُنَجِّزَ بِهِ وَعْدَ الْمُؤْمِنِينَ حَتَّى لَا يُشْرِكَ بِكَ شَيْئاً وَ حَتَّى لَا يَبْقَى حَقٌّ إِلَّا ظَهَرَ وَ لَا عَدْلٌ إِلَّا زَهَرَ وَ حَتَّى لَا يَسْتَحْفِي بِشَيْءٍ مِنَ الْحَقِّ خَافَةَ أَحَدٍ مِنَ الْخَلْقِ

So, he^{-ajfi} may fill them with equity and justice just as they were filled with oppression and tyranny, and You^{-azwj} establish him^{-ajfi} therein, and fulfil through him the promise made to the Momineen, until nothing is associated with You^{-azwj}, until no truth remains hidden, and no justice remains obscured, and until nothing of the truth is concealed out of fear of any of Your^{-azwj} creation!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ صَلَاةً تُطَهِّرُ بِهَا حُجَّتَهُ وَ تُوضِحُ بِهَا بَهَجَتَهُ وَ تَرْفَعُ بِهَا دَرَجَتَهُ وَ تُؤَيِّدُ بِهَا سُلْطَانَهُ وَ تُعْظِمُ بِهَا بُرْهَانَهُ وَ تُشْرِفُ بِهَا مَكَانَهُ وَ تُعَلِّي بِهَا بُنْيَانَهُ وَ تُعِزُّ بِهَا نَصْرَهُ وَ تَرْفَعُ بِهَا قَدْرَهُ وَ تُسَمِّي بِهَا ذِكْرَهُ وَ تُظَهِّرُ بِهَا كَلِمَتَهُ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon him^{-ajfi} to reveal by it his^{-ajfi} Divine Authority and clarify by it his^{-ajfi} glory, and Raise by it his^{-ajfi} rank, and Support by it his authority, and magnify by it his^{-ajfi} proof, and ennoble by it his^{-ajfi} position, and elevate by it his^{-ajfi} foundation, and to strengthen by it his^{-ajfi} victory, and raise by it his^{-ajfi} worth, and name by it his^{-ajfi} mention, and reveal by it his^{-ajfi} word!

وَ تُكْثِرُ بِهَا نُصْرَتَهُ وَ تُعِزُّ بِهَا دَعْوَتَهُ وَ تَرْيِدُهُ بِهَا إِكْرَاماً وَ يَجْعَلُهُ لِلْمُتَّقِينَ إِمَاماً وَ تُبَلِّغُهُ فِي هَذَا الْمَكَانِ مِثْلَ هَذَا الْأَوَانِ وَ فِي كُلِّ مَكَانٍ وَ أَوَانٍ مِنَّا نَحِيَةً وَ سَلَاماً لَا يَبْلَى جَدِيدُهُ وَ لَا يَفْتِي عَدِيدُهُ

And Increase by it his^{-ajfi} help, and honour by it his^{-ajfi} call, and by it increase him^{-ajfi} in prestige, and Make him^{-ajfi} an Imam^{-ajfi} for the pious, and Make him^{-ajfi} reach in this place in the like of this time, and in every place and time, salutation from us and greeting, such that neither will its freshness fade, nor will its number diminish!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَقِيَّةَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ وَ بِلَادِهِ وَ حُجَّتَهُ عَلَى عِبَادِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلْفَ السَّلَامِ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الشَّرَفِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ الْمُعْبُودِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا كَلِمَةَ الْمُحْمُودِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا شَمْسَ الشَّمْسِ

The greeting be upon you^{-ajfi} O remainder of Allah^{-azwj} in His^{-azwj} earth and His^{-azwj} lands, and His^{-azwj} Divine Authority upon His^{-azwj} servants! The greeting be upon you^{-ajfi} O successor of the predecessors! The greeting be upon you^{-ajfi} O owner of the nobility! The greeting be upon you^{-ajfi} O Divine Authority of the Deity! The greeting be upon you^{-asws} O the word of the Praised One! The greeting be upon you^{-ajfi} O sun of the suns!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُهَدِيَّ الْأَرْضِ وَ مُبَيِّنَ عَيْنِ الْفَرَضِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا صَاحِبَ الزَّمَانِ وَالْعَالِي الشَّانِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَاتَمَ الْأَوْصِيَاءِ وَ ابْنَ خَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُعَزَّ الْأَوْلِيَاءِ وَ مُذِلَّ الْأَعْدَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الْوَحِيدُ وَ الْقَائِمُ الرَّشِيدُ

The greeting be upon you^{-ajfj} O guide of the earth and clarifier of the essence of obligations!
The greeting be upon you^{-ajfj} O my master, O master of the time and the exalted of the glory!
The greeting be upon you^{-ajfj} O last of the successors^{-asws} and son^{-ajfj} of last of the Prophets^{-as}!
The greeting be upon you^{-asws} O honourer of the friends and humiliator of the enemies! The greeting be upon you^{-ajfj} O the unique Imam^{-ajfj} and the rightly guiding custodian!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الْفَرِيدُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الْمُنْتَظَرُ وَ الْحَقُّ الْمُسْتَهْرُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الْوَلِيُّ الْمُجْتَبَى وَ الْحَقُّ الْمُنْتَهَى السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الْمُرْتَمَى لِإِزَالَةِ الْجَوْرِ وَ الْعُدْوَانِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الْمُبِيدُ لِأَهْلِ الْفُسُوقِ وَ الطُّغْيَانِ

The greeting be upon you^{-ajfj} O the unique Imam^{-ajfj}! The greeting be upon you^{-ajfj} O the awaited Imam^{-ajfj}, and the well-known truth! The greeting be upon you^{-ajfj} O the Imam^{-ajfj}, the selected guardian and the ultimate truth! The greeting be upon you^{-ajfj} O the Imam^{-ajfj} hope for the removal of the tyranny and the aggression! The greeting be upon you^{-ajfj} O the destroyer of the people's transgression and the tyranny!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الْهَادِمُ لِئُنْبَانِ الشِّرْكِ وَ التَّفَاقِ وَ الْحَاصِدُ فُرُوعِ الْعَيْ وَ الثِّقَاقِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمُدْخِرُ لِتَجْدِيدِ الْفَرَائِضِ وَ السُّنَنِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا طَامِسَ آثَارِ الرِّبْعِ وَ الْأَهْوَاءِ وَ قَاطِعَ حَبَائِلِ الْكُذِبِ وَ الْفِتَنِ وَ الْإِمْتِرَاءِ

The greeting be upon you^{-ajfj} O the Imam^{-ajfj} the demolisher of the foundations of the Polytheist and the hypocrisy and who cuts down the branches of error and the division! The greeting be upon you^{-ajfj} O the possessor of the renewal of the obligations and the Sunnah! The greeting be upon you^{-ajfj} O eraser of the traces of deviation and desires, cutter of the cords of lies, and the Fitna and the doubts!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمُؤَمَّلُ لِإِحْيَاءِ الدَّوْلَةِ الشَّرِيفَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا جَامِعَ الْكَلِمَةِ عَلَى التَّقْوَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَارَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُخَيِّبَ مَعَالِمِ الدِّينِ وَ أَهْلِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَاصِمَ شَوْكَةِ الْمُعْتَدِينَ

The greeting be upon you^{-ajfj} O the one hoped for the revival of the noble government! The greeting be upon you^{-asws} O comprehensive word upon the piety! The greeting be upon you^{-ajfj} O door of Allah^{-azwj}! The greeting be upon you^{-ajfj} O retaliator of Allah^{-azwj}! The greeting be upon you^{-ajfj} O reviver of the landmarks of religion and its people! The greeting be upon you^{-ajfj} O breaker of the thorn of transgressors!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَجْهَ اللَّهِ الَّذِي لَا يَهْلِكُ وَ لَا يَبْلَى إِلَى يَوْمِ الدِّينِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رُكْنَ الْإِيمَانِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّبَبُ الْمُتَّصِلُ بَيْنَ الْأَرْضِ وَ السَّمَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْفَتْحِ وَ نَاشِرَ رَايَةِ الْهُدَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُؤَلِّفَ شَمْلِ الصَّلَاحِ وَ الرِّضَا

The greeting be upon you^{-asws} O Face of Allah^{-azwj} not to perish nor will it decay up to the Day of religion (Reckoning)! The greeting be upon you^{-ajfj} O the foundation of Eman! The greeting be upon you^{-ajfj} O the cause of the connection between the earth and the sky! The greeting be upon you^{-ajfj} O the master of victory and spreader of the flag of guidance! The greeting be upon you^{-ajfj} O uniter of the righteous families and the contented ones!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا طَالِبَ نَارِ الْأَنْبِيَاءِ وَ أُنْبَاءِ الْأَنْبِيَاءِ وَ النَّائِرِ بِدَمِ الْمُقْتُولِ بِكَرْبَلَاءِ السَّلَامِ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمَنْصُورُ عَلَى مَنْ اعْتَدَى السَّلَامَ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمُتَنْظَرُ
الْمُجَابُّ إِذَا دَعَا السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا بَقِيَّةَ الْخَلَائِفِ الْبَرِّ التَّقِيِّ الْبَاقِي لِإِزَالَةِ الْجُورِ وَ الْعُدْوَانِ

The greeting be upon you^{-ajfj} O seeker of retaliation of the Prophets^{-as} and sons^{-as} of the Prophets^{-as}, and the retaliator of the ones killed at Karbala! The greeting be upon you^{-ajfj} O the one helped against the ones transgressing! The greeting be upon you^{-ajfj} O the awaited, the desperate one^{-ajfj} Answered when he^{-ajfj} supplicates! The greeting be upon you^{-ajfj} O remainder of the successors, the righteous, the pious, the lasting for the removal of tyranny and the aggression!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ عَلِيِّ الْمُرْتَضَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ خَدِيجَةَ الْكُبْرَى وَ ابْنَ
السَّادَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَ الْقَادَةَ الْمُتَّقِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ النُّجَبَاءِ الْأَكْرَمِينَ

The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the Chosen Prophet^{-saww!} The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of Ali^{-asws} the Nominated! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of (Syeda) Fatima^{-asws} Al-Zahra! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of Syeda Khadeeja^{-as} the great, and the son^{-ajfj} of honoured chiefs and the pious leaders! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the honourable captains!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْأَصْفِيَاءِ الْمُهْتَدِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْهُدَاةِ الْمُهْتَدِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ خَيْرَةِ الْخَيْرِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ سَادَةِ الْبَشَرِ السَّلَامُ
عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْعَطَارِقَةِ الْأَكْرَمِينَ وَ الْأَطَائِبِ الْمُطَهَّرِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْبَرَّةِ الْمُسْتَجِيبِينَ وَ الْحَضَارِمَةِ الْأَنْجَبِينَ

The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the guided elites! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the guided guides! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the best of the best! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of chiefs of the mortals! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the most honourable of the chiefs and the best of the purified ones! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the righteous, the selected, and noblest of the distinguished ones!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْحُجُجِ الْمُنِيرَةِ وَ السُّرُجِ الْمُضِيئَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الشُّهُبِ النَّاقِيَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ قَوَاعِدِ الْعِلْمِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ مَعَادِنِ
الْعِلْمِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْكَوَاكِبِ الرَّاهِرَةِ وَ النُّجُومِ الْبَاهِرَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الشُّمُوسِ الطَّالِعَةِ

The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-asws} of the radiant Divine Authorities and the illuminating lamps! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-asws} of the piercing meteors! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the foundation of knowledge! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the mines of forbearance! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-asws} of the blossoming planets and the dazzling stars! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-asws} of the emerging suns!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْأَقْفَامِ السَّاطِعَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ السُّبُلِ الْوَاضِحَةِ وَ الْأَعْلَامِ الْأَلْيَحَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ السُّنَنِ الْمَشْهُورَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ
الْمَعَالِمِ الْمَأْتُورَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ السُّوَاهِدِ الْمَشْهُودَةِ وَ الْمُعْجَزَاتِ الْمَوْجُودَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ وَ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ

The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-asws} of the shining moons! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-asws} of the clear ways and the shining banners! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-asws} of the famous Sunnahs! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the famous landmarks passed down! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the witnessed witnesses and the existent miracles! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the straight path and the magnificent news!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْآيَاتِ الْبَيِّنَاتِ وَ الدَّلَائِلِ الظَّاهِرَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْبُرَاهِينِ الْوَاضِحَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْحُجُجِ الْبَالِغَاتِ وَ النَّعْمِ السَّابِغَاتِ
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ طَهٍ وَ الْمُحْكَمَاتِ وَ يَاسِينَ وَ الدَّارِيَاتِ وَ الطُّورِ وَ الْعَادِيَاتِ

The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-asws} of the clear signs and the apparent evidences! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the clear proofs! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-asws} of the conclusive arguments and the plentiful bounties! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of *Ta Ha*, and the Decisive (Verses), and *Yaseen*, and *Al-Tour*, and *Al-Adiyaat*!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ مَنْ دَنَا فَتَدَلَّى فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى وَ اقْتَرَبَ مِنَ الْعَلِيِّ الْأَعْلَى لَيْتَ شِعْرِي أَيَّنَ اسْتَقَرَّتْ بِكَ النَّوَى أَمْ أَنْتَ بِوَادِي طُوًى

The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the one who approached, so he^{-saww} bowed, so it was as if he^{-saww} was like two bows or even nearer and closer to the most Exalted! If only I were aware where the fate has settled you^{-ajfj}, or are you^{-ajfj} at the valley of Tuwa?

عَزِيزٌ عَلَيَّ أَنْ تَرَى الْخَلْقَ وَ لَا تُرَى وَ لَا يُسْمَعُ لَكَ حَسِيسٌ وَ لَا تُجَوَى عَزِيزٌ عَلَيَّ أَنْ تَرَى الْخَلْقَ وَ لَا تُرَى عَزِيزٌ عَلَيَّ أَنْ تُحِيطَ بِكَ الْأَعْدَاءُ

It is painful upon me that you^{-ajfj} can see and cannot be seen, nor is any hiss of yours^{-ajfj} being heard nor any whisper! It is painful upon me that you^{-ajfj} see the creatures and are not seen! It is painful upon me that the enemies may have surrounded you^{-ajfj}!

بِنَفْسِي أَنْتَ مِنْ مُعَيَّبٍ مَا غَابَ عَنَّا بِنَفْسِي أَنْتَ مِنْ نَازِحٍ مَا نَزَحَ عَنَّا وَ نَحْنُ نَقُولُ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ أَجْمَعِينَ

By my soul, you^{-ajfj} are from the unseen but not absent from us! By my soul, you^{-ajfj} are from the distant but not away from us, and we are saying the Praise is for Lord^{-azwj} of the worlds, and may Allah^{-azwj} Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} entire Progeny^{-asws}!

ثُمَّ تَرَفَعْ يَدَيْكَ وَ تَقُولُ اللَّهُمَّ أَنْتَ كَاشِفُ الْكُرْبِ وَ الْبُلُوَى وَ إِلَيْكَ نَشْكُو فَقَدْ نَبَيْتَنَا وَ عَبَّيْتَنَا إِمَامَنَا وَ ابْنَ بِنْتِ نَبِيِّنَا اللَّهُمَّ وَ ائْتِنَا بِهِ الْأَرْضَ قِسْطاً وَ عَدْلًا
كَمَا مُلِقْتَ ظُلْمًا وَ جَوْرًا

Then raise your hands and say, 'O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} are the Remover of distress and the afflictions, and to You^{-azwj} we complain of the loss of our Prophet^{-saww} and absence of our Imam^{-ajfj} and son^{-ajfj} of the daughter^{-asws} of our Prophet^{-saww}! O Allah^{-azwj}, Fill the earth through him^{-ajfj} with fairness and justice just as it would have been filled with injustice and tyranny!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِهِ- وَ أَرِنَا سَيِّدَنَا وَ صَاحِبَنَا وَ إِمَامَنَا وَ مَوْلَانَا صَاحِبَ الزَّمَانِ وَ مَلْجَأَ أَهْلِ عَصْرِنَا وَ مُنْجَى أَهْلِ دَهْرِنَا ظَاهِرَ الْمَقَالَةِ
وَاضِحَ الدَّلَالَةِ هَادِيًا مِنَ الضَّلَالَةِ مُنْقِذًا مِنَ الْجَهَالَةِ وَ أَظْهِرْ مَعَالِمَهُ وَ ثَبِّتْ قَوَاعِدَهُ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and People^{-asws} of his^{-saww} Household, and Show us our chief, and our master, and our Imam^{-asws}, and our guardian, master of the times, and shelter of people of our era, and saviour of the people of our age, manifest in word, clear in sign, guiding from misguidance, rescuing from ignorance. Make his^{-ajfj} signs apparent and establish his^{-ajfj} foundations firmly.

وَ أَعِزِّ نَصْرُهُ وَ أَطْلُ عُمْرُهُ وَ ائْسُطْ جَاهَهُ وَ أَحْيِ أَمْرَهُ وَ أَظْهِرْ نُورَهُ وَ قَرِّبْ بَعْدَهُ وَ أَنْجِزْ وَعْدَهُ وَ أَوْفِ عَهْدَهُ وَ زَيِّنِ الْأَرْضَ بِطَوْلِ بَقَائِهِ وَ دَوِّمِ مُلْكِهِ وَ
عَلِّمْ ائْتِقَائِهِ وَ ائْتِقَاعِهِ وَ أَنْزِ مَشَاهِدَهُ وَ ثَبِّتْ قَوَاعِدَهُ وَ عَظِّمْ بُرْهَانَهُ وَ أَمِّدْ سُلْطَانَهُ

And strengthen his^{-ajfi} support, prolong his^{-ajfi} life, expand his dignity, revive his^{-ajfi} mission, manifest his^{-ajfi} light, bring his^{-ajfi} distance near, fulfil his^{-ajfi} promise, uphold his^{-ajfi} covenant, adorn the earth with the length of his^{-ajfi} presence, the continuity of his^{-ajfi} rule, the height of his^{-ajfi} rise and elevation, illuminate his^{-ajfi} landmarks, establish his^{-ajfi} foundations, magnify his^{-ajfi} proof, and extend his^{-ajfi} authority.

وَأَعْلَى مَكَانَهُ وَقَوِّ أَرْكَانَهُ وَارِنَا وَجْهَهُ وَأَوْضِحْ بَهْجَتَهُ وَارْزُقْ دَرَجَتَهُ وَأَطْهِرْ كَلِمَتَهُ وَأَعِزِّ دَعْوَتَهُ وَأَعْطِهِ سُؤْلَهُ وَبَلِّغْهُ يَا رَبِّ مَأْمُولَهُ وَشَرِّفْ مَقَامَهُ وَعَظِّمْ إِكْرَامَهُ وَأَعِزِّ بِهِ الْمُؤْمِنِينَ وَأَحْيِي بِهِ سُنَنَ الْمُرْسَلِينَ وَأَذِلَّ بِهِ الْمُنَافِقِينَ

And raise his^{-ajfi} rank, strengthen his^{-ajfi} pillars, show us his^{-ajfi} face, reveal his^{-ajfi} radiance, elevate his^{-ajfi} station, manifest his^{-ajfi} word, honour his^{-ajfi} call, grant him his^{-ajfi} request, and deliver to him^{-ajfi}, O Lord^{-azwj}, his^{-ajfi} hope. Glorify his^{-ajfi} position, magnify his^{-ajfi} honour, strengthen the believers through him^{-ajfi}, revive through him^{-ajfi} the traditions of the Messengers^{-as}, and abase the hypocrites through him^{-ajfi}.

وَأَهْلِكْ بِهِ الْجَبَّارِينَ وَأَخْفِهِ بَغْيَ الْحَاسِدِينَ وَأَعِزَّهُ مِنْ شَرِّ الْكَافِرِينَ وَارْجُرْ عَنْهُ إِزَادَةَ الظَّالِمِينَ وَأَيِّدْهُ بِجُنُودٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ وَسَلِّطْهُ عَلَى أَغْدَاءِ دِينِكَ أَجْمَعِينَ وَأَقْصِمْ بِهِ كُلَّ جَبَّارٍ عَبِيدٍ وَأَحْمِدْ بِسُنْبُغِهِ كُلَّ نَارٍ وَقِيدٍ وَأَنْفِذْ حُكْمَهُ فِي كُلِّ مَكَانٍ

And destroy through him^{-ajfi} the tyrants, protect him^{-ajfi} from the aggression of the envious, shelter him^{-ajfi} from the evil of plotters, turn away from him^{-ajfi} the intentions of the oppressors, support him^{-ajfi} with marked angels as troops, give him^{-ajfi} power over all the enemies of Your^{-azwj} religion, break through him^{-ajfi} every stubborn tyrant, extinguish with his^{-ajfi} sword every flame of discord, and carry out his^{-ajfi} judgment in every place.

وَأَقِمَّ بِسُلْطَانِهِ كُلَّ سُلْطَانٍ وَأَقْمَعَ بِهِ عِبْدَةَ الْأَوْثَانِ وَشَرَّفَ بِهِ أَهْلَ الْقُرْآنِ وَالْإِيمَانَ وَأَطْهَرَهُ عَلَى كُلِّ الْأَدْيَانِ وَأَكْبَثَ مَنْ عَادَاهُ وَأَذِلَّ مَنْ نَاوَاهُ وَاسْتَأْصَلَ مَنْ جَحَدَ حَقَّهُ وَأَنْكَرَ صِدْقَهُ وَاسْتَهَانَ بِأَمْرِهِ وَأَرَادَ إِحْمَادَ ذِكْرِهِ وَسَعَى فِي إِطْفَاءِ نُورِهِ

And through his^{-ajfi} authority, Establish every just authority, suppress with him^{-ajfi} the worshippers of idols, honour through him^{-ajfi} the people of the Quran and Eman, prevail him^{-ajfi} over all religions, Humiliate those who oppose him^{-ajfi}, a base those who resist him^{-ajfi}, uproot those who deny his^{-ajfi} right, reject his^{-ajfi} truth, belittle his^{-ajfi} command, seek to extinguish his^{-ajfi} mention, and strive to put out his^{-ajfi} radiance.

اللَّهُمَّ نَوِّرْ بِنُورِهِ كُلَّ ظُلْمَةٍ وَأَكْشِفْ بِهِ كُلَّ غُمَّةٍ وَقَدِّمْ أَمَامَهُ الرُّعْبَ وَتَبَيَّنْ بِهِ الْقَلْبَ وَأَقِمَّ بِهِ نُصْرَةَ الْحَرْبِ وَاجْعَلْهُ الْقَائِمَ الْمُؤْتَمَلَّ وَالْوَصِيَّ الْمُفْضَلَّ وَالْإِمَامَ الْمُنتَظَرَ وَالْعَدْلَ الْمُحْتَبَرَ وَأَمْلَأْ بِهِ الْأَرْضَ عَدْلًا وَقِسْطًا كَمَا مِلَيْتَ جَوْرًا وَظُلْمًا وَأَعِنُّهُ عَلَى مَا وَلَّيْتَهُ وَاسْتَحْلَفْتَهُ وَاسْتَرْعَيْتَهُ حَتَّى يَجْرِيَ حُكْمُهُ عَلَى كُلِّ حُكْمٍ وَيَهْدِيَ بِحَقِّهِ كُلَّ ضَلَالَةٍ

O Allah^{-azwj}! Illuminate every darkness with his^{-ajfi} light, Remove every distress through him^{-ajfi}, Send fear ahead of him^{-ajfi}, Strengthen the hearts through him^{-ajfi}, Establish through him^{-ajfi} the victory in battle, Make him^{-ajfi} the Qaim^{-ajfi} the hoped for, the chosen successor, the expected Imam^{-ajfi}, the tested embodiment of justice, and Fill the earth through him^{-ajfi} with justice and fairness just as it would have had been filled with injustice and oppression, and Support him^{-ajfi} upon what You^{-azwj} have Made him^{-ajfi} in charge of, and Make him^{-ajfi} a caliph and a caretaker or until his^{-ajfi} ruling flows upon every ruling, and Guide every straying by his^{-ajfi} right!

وَ اٰخِرُسُهُ اللّٰهُمَّ بَعِيْنِكَ الَّتِي لَا تَنَامُ وَ اَكْنُفُهُ بِرُكْنِكَ الَّذِي لَا يَرَامُ وَ اَعْرَظُهُ بِعَرْكَ الَّذِي لَا يُضَامُ وَ اجْعَلْنِي يَا اِلٰهِي مِنْ عَدَدِهِ وَ مَدَدِهِ وَ اَنْصَارِهِ وَ اَعْوَانِهِ وَ اَرْكَانِهِ وَ اَشْيَاعِهِ وَ اَتْبَاعِهِ وَ اَذْفِي طَعْمَ فَرْحَتِهِ وَ اَلْسِنِي تُوْبَ مَحَبَّتِهِ

And guard him^{-ajfj}, O Allah^{-azwj}, with Your^{-azwj} eye that never sleeps, Shelter him^{-ajfj} with Your^{-azwj} invincible Protection, Strengthen him^{-ajfj} with Your^{-azwj} Might that cannot be overcome, and Make me, O my God^{-azwj}, among his^{-ajfj} numbers, his^{-ajfj} supporters, his^{-ajfj} helpers, his^{-ajfj} pillars, his^{-ajfj} followers, and his^{-ajfj} adherents. Let me taste the sweetness of his^{-ajfj} joy and Clothe me in the garment of his^{-ajfj} delight!

وَ اٰخْضِرْنِي مَعَهُ لِيَبْعَثَنِي وَ تَأْكِيْدِ عَقْدِهِ بَيْنَ الرَّكْنِ وَ الْمَقَامِ عِنْدَ بَيْتِكَ الْحَرَامِ وَ وَفَّقْنِي يَا رَبِّ لِالْقِيَامِ بِطَاعَتِهِ وَ الْمَثْوَى فِي خِدْمَتِهِ وَ الْمَكْتَبِ فِي دَوْلَتِهِ وَ اجْتِنَابِ مَعْصِيَتِهِ

And bring me into his^{-ajfj} presence for his^{-ajfj} pledge of allegiance and the affirmation of his^{-ajfj} covenant between the (Yemeni) corner and the standing place (of Ibrahim^{-as}) at Your^{-azwj} Sacred House, and Grant me, O Lord^{-azwj}, success in obeying him^{-ajfj}, residing in his^{-ajfj} service, remaining in his^{-ajfj} governance, and avoiding disobedience to him^{-ajfj}!

فَاِنْ تَوَفَّيْتَنِي اللّٰهُمَّ قَبْلَ ذَلِكَ فَاجْعَلْنِي يَا رَبِّ فِيْمَنْ يَكْرُ فِي رَجَعَتِهِ وَ يَمْلِكُ فِي دَوْلَتِهِ وَ يَتَمَكَّنُ فِي اَيَّامِهِ وَ يَسْتَنْظِلُ تَحْتَ اَعْلَامِهِ وَ يُجَسَّرُ فِي زُمْرَتِهِ وَ تَقَرُّ عَيْنُهُ بِرُؤْيَتِهِ بِفَضْلِكَ وَ اِحْسَانِكَ وَ كَرَمِكَ وَ اِمْتِنَانِكَ اِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ وَ الْمَنِّ الْقَدِيْمِ وَ الْاِحْسَانِ الْكَرِيْمِ

So if You^{-azwj} Cause me to die, O Allah^{-azwj}, before that, then place me, O Lord^{-azwj}, among those who return during his^{-ajfj} reappearance, are granted authority in his^{-ajfj} government, find stability in his^{-ajfj} days, seek shade under his^{-ajfj} banners, are gathered in his^{-ajfj} group, and whose eyes find joy in seeing him^{-ajfj} by Your^{-azwj} Grace, Kindness, Generosity, and Favour. Indeed, You^{-azwj} are the Magnificent Grace, and the ancient Conferment, and the Benevolent Favours!

ثُمَّ صَلِّ فِي مَكَانِكَ اثْنَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً وَ اَقْرَأْ فِيهَا مَا شِئْتَ وَ اَهْدِهَا لَهُ عِذَا سَلَّمْتَ فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ فَسَبِّحِ الرَّهْرَاءَ ع وَ قُلِ اللّٰهُمَّ اَنْتَ السَّلَامُ وَ مِنْكَ السَّلَامُ وَ اِلَيْكَ يَعُوْدُ السَّلَامُ حَيْثَا رَبَّنَا مِنْكَ بِالسَّلَامِ

Then pray in your place twelve units Salat and read in it whatever you like and gift it to him^{-ajfj}. When you have performed Salaam in every two units, glorify with the glorification of Al-Zahra^{-asws} (Tasbeeh) and say, 'O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} are the 'Salaam', and from You^{-azwj} is the 'Salaam', and to You^{-azwj} returns the 'Salaam'! Our Lord^{-azwj}, Cause us to live with the 'Salaam' from You^{-azwj}!

اللّٰهُمَّ اِنَّ هَذِهِ الرِّكَعَاتِ هَدِيَّةٌ مِنِّي اِلَى وَلِيِّكَ وَ اِبْنِ وَلِيِّكَ وَ اِبْنِ اَوْلِيَانِكَ الْاِمَامِ ابْنِ الْاَيْمَةِ الْمُخْلِيفِ الصَّالِحِ الْحُجَّةِ صَاحِبِ الزَّمَانِ فَصَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ بَلِّغْهُ اِيَّاهَا وَ اَعْطِنِي اَفْضَلَ اَمَلِي وَ رَجَائِي فِيكَ وَ فِي رَسُوْلِكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ عَلَيَّ اِلَيْهِ اَجْمَعِيْنَ

O Allah^{-azwj}! These units of Salaat are a gift from me to Your^{-azwj} guardian and son^{-ajfj} of Your^{-azwj} guardian and son^{-ajfj} of Your^{-azwj} guardians, the Imam son^{-ajfj} of the Imams, the righteous caliph, the Divine Authority master of the time! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Make him^{-ajfj} reach it and Grant me best of my wishes

Command whom You^{-azwj} Concealed from Your^{-azwj} creatures, and by Your^{-azwj} Permission disappeared from Your^{-azwj} Created beings and awaiting Your^{-azwj} Command!

وَ أَنْتَ الْعَالِمُ غَيْرُ الْمَعْلَمِ بِالْوَقْتِ الَّذِي فِيهِ صَلَاحُ أَمْرِ وَلِيِّكَ فِي الْإِذْنِ لَهُ بِإِظْهَارِ أَمْرِهِ وَ كَشْفِ سِرِّهِ

And You^{-azwj} are the Knower without being taught, of the time in which it is correct for the Command to Your^{-azwj} guardian regarding the permission for him^{-ajfj} with the revealing of his^{-ajfj} matter, and removal of his^{-ajfj} secrecy!

فَصَيَّرَنِي عَلَى ذَلِكَ حَتَّى لَا أَحِبُّ تَعْجِيلَ مَا أَخَّرْتَ وَ لَا تَأْخِيرَ مَا عَجَّلْتَ وَ لَا كَشْفَ مَا سَتَّيْتِ وَ لَا الْبَحْثَ عَمَّا كَتَمْتِ وَ لَا أَنْزِعَكَ فِي تَذْيِيرِكَ وَ لَا أَقُولُ لِمَ وَ كَيْفَ وَ لَا مَا نَالَ وَلِيَّ الْأَمْرِ لَا يَظْهَرُ وَ قَدْ امْتَلَأَتِ الْأَرْضُ مِنَ الْجَوْرِ وَ أُفْوِضُ أُمُورِي كُلَّهَا إِلَيْكَ

So, Cause me to be patient upon that until I don't love the hastening of what You^{-azwj} Delay nor delay of what You^{-azwj} Hasten, not uncovering of what You^{-azwj} Conceal nor the searching of what You^{-azwj} have Hidden, nor would I contend regarding Your^{-azwj} Management nor will I say 'why', and 'how', nor 'why doesn't guardian of the Command appear and the earth has already filled upon from the tyranny?', and I delegate all of my affairs to You^{-azwj}!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُرَبِّيَ وَلِيَّ أَمْرِكَ ظَاهِرًا نَافِذَ الْأَمْرِ مَعَ عِلْمِي بِأَنَّ لَكَ السُّلْطَانَ وَ الْقُدْرَةَ وَ الْبُرْهَانَ وَ الْحُجَّةَ وَ الْمَشِيئَةَ وَ الْحَزْلَ وَ الْقُوَّةَ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} to Show me the guardian of Your^{-azwj} Command, apparently, implementation of the Command along with my knowledge that for You^{-azwj} is the Authority, and the Power, and the Proof, and the Divine Authority, and the Desire, and the Might and the Strength.

فَأَفْعَلْ لِي ذَلِكَ وَ بِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ حَتَّى نَنْظُرَ إِلَى وَلِيِّ أَمْرِكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْكَ وَ إِلَيْهِ ظَاهِرَ الْمَقَالَةِ وَاضِحَ الدَّلَالَةِ هَادِيًا مِنَ الضَّلَالَةِ شَافِيًا مِنَ الْجَهَالَةِ أَبْرَزًا يَا رَبِّ مَشَاهِدَهُ وَ ثَبَّتَ قَوَاعِدَهُ وَ اجْعَلْنَا مِمَّنْ تُعَرِّ عَيْنَهُ بِرُؤُوسِهِ وَ أَقِمْنَا بِخِدْمَتِهِ وَ تَوَقَّنَا عَلَى مَلَّتِهِ وَ احْشُرْنَا فِي زُمْرَتِهِ

Therefore, Do that with me and Gather the Momineen until we look at the guardian of Your^{-azwj} Command, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-ajfj} and his^{-ajfj} Progeny^{-ajfj} clearly proclaimed in speech, evident in guidance, leading from misguidance, and healing from ignorance. Bring forth, O Lord^{-azwj}, his^{-ajfj} appearance, establish his^{-ajfj} foundations, and make us among those whose eyes are comforted by seeing him^{-ajfj}. Let us stand in his^{-ajfj} service, cause us to die on his^{-ajfj} path, and gather us in his^{-ajfj} group.

اللَّهُمَّ أَعِذْهُ مِنْ شَرِّ جَمِيعِ مَا خَلَقْتَ وَ ذَرَأْتَ وَ بَرَأْتَ وَ أَنْشَأْتَ وَ صَوَّرْتَ وَ احْفَظْهُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهِ وَ عَنْ يَمِينِهِ وَ عَنْ شِمَالِهِ بِحِفْظِكَ الَّذِي لَا يَضِيغُ مَنْ حَفِظْتَهُ بِهِ وَ احْفَظْ فِيهِ رَسُولَكَ وَ وَصِيَّ رَسُولِكَ عَلَيْهِ وَ إِلَيْهِ السَّلَامُ

O Allah^{-azwj}! Shelter him^{-ajfj} from evil of all what You^{-azwj} have Created, and Scattered, and Made, and Grown, and Imaged, and Protect him^{-ajfj} from his^{-ajfj} front, and from his^{-ajfj} back, and on his^{-ajfj} right and on his^{-ajfj} left, with Your^{-azwj} Protection which does not subside the one who is Protected by it, and Protect in him^{-ajfj}, Your^{-azwj} Rasool^{-saww} and successor^{-asws} of Your^{-azwj} Rasool^{-saww}, may the greeting be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}!

وَمُدَّ عُمُرَهُ وَزِدَّ فِي أَجَلِهِ وَاعْنَهُ عَلَى مَا وَلَّيْتَهُ وَاسْتَرْعَيْتَهُ وَزِدَّ فِي كِرَامَتِكَ لَهُ فَإِنَّهُ الْهَادِي الْمُهْدِي وَالْقَائِمُ الْمُهْتَدِي وَالطَّاهِرُ التَّقِيُّ الرَّحِي النَّبِيُّ الرَّضِيُّ
الْمَرْضِيُّ الصَّابِرُ الشَّكُورُ الْمُجْتَهِدُ

And Extend his^{-ajfi} lifespan, and Increase in his^{-ajfi} term, and Assist him^{-ajfi} upon what You^{-azwj} have Made him^{-ajfi} in charge of and Entrusted him^{-ajfi} with, and Increase in Your^{-azwj} Benevolence to him^{-ajfi} for he^{-ajfi} is the guide, the guided, and the rightly guided custodian, and the clean, the pious, the pure, the virtuous, the contented, the pleasing, the patient, the grateful, the diligent!

اللَّهُمَّ وَ لَا تَسْلُبْنَا الْيَقِينَ لِطَوْلِ الْأَمَدِ فِي غَيْبِهِ وَ انْقِطَاعِ خَبْرِهِ عَنَّا وَ لَا تُنْسِنَا ذِكْرَهُ وَ انْتِظَارَهُ وَ الْإِيمَانَ بِهِ وَ قُوَّةَ الْيَقِينِ فِي ظُهُورِهِ وَ الدُّعَاءَ لَهُ وَ الصَّلَاةَ
عَلَيْهِ حَتَّى لَا تُعْطِنَا غَيْبُهُ مِنْ قِيَامِهِ وَ يَكُونَ يَقِينُنَا فِي ذَلِكَ كَيَقِينُنَا فِي قِيَامِ رَسُولِكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ مَا جَاءَ بِهِ مِنْ وَحْيِكَ وَ تَنْزِيلِكَ

O Allah^{-azwj}, and do not Strip us of the certainty due to the lengthy period of his^{-ajfi} occultations and cutting off of his^{-ajfi} news from us, and do not let us forget his^{-ajfi} mention, and awaiting him^{-asws}, and the Eman with him^{-ajfi}, and strength of the conviction in his^{-ajfi} appearance, and the supplication for him^{-ajfi}, and the Salawaat upon him^{-ajfi} until we do not despair during his^{-ajfi} occultation of his^{-ajfi} rising, and our conviction in that would be like our conviction regarding the rising of Your^{-azwj} Rasool^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and what he^{-saww} had come with of Your^{-azwj} Revelation and Your^{-azwj} Scripture!

فَقَوِّ قُلُوبَنَا عَلَى الْإِيمَانِ بِهِ حَتَّى تَسْأَلَكَ بِنَا عَلَى يَدَيْهِ مِنْهَاجِ الْهُدَى وَ الْمَحَجَّةِ الْعُظْمَى وَ الطَّرِيقَةَ الْوَسْطَى وَ قَوِّنَا عَلَى طَاعَتِهِ وَ تُبَيِّنَا عَلَى مُتَابَعَتِهِ وَ
اجْعَلْنَا فِي حُزْبِهِ وَ أَعْوَانِهِ وَ أَنْصَارِهِ وَ الرَّاظِينَ بِفِعْلِهِ وَ لَا تَسْلُبْنَا ذَلِكَ فِي حَيَاتِنَا وَ لَا عِنْدَ وَفَاتِنَا حَتَّى تَتَوَقَّأْنَا وَ نَحْنُ عَلَى ذَلِكَ لَا شَاكِينَ وَ لَا نَاكِبِينَ وَ
لَا مُرْتَابِينَ وَ لَا مُكَدِّبِينَ

So, Strengthen our hearts with faith in him^{-ajfi}, until You^{-azwj} Guide us through his^{-ajfi} hands along the path of guidance, the great clear way, and the balanced course. Empower us in obedience to him^{-ajfi}, keep us firm in following him^{-ajfi}, and make us among his^{-ajfi} party, his^{-ajfi} helpers, his^{-ajfi} supporters, and those content with his actions. Do not Take that away from us in our lifetime nor at our death, until You^{-azwj} Cause us to die while we are upon that without doubt, without betrayal, without uncertainty, and without denial!

اللَّهُمَّ عَجِّلْ فَرَجَهُ وَ أَيِّدْهُ بِالنَّصْرِ وَ انصُرْ ناصِرِيهِ وَ اخذُلْ خاذِلِيهِ وَ دَمِدِمْ عَلَى مَنْ نَصَبَ لَهُ وَ كَذَّبَ بِهِ وَ أَظْهَرْ بِهِ الْحَقَّ وَ أَمِثْ بِهِ الْجُورَ وَ اسْتَنْقِذْ بِهِ
عِبَادَكَ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الدُّلِّ وَ انْعَشْ بِهِ الْبِلَادَ وَ اقْتُلْ بِهِ الْجَبَّارَةَ وَ الْكُفْرَةَ

O Allah^{-azwj}! Hasten his^{-ajfi} relief and Aid him^{-ajfi} with the victory and Help his^{-ajfi} helpers, and Abandon his^{-ajfi} abandoners, and Pulverise the ones who are hostile to him^{-ajfi}, and belie him^{-ajfi}, and Reveal the truth through him^{-ajfi}, and Kill the tyranny through him^{-ajfi}, and Save Your^{-azwj} Momineen servants through him^{-ajfi} from the humiliation, and Revive the lands through him^{-ajfi}, and Kill the tyrants and the Kafirs through him^{-ajfi}!

وَ افصِمْ بِهِ رُؤُوسَ الضَّالِّينَ وَ ذَلِّلْ بِهِ الْجَبَّارِينَ وَ الْكَافِرِينَ وَ أَبْرِ بِهِ الْمُتَنَافِقِينَ وَ التَّائِبِينَ وَ جَمِيعَ الْمُخَالِفِينَ وَ الْمُلْحِدِينَ فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَ مَعَارِجِهَا وَ
بَرِّهَا وَ سَهْلَيْهَا وَ جَبَلَيْهَا حَتَّى لَا تَدَعُ مِنْهُمْ دَبَّارًا وَ لَا تُبْقِيَ لَهُمْ آثَارًا طَهَّرَ مِنْهُمْ بِلَادَكَ وَ اشْفِ مِنْهُمْ صُدُورَ عِبَادِكَ

And Break the heads of the straying through him^{-asws}, and Humiliate the tyrants and the Kafirs through him^{-ajfi}, and destroy through him^{-ajfi} the hypocrites and the breakers (of the allegiance) and entirety of the adversaries and the atheists, in the easts of the earth and its wests, and its lands and its coasts, and its mountains until You^{-azwj} do not Leave any houses from them nor any traces remain of them! Purify Your^{-azwj} lands from them and Heal the chests of Your^{-azwj} servants from them!

وَ جَدِّدْ بِهِ مَا افْتَحَى مِنْ دِينِكَ وَ اصْلِحْ بِهِ مَا بَدَّلَ مِنْ حُكْمِكَ وَ غَيِّرْ مِنْ سُنَّتِكَ حَتَّى يَعُودَ دِينُكَ بِهِ وَ عَلَى يَدَيْهِ غَضًّا جَدِيدًا صَحِيحًا لَا عَوَجَ فِيهِ وَ لَا بَدْعَةَ مَعَهُ حَتَّى تُطْفِئَ بِعَدْلِهِ نِيرَانَ الْكَافِرِينَ

And through him^{-ajfi}, Renew what has been erased from Your^{-ajfi} religion, reform through him^{-ajfi} what has been altered from Your^{-azwj} Judgment and changed from Your^{-azwj} Sunnah, until Your^{-azwj} religion returns through him^{-ajfi} and by his^{-ajfi} hands fresh, new, and sound, with no deviation in it and no innovation accompanying it, until, by his^{-ajfi} justice, You^{-azwj} Extinguish the fires of the Kafirs!

فَإِنَّهُ عَبْدُكَ الَّذِي اسْتَخْلَصْتَهُ لِنَفْسِكَ وَ اتَّصَيْتَهُ لِنَصْرِ دِينِكَ وَ اصْطَفَيْتَهُ بِعِلْمِكَ وَ عَصَمْتَهُ مِنَ الذُّنُوبِ وَ بَرَأْتَهُ مِنَ الْعُيُوبِ وَ اَطَّلَعْتَهُ عَلَى الْعُيُوبِ وَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِ وَ طَهَّرْتَهُ مِنَ الرِّجْسِ وَ نَقَيْتَهُ مِنَ الدَّنَسِ

He^{-ajfi} is Your^{-azwj} servant whom You^{-azwj} have Chosen for Yourself^{-azwj}, Approved for the support of Your^{-azwj} religion, Selected through Your^{-azwj} Knowledge, Protected from sins, Cleared from faults, Granted insight into the unseen, Bestowed with Your^{-azwj} bounties, Purified from impurity, and Cleansed from filth!

اللَّهُمَّ فَصَلِّ عَلَيْهِ وَ عَلَى آبَائِهِ الْأَيْمَةِ الطَّاهِرِينَ وَ عَلَى شِبَعَتِهِ الْمُتَّحِجِينَ وَ بَلِّغُهُمْ مِنْ أَيَّامِهِمْ مَا يَأْمُلُونَ وَ اجْعَلْ ذَلِكَ مِنَّا خَالِصًا مِنْ كُلِّ شَكٍّ وَ شُبْهَةٍ وَ رِيَاءٍ وَ سُمْعَةٍ حَتَّى لَا نُرِيدَ بِهِ غَيْرَكَ وَ لَا نَطْلُبُ بِهِ إِلَّا وَجْهَكَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon him^{-asws} and upon his^{-ajfi} forefathers^{-asws}, the pure Imams^{-asws}, and upon his^{-asws} selected Shias, and Make them reach from their days what they are hoping for, and Make that sincere from us from every doubt and suspicious, and showing off, and reputation until we do not intend with it apart from You^{-azwj} nor do we seek with it except Your^{-azwj} Face!

اللَّهُمَّ إِنَّا نَشْكُو إِلَيْكَ فَقْدَ نَبِيِّنَا وَ غَيْبَةَ إِمَامِنَا وَ شِدَّةَ الزَّمَانِ عَلَيْنَا وَ وُقُوعَ الْفِتَنِ بِنَا وَ تَطَاهُرَ الْأَعْدَاءِ وَ كَثْرَةَ عَدُوِّنَا وَ قِلَّةَ عَدَدِنَا

O Allah^{-azwj}! We complain to You^{-azwj} of the loss of our Prophet^{-saww}, and occultation of our Imam^{-ajfi}, and hardship of the times upon us, and occurrence of the Fitna with us, and prevalence of the enemies, and large numbers of our enemies, and fewness of our numbers!

اللَّهُمَّ فَادْفِرْ ذَلِكَ عَنَّا بِمَنْحِ مِنْكَ تَعْجِيلُهُ وَ نَصْرِ مِنْكَ نُعْرُهُ وَ إِمَامِ عَدْلِ تُظْهِرُهُ إِلَهَ الْحَقِّ آمِينَ

O Allah^{-azwj}! Relieve that from us with a victory from You^{-azwj} Hastening it, and Help from You^{-azwj} Strengthening it, and a just Imam^{-ajfi} Revealing him^{-ajfi}, God^{-azwj} of the truth, Ameen!

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ أَنْ تَأْذَنَ لَوْلِيكَ فِي إِظْهَارِ عَدْلِكَ فِي عِبَادِكَ وَ قَتْلِ أَعْدَائِكَ فِي بِلَادِكَ حَتَّى لَا تَدَعَ لِلْجَوْرِ يَا رَبِّ دِعَامَةً إِلَّا فَصَمْتَهَا وَ لَا بَقِيَّةً إِلَّا أَفْنَيْتَهَا وَ لَا قُوَّةً إِلَّا أَوْهَنْتَهَا وَ لَا رُكْنًا إِلَّا هَدَمْتَهُ

O Allah-azwj! We ask You-azwj to Permit for Your-azwj guardian in revealing Your-azwj Justice among Your-azwj servants, and Kill Your-azwj enemies in Your-azwj lands until You-azwj do not Leave any pillar for the tyranny, O Lord-azwj, except You-azwj Break it, nor any spot except You-azwj Perish it, and nor strength except You-azwj weaken it, nor any cornerstone except You-azwj Demolish it!

وَ لَا حَدًّا إِلَّا فَلَلْتَهُ وَ لَا سِلَاحًا إِلَّا أَدَلَلْتَهُ وَ لَا رَايَةً إِلَّا نَكَّسْتَهُ وَ لَا شُجَاعًا إِلَّا قَتَلْتَهُ وَ لَا جَيْشًا إِلَّا خَدَلْتَهُ وَ أَرْهَمَهُمْ يَا رَبِّ بِحَجْرِكَ الدَّمَاعِ وَ اضْرِبْهُمْ بِسَيْفِكَ القَاطِعِ وَ بِأَسْكَ الَّذِي لَا تَرُدُّ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ

And let there be no blade but You-azwj Blunt it, no weapon but You-azwj Humble it, no banner but You-azwj Lower it, no warrior but You-azwj Slay him, and no army but You-azwj Defeat it. Strike them, O Lord-azwj, with Your-azwj crushing stone, and Smite them with Your-azwj Decisive sword and with Your-azwj Might that is not turned away from the criminal people.

وَ عَذَّبْ أَعْدَاءَكَ وَ أَعْدَاءَ وَلِيِّكَ وَ أَعْدَاءَ رَسُولِكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ بِيَدِ وَلِيِّكَ وَ أَيْدِي عِبَادِكَ الْمُؤْمِنِينَ

Punish Your-azwj enemies, the enemies of Your-azwj guardian, and the enemies of Your-azwj Rasool-saww! May Your-azwj Salawaat be upon him-saww and his-saww Progeny-asww, by the hand of Your-azwj guardian and the hands of Your-azwj believing servants!

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّكَ وَ حِجَّتَكَ فِي أَرْضِكَ هَوَّلَ عَدُوِّهِ وَ كَيْدِ مَنْ أَرَادَهُ وَ امْكُرْ مَنْ مَكَرَ بِهِ وَ اجْعَلْ دَائِرَةَ السُّوءِ عَلَى مَنْ أَرَادَ بِهِ سُوءًا وَ افْطَعْ عَنْهُ مَا دَهَمَهُ وَ أَرْعِبْ لَهُ قُلُوبَهُمْ وَ زَلِّزْ أَقْدَامَهُمْ وَ خُدِّمُهُمْ جَهْرًا وَ بَعْتًا

O Allah-azwj! Protect Your-azwj guardian and Your-azwj Divine authority on Your-azwj earth from the terror of his-ajfi enemy and the plotting of those who intend him-ajfi harm. Plot against those who plot against him-ajfi, and Turn the evil back upon those who seek evil for him-ajfi. Cut off their support, Strike fear into their hearts for him, Shake their footing, Seize them openly and suddenly.

وَ شَدِّدْ عَلَيْهِمْ عَذَابَكَ وَ أَخْرِمْ فِي عِبَادِكَ وَ الْعَنْهُمْ فِي بِلَادِكَ وَ أَسْكِنُهُمْ أَسْفَلَ نَارِكَ وَ أَحِطْ بِهِمْ أَشَدَّ عَذَابِكَ وَ أَصْلِبْهُمْ نَارًا وَ احْشُ قُبُورَ مَوْتَاهُمْ نَارًا وَ أَصْلِبْهُمْ حَرَّ نَارِكَ فَإِنَّهُمْ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَ اتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ وَ أَضَلُّوا عِبَادَكَ وَ أَخْرَبُوا بِلَادَكَ

Intensify Your-azwj Punishment upon them, Disgrace them among Your-azwj servants, Curse them throughout Your-azwj lands, and Make them dwell in the lowest part of Your-azwj Fire. Encompass them with the harshest of Your-azwj Punishments, Burn them in Your-azwj Fire, and Fill the graves of their dead with fire. Scorch them with the heat of Your-azwj Fire, for they have neglected the Salat, followed their desires, misled Your-azwj servants, and ruined Your-azwj lands!

اللَّهُمَّ وَ أَحْيِي بِيُؤَلِّيكَ الْقُرْآنَ وَ أَرِنَا نُورَهُ سَرْمَدًا لَا لَيْلَ فِيهِ وَ أَحْيِي بِهِ الْقُلُوبَ الْمَيِّتَةَ وَ اشْفِ بِه الصُّدُورَ الْوُغْرَةَ وَ اجْمَعْ بِه الْأَهْوَاءَ الْمُخْتَلِفَةَ عَلَى الْحَقِّ وَ أَقِمْ بِه الْخُدُودَ الْمُعْطَلَةَ وَ الْأَحْكَامَ الْمُهْمَلَةَ حَتَّى لَا يَبْقَى حَقٌّ إِلَّا ظَهَرَ وَ لَا عَدْلٌ إِلَّا زَهَرَ

O Allah^{-azwj}! Through Your^{-azwj} guardian, Revive the Quran, and Show us its light constantly, with no night within it. Bring to life with him^{-ajfj} the dead hearts, heal with him^{-ajfj} the resentful chests, unite through him^{-ajfj} the differing desires upon the truth, Establish with him^{-ajfj} the neglected limits and the forsaken rulings, until no right remains except it is revealed, nor any justice except it blossoms!

وَ اجْعَلْنَا يَا رَبِّ مِنْ أَعْوَانِهِ وَ مُقَوِّبَةِ سُلْطَانِهِ وَ الْمُؤْتَمِرِينَ لِأَمْرِهِ وَ الرَّاغِبِينَ بِفِعْلِهِ وَ الْمُسْلِمِينَ لِأَحْكَامِهِ وَ مِمَّنْ لَا حَاجَةَ بِه إِلَى التَّقِيَّةِ مِنْ خَلْقِكَ

And O Lord^{-azwj}, Make us from his^{-ajfj} supporters, and Strengthen his^{-ajfj} authority, and the implementers of his^{-ajfj} orders, and the ones pleased with his^{-ajfj} actions, and the submitters to his^{-ajfj} rulings, and from the ones there is no need to the dissimulation from Your^{-azwj} creatures!

وَ أَنْتَ يَا رَبِّ الَّذِي تُكْشِفُ الضَّرَّ وَ تُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاكَ وَ تُنَجِّي مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ فَاكْشِفِ الضَّرَّ عَنَّا وَ لِيَتَّكَ وَ اجْعَلْهُ خَلِيفَةً فِي أَرْضِكَ كَمَا ضَمِنْتَ لَهُ

And You^{-azwj} O Lord^{-azwj}, are the One Who Removes the harm, and Responds to the desperate when he supplicates to You^{-azwj}, and Saves from the mighty distress, so Remove the harm from Your^{-azwj} guardian and Make him^{-ajfj} a caliph in Your^{-azwj} earth just as You^{-azwj} have Guaranteed to him^{-ajfj}!

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِنْ خُصَمَاءِ آلِ مُحَمَّدٍ ع وَ لَا تَجْعَلْنِي مِنْ أَعْدَاءِ آلِ مُحَمَّدٍ ع وَ لَا تَجْعَلْنِي مِنْ أَهْلِ الْحَقِّ وَ الْعَيْظِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ ع فَإِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ ذَلِكَ فَأَعِدْنِي وَ اسْتَجِرْ بِكَ فَأَجِرْنِي

O Allah^{-azwj}! Do not Make me from the disputers to the Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and do not Make me from enemies of Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and do not Make me from the people of anger and rage upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, for I take refuge with You^{-azwj} from that, so Refuge me and I seek shelter with You^{-azwj}, so Shelter me!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اجْعَلْنِي بِهَمِّ عِنْدَكَ فَائِزًا فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ آمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Make me in Your^{-azwj} Presence through them^{-asws}, successful in the world and the Hereafter, and from the ones of Proximity, Ameen, O Lord^{-azwj} of the worlds!''²

زِيَارَةُ أُخْرَى لَهُ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ هِيَ الْمَعْرُوفَةُ بِالنَّدْبَةِ خَرَجَتْ مِنَ النَّاحِيَةِ الْمَحْفُوفَةِ بِالْقُدْسِ إِلَى أَبِي جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْحَمِيرِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ وَ أَمَرَ أَنْ تُتْلَى فِي السُّبُودَاتِ الْمُقَدَّسَةِ وَ هِيَ

² Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 2

Another Ziyarat for him^{-ajfj}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-ajfj}, and it is well-known as 'Al-Nudba' having emerged from the area sacred with the Holiness, to Abu Ja'far Muhammad Bin Abdullah Al-Himeyri, may Allah^{-azwj} Mercy him, and he instructed that it be recited in the Holy basement, and it is: -

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لَا لِأَمْرِ اللَّهِ تَعْقِلُونَ وَلَا مِنْ أَوْلِيَائِهِ تَقْبَلُونَ حِكْمَةً بِالْعَةِ فَمَا تُغْنِ الْآيَاتُ وَ التُّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ

'In the Name of Allah^{-azwj} the Beneficent, the Merciful! Neither are you understanding the Commands of Allah^{-azwj} nor are you accepting from His^{-azwj} guardians, a conclusive wisdom, but the signs and the warning did not avail a people who do not believe!

السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ سَلَامٌ عَلَى آلِ يَاسِينَ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ وَ اللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ لِمَنْ يَهْدِيهِ صِرَاطَهُ الْمُسْتَقِيمِ

The greeting be upon us^{-ajfj} and upon the righteous servants of Allah^{-azwj}! Greeting be upon the Progeny^{-asws} of Yaseen^{-saww}, that is the manifest Grace for the one whom He^{-azwj} Guides to the straight path!

قَدْ آتَاكُمْ اللَّهُ يَا آلَ يَاسِينَ خِلَافَتَهُ وَ عِلْمَ بَحَارِي أَمْرِهِ فِيمَا قَضَاهُ وَ دَبْرَهُ وَ رَبَّنَهُ وَ أَرَادَهُ فِي مَلَكُوتِهِ

O Progeny^{-asws} of Yaseen^{-saww}! Allah^{-azwj} has Given you^{-asws} all His^{-azwj} Caliphate, and knowledge to flow His^{-azwj} Commands in whatever He^{-azwj} Decrees, and Manager, and Arranges, and Will in His^{-azwj} Domains.

فَكَشَفَ لَكُمْ الْعَطَاءَ وَ أَنْتُمْ خَزَنَتُهُ وَ شَهَادَتُهُ وَ عِلْمَاؤُهُ وَ أَمْنَاؤُهُ وَ سَاسَةُ الْعِبَادِ وَ أَرْكَانُ الْبِلَادِ وَ قُضَاةُ الْأَحْكَامِ وَ أَبْوَابُ الْإِيمَانِ وَ سُلَالَةُ النَّبِيِّينَ وَ صَفْوَةُ الْمُرْسَلِينَ وَ عِزَّةُ خَيْرَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَ مِنْ تَقْدِيرِهِ مَنَاحِجُ الْعَطَاءِ بِكُمْ إِنْقَادُهُ مَخْتِوْمًا مَقْرُونًا

So, He^{-azwj} Removed the covering for you^{-asws} and you^{-asws} are His^{-azwj} treasurers, and His^{-azwj} witnesses, and His^{-azwj} knowledgeable ones, and His^{-azwj} trustees, and politicians of the servants, and foundations of the lands, and judges of the rulings, and the doors of Eman, and offspring of the Prophets^{-as}, and elites of the Messengers^{-as}, and family of Choice of Lord^{-azwj} of the worlds, and from His^{-azwj} Determination and by His^{-azwj} Decree, the gifts of bounty are granted through you^{-asws}, its implementation is Ordained, paired!

فَمَا شَيْءٌ مِنَّا إِلَّا وَ أَنْتُمْ لَهُ السَّبَبُ وَ إِلَيْهِ السَّبِيلُ حَيَارُهُ لَوْلِيَتِكُمْ نِعْمَةٌ وَ انْتِقَامُهُ مِنْ عَدُوِّكُمْ سَخِطَةٌ فَلَا نَجَاةَ وَ لَا مَفْرَجَ إِلَّا أَنْتُمْ وَ لَا مَدْهَبَ عَنْكُمْ يَا أَعْيُنَ اللَّهِ النَّاطِرَةَ وَ حَمَلَةَ مَعْرِفَتِهِ وَ مَسَاكِينَ تَوْحِيدِهِ فِي أَرْضِهِ وَ سَمَائِهِ

Thus, there is nothing from us except that you^{-asws} are its cause and the path to it. Its best outcome is a blessing for your^{-asws} ally, and its vengeance against your^{-asws} enemy is a punishment. So, there is no salvation and no refuge except through you^{-asws}, and there is no turning away from you, O eyes of Allah^{-azwj} that see, bearers of His^{-azwj} Knowledge, and dwellers of His^{-azwj} Oneness in His^{-azwj} earth and His^{-azwj} sky!

وَ أَنْتَ يَا مَوْلَايَ وَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ وَ بَقِيَّتَهُ كَمَالَ نِعْمَتِهِ وَ وَارِثَ أَنْبِيَائِهِ وَ خُلَفَائِهِ مَا بَلَّغْنَا مِنْ دَهْرِنَا وَ صَاحِبِ الرَّجْعَةِ لَوْعَدِ رَبِّنَا الَّذِي فِيهَا دَوْلَةُ الْحَقِّ وَ فَرَجُنَا وَ نَصْرُ اللَّهِ لَنَا وَ عِزُّنَا

And you^{-asws}, O my master, O Divine Authority of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} remaining one, are the perfection of His bounties, the inheritor of His^{-azwj} Prophets^{-as} and His^{-azwj} successors^{-asws}, all that we have reached in our time. You^{-ajfj} are the one promised to return by our Lord^{-azwj}, in whose return is the state of truth, our relief, the victory of God^{-azwj} for us, and our honour!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَلَمُ الْمُنْصُوبُ وَالْعِلْمُ الْمَضْبُوبُ وَالْعَوْتُ وَالرَّحْمَةُ الْوَاسِعَةُ وَعِدَاءٌ غَيْرَ مَكْذُوبٍ

The greeting be upon you^{-ajfj} O the installed flag, and the pouring knowledge, and the help, and the vast mercy, a Promise not to be belied!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْمَرْأَى وَالْمَسْمَعِ الَّذِي بَعَيْنِ اللَّهِ مَوَائِقُهُ وَبِيَدِ اللَّهِ عُهُودُهُ وَبِقُدْرَةِ اللَّهِ سُلْطَانُهُ أَنْتَ الْحَكِيمُ الَّذِي لَا تُعَجِّلُهُ الْعُضْبَةُ وَالْكَرِيمُ الَّذِي لَا تُبْجِلُهُ الْحَفِیْظَةُ وَالْعَالَمُ الَّذِي لَا تُجْهَلُهُ الْحَمِيَّةُ

The greeting be upon you^{-ajfj} O one who sees and hears, the one whose covenants are under the eye of Allah^{-azwj}, whose pledges are in the Hand of Allah^{-azwj}, and whose authority is by the power of Allah^{-azwj}! You^{-azwj} are the wise one, whom anger does not hasten, the generous one whom caution does not withhold, the vigilant one whom zeal does not cause to ignore knowledge.

مُجَاهِدَتُكَ فِي اللَّهِ دَأْبٌ مَشِيئَةِ اللَّهِ وَمُقَارَعَتُكَ فِي اللَّهِ دَأْبٌ انْتِقَامِ اللَّهِ وَصَبْرُكَ فِي اللَّهِ دَأْبٌ أَنَاةِ اللَّهِ وَشُكْرُكَ لِلَّهِ دَأْبٌ مَزِيدِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ

Your^{-ajfj} striving in the way of Allah^{-azwj} reflects the Desire of Allah^{-azwj}, your^{-ajfj} resistance in cause of Allah^{-azwj} reflects the Vengeance of Allah^{-azwj}, your^{-ajfj} patience for the Sake of Allah^{-azwj} reflects the Forbearance of Allah^{-azwj}, and your^{-ajfj} gratitude to Allah^{-azwj} reflects the Increase by Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Mercy!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَحْفُوظاً بِاللَّهِ اللَّهُ نُورٌ أَمَامِهِ وَوَرَاءِهِ وَبِجَانِبَيْهِ وَفَوْقِهِ وَتَحْتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَحْزُوناً فِي قُدْرَةِ اللَّهِ نُورٌ سَمِعِهِ وَبَصَرِهِ

The greeting be upon you^{-ajfj} O one Protected by Allah^{-azwj}! The Noor of Allah^{-azwj} is in front of him^{-ajfj}, and behind him^{-ajfj}, and on his^{-ajfj} right and his^{-ajfj} left, and above him^{-asws} and beneath him^{-ajfj}! The greeting be upon you^{-ajfj} O one Protected in the Power of Allah^{-azwj}! Noor is his^{-ajfj} hearing and his^{-ajfj} sight!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَعْدَ اللَّهِ الَّذِي ضَمِنَهُ وَ يَا مِيثَاقَ اللَّهِ الَّذِي أَخَذَهُ وَ وَكَدَهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا دَاعِيَ اللَّهِ وَ دَيَّانَ دِينِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ اللَّهِ وَ نَاصِرَ حَقِّهِ

The greeting be upon you^{-ajfj} O the Promise of Allah^{-azwj} Who Guaranteed him^{-asws}, and O Covenant of Allah^{-azwj} which He^{-azwj} had Taken and Emphasised! The greeting be upon you^{-ajfj} O caller of Allah^{-azwj} and judge of His^{-azwj} religion! The greeting be upon you^{-ajfj} O caliph of Allah^{-azwj} and helper of His^{-azwj} right!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ وَ دَلِيلَ إِزَادَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا تَالِي كِتَابِ اللَّهِ وَ تَرْجُمَانَهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ فِي آتَاءِ اللَّيْلِ وَ النَّهَارِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَقِيَّةَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ

The greeting be upon you^{-ajfi} O Divine Authority of Allah^{-azwj} and evidence of His^{-azwj} Will! The greeting be upon you^{-ajfi} O reciter of the Book of Allah^{-azwj} and its interpreter! The greeting be upon you^{-ajfi} in hours of the night and the day! The greeting be upon you^{-ajfi} O remainder of Allah^{-azwj} in His^{-azwj} earth!

السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تَقُومُ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تَقْعُدُ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تَقْرَأُ وَ تَبَيِّنُ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تُصَلِّي وَ تَقُتُّ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تَرْكَعُ وَ تَسْجُدُ

The greeting be upon you^{-ajfi} when you^{-ajfi} stand! The greeting be upon you^{-ajfi} when you^{-ajfi} sit (remain in occultation)! The greeting be upon you^{-ajfi} when you^{-ajfi} read and explain! The greeting be upon you^{-ajfi} when you^{-ajfi} pray Salat and perform Qunout! The greeting be upon you^{-ajfi} when you^{-ajfi} perform Ruk'u and Sajdah!

السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تَعُودُ وَ تُسَبِّحُ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تُهَلِّلُ وَ تُكَبِّرُ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تَحْمَدُ وَ تَسْتَغْفِرُ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تُمَجِّدُ وَ تَمْدَحُ

The greeting be upon you^{-ajfi} when you^{-ajfi} seek refuge and glorify! The greeting be upon you^{-ajfi} extol the Oneness and exclaim the Greatness! The greeting be upon you^{-ajfi} when you^{-ajfi} praise and seek the Forgiveness! The greeting be upon you^{-ajfi} when you^{-ajfi} glorify and praise!

السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تُمَسِّي وَ تُصَبِّحُ السَّلَامُ عَلَيْكَ فِي اللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى وَ فِي النَّهَارِ إِذَا بَجَلَى السَّلَامُ عَلَيْكَ فِي الْآخِرَةِ وَ الْأُولَى السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا حُجَّجَ اللَّهِ وَ دُعَاتَنَا وَ هُدَاتَنَا وَ مُعَاتِنَا وَ قَادَتَنَا وَ أَيْمَتَنَا وَ سَادَتَنَا وَ مَوْلَانَا

The greeting be upon you^{-ajfi} when it is evening and morning! The greeting be upon you^{-ajfi} during the night when it overwhelms and during the day when it brightens! The greeting be upon you^{-ajfi} in the Hereafter and the former (world)! The greeting be upon you^{-ajfi} O Divine Authority of Allah^{-azwj}, and our caller, and our guide, and our caretaker, and our leader, and our trusted, and our chief, and our master!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَنْتُمْ نُورُنَا وَ أَنْتُمْ جَاهُنَا أَوْقَاتَ صَلَوَاتِنَا وَ عِصْمَتِنَا بِكُمْ لِدُعَاتِنَا وَ صَلَاتِنَا وَ صِيَامِنَا وَ اسْتِغْفَارِنَا وَ سَائِرِ أَعْمَالِنَا السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الْمَأْمُورُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الْمَأْمُورُ السَّلَامُ عَلَيْكَ بِجَمَاعِ السَّلَامِ

The greeting be upon you^{-asws} all! You^{-asws} are our light, and you^{-asws} are our honour in the times of our Salats and our protection for our supplications is through you^{-asws}, and our Salat, and our fasts, and our seeking of Forgiveness and rest of our deeds! The greeting be upon you^{-ajfi} O the Imam^{-ajfi} trusted with! The greeting be upon you^{-ajfi} O the Imam^{-ajfi} wished for! The greeting be upon you^{-ajfi} with the comprehensive greetings!

اشْهَدُ يَا مَوْلَايَ أَنِّي أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ لَا حَبِيبَ إِلَّا هُوَ وَ أَهْلُهُ وَ أَنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ حُجَّتَهُ وَ أَنَّ الْحَسَنَ حُجَّتَهُ وَ أَنَّ الْحُسَيْنَ حُجَّتَهُ

Be a witness O my master I testify that there is no god except Allah^{-azwj} Alone, there is no associate for Him^{-azwj}, and Muhammad^{-saww} is His^{-azwj} servant and His^{-azwj} Rasool^{-saww}, there is no Beloved except he^{-saww} and his^{-saww} family^{-asws}, and Amir Al-Momineen^{-asws} is His^{-azwj} Divine

Authority, and Al-Hassan^{-asws} is His^{-azwj} Divine Authority, and Al-Husayn^{-asws} is His^{-azwj} Divine Authority!

وَأَنَّ عَلِيَّ بْنَ الْحُسَيْنِ حُجَّتُهُ وَ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ حُجَّتُهُ وَ أَنَّ جَعْفَرَ بْنَ مُحَمَّدٍ حُجَّتُهُ وَ أَنَّ مُوسَى بْنَ جَعْفَرٍ حُجَّتُهُ وَ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ مُوسَى حُجَّتُهُ وَ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ حُجَّتُهُ وَ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ مُحَمَّدٍ حُجَّتُهُ وَ أَنَّ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ حُجَّتُهُ وَ أَنْتَ حُجَّتُهُ

And Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws} is His^{-azwj} Divine Authority, and Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws} is His^{-azwj} Divine Authority, and Ja'far^{-asws} Bin Muhammad^{-asws} is His^{-azwj} Divine Authority, and Musa^{-asws} Bin Ja'far^{-asws} is His^{-azwj} Divine Authority, and Ali^{-asws} Bin Musa^{-asws} is His^{-azwj} Divine Authority, and Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws} is His^{-azwj} Divine Authority, and Ali^{-asws} Bin Muhammad^{-asws} is His^{-azwj} Divine Authority, and Al-Hassan^{-asws} Bin Ali^{-asws} is His^{-azwj} Divine Authority, and you^{-ajfj} are His^{-azwj} Divine Authority!

وَأَنَّ الْأَنْبِيَاءَ دُعَاءٌ وَ هِدَاةٌ رُشْدِكُمْ أَنْتُمْ الْأَوَّلُ وَ الْآخِرُ وَ حَامِيَةٌ وَ أَنَّ رَجْعَتَكُمْ حَقٌّ لَا شَكَّ فِيهَا وَ لَا يَنْفَعُ نَفْساً إِيمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا وَ أَنَّ الْمَوْتَ حَقٌّ وَ أَنَّ مُنْكَرًا وَ نَكِيرًا حَقٌّ وَ أَنَّ النَّشْرَ حَقٌّ وَ الْبُعْثَ حَقٌّ

And the Prophets^{-as} are callers and guides to your^{-asws} right path! You^{-asws} are the first and the last, and its ending, and your^{-asws} return is true, there is no doubt in it, and a souls will not benefit by its Eman if it had not believed from before or earned good during its Eman, and the death is true, and Munkar and Nakeer are true, and the publicising (of deeds) is true, and the Resurrection is true!

وَ أَنَّ الصِّرَاطَ حَقٌّ وَ أَنَّ الْمِرْصَادَ حَقٌّ وَ أَنَّ الْمَيْزَانَ حَقٌّ وَ الْحِسَابَ حَقٌّ وَ أَنَّ الْجَنَّةَ حَقٌّ وَ النَّارَ حَقٌّ وَ الْجَزَاءَ بِمَا لِلْوَعْدِ وَ الْوَعِيدِ حَقٌّ وَ أَنَّكُمْ لِلشَّفَاعَةِ حَقٌّ لَا تُرَدُّونَ وَ لَا تُسْبَقُونَ بِمَشِيئَةِ اللَّهِ وَ بِأَمْرِهِ تَعْمَلُونَ وَ لِلَّهِ الرَّحْمَةُ وَ الْكَلِمَةُ الْعُلْيَا وَ بِيَدِهِ الْحُسْنَى وَ حُجَّةُ اللَّهِ التَّعْمَى

And the Bridge is true, and the ambush (Establishing of the Hour) is true, and the Scale is true, and the Reckoning is true, and the Paradise is true, and the Hellfire is true, and the Reward with these for the Promise and the Threat is true, and you^{-asws} are for the intercession, is true! Neither will you^{-asws} be rejected nor preceded by the Desire of Allah^{-azwj}, and you^{-asws} are working by His^{-azwj} Command and for Allah^{-azwj} is the Mercy and the Conclusive Word, and in His^{-azwj} Hand is the good, and the Gracious Argument of Allah^{-azwj}!

خَلَقَ الْجِنَّ وَ الْإِنْسَ لِعِبَادَتِهِ أَرَادَ مِنْ عِبَادِهِ عِبَادَتَهُ فَشَقِيٌّ وَ سَعِيدٌ قَدْ شَقِيٌّ مَنْ خَالَفَكَمْ وَ سَعِدَ مَنْ أَطَاعَكُمْ وَ أَنْتَ يَا مَوْلَانِي فَاشْهَدْ بِمَا أَشْهَدُكَ عَلَيْهِ تَحْفَظُهُ لِي عِنْدَكَ أَمْوُثٌ عَلَيْهِ وَ أَنْشُرَ عَلَيْهِ وَ أَفِئُ بِهِ وَلِيًّا لَكَ رَبِيئاً مِنْ عَدُوِّكَ مَا قَبْلَ لِمَنْ أُبْعَضُكُمْ وَإِذَا لِمَنْ أَحْبَبْتُمْ

He^{-azwj} Created the Jinn and the humans to worship Him^{-azwj}. He^{-azwj} Wanted from His^{-azwj} servants that, they worship Him^{-azwj}. So, wretched is the one who opposes you^{-asws} and fortunate is the one who obeys you^{-asws}, and you^{-ajfj}, O my master, be a witness of what I have kept you^{-ajfj} a witness upon. Treasure it and protect it for me with you^{-ajfj}. I shall die upon it, and be Resurrected upon it, and stand by it as a friend to you^{-ajfj}, disavowing from your^{-ajfj} enemies, hateful to the ones who hate you^{-ajfj}, cordial to the one who loves you^{-ajfj}!

فَالْحَقُّ مَا رَضَيْتُمُوهُ وَ الْبَاطِلُ مَا سَخَطْتُمُوهُ وَ الْمَعْرُوفُ مَا أَمَرْتُمْ بِهِ وَ الْمُنْكَرُ مَا نَهَيْتُمْ عَنْهُ وَ الْقَضَاءُ الْمُنْتَبِتُ مَا اسْتَأْثَرْتُمْ بِهِ مَشِيئَتِكُمْ وَ الْمَمْحُورُ مَا لَا اسْتَأْثَرْتُمْ بِهِ سُنَّتِكُمْ

The truth is what you^{-ajfj} are pleased with and the falsehood is what you^{-ajfj} are angered upon, and the good is what you^{-ajfj} instruct with and the evil is what you^{-ajfj} forbid from, and the affirmed Decree is what you^{-ajfj} have preferred with in your^{-ajfj} life, and the erased is what you^{-ajfj} have not preferred with in your^{-ajfj} conduct!

فَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ مُحَمَّدٌ عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ عَلِيُّ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ وَ حُجَّةُ الْحَسَنِ حُجَّتُهُ الْحُسَيْنُ حُجَّتُهُ عَلِيُّ حُجَّتُهُ مُحَمَّدٌ حُجَّتُهُ

There is no god except Allah^{-azwj} Alone, there is no associate for Him^{-azwj}, and Muhammad^{-saww} is His^{-azwj} servant and His^{-azwj} Rasool^{-saww}, Ali^{-asws} is Emir of the Momineen and a Divine authority, and Al-Hassan^{-asws} is His^{-azwj} Divine authority, Al-Husayn^{-asws} is His^{-azwj} Divine authority, Ali^{-asws} is His^{-azwj} Divine authority, Muhammad^{-asws} is His^{-azwj} Divine authority!

جَعَفَرٌ حُجَّتُهُ مُوسَى حُجَّتُهُ عَلِيُّ حُجَّتُهُ مُحَمَّدٌ حُجَّتُهُ عَلِيُّ حُجَّتُهُ الْحَسَنِ حُجَّتُهُ وَ أَنْتَ حُجَّتُهُ وَ أَنْتُمْ حُجَّتُهُ وَ بَرَاهِينُهُ

Ja'far^{-asws} is His^{-azwj} Divine authority, Musa^{-asws} is His^{-azwj} Divine authority, Ali^{-asws} is His^{-azwj} Divine authority, Muhammad^{-asws} is His^{-azwj} Divine authority, Ali^{-asws} is His^{-azwj} Divine authority, Al-Hassan^{-asws} is His^{-azwj} Divine authority, and you^{-ajfj} are His^{-azwj} Divine authority, and you^{-asws} are all His^{-azwj} Divine authorities and His^{-azwj} Proofs!

أَنَا يَا مَوْلَايَ مُسْتَبَشِّرٌ بِالْبَيْعَةِ الَّتِي أَخَذَ اللَّهُ عَلَيَّ شَرْطُهُ قِتَالًا فِي سَبِيلِهِ اشْتَرَى بِهِ أَنْفُسَ الْمُؤْمِنِينَ فَتَقَسَّى مُؤْمِنَةٌ بِاللَّهِ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ بِرَسُولِهِ وَ بِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ بِكُمْ يَا مَوْلَايَ أَوْلَكُمْ وَ آخِرَكُمْ

I, O my master, am joyful with the allegiance which Allah^{-azwj} has Taken upon me. Its condition is to fight in His^{-azwj} way, Buying with it souls of the believers. My soul is a believer in Allah^{-azwj} Alone, there is no associate for Him^{-azwj}, and in His^{-azwj} Rasool^{-saww}, and in Amir Al-Momineen^{-asws}, and with you^{-asws} all, O guardians, your^{-asws} first one and your^{-asws} last one!

وَ نُصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ وَ مَوَدَّتِي خَالِصَةٌ لَكُمْ وَ بَرَاءَتِي مِنْ أَعْدَائِكُمْ أَهْلِ الْحِرْزَةِ وَ الْجِدَالِ ثَابِتَةٌ لِتَارِكُمْ أَنَا وَلِيُّ وَجِيدٌ وَ اللَّهُ إِلَهُ الْحَقِّ جَعَلَنِي بِذَلِكَ آمِينَ آمِينَ

And my help is ready for you^{-asws}, and my cordiality is purely for you^{-asws}, and my disavowing is from your^{-asws} enemies, the people of rage and disputes, steadfast for your^{-asws} retaliation, I am a solitary friend, and Allah^{-azwj}, the God^{-azwj} of truth, has Made me with that! Ameen, Ameen!

مَنْ لِي إِلَّا أَنْتَ فِيمَا دَنْتَ وَ اعْتَصَمْتُ بِكَ فِيهِ تَحْرُسُنِي فِيمَا تَقَرَّبْتُ بِهِ إِلَيْكَ يَا وَقَايَةَ اللَّهِ وَ سِتْرَهُ وَ بَرَكَتَهُ أَعْنِي أَدْنِي أَدْرِنِي صَلِّ بِي وَ لَا تَقْطَعْ عَنِّي اللَّهُمَّ بِحَمِّ إِلَيْكَ تَوَسَّلِي وَ تَقَرَّبِي

Who is for me except you^{-ajfj} in what I have made a religion with, and held on to you^{-ajfj} in it? Guard me in what I can draw closer to you^{-ajfj} with, O safety of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} veil and His^{-azwj} Blessing! Make me self-sufficient, Draw me closer, Help me, Connect me with You^{-azwj}

and do not Cut me off! O Allah^{-azwj}, through them^{-asws} to You^{-azwj} is my means and my drawing closer!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ صَلِّ بِهِنَّ وَ لَا تَقْطَعْ عَنِّي بِحُجَّتِكَ اعْصِمْنِي وَ سَلَامُكَ عَلَى آلِ يَاسِينَ مُؤَلَّيْ أَنْتَ الْجَاهُ عِنْدَ اللَّهِ رَبِّكَ وَ رَبِّي إِنَّهُ حَمِيدٌ
مُحَمَّدٌ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww}, and Connect me with them^{-asws} and do not Cut me off, Protect me with Your^{-azwj} Divine authority, and Your^{-azwj} greeting be upon the Progeny^{-asws} of Yaseen^{-sawww}! My master! You^{-azwj} are the honourable in the Presence of Allah^{-azwj}, your^{-ajfj} Lord^{-azwj} and my Lord^{-azwj}, He^{-azwj} is praised, glorified!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي خَلَقْتَهُ مِنْ ذَلِكَ وَ اسْتَفَرَّ فِيكَ فَلَا يُخْرُجُ مِنْكَ إِلَى شَيْءٍ أَبَدًا أَيَا كَيْنُونُ أَيَا مُكَوَّنُ أَيَا مُتَعَالٍ أَيَا مُتَقَدِّسُ أَيَا مُتَرَجِّمُ أَيَا مُتَرَتِّفُ
أَيَا مُتَحَيِّنُ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Name which You^{-azwj} Created from that and it settled in You^{-azwj}, so it does not come out from You^{-azwj} to anything, ever! O Eternal, O Hidden, O Exalted, O Holy, O Merciful, O Kind, O Compassionate!

أَسْأَلُكَ كَمَا خَلَقْتَهُ غَضًّا أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ نَبِيِّ رَحْمَتِكَ وَ كَلِمَةِ نُورِكَ وَ وَالِدِ هُدَاةِ رَحْمَتِكَ وَ ائِمَّةً قَلْبِي نُورِ الْيَقِينِ وَ صَدْرِي نُورِ الْإِيمَانِ وَ فِكْرِي نُورِ
النَّبَاتِ وَ عَزْمِي نُورِ التَّوْفِيقِ وَ دِكَايِي نُورِ الْعِلْمِ وَ قُوَّتِي نُورِ الْعَمَلِ وَ لِسَانِي نُورِ الصِّدْقِ

I ask You^{-azwj}, just as You^{-azwj} Created it fresh, to Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww}, Prophet^{-sawww} of Your^{-azwj} Mercy, and word of Your^{-azwj} Noor, and father^{-sawww} of guides of Your^{-azwj} Mercy, and Fill my heart with the Noor of certainty, and my chest with the Noor of Eman, and my thoughts with the Noor of affirmation, and my determination with the Noor of inclination, and my mind with the Noor of knowledge, and my strength with the Noor of actions, and my tongue with the Noor of truthfulness!

وَ دِينِي نُورِ الْبَصَائِرِ مِنْ عِنْدِكَ وَ بَصَرِي نُورِ الصِّبَاةِ وَ سَمْعِي نُورِ وَعْيِ الْحِكْمَةِ وَ مَوَدَّتِي نُورِ الْمُؤَالَاةِ لِمُحَمَّدٍ وَ آلِهِ ع وَ نَفْسِي نُورِ قُوَّةِ الْبِرَاءَةِ مِنْ أَعْدَاءِ
مُحَمَّدٍ وَ أَعْدَاءِ آلِ مُحَمَّدٍ حَتَّى أَلْفَاكَ وَ قَدْ وَفَيْتُ بِعَهْدِكَ وَ مِيثَاقِكَ

And my religion with the Noor of insights from You^{-azwj}, and my sight with the Noor of illumination, and my hearing with the Noor of retention of the wisdom, and my cordiality with the Noor of the friendship for Muhamad^{-sawww} and his^{-sawww} Progeny^{-asws}, and my soul with the Noor of the strength of disavowing from enemies of Muhammad^{-sawww} and enemies of Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww} until I meet You^{-azwj} and I would have been loyal to Your^{-azwj} Pact and Your^{-azwj} Covenant!

فَلْتَسْعِنِي رَحْمَتِكَ يَا وَلِيَّ يَا حَمِيدُ بِمَدْرَى آلِ مُحَمَّدٍ وَ مَسْمَعِكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ دُعَائِي فَوْقِي مُنْجِرَاتِ إِبْرَاهِيمَ بِكَ مَعَكَ مَعَكَ سَمْعِي وَ رِضَائِي يَا
كَرِيمُ.

Let Your^{-azwj} Mercy Encompass me O Guardian, O Praiseworthy by my seeing the Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and your^{-ajfj} hearing my supplication, O Divine authority of Allah^{-azwj}! So, Grant me fulfilment of the success of my Answers. I adhere with you^{-ajfj}, with you^{-ajfj}, with you^{-ajfj}, with you^{-ajfj} is my hearing and my contentment, O Benevolent!”³

أَقُولُ قَالَ مُؤَلَّفُ الْمَزَارِ الْكَبِيرِ حَدَّثَنَا الشَّيْخُ الْفَقِيهُ أَبُو مُحَمَّدٍ عَزَبِيُّ بْنُ مُسَافِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِدَارِهِ بِالْحِلَّةِ فِي شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ سَنَةَ ثَلَاثٍ وَ سَبْعِينَ وَ خَمْسِمِائَةٍ وَ حَدَّثَنِي الشَّيْخُ أَبُو الْبَقَاءِ هَبَةُ اللَّهِ بْنِ نَمَاءِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ

I say, ‘The compiler of ‘Al-Mazar Al-Kabeer’ said, ‘It is narrated to us by the Sheykh, the jurist Abu Muhammad Araby Bin Musafir, may Allah^{-azwj} be Pleased with him, in his house at Al-Hilla during the month of Rabbi Al-Awwal of the year five hundred and seventy-three, and it is narrated to me by the Sheykh Abu Al-Baqa’a Hibtullah Bin Nama’a Bin Ali Bin Hamdoun.

قَالَ جَمِيعاً حَدَّثَنَا الشَّيْخُ الْأَمِينُ الْحُسَيْنُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ طَحَّالِ الْبَغْدَادِيِّ رَهَ بِمَشْهَدِ مَوْلَانَا أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ

They both said together, ‘It is narrated to us by the Sheykh Al-Ameen Al-Husayn Bin Ahmad Bin Muhammad Bin Ali Bin Tahhal Al-Baghdadi at the Shrine of our master Amir Al-Momineen Ali^{-asws} Bin Abu Talib^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-asws}.

قَالَ حَدَّثَنَا الشَّيْخُ الْمُفِيدُ أَبُو عَلِيِّ الْحَسَنِ بْنُ مُحَمَّدِ الطُّوسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِالْمَشْهَدِ الْمَذْكُورِ عَنْ وَالِدِهِ أَبِي جَعْفَرِ الطُّوسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَشْنَسَ الْبَزَّازِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ يَحْيَى الْقَمِيَّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ زَنْجَوَيْهِ الْقَمِيَّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرِ الْحَمَيْرِيِّ

He said, ‘It is narrated to us by the Sheykh Al-Mufeed Abu Ali Al-Hassan Bin Muhammad Al-Tusi, may Allah^{-azwj} be Pleased with him, at the mentioned Shrine, from his father Abu Ja’far Al-Tusi, may Allah^{-azwj} be Pleased with him, from Muhammad Bin Ismail, from Muhammad Bin Ashnas Al-Bazzaz, from Muhammad Bin Ahmad Bin Yahya Al Qummi, from Muhammad Bin Ali Bin Zanjawayh Al-Qummi, from Muhammad Bin Abdullah Bin Ja’far Al-Himeyri.

قَالَ قَالَ أَبُو عَلِيِّ الْحَسَنِ بْنُ أَشْنَسَ وَ أَحَبْرَنَا أَبُو الْمُفَضَّلِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الشَّيْبَانِيُّ أَنَّ أَبَا جَعْفَرٍ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرِ الْحَمَيْرِيِّ أَخْبَرَهُ وَ أَحْزَرَ لَهُ جَمِيعَ مَا رَوَاهُ أَنَّهُ خَرَجَ إِلَيْهِ مِنَ النَّاحِيَةِ الْمُقَدَّسَةِ حَرَسَهَا اللَّهُ بَعْدَ الْمَسَائِلِ وَ الصَّلَاةِ وَ التَّوَجُّهِ أَوَّلُهُ

He said, ‘Abu Ali Al-Hassan Bin Ashnas said, and Abu Al-Mufazzal Muhammad Bin Ubeydullah Al-Shaybani informed us that Abu Ja’far Muhammad Bin Abdullah Bin Ja’far Al-Himeyri informed him, and allowed for him entirety of what we are reporting, that there emerged to him from the Holy Corner, may Allah^{-azwj} Guard it, after the questions and the Salat, and the diverting, its beginning is: -

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لَا لِأَمْرِ اللَّهِ تَعْقِلُونَ وَ لَا مِنْ أَوْلِيَائِهِ تَقْبَلُونَ حِكْمَةً بِالْعَةِ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ وَ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ

³ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 3

‘In the Name of Allah^{-azwj} the Beneficent, the Merciful! Neither are you (general Muslims) understanding the Commands of Allah^{-azwj} nor are you accepting from His^{-azwj} guardians (Imams^{-asws}) the extensive wisdom, so what can warnings avail a people who do not believe, and may the greeting be upon us^{-ajfj} and upon the righteous servants of Allah^{-azwj}!

فَإِذَا أَرَدْتُمْ التَّوَجُّهَ بِنَا إِلَى اللَّهِ تَعَالَى وَ إِنِّيْنَا فَمُؤَلُّوَا كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى سَلَامٌ عَلَى آلِ يَاسِينَ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ وَ اللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ مَنْ يَهْدِيهِ صِرَاطَهُ الْمُسْتَقِيمَ التَّوَجُّهَ قَدْ آتَاكُمْ اللَّهُ يَا آلَ يَاسِينَ خِلَافَتَهُ وَ مَجَارِي أَمْرِهِ.

When you intend to divert through us^{-ajfj} to Allah^{-azwj} the Exalted and to us^{-ajfj}, then say just as Allah^{-azwj} the Exalted has Said: “Greeting be upon the Progeny^{-asws} of Yaseen^{-saww}!”, that is the manifest Grace, and Allah^{-azwj} is Possessor of the Magnificent Grace! One He^{-azwj} Guides to His^{-azwj} Straight Path, it is the diverting (to the 12th Imam^{-ajfj})! Allah^{-azwj} has Given you^{-asws}, O Progeny^{-asws} of Yaseen^{-saww}, His^{-azwj} caliphate and flow of His^{-azwj} Commands!’⁴

أقول: و ساق الدعاء إلى آخر ما مر ثم قال ره في المزار الكبير ذكر التوجه إلى الحجة صاحب الزمان صلوات الله عليه بالزيارة بعد صلاة اثنتي عشرة ركعة.

I say, ‘And he continued the supplication to the end of what has passed. Then he said in ‘Al-Mazar Al-Kabeer’, ‘The diverting is to the Divine authority, master of the time, may the Salawaat be upon him^{-ajfj}, with the Ziyarat after the Salat of twelve units’.

قَالَ أَبُو عَلِيٍّ الْحَسَنُ بْنُ أَشْنَسَ وَ أَحْبَرْنَا أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّعْجَلِيُّ قَالَ أَحْبَرْنَا أَبُو الْحُسَيْنِ حَمَزَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ شَيْبٍ قَالَ عَرَفْنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: شَكَوْتُ إِلَى أَبِي جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ بْنِ عُثْمَانَ شَوْقِي إِلَى رُؤْيَةِ مَوْلَانَا ع فَقَالَ لِي مَعَ الشَّوْقِي تَشْتَهِي أَنْ تَرَاهُ

Abu Ali Al Hassan Bin Ashnas said, ‘And it is informed to us by Abu Muhammad Abdullah Bin Muhammad Al Da’ajily who said, ‘We are informed by Abu Al Husayn Hamza Bin Muhammad Bin Al Hassan Bin Shabeeb who said, ‘Abu Abdullah Ahmad Bin Ibrahim introduced to us. He said,

‘I complained to Abu Ja’far Muhammad Bin Usman of my yearning to see our master^{-ajfj}. He said to me, ‘With the yearning you are desirous of seeing him^{-ajfj}?’

فَقُلْتُ لَهُ نَعَمْ

I said to him, ‘Yes’.

فَقَالَ لِي شَكَرَ اللَّهُ لَكَ شَوْقَكَ وَ أَرَاكَ وَجْهَهُ فِي يُسْرٍ وَ عَافِيَةٍ لَا تَلْتَمِسُ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ أَنْ تَرَاهُ فَإِنَّ أَيَّامَ الْعَيْبَةِ تَشْتَأِقُ إِلَيْهِ وَ لَا تَسْأَلُ الْإِجْتِمَاعَ مَعَهُ إِثْمًا عَزَائِمُ اللَّهِ وَ التَّسْلِيمُ لَهَا أَوْلَى وَ لَكِنْ تَوَجُّهَ إِلَيْهِ بِالزِّيَارَةِ

He said to me, ‘Thank Allah^{-azwj} there is for you your yearning, and may He^{-azwj} Show you his^{-ajfj} face in ease and well-being. O Abu Abdullah! Do not seek to see him^{-asws}, for the days of occultation are yearning for him^{-ajfj}, and do not ask for the gathering with him^{-asws}. It is (from the) Determinations of Allah^{-azwj}, and the submitting to these is foremost. But divert to him^{-ajfj} with the Ziyarat!’

⁴ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 4

وَأَمَّا كَيْفَ يَعْمَلُ وَ مَا أَمْلَأَهُ عِنْدَ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ فَأَنْسَخُوهُ مِنْ عِنْدِهِ وَ هُوَ التَّوَجُّهُ إِلَى الصَّاحِبِ بِالزِّيَارَةِ بَعْدَ صَلَاةِ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ رُكْعَةً تَقْرَأُ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ فِي جَمِيعِهَا رُكْعَتَيْنِ رُكْعَتَيْنِ

And as for how to act and what was dictated to him in the presence of Muhammad Bin Ali, I have copied it from him, and it is the diverting to the master with the Ziyarat after the Salat of twelve units. You should read Surah Al Tawheed in all of the two units, two units.

ثُمَّ تُصَلِّي عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ تَقُولُ قَوْلَ اللَّهِ جَلَّ اسْمُهُ- سَلَامٌ عَلَى آلِ يَاسِينَ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَ اللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ إِمَامُهُ مَنْ يَهْدِيهِ صِرَاطَهُ الْمُسْتَقِيمَ وَ قَدْ آتَاكُمْ اللَّهُ خِلَافَتَهُ يَا آلَ يَاسِينَ وَ دَكَّرْنَا فِي الزِّيَارَةِ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَ آلِهِ الطَّاهِرِينَ.

Then send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and say the Words of Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Name: **Greetings be on Progeny of Yaseen [37:130]**. That is the manifest Grace from the Presence of Allah^{-azwj}, and Allah^{-azwj} is Possessor of the Magnificent Grace! His Imam^{-ajfj} is the one who guides him to the straight path, and Allah^{-azwj} has Given you^{-asws} all His^{-azwj} caliphate, O Progeny^{-asws} of Yaseen^{-saww}, and mention us in the Ziyarat, and may Allah^{-azwj} Send Salawaat upon our chief Muhammad^{-saww} the Prophet^{-saww}, and his^{-saww} pure Progeny^{-asws}!⁵

ثُمَّ قَالَ السَّيِّدُ رَحِمَهُ اللَّهُ زِيَارَةَ أُخْرَى لَهُ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ تُصَلِّي رُكْعَتَيْنِ وَ تَقُولُ بَعْدَهُمَا

Then the Seyyid, may Allah^{-azwj} Mercy him, say, 'There is another Ziyarat for him^{-ajfj}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-ajfj} – You should pray two units Salat and say after these,

سَلَامٌ لِلَّهِ الْكَامِلِ التَّامِّ الشَّامِلِ الْعَامِّ وَ صَلَوَاتُهُ وَ بَرَكَاتُهُ الدَّائِمَةُ عَلَى حُجَّةِ اللَّهِ وَ وَليِهِ فِي أَرْضِهِ وَ بِلَادِهِ وَ خَلِيفَتِهِ فِي خَلْقِهِ وَ عِبَادِهِ وَ سُلَالَةِ النَّبِيِّ وَ بَقِيَّةِ الْعِتَّةِ وَ الصَّفْوَةِ صَاحِبِ الزَّمَانِ وَ مُطَهِّرِ الْإِيمَانِ وَ مُغْلِنِ أَحْكَامِ الْفُرْقَانِ وَ مُطَهِّرِ الْأَرْضِ وَ نَاشِرِ الْعَدْلِ فِي الطُّولِ وَ الْعَرْضِ وَ الْحُجَّةِ الْقَائِمِ الْمَهْدِيِّ الْإِمَامِ الْمُنْتَظَرِ الْمُرَضِيِّ الطَّاهِرِ ابْنِ الْأَيْمَةِ الْمُعْصُومِينَ

'Greeting of Allah^{-azwj}, the perfect, the complete, the inclusive, the general, and His^{-azwj} Salawaat and His^{-azwj} constant Blessings be upon the Divine authority of Allah^{-azwj}, and His^{-azwj} guardian in His^{-azwj} earth, and His^{-azwj} lands, and His^{-azwj} caliph among His^{-azwj} creatures and His^{-azwj} servants, and offspring of the Prophet-hood, and remainder of the family, and the elite master of the time, and manifester of the Eman, and announcer of rulings of the Quran, and purifier of the earth, and the spreader of justice in the length and the breadth, and the Divine authority, the rising one, the guided Imam^{-ajfj}, the awaited, the pleasing, the pure son^{-ajfj} of the infallible Imams^{-asws}!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ النَّبِيِّينَ وَ مُسْتَوْدَعَ حُكْمِ الْوَصِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِصْمَةَ الدِّينِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُعِزَّ الْمُؤْمِنِينَ الْمُسْتَضْعَفِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُنْذِلَ الْكَافِرِينَ الْمُتَكَبِّرِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ صَاحِبِ الزَّمَانِ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ

The greeting be upon you^{-ajfj} O inheritor of knowledge of the Prophets^{-as}, and the depository of rulings of the successors^{-as}! The greeting be upon you^{-ajfj} O the protector of religion! The greeting be upon you^{-ajfj} of honourer of the Momineen, the weak! The greeting be upon you^{-ajfj}

⁵ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 5

ajfj O humiliator of the Kafirs, the arrogant! The greeting be upon you-ajfj O my master, master of the time, O son-ajfj of Rasool-Allah-saww!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْأَيْمَةِ الْمُحَجَّجِ عَلَى الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ سَلَامٌ مُخْلِصٍ لَكَ فِي الْوَلَاءِ

The greeting be upon you-ajfj O son-ajfj of Amir Al-Momineen-asws! The greeting be upon you-ajfj O son-ajfj of (Syeda) Fatima Al-Zahra-asws chieftess of women of the worlds! The greeting be upon you-ajfj O son-asws of the Imams-asws, the Divine authorities upon all the creatures! The greeting be upon you-ajfj O my master, a sincere greeting to you-asws in the loyalty!

أَشْهَدُ أَنَّكَ الْإِمَامُ الْمَهْدِيُّ قَوْلًا وَ فِعْلًا وَ أَنَّكَ الَّذِي تَمَلَأُ الْأَرْضَ قِسْطًا وَ عَدْلًا عَجَّلَ اللَّهُ فَرَجَكَ وَ سَهَّلَ مَخْرَجَكَ وَ قَرَّبَ زَمَانَكَ وَ كَثَّرَ أَنْصَارَكَ وَ أَعْوَانَكَ وَ أُنَجَّرَ لَكَ وَغَدَكَ فَهُوَ أَصْدَقُ الْقَائِلِينَ وَ تُرِيدُ أَنْ تُنَمَّنَ عَلَى الَّذِينَ اسْتَضَعُوا فِي الْأَرْضِ وَ نَجَعَلَهُمْ أَيْمَةً وَ نَجَعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ

I testify you-ajfj are the Imam-ajfj, the guided, in words and actions, and you-ajfj are the one, who will fill the earth with fairness and justice! May Allah-azwj Hasten your-ajfj relief and Ease your-ajfj emergence, and Draw your-ajfj era closer, and Increase your-ajfj helpers and your-ajfj supporters, and Fulfil for you-ajfj your-ajfj Promise, for He-azwj is most Truthful of the speakers: **And We Intend to Confer upon those who were weakened in the land, and to Make them Imams, and Make them the inheritors [28:5]!**

يَا مَوْلَايَ حَاجَتِي كَذَا وَ كَذَا فَاشْفَعْ لِي إِلَى رَبِّكَ فِي نَجَاحِهَا وَ ادْعُ بِمَا أَحْبَبْتَ وَ تَنْصَرِفُ وَ لَا تُحَوَّلْ وَجْهَكَ حَتَّى تَخْرُجَ مِنَ الْبَابِ.

O my master! My need is such and such, so intercede for me to your-ajfj Lord-azwj regarding its success! – and supplicate with what you like and leave, and do not turn your face around until you have exited from the door”⁶.

أقول: سيأتي سند هذه الزيارة في باب رفاع الحوائج و فيه أنه يقرأ في الركعة الأولى بعد الفاتحة سورة إنا فتحنا و في الثانية إذا جاء نصر الله.

I say, ‘I shall come with the chain of attribution of this Ziyarat in the chapter on petitions of needs, and in it is that it should be read in the first unit of Salat after Surah Al Fatiha, Surah Al Fat’h, and in the second Surah Al Nasr’.

زِيَارَةُ أُخْرَى لَهُ عَ قَدْ تَقَدَّمَ ذِكْرُ الْإِسْتِئْذَانِ فِي أَوَّلِ زِيَارَتِهِ عَ فَأَعْنَى ذَلِكَ عَنِ الْإِعَادَةِ فِي كُلِّ زِيَارَةٍ فَإِذَا دَخَلْتَ بَعْدَ الْإِذْنِ فَقُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ وَ خَلِيفَةَ رَسُولِهِ وَ آبَائِهِ الْأَيْمَةَ الْمُعْصُومِينَ الْمَهْدِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَافِظَ أَسْرَارِ رَبِّ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ الْمُرْسَلِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَقِيَّةَ اللَّهِ مِنَ الصَّفْوَةِ الْمُنتَجِبِينَ

Another Ziyarat for him-ajfj. The mention of seeking permission has already been mentioned in the beginning of his-ajfj first Ziyarat, so that suffices from the repetition in every Ziyarat – ‘When you enter after the permission, say, ‘The greeting be upon you-ajfj O caliph of Allah-azwj in His-azwj earth, and caliph of His-azwj Rasool-saww, and his-ajfj forefathers-asws, the infallible Imams-asws, the guided! The greeting be upon you-ajfj O protector of secrets of Lord-azwj of the

⁶ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 6

worlds! The greeting be upon you^{-ajfj} O inheritor of knowledge of the Messengers^{-as}! The greeting be upon you^{-ajfj} O remainder of Allah^{-azwj} from the selected elites!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْأَنْوَارِ الرَّاهِرَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْأَشْبَاحِ الْبَاهِرَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الصُّورِ النَّيِّرَةِ الطَّاهِرَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ كَنْزِ الْعُلُومِ الْإِلَهِيَّةِ
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَافِظَ مَكْنُونِ الْأَسْرَارِ الرَّبَّائِيَّةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ حَصَّعَتْ لَهُ الْأَنْوَارُ الْمَجْدِيَّةُ

The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the radiant lights! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the splendid resemblances! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the luminous pure images! The greeting be upon you^{-ajfj} O inheritor of treasures of the Divine Knowledge! The greeting be upon you^{-ajfj} O protector of the hidden secrets! The greeting be upon you^{-ajfj} O one to whom the glorious lights have humbled to!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ اللَّهِ الَّذِي لَا يُؤْتَى إِلَّا مِنْهُ

The greeting be upon you^{-ajfj} O door of Allah^{-azwj} which He^{-azwj} cannot be accessed except from him^{-ajfj}!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَبِيلَ اللَّهِ الَّذِي مَنْ سَلَكَ غَيْرَهُ هَلَكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حِجَابَ اللَّهِ الْأَزَلِّيَّ الْقَدِيمَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ شَجَرَةِ طُوبَى وَ سِدْرَةِ الْمُنتَهَى
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ الَّذِي لَا يُطْفَأُ

The greeting be upon you^{-ajfj} O way of Allah^{-azwj} which one who travels another is destroyed! The greeting be upon you^{-ajfj} O the eternally ancient veil! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the 'Tooba' tree and 'Sidrat Al-Muntaha'! The greeting be upon you^{-ajfj} O Noor of Allah^{-azwj} which will not extinguish!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ الَّتِي لَا تَحْفَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا لِسَانَ اللَّهِ الْمُعَبَّرَ عَنْهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَجْهَ اللَّهِ الْمُتَقَلَّبَ بَيْنَ أَطْهَرِ عِبَادِهِ سَلَامٌ مَنْ عَرَفَكَ بِمَا
تَعَرَّفَتْ بِهِ إِلَيْهِ وَ نَعَتِكَ يَبْغُضُ نَعْوَتِكَ الَّتِي أَنْتَ أَهْلُهَا وَ قَوْفُهَا

The greeting be upon you^{-ajfj} O Divine authority of Allah^{-azwj} which is not hidden! The greeting be upon you^{-ajfj} O the tongue of Allah^{-azwj} expressing on His^{-azwj} behalf! The greeting be upon you^{-ajfj} O face of Allah^{-azwj} turning in the midst of His^{-azwj} servants, greeting of the one who recognises you^{-ajfj} with what you^{-ajfj} have made yourself^{-ajfj} known to him, and have described you^{-ajfj} with part of your^{-ajfj} attributes which you^{-ajfj} are its rightful, and above it!

أَشْهَدُ أَنَّكَ الْحُجَّةُ عَلَى مَنْ مَضَى وَ مَنْ بَقِيَ وَ أَنَّ جِزْبَكَ هُمْ الْعَالِيُونَ وَ أَوْلِيَاءَكَ هُمْ الْفَائِزُونَ وَ أَعْدَاءَكَ هُمْ الْخَاسِرُونَ وَ أَنَّكَ حَائِزٌ كُلِّ عِلْمٍ وَ فَاتِحٌ كُلِّ
رَتْقٍ وَ مُحَقِّقٌ كُلِّ حَقٍّ وَ مُبْطِلٌ كُلِّ بَاطِلٍ وَ سَابِقٌ لَا يُلْحَقُ

I testify you^{-asws} are the Divine authority upon the ones past and the ones remaining, and your^{-asws} party, they shall prevail, and your^{-ajfj} friends, they will succeed, and your^{-ajfj} enemies, they will incur loss, and you^{-ajfj} are the possessor of all knowledge, and splitter of all bonds, and the verifier of every right and invalidator of every falsehood, and the Preceder not to be overtaken!

رَضِيْتُ بِكَ يَا مَوْلَايَ إِمَاماً وَ هَادِيّاً وَ وَليّاً وَ مُرْشِداً لَا أَتَّبِعِي بِكَ بَدَلاً وَ لَا أَتَّخِذُ مِنْ دُونِكَ وَليّاً وَ أَنَّكَ الْحَقُّ الثَّابِتُ الَّذِي لَا رَيْبَ فِيهِ لَا أَرْتَابُ وَ لَا
أُغْتَابُ لِأَمَدِ الْعَبِيَّةِ وَ لَا أَتَّخِيزُ لِطُولِ الْمُدَّةِ وَ أَلَّ وَ عَدَّ اللَّهُ بِكَ حَقّاً وَ نُصْرَتَهُ لِدِينِهِ بِكَ صِدْقاً

I am pleased with you^{-ajfj}, O my master, as an Imam, and a guide, and a guardian, and a rightful director. I neither seek a replacement with you^{-ajfj} nor do I take a guardian other than you^{-ajfj}, and you^{-ajfj} are the affirmed truth, which there is no doubt in it nor suspicion, nor speak ill due to the extent of the occultation, nor am I confused due to the length of the period, and that the Promise of Allah^{-azwj} regarding you^{-ajfj} is true, and His^{-azwj} victory for His^{-azwj} religion through you^{-ajfj} is correct!

طُوبَى لِمَنْ سَعِدَ بِوَلَايَتِكَ وَوَيْلٌ لِمَنْ شَقِيَ بِجُحُودِكَ وَ أَنْتَ الشَّافِعُ الْمُطَاعُ الَّذِي لَا يُدْفَعُ دَخْرَكَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ لِنُصْرَةِ الدِّينِ وَ إِعْزَازِ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْإِتِّقَامِ مِنَ الْجَاحِدِينَ الْأَعْمَالُ مُؤَقَّفَةٌ عَلَى وَلَايَتِكَ وَ الْأَقْوَالُ مُعْتَبَرَةٌ بِإِمَامَتِكَ

Beatitude be for the one who is fortunate with your^{-ajfj} Wilayah, and woe be for the one who is wretched with rejecting you^{-ajfj}, and you^{-ajfj} are the obeyed intercessor who is not opposed. May Allah^{-azwj} the Glorious Preserve you^{-ajfj} for the support of religion, the honour of the Momineen, and the vengeance upon the deniers. Deeds are dependent upon your^{-ajfj} Wilayah, and words are validated by your^{-ajfj} leadership.

مَنْ جَاءَ بِوَلَايَتِكَ وَ اعْتَرَفَ بِإِمَامَتِكَ قُبِلَتْ أَعْمَالُهُ وَ صُدِّقَتْ أَقْوَالُهُ وَ تَضَاعَفَ لَهُ الْحَسَنَاتُ وَ تُمَحَّى عَنْهُ السَّيِّئَاتُ وَ مَنْ زَلَّ عَنْ مَعْرِفَتِكَ وَ اسْتَبَدَلَ بِكَ غَيْرَكَ أَكْبَهُ اللَّهُ عَلَى مَنْخَرِهِ فِي النَّارِ وَ لَمْ يَقْبَلْ لَهُ عَمَلًا وَ لَمْ يُقَمَّ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزَنًا

Whoever comes with your^{-ajfj} Wilayah and acknowledges your^{-ajfj} leadership, his deeds are accepted, his words are believed, his good deeds are multiplied, and his sins are erased; and whoever strays from knowing you^{-ajfj} and replaces you^{-ajfj} with another, Allah^{-azwj} will Fling his face in the Fire, will not Accept any deed from him, nor Give him any weight on the Day nor will any of his deeds be recorded on the Day of Qiyamah (Resurrection).

أَشْهَدُ يَا مَوْلَايَ أَنَّ مَقَالِي ظَاهِرُهُ كِبَاطِنُهُ وَ سِرُّهُ كَعَلَانِيَتِهِ وَ أَنْتَ الشَّاهِدُ عَلَيَّ بِذَلِكَ وَ هُوَ عَهْدِي إِلَيْكَ وَ مِيثَاقِي الْمَعْهُودُ لَدَيْكَ إِذْ أَنْتَ نِظَامُ الدِّينِ وَ عِزُّ الْمُؤْمِنِينَ وَ يَعْسُوبُ الْمُتَّقِينَ وَ بِذَلِكَ أَمَرَنِي فِيكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ

I testify, O my master, that my words, both their outward and inward meanings, are the same, and their secret is like their openness, and you^{-ajfj} are the witness over me in this. This is my covenant with you^{-ajfj} and my pledged bond before you^{-ajfj}, for you^{-ajfj} are the order of the religion, the honour of the monotheists, and the leader of the gnostic(s). With this, the Lord^{-azwj} of the worlds has Commanded me regarding you^{-ajfj}!

فَلَوْ تَطَاوَلَتِ الدُّمُورُ وَ تَمَادَتِ الْأَغْصَارُ لَمْ أَزِدْ بِكَ إِلَّا يَقِينًا وَ لَكَ إِلَّا حُبًّا وَ عَلَيْكَ إِلَّا اعْتِمَادًا وَ لَطَهْرُكَ إِلَّا تَوْفَعًا وَ مُرَابَطَةٌ بِنَفْسِي وَ مَالِي وَ جَمِيعِ مَا أَنْعَمَ بِهِ عَلَيَّ رَبِّي فَإِنَّ أَدْرَكَتْ أَيَّامَكَ الرَّاهِرَةَ وَ أَغْلَامَكَ الظَّاهِرَةَ وَ دَوْلَتَكَ الْقَاهِرَةَ فَعَبُدْ مِنْ عِبِيدِكَ مُعْتَرِفٌ بِحَقِّكَ مُتَّصِرٌ بِرَبِّ أَمْرِكَ وَ تَهْلِكَ

Even if the ages grow long and the eras stretch on, I will only increase in certainty about you^{-ajfj}, in love for you^{-ajfj}, in reliance upon you^{-ajfj}, and in anticipation and readiness for your^{-ajfj} appearance with my soul, my wealth, and all that my Lord^{-azwj} has Bestowed me with. So, if I reach your^{-ajfj} radiant days, your^{-ajfj} manifest signs, and your^{-ajfj} prevailing state, then I am a servant among your^{-ajfj} servants, acknowledging your^{-ajfj} right, acting according to your^{-ajfj} commands and prohibitions.

أَرْجُو بِطَاعَتِكَ الشَّهَادَةَ بِرَبِّكَ وَ بِوَلَايَتِكَ السَّعَادَةَ فِيمَا لَدَيْكَ

I hope, through obedience to you^{-ajfi}, for martyrdom before you^{-ajfi}, and through your Wilayah, for happiness in what is with you^{-ajfi}!

وَإِنْ أَدْرَكَنِي الْمَوْتُ قَبْلَ ظُهُورِكَ فَأَتَوَسَّلُ بِكَ إِلَى اللَّهِ سُبْحَانَهُ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ يَجْعَلَ لِي كَرَّةً فِي ظُهُورِكَ وَرَجْعَةً فِي آيَاتِكَ لِأَتَلْعَمُ مِنْ طَاعَتِكَ مُرَادِي وَأَشْفِي مِنْ أَعْدَائِكَ مُؤَادِي

And if death overtakes me before your appearance, then I seek through you^{-ajfi} a means to Allah^{-azwj} the Glorious to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and to Make a return to be for me during your^{-ajfi} appearance, and a returning during your^{-ajfi} days in order to reach my purpose of obeying you^{-ajfi}, and heal my fear from your^{-ajfi} enemies!

يَا مَوْلَايَ وَقَفْتُ فِي زِيَارَتِي إِيَّاكَ مَوْقِفَ الْخَاطِئِينَ الْمُسْتَغْفِرِينَ النَّادِمِينَ أَقُولُ عَمِلْتُ سُوءاً وَظَلَمْتُ نَفْسِي وَعَلَى شَفَاعَتِكَ يَا مَوْلَايَ مُتَّكِلِي وَمُعْوَلِي وَأَنْتَ رَكْبِي وَثِقْتِي وَسَيْلَتِي إِلَى رَبِّي وَحَسْبِي بِكَ وَلِيّاً وَمَوْلَى وَشَفِيعاً

O my master! I have stood in your^{-ajfi} Ziyarat to you^{-ajfi}, the standing of the wrongdoer, the seeker of Forgiveness. I am saying, I have worked evil and have been unjust to myself, and upon your^{-ajfi} intercession, O my master, I rely and is my hope, and you^{-ajfi} are my basis (of everything), and my trust, and my means to my Lord^{-azwj}, and I suffice with you^{-ajfi} as a guardian and a master and an intercessor!

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانِي لَوْلَايَتِكَ وَمَا كُنْتُ لِأَهْتَدِي لَوْ لَا أَنْ هَدَانِي اللَّهُ حَمداً يَفْتَضِي ثَبَاتِ الْبَعْمَةِ وَشُكراً يُوجِبُ الْمَرِيدَ مِنْ فَضْلِهِ

And the Praise is for Allah^{-azwj} Who Guided me to your^{-ajfi} Wilayah, and I would not have been guided if Allah^{-azwj} had not Guided me, Praise that secures the permanence of bounties, and gratitude that brings an increase from His^{-azwj} Grace!

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ وَعَلَى آبَائِكَ مَوَالِي الْأَيْمَةِ الْمُهْتَدِينَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ وَعَلَيَّ مِنْكُمْ السَّلَامُ

And the greeting be upon you^{-ajfi} O my master, and upon your^{-ajfi} forefathers^{-asws} my masters, the rightly guiding Imams^{-asws}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings, and upon me be the greeting from you^{-asws} all!

ثُمَّ صَلَّى صَلَاةَ الرِّيَازَةِ وَقَدْ تَقَدَّمَ نَبَاهُ فِي الرِّيَازَةِ الْأُولَى فَإِذَا فَرَعَتْ مِنْهَا فَعَلَّ اللَّهُ صَلَّى عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَأَهْلَ بَيْتِهِ الْهَادِينَ الْمُهْتَدِينَ الْعُلَمَاءَ الصَّادِقِينَ الْأَوْصِيَاءَ الْمَرْضِيِّينَ دَعَائِمِ دِينِكَ وَأَرْكَانِ تَوْجِيدِكَ وَتَرَاجِمَةِ وَحْيِكَ وَحُجَجِكَ عَلَى خَلْقِكَ وَخُلُقَائِكَ فِي أَرْضِكَ

Then pray the Salat of Ziyarat, and its explanation has already preceded in the first Ziyarat. When you are free from it, say, 'O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and People^{-asws} of his^{-saww} Household, the guides, the guided, the knowledgeable, the truthful, the successors, the pleasing pillars of Your^{-azwj} religion and cornerstones of Your^{-azwj} Oneness, and interpreters of Your^{-azwj} Revelation, and Your^{-azwj} Divine authorities upon Your^{-azwj} creatures, and Your^{-azwj} caliphs in Your^{-azwj} earth!

فَهُمُ الَّذِينَ اخْتَرْتَهُمْ لِنَفْسِكَ وَ اصْطَفَيْتَهُمْ عَلَى عِبَادِكَ وَ ارْتَضَيْتَهُمْ لِدِينِكَ وَ خَصَصْتَهُمْ بِمَعْرِفَتِكَ وَ جَلَّلْتَهُمْ بِكَرَامَتِكَ وَ عَدَدْتَهُمْ بِحِكْمَتِكَ وَ عَشَيْتَهُمْ بِرَحْمَتِكَ وَ زَيَّنْتَهُمْ بِبِعْمَتِكَ وَ أَلْبَسْتَهُمْ مِنْ نُورِكَ وَ رَفَعْتَهُمْ فِي مَلَكُوتِكَ وَ حَفَمْتَهُمْ بِمَلَائِكَتِكَ وَ شَرَّفْتَهُمْ بِنَبِيِّكَ

They^{-asws} are those You^{-azwj} have Chosen for Yourself^{-azwj} and Selected them^{-asws} upon Your^{-azwj} servants, and Nominated them^{-asws} for Your^{-azwj} religion and Specialised them with recognising You^{-azwj}, and Made them^{-asws} majestic with Your^{-azwj} prestige, and Provided them^{-asws} with Your^{-azwj} Wisdom, and Overwhelmed them^{-asws} with Your^{-azwj} Mercy, and Adorned them^{-asws} with Your^{-azwj} bounties, and Clothed them from Your^{-azwj} Noor, and Raised them^{-asws} in Your^{-azwj} Domains, and Protected them^{-asws} through Your^{-azwj} Angels, and Ennobled them^{-asws} with Your^{-azwj} Prophet^{-saww}!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَيْهِمْ صَلَاةً زَاكِيَةً نَامِيَةً كَثِيرَةً طَيِّبَةً دَائِمَةً لَا يُحِيطُ بِهَا إِلَّا أَنْتَ وَ لَا يَسْعُهَا إِلَّا عِلْمُكَ وَ لَا يُخْصِيهَا أَحَدٌ غَيْرَكَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and upon them^{-asws}, Salawaat that is pure, developing, good, constant, no one can encompass these except You^{-azwj} nor be capacious with it except Your^{-azwj} Knowledge, nor can anyone count it apart from You^{-azwj}!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى وَرَثَتِكَ الْمُحِبِّي لِسُنَّتِكَ الْقَائِمِ بِأَمْرِكَ الدَّاعِي إِلَيْكَ الدَّلِيلَ عَلَيْكَ وَ حُجَّتَكَ عَلَى خَلْقِكَ وَ خَلِيفَتِكَ فِي أَرْضِكَ وَ شَاهِدِكَ عَلَى عِبَادِكَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Your^{-azwj} guardian, the reviver of Your^{-azwj} Sunnah, the one standing with Your^{-azwj} Commands, the caller to You^{-azwj}, the pointer to You^{-azwj}, and Your^{-azwj} Divine authority upon Your^{-azwj} creatures, and Your^{-azwj} caliph in Your^{-azwj} earth, and Your^{-azwj} witness upon Your^{-azwj} servants!

اللَّهُمَّ أَعِزِّ نَصْرَهُ وَ أَمْدُدْ فِي عُمُرِهِ وَ زَيِّنِ الْأَرْضَ بِطَوْلِ بَقَائِهِ

O Allah^{-azwj}! Strengthen his^{-ajfj} victory, and Extend in his^{-ajfj} lifespan, and Adorn the earth by the prolongation of his^{-ajfj} remaining!

اللَّهُمَّ أَكْفِهِ بَعْضِ الْحَاسِدِينَ وَ أَعِدَّهُ مِنْ شَرِّ الْكَافِرِينَ وَ ارْجُزْ عَنْهُ إِزَادَةَ الظَّالِمِينَ وَ خَلِّصْهُ مِنْ أَيْدِي الْجَبَّارِينَ

O Allah^{-azwj}! Suffice him^{-ajfj} of the rebellion of the enviers, and Shelter him^{-ajfj} from evil of the plotters, and Repel from him^{-ajfj} intentions of the unjust ones, and Save him^{-ajfj} from hands of the tyrants!

اللَّهُمَّ أَعْطِهِ فِي نَفْسِهِ وَ دُرَّتِيهِ وَ شِعْبَتِهِ وَ رَعِيَّتِهِ وَ حَاصِيَّتِهِ وَ عَامَّتِيهِ وَ مِنْ جَمِيعِ أَهْلِ الدُّنْيَا مَا تُقَرُّ بِهِ عَيْنُهُ وَ تَسُرُّ بِهِ نَفْسُهُ وَ بَلِّغْهُ أَفْضَلَ أَمَلِهِ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ثُمَّ ادْعُ اللَّهَ بِمَا أَحْبَبْتَ.

O Allah^{-azwj}! Grant him^{-ajfj} regarding himself^{-ajfj}, and his^{-ajfj} offspring, and his^{-ajfj} Shias, and his^{-ajfj} citizens, and his^{-ajfj} special ones, and his^{-ajfj} general ones, and from entirety of people of the world, what his^{-ajfj} eyes would be delighted with, and his^{-ajfj} soul would be cheered with, and

Make him^{-ajfj} reach the best of his^{-ajfj} wishes in the world and the Hereafter, You^{-azwj} are Able upon all things!' – then supplication with whatever you like!"⁷

زِيَارَةٌ أُخْرَى مُسْتَحْسَنَةٌ يُزَارَى بِهَا صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ سَلَامُهُ تُقُولُ السَّلَامَ عَلَى الْحَقِّ الْجَدِيدِ وَ الْعَالِمِ الَّذِي عَلَّمَهُ لَا يَبِيدُ السَّلَامَ عَلَى مُحِبِّي الْمُؤْمِنِينَ وَ مُبِيرِ الْكَافِرِينَ السَّلَامَ عَلَى مَهْدِيِّ الْأُمَّمِ وَ جَامِعِ الْكَلِمِ السَّلَامَ عَلَى خَلْفِ السَّلَفِ وَ صَاحِبِ الشَّرَفِ

Another excellent Ziyarat to visit him^{-ajfj} with, may the Salawaat of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Greeting be upon him^{-ajfj}. You should say, 'The greeting be upon the renewed truth and the scholar whose knowledge does not perish! The greeting be upon reviver of the Momineen and destroyer of the Kafirs! The greeting be upon the guide of the communities and unifier of the word! The greeting be upon the successor of the predecessors and the owner of the nobility!

السَّلَامَ عَلَى حُجَّةِ الْمَعْبُودِ وَ كَلِمَةِ الْمُحْمُودِ السَّلَامَ عَلَى مُعَزِّ الْأَوْلِيَاءِ وَ مُذِلِّ الْأَعْدَاءِ السَّلَامَ عَلَى وَارِثِ الْأَنْبِيَاءِ وَ خَاتَمِ الْأَوْصِيَاءِ السَّلَامَ عَلَى الْقَائِمِ الْمُتَنْظَرِ وَ الْعَدْلِ الْمُشْتَهَرِ السَّلَامَ عَلَى السَّيْفِ الشَّاهِرِ وَ الْقَمَرِ الرَّاهِرِ وَ النُّورِ الْبَاهِرِ السَّلَامَ عَلَى شَمْسِ الظَّلَامِ وَ بَدْرِ التَّمَامِ

The greeting be upon Divine authority of the Deity and word of the Praised One! The greeting be upon honourer of the fries and humiliator of the enemies! The greeting be upon the inheritor of the Prophets^{-as} and last of the successors^{-asws}! The greeting be upon the rising one (standing against the tyranny), the awaited, and the famous justice! The greeting be upon the unsheathed sword, and the blossoming moon, and the dazzling light! The greeting be upon the sun in the darkness, and the complete full moon (for comfort and ease)!

السَّلَامَ عَلَى رَبِيعِ الْأَنْامِ وَ نَضْرَةِ الْأَيَّامِ السَّلَامَ عَلَى صَاحِبِ الصُّمَّامِ وَ فَلَاقِ الْهَامِ السَّلَامَ عَلَى صَاحِبِ الدِّينِ الْمَأْتُورِ وَ الْكِتَابِ الْمَسْطُورِ السَّلَامَ عَلَى بَقِيَّةِ اللَّهِ فِي بِلَادِهِ وَ حُجَّتِهِ عَلَى عِبَادِهِ الْمُتَنَهَى إِلَيْهِ مَوَارِيثُ الْأَنْبِيَاءِ وَ لَدَيْهِ مَوْجُودٌ آثَارُ الْأَصْفِيَاءِ الْمُؤْمِنِ عَلَى السِّرِّ وَ الْوَلِيِّ لِلْأَمْرِ

The greeting be upon nourisher of the people, and the blissful days! The greeting be upon owner of the sword and splitter of the skulls! The greeting be upon owner of the preferred religion and the written Book! The greeting be upon remainder of Allah^{-azwj} in His^{-azwj} land and His^{-azwj} Divine authority upon His^{-azwj} servant, the one to whom inheritance of the Prophets ends to, and before him^{-asws} are found traces of the elites, the relied upon the secrets and guardian of the Commands!

السَّلَامَ عَلَى الْمَهْدِيِّ الَّذِي وَعَدَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ بِهِ الْأُمَّمَ أَنْ يَجْمَعَ بِهِ الْكَلِمَ وَ يَلْمَ بِهِ الشَّعْثَ وَ يَمَلَأَ بِهِ الْأَرْضَ قِسْطاً وَ عَدْلًا وَ يُبَكِّرَ لَهُ وَ يُنَجِّزَ بِهِ وَعَدَ الْمُؤْمِنِينَ

The greeting upon the guided ones who Allah^{-azwj} Mighty and Majestic has Promised the communities with that he^{-ajfj} will unite the word, and smoother the crookedness through him^{-ajfj}, and fill the earth through him^{-ajfj} with fairness and justice, and Enable for him^{-ajfj} and Fulfil through him^{-ajfj} Promise of the Momineen!

أَشْهَدُ يَا مَوْلَايَ أَنَّكَ وَ الْأَيْمَةُ مِنْ آبَائِكَ أُمَّتِي وَ مَوْلَائِي فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ يَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ أَسْأَلُكَ يَا مَوْلَايَ أَنْ تَسْأَلَ اللَّهَ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى فِي صَلَاحِ شَأْنِي وَ قَضَاءِ حَوَائِجِي وَ عَفْرَانِ دُنُوبِي وَ الْأَخْذِ بِيَدِي فِي دِينِي وَ دُنْيَايَ وَ آخِرَتِي لِي وَ لِإِخْوَانِي وَ أَخَوَاتِي الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ كَافَّةً إِنَّهُ عَفُورٌ رَحِيمٌ

⁷ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 7

I testify, O my master, you^{-ajfj} and the Imams^{-asws} from your^{-ajfj} forefathers^{-asws} are my Imams^{-asws}, and my guardians in the life of the world and the Day the witnesses will stand! I ask you^{-ajfj} O my master to ask Allah^{-azwj} Blessed and Exalted in Rectifying my affairs, and Fulfil my needs, and Forgiveness of my sins, and Hold my hand for me in my religion and my world and my Hereafter, and for my brethren and my believing brothers and the believing sisters, all of them, He^{-azwj} is Forgiving, Merciful!

تُمْ صَلِّ صَلَاةَ الزِّيَارَةِ بِمَا قَدَّمْنَا إِذَا فَرَعْتَ فَقُلِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى حُجَّتِكَ فِي أَرْضِكَ وَخَلِيفَتِكَ فِي بِلَادِكَ الدَّاعِي إِلَى سَبِيلِكَ وَ الْقَائِمِ بِسَبِيلِكَ وَ الْقَائِمِ بِأَمْرِكَ وَ لِوَلِيِّ الْمُؤْمِنِينَ وَ مُبِيرِ الْكَافِرِينَ وَ مُجَلِّي الظُّلْمَةَ وَ مُبِيرِ الْحَقِّ وَ الصَّادِعِ بِالْحُكْمَةِ وَ الْمُؤَعِظَةِ الْحَسَنَةَ وَ الصِّدْقِ

The pray Salat of the Ziyarat with what we have advanced. When you are free, say, 'O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon You^{-azwj} Divine authority in Your^{-azwj} earth, and Your^{-azwj} caliph in Your^{-azwj} lands, the caller to Your^{-azwj} way, and the one standing with Your^{-azwj} Fairness, and the winner by Your^{-azwj} Command, guardian of the Momineen and destroyer of the Kafirs, and the dispeller of darkness, and irradiator of the truth, and the proclaimer with the wisdom and the excellent preaching, and the truthfulness!

وَ كَلِمَتِكَ وَ عَيْبَتِكَ وَ عَيْنِكَ فِي أَرْضِكَ الْمُتَرَقِّبِ الْخَائِفِ الْوَلِيِّ النَّاصِحِ سَفِينَةَ النَّجَاةِ وَ عِلْمِ الْهُدَى وَ نُورِ أَبْصَارِ الْوَرَى وَ خَيْرِ مَنْ تَقَمَّصَ وَ ارْتَدَى وَ الْوَتْرِ الْمُؤْتَوِّرِ وَ مُفْرِجِ الْكَرْبِ وَ مُزِيلِ الْهَمِّ وَ كَاشِفِ الْبَلْوَى

And Your^{-azwj} Word, and Your^{-azwj} receptacle and Your^{-azwj} Eye in Your^{-azwj} earth, the one who waits in fear, the loyal guardian, the sincere advisor, the ship of salvation, the banner of guidance, the light of the eyes of creation, the best of those who have donned the robe, the avenger left alone, the reliever of distress, the remover of sorrow, and the removal of the affliction!

صَلَّوَاتِ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ عَلَى آبَائِهِ الْأَيِّمَةِ الْهَادِينَ وَ الْقَادَةِ الْمَيَامِينَ مَا طَلَعَتْ كَوَاكِبُ الْأَسْحَارِ وَ أُوْرَقَتِ الْأَشْجَارُ وَ أَيْنَعَتِ الْأَنْجَارُ وَ اِخْتَلَفَ اللَّيْلُ وَ النَّهَارُ وَ عَرَدَتِ الْأَطْيَارُ

May the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-ajfj}, and upon his^{-ajfj} forefathers^{-asws}, the guiding Imams^{-asws}, and the auspicious leaders for as long as the stars of pre-dawn emerge, and the trees sprout leaves, and the fruits ripen, and the night and the day interchange, and the birds chirp!

اللَّهُمَّ انْفَعْنَا بِحُبِّهِ وَ احْشُرْنَا فِي زُمْرَتِهِ وَ تَحْتَ لَوَائِهِ إِلَهَ الْحَقِّ آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ الصَّلَاةُ عَلَيْهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

O Allah^{-azwj}! Benefit us with his^{-ajfj} love, and Resurrect us in his^{-ajfj} group and beneath his^{-ajfj} flag, God^{-azwj} of the truth, Ameen Lord^{-azwj} of the worlds, may the Salawaat be upon him^{-ajfj}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-ajfj}!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِهِ وَ صَلِّ عَلَى وَلِيِّ الْحُسَيْنِ وَ وَصِيِّهِ وَ وَارثِهِ الْقَائِمِ بِأَمْرِكَ وَ الْعَائِبِ فِي خَلْقِكَ وَ الْمُنتَظِرِ لِإِذْنِكَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and People^{-asws} of his^{-saww} Household, and Send Salawaat upon the guardian Al-Hassan (Al-Askari^{-asws}), and his^{-asws} successor^{-ajfj}, the

standing with Your^{-azwj} Command and absent among Your^{-azwj} creatures, and awaiting for Your^{-azwj} Permission!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَ قَرِّبْ بُعْدَهُ وَ أَنْجِزْ وَعْدَهُ وَ أَوْفِ عَهْدَهُ وَ اكْشِفْ عَنْ بَاسِهِ حِجَابَ الْعَيْبَةِ وَ أَظْهِرْ بِظُهُورِهِ صَحَائِفَ الْمِخْنَةِ وَ قَدِّمْ أَمَامَهُ الرُّعْبَ وَ ثَبِّتْ بِهِ الْقَلْبَ وَ أَوِّمْ بِهِ الْحَرْبَ وَ أَيْدِهِ بِجُنْدٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ وَ سَلِّطْهُ عَلَى أَعْدَاءِ دِينِكَ أَجْمَعِينَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon him^{-ajfi}, and Bring his^{-ajfi} distance near, Fulfil his^{-ajfi} promise, uphold his^{-ajfi} covenant, lift from him^{-ajfi} the veil of occultation, and through his^{-ajfi} appearance, reveal the scrolls of trial. Send fear ahead of him^{-ajfi}, Strengthen hearts through him^{-ajfi}, Establish war by him^{-ajfi}, and support him^{-ajfi} with an army of marked Angels. Grant him^{-ajfi} authority over all the enemies of Your^{-azwj} religion!

وَ أَلْهِمُهُ أَنْ لَا يَدَعَ مِنْهُمْ رُجْئاً إِلَّا هَدَّهَ وَ لَا هَاماً إِلَّا قَدَّهَ وَ لَا كَيْداً إِلَّا رَدَّهَ وَ لَا فَاسِقاً إِلَّا حَدَّهَ وَ لَا فِرْعَوْنَ إِلَّا أَهْلَكَهَ وَ لَا سَيْئراً إِلَّا هَتَكَهَ وَ لَا عِلْماً إِلَّا نَكَّسَهُ وَ لَا سُلْطَاناً إِلَّا كَبَسَهُ وَ لَا رُجْحاً إِلَّا قَصَفَهُ وَ لَا مِطْرَداً إِلَّا حَرَفَهُ وَ لَا جُنْداً إِلَّا فَرَقَهُ وَ لَا مِنبَراً إِلَّا أَحْرَقَهُ

And inspire him^{-ajfi} not to leave any stronghold (of injustice) without destroying it, nor any (devious) leader without striking him down, nor any (evil) plot without defeating it, nor any transgressor without punishing him, nor any tyrant without destroying him, nor any veil without tearing it, nor any (satanic) banner without lowering it, nor any authority without overpowering it, nor any spear without breaking it, nor any arrow without piercing it, nor any army without scattering it, nor any pulpit without burning it!

وَ لَا سَيْفاً إِلَّا كَسَرَهُ وَ لَا صَنْماً إِلَّا رَضَّهَ وَ لَا دَماً إِلَّا أَرَقَهُ وَ لَا جَوْراً إِلَّا أَبَادَهُ وَ لَا حِصْناً إِلَّا هَدَمَهُ وَ لَا بَاباً إِلَّا رَدَمَهُ وَ لَا قَصْراً إِلَّا أَحْرَبَهُ وَ لَا مَسْكَناً إِلَّا فَتَشَّهُ وَ لَا سَهْلاً إِلَّا أَوْطَنَهُ وَ لَا جَبَلاً إِلَّا صَعَدَهُ وَ لَا كَنْزاً إِلَّا أَخْرَجَهُ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

Nor any sword without shattering it, nor any idol without crushing it, nor any blood unjustly shed without spilling it in justice, nor any oppression without eliminating it, nor any fortress without demolishing it, nor any gate without sealing it, nor any palace without ruining it, nor any dwelling without searching it, nor any plain without settling it, nor any mountain without climbing it, nor any treasure without bringing it forth, by Your^{-azwj} Mercy, O most Merciful of the merciful ones!"⁸

زِيَارَةُ أُخْرَى يُزَارُ بِهَا مَوْلَانَا صَاحِبُ الْأَمْرِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِذَا زُرْتَ الْعَسْكَرِيَيْنِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا فَأْتِ إِلَى السِّرْدَابِ وَ قِفْ مَا سِكَاً جَانِبِ الْبَابِ كَالْمُسْتَأْذِنِ وَ سَمِّ وَ انْزِلْ وَ إِلَيْكَ [عَلَيْكَ] السَّكِينَةَ وَ الْوَقَارَ وَ صَلِّ رَكْعَتَيْنِ فِي عَرَصَةِ السِّرْدَابِ وَ قُلْ

Another Ziyarat to visit by our master, Master of the Time, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-ajfi} – ‘When you have visited ‘Al-Askariyeyn’ (10th & 11th Imam^{-asws}), may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon them^{-asws}, come to the basement and hold on to a side of the door like the one seeking permission, and Name (Bismillah) and descended, and upon you should be the calmness and the dignity, and pray two units Salat in the courtyard of the basement and say,

⁸ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 8

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ وَ لِلَّهِ الْحَمْدُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَ عَرَفْنَا أَوْلِيَاءَهُ وَ أَعْدَاءَهُ وَ وَقَفْنَا لِزِيَارَةِ أَيْمَانِنَا وَ لَمْ يَجْعَلْنَا مِنَ الْمُعَانِدِينَ النَّاصِبِينَ وَ لَا مِنَ الْعُلَاةِ الْمُفْضِيصِينَ وَ لَا مِنَ الْمُزْتَابِينَ الْمُقْصِرِينَ

'Allah-azwj is Greatest! Allah-azwj is Greatest! There is no god except Allah-azwj, and Allah-azwj is Greatest, and for Allah-azwj is the Praise! The Praise is for Allah-azwj Who Guided us to this and Introduced us to His-azwj guardians and His-azwj enemies and Harmonised us to visit our Imams-asws and did not Make us from the obstinate ones, the hostile ones, nor from the exaggerators, the believers in delegated authority, nor from the doubtful ones, the derogators!

السَّلَامُ عَلَى وَلِيِّ اللَّهِ وَ ابْنِ أَوْلِيَاءِهِ السَّلَامُ عَلَى الْمُدَّخِرِ لِكِرَامَةِ أَوْلِيَاءِ اللَّهِ وَ بَوَارِ أَعْدَائِهِ السَّلَامُ عَلَى التُّورِ الَّذِي أَرَادَ أَهْلُ الْكُفْرِ إِطْفَاءَهُ فَأَبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُبَيِّنَ نُورَهُ بِكُرْهِهِمْ وَ أَيْدَهُ بِالْحَيَاةِ حَتَّى يُظْهِرَ عَلَى يَدِهِ الْحَقَّ بِرُغْمِهِمْ

The greeting be upon the guardian of Allah-azwj and son-ajfj of His-azwj guardian! The greeting be upon the one stored for the prestige of friends of Allah-azwj and ruination of His-azwj enemies! The greeting be upon the Noor which the people of Kufr intended to extinguish, but Allah-azwj Refused except that He-azwj will Complete His-azwj Noor despite their abhorrence, and Aided him-ajfj with the life until the truth is revealed upon his-ajfj hands, by rubbing their noses!

أَشْهَدُ أَنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكَ صَغِيرًا وَ أَكْمَلَ لَكَ عُلُومَهُ كَبِيرًا وَ أَنَّكَ حَيٌّ لَا تَمُوتُ حَتَّى تُبْطَلَ الْجَبْتُ وَ الطَّاغُوتُ

I testify that Allah-azwj Chose you-ajfj when young, and Completed for you-ajfj His-azwj Knowledge when older, and you-ajfj are alive, not dying until you-ajfj invalidate the false gods and the tyrants!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَ عَلَى خِدَامِهِ وَ أَعْوَانِهِ عَلَى غَيْبَتِهِ وَ نَأْيِهِ وَ اسْتِزْهُ سِتْرًا غَزِيرًا وَ اجْعَلْ لَهُ مَعْقَلًا حَرِيْرًا وَ اشْدُدِ اللَّهُمَّ وَطْأَتَكَ عَلَى مُعَانِدِيهِ وَ احْرُسْ مَوَالِيَهُ وَ زَائِرِيهِ

O Allah-azwj! Send Salawaat upon him-ajfj and upon his-ajfj attendants and his-ajfj supporters during his-ajfj occultation and concealment, and Conceal him with a mighty concealment and Make for him-ajfj a fortified protection, and O Allah-azwj, Intensify Your-azwj Punishment upon his-ajfj enemies and Guard his-ajfj friends and his-ajfj visitors!

اللَّهُمَّ كَمَا جَعَلْتَ قَلْبِي بِذِكْرِهِ مَعْمُورًا فَاجْعَلْ سِلَاحِي بِنُصْرَتِهِ مَشْهُورًا وَ إِنْ خَالَ بَيْنِي وَ بَيْنَ لِقَائِهِ الْمَوْتُ الَّذِي جَعَلْتَهُ عَلَى عِبَادِكَ حَتْمًا وَ أَقْدَرْتَ بِهِ عَلَى خَلِيْقَتِكَ رَغْمًا فَابْعَثْنِي عِنْدَ خُرُوجِهِ ظَاهِرًا مِنْ حُفْرَتِي مُؤْتَرًّا كَفَنِي حَتَّى أَجَاهِدَ بَيْنَ يَدَيْهِ فِي الصَّفِّ الَّذِي أَنْتَبَيْتَ عَلَى أَهْلِهِ فِي كِتَابِكَ فَقُلْتُ كَأَنَّهُمْ بَيْنَانٌ مَرْصُوصٌ

O Allah-azwj! Just as You-azwj have Made my heart with his-ajfj remembrance, Make my weapon renowned in his-ajfj support, and if death, which You-azwj have Decreed as inevitable for Your-azwj servants and through which You-azwj have enforced Your-azwj will upon Your-azwj creation, comes between me and meeting him-ajfj, then Raise me at the time of his appearance, emerging from my grave, wrapped in my shroud, so I may fight before him-ajfj in the ranks You-azwj Praised in Your-azwj Book when You-azwj Said: **as if they were like a solid structure [61:4]!**

اللَّهُمَّ طَالَ الْإِنْتِظَارُ وَ شَبَّتَ بِنَا الْفُجَارُ وَ صَعِبَ عَلَيْنَا الْإِنْتِصَارُ اللَّهُمَّ أَرْنَا وَجْهَ وَلِيِّكَ الْمَيْمُونِ فِي حَيَاتِنَا وَ بَعْدَ الْمُنُونِ

O Allah^{-azwj}! The wait has prolonged, and the immoral ones have gloated upon us, and the victory is difficult upon us! O Allah^{-azwj}! Show us the face of Your^{-azwj} auspicious guardian during our lives and after our deaths!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدِينُ لَكَ بِالرَّجْعَةِ بَيْنَ يَدَيْ صَاحِبِ هَذِهِ الْبُئْعَةِ الْعَوْثِ الْعَوْثِ يَا صَاحِبَ الزَّمَانِ قَطَعْتُ فِي وُصْلَتِكَ الْحَالَانَ وَ هَجَرْتُ لِرِيَازَتِكَ الْأَوْطَانَ
وَ أَخْفَيْتُ أَمْرِي عَنْ أَهْلِ الْبُلْدَانِ لِتَكُونَ شَفِيعاً عِنْدَ رَبِّكَ وَ رَبِّي وَ إِلَى آبَائِكَ وَ مَوَالِيٍّ فِي حُسْنِ التَّوْفِيقِ لِي وَ إِسْبَاغِ الْبِعْمَةِ عَلَيَّ وَ سَوْقِ الْإِحْسَانِ إِلَيَّ

O Allah^{-azwj}! I profess to You^{-azwj} belief in the Return before the Master of this sacred place. Help, help, help, O Master of the Time, for the sake of Your closeness, I have severed ties with friends, left behind my homeland to visit You^{-azwj}, and concealed my matter from the people of the lands, so that You^{-azwj} may intercede for me with your^{-azwj} Lord and mine, and with your^{-azwj} forefathers as my guides, for success in guidance, the perfection of bounties upon me, and the continued bestowal of favours toward me!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ أَصْحَابِ الْحَقِّ وَ قَادَةِ الْخَلْقِ وَ اسْتَجِبْ مِنِّي مَا دَعَوْتُكَ وَ أَعْطِنِي مَا لَمْ أَنْطِقْ بِهِ فِي دُعَائِي مِنْ صَلَاحِ دِينِي وَ دُنْيَايَ
إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّاهِرِينَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad, the companions of truth, and the leaders of people, and Respond to me what I am supplicating to You^{-azwj}, and Grant me what I have not spoken with in my supplication of the Rectifying of my religion and my world, You^{-azwj} are Praised, Glorified, and may Allah^{-azwj} Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and his^{-sawww} pure Progeny^{-asws}!

ثُمَّ ادْخُلِ الصُّفَّةَ فَصَلِّ رَكَعَتَيْنِ وَ قُلِ اللَّهُمَّ عَبْدُكَ الرَّائِي فِي فَنَاءِ وَلِيِّكَ الْمُرُورِ الَّذِي فَرَضْتَ طَاعَتَهُ عَلَى الْعَبِيدِ وَ الْأَخْرَارِ وَ أَنْقَذْتَ بِهِ أَوْلِيَاءَكَ مِنْ عَذَابِ
النَّارِ

Then enter the chamber and pray two units Salat and say, 'O Allah^{-azwj}! The visitor is in the courtyard of Your^{-azwj} visited guardian who, You^{-azwj} have Obligated upon the slaves and free ones to be obedient to, and Save Your^{-azwj} guardians with from Punishment of the Fire!

اللَّهُمَّ اجْعَلْهَا زِيَارَةً مَقْبُولَةً ذَاتَ دُعَاءٍ مُسْتَجَابٍ مِنْ مُصَدِّقِ بَوْلِيَّتِكَ غَيْرِ مُرْتَابٍ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ بِهِ وَ لَا يَزِيَارَتِهِ وَ لَا تُقْطِعْ أَرْبِي مِنْ مَشْهَدِهِ وَ
زِيَارَةَ أَبِيهِ وَ جَدِّهِ اللَّهُمَّ أَخْلِفْ عَلَيَّ نَفَقَتِي وَ انْفَعْنِي بِمَا رَزَقْتَنِي فِي دُنْيَايَ وَ آخِرَتِي لِي وَ لِإِخْوَانِي وَ أَبَوَيَّ وَ جَمِيعِ عَشْرَتِي

O Allah^{-azwj}! Make is an accepted Ziyarat with an Answered supplication from a ratifier of Your^{-azwj} guardian without doubt! O Allah^{-azwj}! Replace upon me my expenditure and Benefit me with what You^{-azwj} have Provided to me in my world and my Hereafter and to my brethren and my parents and the entirety of my family!

أَسْتَوْدِعُكَ اللَّهُ أَيُّهَا الْإِمَامُ الَّذِي تَعُورُ بِهِ الْمُؤْمِنُونَ وَ يَهْلِكُ عَلَى يَدَيْهِ الْكَافِرُونَ الْمُكَذِّبُونَ يَا مَوْلَايَ يَا ابْنَ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ جِئْتُكَ زَائِراً لَكَ وَ لِأَبِيكَ وَ
جَدِّكَ مُتَبَيِّناً الْقُوْرَ بِكُمْ مُعْتَقِداً إِمَامَتَكُمْ

I entrust you^{-ajfj} to Allah^{-azwj}, O the Imam^{-ajfj} who the Momineen will be successful with and the Kafirs, the beliers will be destroyed upon his^{-ajfj} hands! O my master, O son^{-ajfj} of Al-Hassan^{-asws} Bin Ali^{-asws}! I have come to you^{-ajfj} as a visitor to you^{-ajfj} and to your^{-ajfj} father^{-asws} and your^{-ajfj} grandfather^{-asws} convinced of the success through you^{-asws} all, believing in your^{-ajfj} Imamate!

اللَّهُمَّ اكْتُبْ لَهُ الشَّهَادَةَ وَ الزِّيَارَةَ لِي عِنْدَكَ فِي عِلِّيِّينَ وَ بَلِّغْنِي بِلَاغِ الصَّالِحِينَ وَ انْفَعْنِي بِحُبِّهِمْ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

O Allah^{-azwj}! Write this testimony and the Ziyarat of mine in Your^{-azwj} Presence in Illiyeen, and Make me reach the extent of the righteous ones, and benefit me with their^{-ajfj} love, O Lord^{-azwj} of the worlds!⁹

ثُمَّ قَالَ السَّيِّدُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ذَكَرَ بَعْضُ أَصْحَابِنَا قَالَ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي قُرَّةٍ نَقَلْتُ مِنْ كِتَابِ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ سُفْيَانَ الْبَرْزُوقِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دُعَاءَ النُّدْبَةِ وَ ذَكَرَ أَنَّهُ الدُّعَاءُ لِصَاحِبِ الزَّمَانِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ يُسْتَحَبُّ أَنْ يُدْعَى بِهِ فِي الْأَعْيَادِ الْأَرْبَعَةِ وَ هُوَ

Then the Seyyid, may Allah^{-azwj} be Pleased with him, said, ‘One of our companions mentioned, he said, ‘Muhammad Bin Ali Bin Abu Qurrah said, ‘I copied from the book of Muhammad Bin Al-Husayn Bin Sufyan Al-Bazufari, may Allah^{-azwj} be Pleased with him ‘Dual Al-Nudba’, and he mentioned that it is the supplication of Master of the Time, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-ajfj}, and it is Answered if supplicated with during the four Eids, and it is: -

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَبِيِّهِ وَ آلِهِ وَ سَلَّمَ تَسْلِيمًا

‘The Praise is for Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds, and may Allah^{-azwj} Send Salawaat upon our chief Muhammad^{-saww} His^{-azwj} Prophet^{-saww}, and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and abundant Greetings!

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى مَا جَرَى بِهِ فَصَاؤُكَ فِي أَوْلِيَائِكَ الَّذِينَ اسْتَخْلَصْتَهُمْ لِنَفْسِكَ وَ دِينِكَ إِذْ اخْتَرْتَ هُمْ حَرِيْرًا مَا عِنْدَكَ مِنَ النِّعَمِ الْمُقِيمِ الَّذِي لَا زَوَالَ لَهُ وَ لَا اضْمِحَالٍ

O Allah^{-azwj}! For You^{-azwj} is the Praise upon what Your^{-azwj} Decrees flow with in Your^{-azwj} guardians, those You^{-azwj} have Extracted them^{-asws} for Yourself^{-azwj} and Your^{-azwj} religion when You^{-azwj} Chose for them^{-asws} the abundance of what is in Your^{-azwj} Presence of the ever-lasting bounties which there is neither any decline for it nor fading!

بَعْدَ أَنْ شَرَطْتَ عَلَيْهِمُ الرُّهْدَ فِي دَرَجَاتِ هَذِهِ الدُّنْيَا الدِّيْنِيَّةِ وَ رُحُوفِهَا وَ زُرُجِهَا فَشَرَطُوا لَكَ ذَلِكَ وَ عَلِمْتَ مِنْهُمْ الْوَفَاءَ بِهِ فَقَبِلْتَهُمْ وَ قَرَّبْتَهُمْ وَ قَدَّمْتَ لَهُمُ الدِّكْرَ الْعَلِيِّ وَ النَّشَاءَ الْجَلِيْلِيَّ وَ أَهْبَطْتَ عَلَيْهِمْ مَلَائِكَتَكَ وَ كَرَّمْتَهُمْ بِوَحْيِكَ وَ رَفَدْتَهُمْ بِعِلْمِكَ وَ جَعَلْتَهُمُ الدَّرَائِعَ إِلَيْكَ وَ الْوَسِيْلَةَ إِلَى رِضْوَانِكَ

After You^{-azwj} has Stipulated a condition of asceticism upon them^{-asws} regarding the ranks of this lowly world and its adornments and glitter. They^{-asws} accepted that condition for Your^{-azwj} Sake and You^{-azwj} Knew from them^{-asws} of their^{-asws} loyalty with it! You^{-azwj} Accepted them and Drew them^{-asws} closer and Advance to them^{-asws} the exalted Zikr and the majestic laudation, and Sent down Your^{-azwj} Angels and Honoured them with Your^{-azwj} Revelation, and Supported them with Your^{-azwj} Knowledge and Made them^{-asws} the means to You^{-azwj} and the means to Your^{-azwj} Pleasure!

فَبَعْضٌ أَسْكَنْتَهُ جَنَّاتِكَ إِلَى أَنْ أَخْرَجْتَهُ مِنْهَا وَ بَعْضُهُمْ حَمَلْتَهُ فِي فُلْكَكَ وَ نَجَيْتَهُ مَعَ مَنْ آمَنَ مَعَهُ مِنَ الْهَلَكَةِ بِرَحْمَتِكَ

So, among them was one whom You^{-azwj} Placed in Your^{-azwj} Paradise until You^{-azwj} Removed him^{-as} from it; and among them was one whom You^{-azwj} Carried in Your^{-azwj} ark and saved him^{-as}, along with those who believed with him^{-as} saved them from destruction by Your^{-azwj} Mercy.

⁹ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 9

وَبَعْضُ أَخَذْتَهُ لِنَفْسِكَ خَلِيلاً وَ سَأَلْتَكَ لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْأَجْرَةِ فَأَجَبْتَهُ وَ جَعَلْتَ ذَلِكَ عَلِيّاً وَ بَعْضٌ كَلَّمْتَهُ مِنْ شَجَرَةٍ تَكْلِيماً وَ جَعَلْتَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ رِداءً وَ وَزيراً وَ بَعْضٌ أَوْلَدْتَهُ مِنْ غَيْرِ أَبِي وَ آتَيْتَهُ الْبَيِّنَاتِ وَ أَيْدْتَهُ بِرُوحِ الْقُدْسِ

And among them was one whom You^{-azwj} Took as a close friend for Yourself^{-azwj}, and he^{-as} asked You^{-azwj} for a truthful reputation in the Hereafter, so You^{-azwj} Answered him^{-as} and Made that lofty status for him^{-as}. And among them was one to whom You^{-azwj} Spoke directly from the tree, and You^{-azwj} Made for him^{-as}, from his^{-as} brother, a support and minister; and among them was one whom You^{-azwj} Caused to be born without a father, and You^{-azwj} Gave him^{-as} clear signs and Supported him^{-as} with the Holy Spirit.

وَ كُلُّ شَرَعْتَ لَهُ شَرِيعةً وَ مَحَجَّتْ لَهُ مِنْهَا جِاهاً وَ تَخَيَّرْتَ لَهُ أَوْصِيَاءَ مُسْتَحْفِظاً بَعْدَ مُسْتَحْفِظٍ مِنْ مُدَّةٍ إِلَى مُدَّةٍ إِقَامَةً لِدِينِكَ وَ حُجَّةً عَلَى عِبَادِكَ وَ لِقَالاً يَزُولُ الْحَقُّ عَنْ مَقَرِّهِ وَ يَغْلِبُ الْبَاطِلُ عَلَى أَهْلِهِ وَ لِقَالاً يَقُولُ أَحَدٌ لَوْ لَا أُرْسِلْتَ إِلَيْنَا رَسُولاً مُنذِراً وَ أَقَمْتَ لَنَا عِلْماً هَادِياً فَتَتَّبِعُ آيَاتِكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَنْدَلَّ وَ نَخْرَى

And for each of them, You^{-azwj} Legislated a law and Set for him a clear path, and You^{-azwj} Selected for him successors, one after another, as guardians, one following another from period to period, to uphold Your^{-azwj} religion and to be a Divine authority upon Your^{-azwj} servants, so that truth would not vanish from its place, nor falsehood prevail over its people, and so that no one could say, ***If only You had Sent a Rasool to us, then we would have followed your Signs from before we were disgraced and shamed'*** [20:134]!

إِلَى أَنْ انْتَهَيْتَ بِالْأَمْرِ إِلَى حَبِيبِكَ وَ نَحْبِيبِكَ مُحَمَّدٍ ص فَكَانَ كَمَا انْتَجَبْتَهُ سَيِّدَ مَنْ خَلَقْتَهُ وَ صَفْوَةَ مَنْ اصْطَفَيْتَهُ وَ أَفْضَلَ مَنْ اجْتَبَيْتَهُ وَ أَكْرَمَ مَنْ اعْتَمَدْتَهُ

Until You^{-azwj} Ended the matter with Your^{-azwj} Beloved and Chosen one, Muhammad^{-sawww}. He^{-sawww} was just as You^{-azwj} had Selected him^{-sawww} as the master of those You^{-azwj} Created, the purest of those You^{-azwj} Chose, the most virtuous of those You^{-azwj} Selected, and the most Honoured of those You^{-azwj} Entrusted.

قَدَّمْتَهُ عَلَى أَنْبِيَائِكَ وَ بَعَثْتَهُ إِلَى الثَّقَلَيْنِ مِنْ عِبَادِكَ وَ أَوْطَأْتَهُ مَشَارِقَكَ وَ مَغَارِبَكَ وَ سَخَّرْتَ لَهُ الْبُرَاقَ وَ عَزَجْتَ بِرُوحِهِ إِلَى سَمَاوَاتِكَ وَ أَوْدَعْتَهُ عِلْماً مَا كَانَ وَ مَا يَكُونُ إِلَى انْقِضَاءِ خَلْقِكَ

You^{-azwj} placed him^{-sawww} above all Your^{-azwj} Prophets^{-as} and Sent him^{-sawww} to both the Jinn and humans among Your^{-azwj} servants. You^{-azwj} Made the east and west of Your^{-azwj} lands accessible to him^{-sawww}, Subjected the 'Buraq' to him^{-sawww}, Raised his^{-sawww} soul to Your^{-azwj} Paradise, and Entrusted him^{-sawww} with the knowledge of all that was and all that will be until the end of Your^{-azwj} creation!

ثُمَّ نَصَرْتَهُ بِالرُّعْبِ وَ حَقَّقْتَهُ بِجِبْرَائِيلَ وَ مِيكَائِيلَ وَ الْمُسَوِّمِينَ مِنْ مَلَائِكَتِكَ وَ وَعَدْتَهُ أَنْ تُظَهَرَ دِينَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ وَ ذَلِكَ بَعْدَ أَنْ بَوَّأْتَهُ مَبُوءاً صِدْقٍ مِنْ أَهْلِهِ وَ جَعَلْتَ لَهُ وَ لَهُمْ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لِلَّذِي بِنَكَّةٍ مُبَارَكاً وَ هُدًىً لِلْعَالَمِينَ فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ وَ مَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِناً

Then, You^{-azwj} Helped him^{-sawww} with the awe and Surrounded him^{-sawww} with Jibraeel^{-as} and Mikaeel^{-as} and the marked ones from Your^{-azwj} Angels, and Promised him^{-asws} that his^{-sawww} religion shall prevail upon all of the religion and even if the Polytheists are averse to it, and

that is after You^{-azwj} Resided him^{-saww} is a true residence from his^{-saww} family, and Make for him^{-saww} and for them^{-asws}, ***Surely, the first House Placed for the people is the one at Bakka, Blessed, and a Guidance for the worlds [3:96] In it are clear Signs, the standing place of Ibrahim; and the one who enters it would be secure. [3:97]!***

وَقُلْتُ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيراً

And You^{-azwj} Said: ***But rather, Allah Intends to Keep the uncleanness away from you, People of the Household, and Purify you (with) a Purification [33:33]!***

فَمَا جَعَلْتُ أَجْرَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ مَوْدَّهُمْ فِي كِتَابِكَ فَقُلْتُ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَى

Then You^{-azwj} Made the Recompense of Muhammad^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws} be their^{-asws} cordiality in Your^{-azwj} Book, so You^{-azwj} Said: ***'I do not ask you for recompense over it, except for the cordiality to be for my relatives' [42:23]!***

وَقُلْتُ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرِ فَهُوَ لَكُمْ وَقُلْتُ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا

And You^{-azwj} Said: ***Say: 'Whatever recompense I ask you for, so it is for yourselves. [34:47]; and You^{-azwj} Said: Say: 'I do not ask you for any recompense over it except one who so desires to should take a way to his Lord [25:57]!***

فَكَانُوا هُمُ السَّبِيلَ إِلَيْكَ وَ الْمَسْلَكَ إِلَىٰ رِضْوَانِكَ فَلَمَّا انْقَضَتْ أَيَّامُهُ أَقَامَ وَلِيُّهُ عَلِيٌّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا وَ عَلَىٰ أَهْلِمَا هَادِيًا إِذْ كَانَ هُوَ الْمُنْدِرَ وَ لِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ

Thus, they^{-asws} were the way to You^{-azwj} and the path to Your^{-azwj} Pleasure. When his^{-saww} days terminated, he^{-saww} nominated his^{-saww} guardian Ali^{-asws} Bin Abu Talib^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon them^{-asws}, and upon their^{-asws} Progeny^{-asws} as guides, when he^{-saww} was a ***Warner, and for every people there is a Guide [13:7]!***

فَقَالَ وَ الْمَأْدُ أَمَامَهُ مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلِيٌّ مَوْلَاهُ اللَّهُمَّ وَالِ مَنْ وَالَاهُ وَ عَادِ مَنْ عَادَاهُ وَ انصُرْ مَنْ نَصَرَهُ وَ اُخْذْ مَنْ خَذَلَهُ

He^{-saww} said while the assembly was in front of him^{-saww}: 'One whose master I^{-saww} was, so Ali^{-asws} is his master! O Allah^{-azwj}! Befriend the one befriending him^{-asws}, and Be Inimical to the one inimical to him^{-asws}, and Help the one helping him^{-asws} and Abandon the one abandoning him^{-asws}!'

وَ قَالَ مَنْ كُنْتُ نَبِيًّا فَعَلِيٌّ أَمِيرُهُ وَ قَالَ أَنَا وَ عَلِيٌّ مِنْ شَجَرَةٍ وَاحِدَةٍ وَ سَائِرُ النَّاسِ مِنْ شَجَرٍ شَتَّى

And he^{-saww} said: 'One whose Prophet^{-saww} I^{-saww} was, so Ali^{-asws} is his Emir!', and said: 'I^{-saww} and Ali^{-asws} are from one tree (lineage) while the rest of the people are from various trees (ancestry)!'

وَ أَحَلَّهُ مَحَلَّ هَارُونَ مِنْ مُوسَىٰ فَقَالَ أَنْتَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَىٰ إِلَّا أَنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي

And he^{-saww} placed him^{-asws} in the place of Haroun^{-as} from Musa^{-as}, so he^{-saww} said: 'You^{-asws} are from me^{-saww} at the status of Haroun^{-as} from Musa^{-as} except there is no Prophet^{-as} after me^{-saww}!'

وَرَوْجُهُ ابْنَتُهُ سَيِّدَةُ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ وَ أَحَلَّ لَهُ مِنْ مَسْجِدِهِ مَا حَلَّ لَهُ وَ سَدَّ الْأَبْوَابَ إِلَّا بَابَهُ

And he^{-saww} married him^{-asws} to his^{-saww} daughter^{-asws}, chieftess of women of the worlds and legalised for him^{-asws} from his^{-saww} Masjid what he^{-asws} legalised for him^{-saww}, and blocked the doors except his^{-asws} door.

ثُمَّ أَوْدَعَهُ عِلْمَهُ وَ حِكْمَتَهُ فَقَالَ أَنَا مَدِينَةُ الْعِلْمِ وَ عَلِيٌّ بَابُهَا فَمَنْ أَرَادَ الْحِكْمَةَ فَلْيَأْتِهَا مِنْ بَابِهَا

Then, he^{-saww} entrusted him^{-asws} with his^{-saww} knowledge and his^{-saww} wisdom, so he^{-saww} said: 'I^{-saww} am the city of knowledge and Ali^{-asws} is its door. The one who wants the wisdom, let him come to it from its door!'

ثُمَّ قَالَ أَنْتَ أَخِي وَ وَصِيِّي وَ وَارِثِي لِحِمِّكَ لَحْمِي وَ دُمِّكَ دَمِي وَ سَلْمُكَ سَلْمِي وَ حَزْبُكَ حَزْبِي وَ الْإِيمَانُ مُخَالِطٌ لِحِمِّكَ وَ دَمُكَ كَمَا خَالَطَ لَحْمِي وَ دَمِي وَ أَنْتَ غَدًا عَلَى الْحَوْضِ خَلِيفَتِي وَ أَنْتَ تَقْضِي دِينِي وَ تُنَجِّزُ عِدَاتِي

Then he^{-saww} said: 'You^{-asws} are my^{-saww} brother, and my^{-saww} successor, and my^{-saww} inheritor. Your^{-asws} flesh is my^{-saww} flesh, and your^{-asws} blood is my^{-saww} blood, and your^{-asws} peace is my^{-saww} peace and your^{-asws} war is my^{-saww} war, and the Eman is mixed with your^{-asws} flesh and blood just as my^{-saww} flesh and blood, and tomorrow you^{-asws} will be at the fountain as my^{-saww} caliph, and you^{-asws} will pay off my^{-saww} debts and my^{-saww} promises!

وَ شَيْعَتُكَ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ مُبَيَّضَةٌ وَ جُوهُهُمْ حَوْلِي فِي الْجَنَّةِ وَ هُمْ جِيرَانِي وَ لَوْ لَا أَنْتَ يَا عَلِيُّ لَمْ يُعْرَفِ الْمُؤْمِنُونَ بَعْدِي

And your^{-asws} Shias will be upon the pulpits of light, bright will be their faces around me^{-saww} in the Paradise, and they will be my^{-saww} neighbours, and had it not been for you^{-asws}, O Ali^{-asws}, the Momineen will not be recognised after me^{-saww}!'

وَ كَانَ بَعْدَهُ هُدًى مِنَ الضَّلَالِ وَ نُورًا مِنَ الْعَمَى وَ حَبْلَ اللَّهِ الْمَتِينِ وَ صِرَاطَهُ الْمُسْتَقِيمَ لَا يُسْبِقُ بِقِرَائَةٍ فِي رَحِمٍ وَ لَا بِسَابِقَةٍ فِي دِينٍ وَ لَا يُلْحَقُ فِي مَنْقَبَةٍ يَخْدُو حَذْوَ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمَا وَ آلهِمَا

And after him^{-saww}, he^{-asws} was a guide from the straying, and light from the blindness, and the unbreakable rope of Allah^{-azwj}, and His^{-azwj} Straight Path! He^{-asws} was not preceded in nearness regarding kinship nor with precedence in religion, nor joined with any merit in following the example of the Rasool^{-saww}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon them^{-asws} and their^{-asws} Progeny!

وَ يُقَاتِلُ عَلَى التَّوْبِيلِ وَ لَا تَأْخُذُهُ فِي اللَّهِ لَوْمَةٌ لَأَنَّهُ قَدْ وَتَرَ فِيهِ صِنَادِيَدَ الْعَرَبِ وَ قَتَلَ أَبْطَالَهُمْ وَ نَاهَشَ دُؤَابَهُمْ فَأُودِعَ فُلُوحَهُمْ أَحْقَادًا بَدْرِيَّةً وَ خَيْرِيَّةً وَ حُنَيْنِيَّةً وَ غَيْرَهُنَّ فَأَضْبَّتْ عَلَى عِدَاوَتِهِ وَ أَكْبَتْ عَلَى مُنَابَدَتِهِ حَتَّى قَتَلَ النَّاكِثِينَ وَ الْفَاسِطِينَ وَ الْمَارِقِينَ

And he^{-asws} fought upon the interpretation and did not take the blame of any blamer for the Sake of Allah^{-azwj}. He^{-asws} took vengeance upon the chiefs of the Arabs, killed their champions, and tore apart their fierce warriors. Thus, he^{-asws} planted in their hearts the grudges of (battles

of) Badr, Khaybar, Hunayn, and others. So they clung to enmity against him^{-asws} and persisted in opposing him^{-asws} until he^{-asws} killed the allegiance breakers, the renegades, and the deviators!

وَلَمَّا قَضَىٰ نَجْبَهُ وَ قَتَلَهُ أَشَقَى الْأَخْرَبِينَ يَنْبُعُ أَشَقَى الْأُولِينَ لَمْ يُمْتَلَأْ أَمْرُ رَسُولِ اللَّهِ ص فِي الْهَادِينَ بَعْدَ الْهَادِينَ وَ الْأُمَّةُ مُصِرَّةٌ عَلَىٰ مَقْتِهِ مُجْتَمِعَةٌ عَلَىٰ قَطِيعَةٍ رَجْمِهِ وَ إِفْصَاءِ وُلْدِهِ إِلَّا الْقَلِيلَ بَمَنْ وَفَىٰ لِرِعَايَةِ الْحَقِّ فِيهِمْ

And when his^{-asws} term had expired and was killed by the most wretched of the later ones, who followed the most wretched of the former ones, the order of Rasool-Allah^{-saww} regarding the guide after the guide was not carried out and the community was persistent upon hating him^{-asws} united upon cutting off his^{-asws} kinship and excluding his^{-asws} children, except a few who remained loyal in upholding the truth concerning them^{-asws}.

فَقُتِلَ مَنْ قُتِلَ وَ سَبِيَ مَنْ سَبِيَ وَ أَفْصِيَ مَنْ أَفْصِيَ وَ جَزَى الْقَضَاءَ لَهُمْ بِمَا يُرْجَى لَهُ حَسَنُ الْمَثُوبَةِ وَ كَانَتْ الْأَرْضُ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَ الْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ وَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا وَ لَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

So those who were killed were killed, those who were taken captive were taken captive, and those who were cast out were cast out, and the Divine Decree ran its course for them in a manner that gives hope for a good and noble Reward, and ***Surely the earth is for Allah, He Causes it to be inherited by the one He so Desires to from His servants, and the end-result is for the pious [7:128], and Glorious is our Lord! Surely His Promise would always be Fulfilled [17:108] and Allah will never Break His Promise, [22:47] and He is the Mighty, the Wise [14:4]!***

فَعَلَى الْأَطَائِبِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ وَ عَلَيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمَا وَ أَهْمَا فَلْيَبْكِي الْبَاكُونَ وَ إِيَّاهُمْ فَلْيَبْكِي النَّادِبُونَ وَ لِيْمِثْلِهِمْ فَلْيَنْدُرْ الدُّمُوعُ وَ لِيَصْرُخِ الصَّارِعُونَ وَ يَبْعَجِ الْعَاجُونَ

So, upon the good ones from People^{-asws} of the Household of Muhammad^{-saww} and Ali^{-asws}, may Allah^{-azwj} Send Salawaat upon them^{-asws} and their^{-asws} Progeny^{-asws}, the crying ones cry, and the lamenting ones lament, and for the likes of them^{-asws} let the tears flow, and lest the shrieking ones shriek, and the clamouring ones clamour!

أَيْنَ الْحَسَنِ أَيْنَ الْحُسَيْنِ أَيْنَ أَبْنَاءِ الْحُسَيْنِ صَالِحٍ بَعْدَ صَالِحٍ وَ صَادِقٍ بَعْدَ صَادِقٍ أَيْنَ السَّبِيلِ بَعْدَ السَّبِيلِ أَيْنَ الْحَيْرَةِ بَعْدَ الْحَيْرَةِ أَيْنَ الشُّمُوسِ الطَّالِعَةِ أَيْنَ الْأَقْمَارِ الْمُنِيرَةِ أَيْنَ الْأَنْجُمِ الرَّاهِرَةِ أَيْنَ أَعْلَامِ الدِّينِ وَ قَوَاعِدِ الْعِلْمِ

Where is Al-Hassan^{-asws}? Where is Al-Husayn^{-asws}? Where are the sons^{-asws} of Al-Husayn^{-asws}? Righteous one after a righteous one, and a truthful one after a truthful one! Where is the way after the way? Where is the best one after the best one? When are the emerging suns? Where are the radiant moons? Where are the shining stars? Where are the flags of religion and foundations of knowledge?

أَيْنَ بَقِيَّةِ اللَّهِ الَّتِي لَا تَخْلُو مِنَ الْعَتَرَةِ الْهَادِيَةِ أَيْنَ الْمَعْدُ لِقَطْعِ دَابِرِ الظُّلْمَةِ أَيْنَ الْمُنتَظَرِ لِإِقَامَةِ الْأُمَّةِ وَ الْعُوجِ أَيْنَ الْمُرْتَجَى لِإِرَاةِ الْجُورِ وَ الْعُدُونِ أَيْنَ الْمَدْحَرِ لِتَجْدِيدِ الْفَرَائِضِ وَ السُّنَنِ أَيْنَ الْمُتَحَيَّرِ لِإِعَادَةِ الْمِلَّةِ وَ الشَّرِيعَةِ

Where is the remainder of Allah^{-azwj} who is not absent from the guiding family? Where is the one prepared to cut off the tails of the oppressors? Where is the one awaited for straightening the nation and crookedness? Where is the one hoped for removal of the tyranny and the

aggression? Where is the one preserved for renewal of the obligations and the Sunnah? Where is the one Chosen for the restoration of the nation and the law?

أَيْنَ الْمُؤَمَّلُ لِإِحْيَاءِ الْكِتَابِ وَ حُدُودِهِ أَيْنَ مُجْبِي مَعَالِمِ الدِّينِ وَ أَهْلِهِ أَيْنَ قَاصِمِ شَوْكَةِ الْمُعْتَدِينَ أَيْنَ هَادِمِ أُنْبِيَةِ الشَّرِكِ وَ النَّفَاقِ أَيْنَ مُبِيدِ أَهْلِ الْفُسُوقِ وَ الْعِصْيَانِ وَ الطُّغْيَانِ أَيْنَ حَاصِدِ فُرُوعِ الْغَيِّ وَ النَّفَاقِ أَيْنَ طَامِسِ آثَارِ الرَّيْبِ وَ الْأَهْوَاءِ

Where is the one hoped for to revive the Book and its limits? Where is the reviver of the teachings of religion and its people? Where is the breaker of the thorn (sharpness) of the transgressors? Where is demolisher of the structures of polytheism and hypocrisy? Where is the exterminator of the corruption and the disobedience and the despotism? Where is the uprooter of the branches of deviation and hypocrisy?

أَيْنَ قَاطِعِ حَبَائِلِ الْكُذْبِ وَ الْإِفْتِرَاءِ أَيْنَ مُبِيدِ الْعَنَاءِ وَ الْمَرَدَةِ أَيْنَ مُسْتَأْصِلِ أَهْلِ الْعِنَادِ وَ التَّظْلِيلِ وَ الْإِلْحَادِ أَيْنَ مُعْرِ الْأَوْلِيَاءِ وَ مُذِلِّ الْأَعْدَاءِ أَيْنَ جَامِعِ الْكَلِمِ عَلَى التَّقْوَى أَيْنَ بَابِ اللَّهِ الَّذِي مِنْهُ يُؤْتَى

Where is eraser of the impacts of misguidance and whims? Where is the cutter of the ropes of lies and fabrications? Where is the exterminator of the arrogant and the renegades? Where is the eradicator of the people of obstinacy, and the deception and the atheism? Where is the honourer of the friends and humiliator of the enemies? Where is the unifier of speech upon piety? Where is the door of Allah^{-azwj} which He^{-azwj} can be accessed from?

أَيْنَ وَجْهَ اللَّهِ الَّذِي يَتَوَجَّهُ إِلَيْهِ الْأَوْلِيَاءُ أَيْنَ السَّبَبِ الْمُنْصِلِ بَيْنَ الْأَرْضِ وَ السَّمَاءِ أَيْنَ صَاحِبِ يَوْمِ الْفَتْحِ وَ نَاشِرِ رَايَةِ الْهُدَى أَيْنَ مُؤَيِّفِ شَمْلِ الصَّلَاحِ وَ الرِّضَا أَيْنَ الطَّالِبِ بِدُخُولِ الْأَنْبِيَاءِ أَيْنَ الْمُطَالِبِ بِكَرْبَلَاءِ

Where is the Face of Allah^{-azwj} the friends can divert to? Where is the cause connecting between the earth and the sky? Where is the master of the day of victory and the spreader of guidance? Where is the unifier of the families of righteousness and the contented? Where is the demander of the blood of Prophets^{-as}? Where is the demander (retaliator) of Karbala?

أَيْنَ الْمَنْصُورِ عَلَى مَنْ اعْتَدَى عَلَيْهِ وَ افْتَرَى أَيْنَ الْمُضْطَرِّ الَّذِي يُجَابُ إِذَا دَعَا أَيْنَ صَدْرِ الْخَلَائِفِ ذُو الرِّبِّ وَ التَّقْوَى أَيْنَ ابْنِ النَّبِيِّ الْمُنْصَلَفِيِّ وَ ابْنِ عَلِيٍّ الْمُرْتَضَى وَ ابْنِ حَدِيحَةَ الْفَرَاءِ وَ ابْنِ فَاطِمَةَ الْكُبْرَى

Where is the one Helped against the ones transgressing against him^{-ajfj} and fabricate? Where is the desperate one whom will be Answered when he^{-ajfj} supplicates? Where is the one foremost of the successors^{-asws} with the righteousness and the piety? Where is son^{-ajfj} of the Chosen Prophet^{-saww}, and son^{-ajfj} of Ali^{-asws} the nominated, and son^{-ajfj} of Khadeeja^{-as} the honourable, and son^{-ajfj} of (Syeda) Fatima^{-asws} the great?

بَابِي أَنْتَ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي لَكَ الْوَفَاءُ وَ الْحِمَى يَا ابْنَ السَّادَةِ الْمُقَرَّبِينَ يَا ابْنَ النَّجْبَاءِ الْأَكْرَمِينَ يَا ابْنَ الْهُدَاةِ الْمَهْدِيِّينَ يَا ابْنَ الْعَطَارَةِ الْأَنْجَبِينَ يَا ابْنَ الْأَطَائِبِ الْمُسْتَطَهَّرِينَ يَا ابْنَ الْخَضْرَاءِ الْمُنْتَجِبِينَ يَا ابْنَ الْقَمَاقِمَةِ الْأَكْرَبِينَ

May my father and my mother be (sacrificed for) you^{-ajfj}, and my soul be a shield for you^{-ajfj} and a protector, O son^{-ajfj} of the chiefs, the ones of proximity! O son^{-ajfj} of the nobles, the honourable! O son^{-ajfj} of the guided guides! O son^{-ajfj} of the noblest elites! O son^{-ajfj} of supported goodly ones! O son^{-ajfj} of the selected dignified ones! O son^{-ajfj} of the great distinguished ones!

يَا ابْنَ الْبُدُورِ الْمُنِيرَةِ يَا ابْنَ السُّرُجِ الْمُضِيئَةِ يَا ابْنَ الشُّهُبِ النَّاقِبَةِ يَا ابْنَ الْأَنْجُمِ الرَّاهِرَةِ يَا ابْنَ السُّبُلِ الْوَاضِحَةِ يَا ابْنَ الْأَعْلَامِ اللَّامِيحَةِ يَا ابْنَ الْعُلُومِ الْكَامِلَةِ
يَا ابْنَ السُّنَنِ الْمَشْهُورَةِ يَا ابْنَ الْمَعَالِمِ الْمَأْتُورَةِ يَا ابْنَ الْمُعْجَزَاتِ الْمَوْجُودَةِ يَا ابْنَ الدَّلَائِلِ الْمَشْهُودَةِ يَا ابْنَ الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ يَا ابْنَ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ

O son-^{ajfi} of the radiant moons! O son-^{ajfi} of the illuminating suns! O son-^{ajfi} of the piercing meteors! O son-^{ajfi} of the shining stars! O son-^{ajfi} of the clear ways! O son-^{ajfi} of the shining signs! O son-^{ajfi} of the perfect knowledge(s)! O son-^{asws} of the famous conducts! O son-^{ajfi} of the preferred flags! O son-^{ajfi} of the existing miracles! O son-^{ajfi} of the pointers, the witnessed ones! O son-^{ajfi} of the straight path! O son-^{ajfi} of the great news!

يَا ابْنَ مَنْ هُوَ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَى اللَّهِ عَلَيَّ حَكِيمٌ يَا ابْنَ الْآيَاتِ وَ الْبَيِّنَاتِ يَا ابْنَ الدَّلَائِلِ الطَّاهِرَاتِ يَا ابْنَ الزَّاهِرِينَ الْبَاهِرَاتِ يَا ابْنَ الْحُجَجِ الْبَالِغَاتِ يَا
ابْنَ الْيَعْمِ السَّابِغَاتِ يَا ابْنَ طَهَ وَ الْمُحْكَمَاتِ يَا ابْنَ يَسَ وَ الدَّارِيَاتِ يَا ابْنَ الطُّورِ وَ الْعَادِيَاتِ يَا ابْنَ مَنْ دَنَا فَتَدَلَّى فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى دُنُوًّا وَ
أَقْرَبًا مِنَ الْعَلِيِّ الْأَعْلَى

O son-^{ajfi} of the one who is in mother of the Books with Allah-^{azwj} as Ali-^{asws} the wise! O son-^{ajfi} of the signs and the proofs! O son-^{ajfi} of the pure pointers! O son-^{ajfi} of the dazzling proofs! O son-^{ajfi} of the conclusive arguments! O son-^{ajfi} abundant bounties! O son-^{ajfi} of *Ta Ha*, and the Decisive (Verses)! O son-^{ajfi} of *Yaseen* and *Al-Zariyaat*! O son-^{ajfi} of *Al-Tour* and *Al-Adiyaat*! O son-^{ajfi} of the one who approached, so he-^{saww} was close as if he-^{saww} was two bows (distant) or closer, nearer and closer from the most Exalted!

لَيْتَ شِعْرِي أَنْ اسْتَقَرَّتْ بِكَ النَّوَى بَلْ أَيُّ أَرْضٍ تُقَلِّكَ أَوْ تَرَى أَمْ بَرَضَوَى أَمْ عَرِيهَا أَمْ ذِي طُوًى عَزِيْرٌ عَلَيَّ أَنْ أَرَى الْخَلْقَ وَ لَا تُرَى وَ لَا أَسْمَعُ لَكَ حَسِيْسًا
وَ لَا نَجْوَى عَزِيْرٌ عَلَيَّ أَنْ تُحِيطَ بِكَ دُونِي الْبَلْوَى وَ لَا يَنَالُكَ مِنِّي صَحِيْحٌ وَ لَا شَكْوَى بِنَفْسِي

If only I was aware where the remoteness has settled with you-^{ajfi}, but which land carries you-^{ajfi} or soil! Is it as Razwa or elsewhere, or Zi-Tuwa? It is painful to me that I see the people and I cannot see you-^{ajfi} nor can I hear any hiss of yours-^{ajfi} nor whisper! It is painful to me that the trials have surrounded you-^{ajfi} without me, nor does a clamour or complaint from me reaches you-^{ajfi} by myself!

أَنْتَ مِنْ مُعَيَّبٍ لَمْ يَحُلْ مِنَّا بِنَفْسِي أَنْتَ مِنْ نَارِحٍ مَا نَزَحَ عَنَّا بِنَفْسِي أَنْتَ أُمْنِيَّةٌ شَائِقِي يَتَمَنَّى مِنْ مُؤْمِنٍ وَ مُؤْمِنَةٍ ذَكَرًا فَحَنَّا بِنَفْسِي أَنْتَ مِنْ عَقِيدٍ عَزِيْرٌ لَا
يُسَامِي بِنَفْسِي أَنْتَ مِنْ أَيْبِلٍ مَجْدٍ لَا يُجَارِي بِنَفْسِي أَنْتَ مِنْ تِلَادٍ نَعِمَ لَا تُضَاهِي بِنَفْسِي أَنْتَ مِنْ نَصِيْفٍ شَرَفٍ لَا يُسَاوِي

You-^{ajfi} are from the absentees was not absent from us! You-^{ajfi} are the from the departed who did not depart from us! By my soul! You-^{azwj} are the wish of the yearning ones wishing, whether from a believing man or a believing woman, male (and) female! By my soul! You-^{ajfi} are from the strong bond of honour which cannot be equalled! By my soul! You-^{ajfi} are from the noble glory which cannot be recompensed! You-^{ajfi} are from the abundant bounties which cannot be matched! By my soul! You-^{ajfi} are from a portion of nobility which cannot be equalled!

إِلَى مَتَى أَحَازُ فَيْكَ يَا مُؤَلَايَ وَ إِلَى مَتَى وَ أَيُّ خِطَابٍ أَصِفُ فَيْكَ وَ أَيُّ نَجْوَى عَزِيْرٌ عَلَيَّ أَنْ أُجَابَ دُونَكَ وَ أَنَاغَى عَزِيْرٌ عَلَيَّ أَنْ أُبَكِّتِكَ وَ يُخَذَّلِكَ الْوَرَى
عَزِيْرٌ عَلَيَّ أَنْ يُجَرِّيَ عَلَيْنِكَ دُوْهُمْ مَا جَرَى

Until when will I be confused about you-^{ajfi}, my master? Until when and with which words shall I describe you-^{ajfi} and (with) which whisper? It is painful upon me that I am answered by

everyone but you^{-ajfi} and to talk, and it is painful upon me that I weep for you^{-ajfi} and that people abandon you^{-ajfi}, and that what happened to them happens without them affecting you^{-ajfi}! It is painful upon me that it would flow upon you^{-ajfi} without them what has flowed!

هَلْ مِنْ مُعِينٍ فَأَطِيلَ مَعَهُ الْعَوِيلَ وَ الْبُكَاءَ هَلْ مِنْ جُرُوعٍ فَأَسَاعِدَ جَزَعَهُ إِذَا خَلَا هَلْ قَدِيثٌ عَيْنٌ فَسَاعِدَتْهَا عَيْنِي عَلَى الْقَدَى هَلْ إِلَيْكَ يَا ابْنَ أَحْمَدَ سَبِيلٌ
فَتُلْفَى هَلْ يَتَّصِلُ بِؤْمُنَا مِنْكَ بَعْدِهِ فَتَحْطَى مَتَى نَرُدُّ مَنَاهْلِكَ الرَّوِيَّةَ فَتَزْوَى مَتَى نَتْتَفِعُ مِنْ عَذْبِ مَايِكَ فَقَدْ طَالَ الصَّدَى

Is there anyone to help me so I can prolong my wailing and crying with him? Is there anyone anxious whom I can support with in his distress when alone? Has an eye thrown a speck of dust that my eye can be helped to remove? Is there a way to you^{-ajfi}, O son^{-ajfi} of Ahmad^{-saww}, so that I may reach it? Will our day connect with yours^{-ajfi} tomorrow so that we arrive at your^{-ajfi} generous springs and be saturated? When will we benefit from the sweetness of your^{-ajfi} water, for the delay has been long?

مَتَى تُعَادِيكَ وَ تُرَاوِحُكَ فَتُنْفِرَ مِنْهَا عَيْنًا مَتَى تَرَانَا وَ تَرَكَ وَ قَدْ نَشَرْتَ لِوَاءِ النَّصْرِ تُرَى أ تَرَانَا نُحْفُ بِكَ وَ أَنْتَ تُؤْمُ الْمَلَأَ وَ قَدْ مَلَأْتَ الْأَرْضَ عَدْلًا وَ
أَذَقْتَ أَعْدَاءَكَ هَوَانًا وَ عِقَابًا وَ أَبْرَتِ الْعُنَاةَ وَ جَحَدَةَ الْحَقِّ وَ قَطَعْتَ دَابِرَ الْمُشْكِرِينَ وَ اجْتَنَنْتَ أُصُولَ الظَّالِمِينَ وَ نَحْنُ نَقُولُ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

When will we visit you^{-ajfi} and spend time with you^{-ajfi} so that we may settle there? When will you^{-ajfi} see us and we see you^{-ajfi}, while you have raised the banner of victory? Do you^{-ajfi} see us that we would be rallying around you^{-ajfi} while you^{-ajfi} lead the assembly, and You^{-ajfi} have filled the earth with justice, and humbled and punished your^{-ajfi} enemies, and broken the arrogant and deniers of truth, and cut off the prideful, and uprooted the foundations of the oppressors, while we say, 'The Praise is for Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds!

اللَّهُمَّ أَنْتَ كَشَّافُ الْكُربِ وَ الْبَلْوَى وَ إِلَيْكَ أَسْتَعْدِي فَعِنْدَكَ الْعُدْوَى وَ أَنْتَ رَبُّ الْأَخِرَةِ وَ الْأُولَى فَأَعِثْ يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ عُبَيْدَكَ الْمُبْتَلَى وَ أَرِهْ سَيِّدَهُ
يَا شَدِيدَ الْقُوَى وَ أزلْ عَنْهُ بِهِ الْأَسَى وَ الْجَوَى وَ بَرِّدْ غَلِيْلَهُ يَا مَنْ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى وَ مَنْ إِلَيْهِ الرَّجْعَى وَ الْمُنْتَهَى

O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} the Remover of distress and the afflictions, and to You^{-azwj} is my and to You^{-azwj} is my preparedness, for with You^{-azwj} is the return, and You^{-azwj} are Lord^{-azwj} of the Hereafter and the former. So, Help, O Helper of the seekers of help Your^{-azwj} afflicted servant and Show him his master, O Severe of the Strength, and Remove from him the grief and the sorrow and Cool down his anger! O One Who is even upon the Throne, and One to Whom is the return and the end-point!

اللَّهُمَّ وَ نَحْنُ عُبَيْدُكَ الشَّائِئُونَ إِلَى وَ لَيْكَ الْمُدْكِرُ بِكَ وَ بِنَيْبِكَ خَلَقْتَهُ لَنَا عِصْمَةً وَ مَلَاذًا وَ أَقَمْتَهُ لَنَا قِيَامًا وَ مَعَاذًا وَ جَعَلْتَهُ لِلْمُؤْمِنِينَ مِنَّا إِمَامًا قَبِيْلَهُ مِنَّا
نَحِيَّةً وَ سَلَامًا وَ زِدْنَا بِذَلِكَ يَا رَبِّ إِحْرَامًا وَ اجْعَلْ مُسْتَقَرَّهُ لَنَا مُسْتَقَرًّا وَ مَقَامًا وَ أَلِّمْنَا نِعْمَتَكَ بِتَقْدِيمِكَ إِيَّاهُ أَمَامَنَا حَتَّى نُورِدَنَا جَنَّاتِكَ وَ مُرَافِقَةَ الشُّهَدَاءِ
مِنْ حُلَصَائِكَ

O Allah^{-azwj}, as we are Your^{-azwj} servants longing for Your^{-azwj} guardian who reminds us of You^{-azwj} and Your^{-azwj} Prophet^{-saww}! You^{-azwj} Created him^{-ajfi} for us as protection and refuge, and Established him^{-ajfi} as our support and shelter. You^{-azwj} Made him^{-ajfi} an Imam^{-ajfi} for the believers among us. Convey to him^{-ajfi} from us greetings and salutations, and, O Lord^{-azwj} Increase us in honour with that, and Make his^{-ajfi} settlement as settlement for us and a residence, and Complete Your^{-azwj} bounties with Your^{-azwj} Advancing him^{-ajfi} in front of us until You^{-azwj} Make us arrive to Your^{-azwj} Paradise and friendship of the martyrs from Your^{-azwj} sincere ones!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ جَدِّهِ وَ رَسُولِكَ السَّيِّدِ الْأَكْبَرِ وَ عَلَى أَبِيهِ السَّيِّدِ الْأَصْغَرَ وَ جَدَّتَيْهِ الصِّدِّيقَةِ الْكُبْرَى فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww}, and Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} his^{-ajfj} grandfather^{-sawww} and Your^{-azwj} Rasool^{-sawww}, the greatest chief, and upon his^{-ajfj} father^{-asws} the smaller chief, and his^{-ajfj} grandmother the greatest truthful, (Syeda) Fatima^{-asws} daughter^{-asws} of Muhammad^{-sawww}!

وَ عَلَى مَنْ اصْطَفَيْتَ مِنْ آبَائِهِ الْبَرَّةَ وَ عَلَيْهِ أَفْضَلُ وَ أَكْمَلُ وَ أَدْوَمُ وَ أَكْبَرُ وَ أَوْفَرُ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ أَصْفِيَائِكَ وَ خَيْرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ وَ صَلِّ عَلَيْهِ صَلَاةً لَا غَايَةَ لِعَدَدِهَا وَ لَا نَهَايَةَ لِمَدَدِهَا وَ لَا نَقَادَ لِأَمَدِهَا

And upon the ones from his^{-ajfj} forefathers^{-asws} You^{-azwj} have Chosen, the righteous, and upon him^{-ajfj} be the best, and most perfect, and most complete, and most constant, and greatest, and most plentiful of what Salawaat You^{-azwj} have Sent upon anyone of Your^{-azwj} elites, and Your^{-azwj} Choice from Your^{-azwj} creatures, and Send Salawaat upon him^{-ajfj}, a Salawaat having no peak to its number nor any end to its extent, nor depletion to its period!

اللَّهُمَّ وَ أَقِمَّ بِهِ الْحَقَّ وَ أَدْحِضْ بِهِ الْبَاطِلَ وَ أَدِلْ بِهِ أَوْلِيَاءَكَ وَ أذِلَّ بِهِ أَعْدَاءَكَ

O Allah^{-azwj}, and Establish the truth through him^{-asws}, and Refute the falsehood through him^{-ajfj}, and Guide Your^{-azwj} friends through him^{-ajfj} and Humiliate Your^{-azwj} enemies through him^{-ajfj}!

وَ صَلِّ اللَّهُمَّ بَيْنَنَا وَ بَيْنَهُ وَصَلَّةً تُؤَدِّي إِلَى مُرَافَقَةِ سَلْفِهِ وَ اجْعَلْنَا مِمَّنْ يَأْخُذُ بِحُجْرَتِهِمْ وَ يَمْكُثُ فِي ظِلِّهِمْ وَ أَعِينَا عَلَى تَأْدِيَةِ خُفُوفِهِ إِلَيْهِ وَ الْاجْتِهَادِ فِي طَاعَتِهِ وَ الْاجْتِنَابِ عَنْ مَعْصِيَتِهِ وَ امْنُنْ عَلَيْنَا بِرِضَاكَ وَ هَبْ لَنَا رَأْفَتَهُ وَ رَحْمَتَهُ وَ دُعَاءَهُ وَ خَيْرَهُ مَا نَنَالُ بِهِ سَعَةً مِنْ رَحْمَتِكَ وَ قُوْرًا عِنْدَكَ

O Allah^{-azwj}! Connect us to him^{-ajfj} with a connection that leads to the companionship of his^{-ajfj} ancestors, and Make us among those who cling to their^{-asws} guidance and remain under their^{-asws} shade. Help us to fulfil his rights towards him^{-ajfj}, strive in obedience to him^{-ajfj}, and avoid disobedience to him^{-ajfj}. Bestow upon us his^{-ajfj} satisfaction, grant us his^{-ajfj} compassion, mercy, supplication, and goodness, through which we may attain an abundance of Your^{-azwj} Mercy and success with You^{-azwj}!

وَ اجْعَلْ صَلَاتِنَا بِهِ مَقْبُولَةً وَ دُنُوبَنَا بِهِ مَغْفُورَةً وَ دُعَاءَنَا بِهِ مُسْتَجَابًا وَ اجْعَلْ أَرْزَاقَنَا بِهِ مَبْسُوطَةً وَ هُمُومَنَا بِهِ مَكْتُوبَةً وَ حَوَائِجَنَا بِهِ مُقْضِيَةً وَ أَقْبَلْ إِلَيْنَا بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَ أَقْبَلْ تَقَرُّبَنَا إِلَيْكَ وَ انْظُرْ إِلَيْنَا نَظْرَةَ رَحِيمَةٍ نَسْتَكْمِلُ بِهَا الْكِرَامَةَ عِنْدَكَ

And Make our Salats Accepted through him^{-ajfj}, and our sins Forgiven through him^{-ajfj}, and our supplications Answered through him^{-ajfj}. Make our sustenance abundant through him^{-ajfj}, our concerns relieved through him^{-ajfj}, and our needs fulfilled through him^{-ajfj}. Turn toward us with Your^{-azwj} Noble Face, Accept our drawing near to You^{-azwj}, and Look upon us with a Merciful Glance through which we attain complete prestige with You^{-azwj}!

لَمْ لَا تَصْرِفْهَا عَنَّا بِجُودِكَ وَ اسْقِنَا مِنْ حَوْضِ جَدِّهِ صِ بَكَاسِهِ وَ بِيَدِهِ رَبًّا زَوِيًّا هَنِيئًا سَائِعًا لَا ظَمًا بَعْدَهُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

Then do not Turn it away from us due to Your^{-azwj} Generosity, and Quench us from the fountain of his^{-ajfj} grandfather^{-saww} with his^{-ajfj} cup and by his^{-ajfj} hand, a saturating drink, pleasant, plentiful, there being no thirst after it, O most Merciful of the merciful ones!

ثم صل صلاة الزيارة و قد تقدم وصفها ثم تدعو بما أحببت فإنك تجاب إن شاء الله تعالى.

Then pray Salat of the Ziyarat, and its description has already preceded. Then supplication with whatever you like for you shall be Answered, if Allah^{-azwj} the Exalted so Desires!"¹⁰

أقول قال محمد بن المشهدي في المزار الكبير قال محمد بن علي بن أبي قرة نقلت من كتاب أبي جعفر محمد بن الحسين بن سفيان البزوفري.

I say, 'Muhammad Bin Al-Mahshadi said in 'Al-Mazar Al Kabeer', 'Muhammad Bin Ali Bin Abu Qurrah said, 'I copied from the book of Abu Ja'far Muhammad Bin Al-Husayn Bin Sufyan Al-Bazufari'.

أقول و ذكر مثل ما ذكره السيد سواء و أظن أن السيد أخذه منه إلا أنه لم يذكر الصلاة في آخره.

I say, 'And he mentioned similar to what the Seyyid mentioned, same, and I think that the Seyyid had taken it from him except that he did not mention the Salat in its end'.

ثُمَّ قَالَ السَّيِّدُ رَحِمَهُ اللَّهُ ذَكَرُ مَا يُرَازُ بِهِ مَوْلَانَا صَاحِبِ الزَّمَانِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ كُلَّ يَوْمٍ بَعْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ

Then the Seyyid, may Allah^{-azwj} Mercy him, mentioned what one can visit with our master, Master of the Time, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-ajfj}, every day after Al-Fajr Salat: -

اللَّهُمَّ بَلِّغْ مَوْلَايَ صَاحِبِ الزَّمَانِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ عَنْ جَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَ مَغَارِبِهَا وَ بَرِّيَها وَ بَحْرِيَّها وَ سَهْلِيَّها وَ جَبَلِيَّها حَيِّيْهِمْ وَ مَيِّتِيْهِمْ وَ عَنِّ وَالِدِيَّ وَ وُلْدِيَّ وَ عَنِّي مِنَ الصَّلَوَاتِ وَ التَّحِيَّاتِ زِنَةَ عَرْشِ اللَّهِ وَ مِدَادَ كَلِمَاتِهِ وَ مُنْتَهَى رِضَاةٍ وَ عَدَدَ مَا أَحْصَاهُ كِتَابُهُ وَ أَحَاطَ بِهِ عِلْمُهُ
بِهِ

'O Allah^{-azwj}! Deliver to our master, Master of the Time, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-ajfj}, on behalf of entirety of the believing men and the believing women, in easts of the earth and its west, and its lands and its seas, and its coasts and mountains, their living ones and their deceased, and on behalf of my parents and my children, and from myself, from the Salawaat and the salutations, weight of the Throne of Allah^{-azwj}, and extent of His^{-azwj} Words, and ultimate of His^{-azwj} Pleasure, and number of what His^{-azwj} Book enumerates and His^{-azwj} Knowledge encompasses with!

اللَّهُمَّ أَجِدِّدْ لَهُ فِي هَذَا الْيَوْمِ وَ فِي كُلِّ يَوْمٍ عَهْدًا وَ عَقْدًا وَ بَيْعَةً لَهُ فِي رِقَبَتِي

O Allah^{-azwj}! I renew for him^{-ajfj} in this day and in every day, pact and agreement and allegiance to him^{-ajfj} in my neck.

¹⁰ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 10

اللَّهُمَّ فَكَمَا شَرَّفْتَنِي بِهَذَا التَّشْرِيفِ وَ فَضَّلْتَنِي بِهَذِهِ الْفَضِيلَةِ وَ حَصَصْتَنِي بِهَذِهِ النِّعْمَةِ فَصَلِّ عَلَى مُؤَلَّيِّ وَ سَيِّدِي صَاحِبِ الزَّمَانِ وَ اجْعَلْنِي مِنْ أَنْصَارِهِ وَ أَشْيَاعِهِ وَ الدَّائِمِينَ عَنْهُ وَ اجْعَلْنِي مِنَ الْمُسْتَشْهِدِينَ بَيْنَ يَدَيْهِ طَائِعًا غَيْرَ مُكْرَهٍ فِي الصَّفِّ الَّذِي نَعَتْ أَهْلَهُ فِي كِتَابِكَ ففَعَلْتَ صَفًّا كَأَهْلِهِمْ بُنْيَانًا مَرْصُورًا عَلَى طَاعَتِكَ وَ طَاعَةِ رَسُولِهِ وَ آلِهِ ع

O Allah^{-azwj}! Just as You^{-azwj} have Ennobled me with this nobility, and Merited me with this merit, and Particularised me with this bounty, so Send Salawaat upon my master and my chief, Master of the Time, and Make me from his^{-ajfj} helpers, and his^{-ajfj} Shias, and his^{-ajfj} defenders, and Make me from the ones to be martyred in front of him^{-ajfj}, willingly not unwillingly in the row which its people are described in Your^{-azwj} Book: **as if they were like a solid structure [61:4]**, being upon obedience to you^{-ajfj} and obedience to His^{-azwj} Rasool^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}!

اللَّهُمَّ هَذِهِ بَيْعَةٌ لَهُ فِي عُنُقِي إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.

O Allah^{-azwj}! This is a pledge of allegiance to him^{-ajfj} in my neck up to the Day of Qiyamah!¹¹

أقول: وجدت في بعض الكتب القديمة بعد ذلك و يصفق بيده اليمنى على اليسرى.

I say, 'I found in one of the ancient books after that, and he should clap his right hand upon the (back of the) left'.

ثُمَّ قَالَ السَّيِّدُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ذَكَرَ الْعَهْدَ الْمَأْمُورَ بِهِ فِي زَمَانِ الْعَبَّيَّةِ رُوِيَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ ع أَنَّهُ قَالَ: مَنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ تَعَالَى أَرْبَعِينَ صَبَاحًا بِهَذَا الْعَهْدِ كَانَ مِنْ أَنْصَارِ قَائِمِنَا فَإِنْ مَاتَ قَبْلَهُ أَخْرَجَهُ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ قَبْرِهِ وَ أَعْطَاهُ بِكُلِّ كَلِمَةٍ أَلْفَ حَسَنَةٍ وَ مَحَا عَنْهُ أَلْفَ سَيِّئَةٍ وَ هُوَ هَذَا

Then the Seyyid, may Allah^{-azwj} be Pleased with him, said mentioning the pact commanded with during the era of the occultation. It is reported from Ja'far^{-asws} Bin Muhammad Al-Sadiq^{-asws}, he^{-asws} said: 'One who supplicates to Allah^{-azwj} the Exalted for forty mornings with this pact would be from the helpers of our Qaim^{-ajfj}. If he dies before it, Allah^{-azwj} the Exalted will Extract him from his grave and Grant him a thousand deeds with every word and Delete a thousand evil deeds from him, and it is this: -

اللَّهُمَّ رَبَّ النُّورِ الْعَظِيمِ وَ رَبَّ الْكُرْسِيِّ الرَّفِيعِ وَ رَبَّ الْبَحْرِ الْمَسْجُورِ وَ مُنْزِلَ التَّوْرَةِ وَ الْإِنْجِيلِ وَ الزُّبُورِ وَ رَبَّ الظِّلِّ وَ الْحُورِ وَ مُنْزِلَ الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَ رَبَّ الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَ الْأَنْبِيَاءِ الْمُرْسَلِينَ

'O Allah^{-azwj}, Lord^{-azwj} of the Magnificent Noor, and Lord^{-azwj} of the Lofty Chair, and Lord^{-azwj} of the swelling ocean, and Revealer of the Torah and the Evangel and the Psalms, and Lord^{-azwj} of the shade and the heat, and Revealed of the Magnificent Quran, and Lord^{-azwj} of the Angels of Proximity and the Messenger Prophets^{-as}!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَ بِنُورِ وَجْهِكَ الْمُنِيرِ وَ مُلْكِكَ الْقُدِيرِ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Honourable Face, and by the Noor of Your^{-azwj} Radiant Face and Your^{-azwj} Ancient Kingdom, O Living, O Eternal!

¹¹ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 11

أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي أَشْرَقَتْ بِهِ السَّمَاوَاتُ وَ الْأَرْضُونَ وَ بِاسْمِكَ الَّذِي يَصْلُحُ بِهِ الْأَوْلُونَ وَ الْأَخْرُونَ يَا حَيُّ قَبْلَ كُلِّ حَيٍّ يَا حَيُّ بَعْدَ كُلِّ حَيٍّ حِينَ لَا حَيٍّ يَا مُخَيِّبِ الْمَوْتَى وَ مُمَيِّتِ الْأَحْيَاءِ يَا حَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Name by which shone the skies and the earths, and by Your^{-azwj} Name by which the former ones and the latter ones corrected! O Living before all life, O Living after all life when there will be no life! O Reviver of the dead and Causer of death to the living! O Living, there is no god except You^{-azwj}!

اللَّهُمَّ بَلِّغْ مَوْلَانَا الْإِمَامَ الْهَادِيَ الْمَهْدِيَّ الْقَائِمَ بِأَمْرِكَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ عَلَى آبَائِهِ الطَّاهِرِينَ عَنْ جَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَ مَغَارِبِهَا سَهْلَيْهَا وَ جَبَلَيْهَا وَ بَرِّهَا وَ بَحْرِهَا وَ عَتِي وَ عَنِّ وَ وَالِدَيَّْ مِنَ الصَّلَوَاتِ زِنَةَ عَرْشِ اللَّهِ وَ مِدَادَ كَلِمَاتِهِ وَ مَا أَحْصَاهُ عِلْمُهُ وَ أَحَاطَ بِهِ كِتَابُهُ

O Allah^{-azwj}! Deliver to our master, the Imam^{-ajfj}, the guide, the guided, the one standing with Your^{-azwj} Commands, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-ajfj} and upon his^{-ajfj} pure forefathers^{-asws}, on behalf of the entirety of the believing men and the believing women in easts of the earth and its wests, its coasts and its mountains, and its lands and its seas, and from me and from my parents, from the Salawaat the weight of the Throne of Allah^{-azwj}, and extent of His^{-azwj} Words, and what His^{-azwj} Knowledge encompasses, and His^{-azwj} Book contains!

اللَّهُمَّ إِنِّي أُجَدِّدُ لَهُ فِي صَبِيحَةِ يَوْمِي هَذَا وَ مَا عَشْتُ مِنْ أَيَّامِي عَهْدًا وَ عَقْدًا وَ بَيْعَةً لَهُ فِي عُنُقِي لَا أُحُولُ عَنْهَا وَ لَا أُزُولُ أَبَدًا

O Allah^{-azwj}! I renew to him^{-ajfj} in this morning of mine, and for as long as I live from my days, a pact, and agreement, and allegiance to him^{-ajfj} in my neck! I will not turn away from it nor will I move, ever!

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنْ أَنْصَارِهِ وَ أَعْوَانِهِ وَ الدَّائِمِينَ عَنْهُ وَ الْمُسَارِعِينَ إِلَيْهِ فِي قَضَاءِ حَوَائِجِهِ وَ الْمُحَامِلِينَ عَنْهُ وَ السَّابِقِينَ إِلَى إِرَادَتِهِ وَ الْمُسْتَشْهِدِينَ بَيْنَ يَدَيْهِ

O Allah^{-azwj}! Make me from his^{-ajfj} helpers, and his^{-ajfj} supporters, and his^{-ajfj} defenders, and the striver to him^{-ajfj} in fulfilment of his^{-ajfj} needs, and the protectors on his^{-ajfj} behalf, and the ones preceding to his^{-ajfj} wants, and the ones seeking martyrdom in front of him^{-ajfj}!

اللَّهُمَّ إِنْ خَالَ بَيْنِي وَ بَيْنَهُ الْمَوْتُ الَّذِي جَعَلْتَهُ عَلَى عِبَادِكَ حَتْمًا مُضْمِيًّا فَأَخْرِجْنِي مِنْ قَبْرِي مُؤْتَرًّا كَفَنِي شَاهِرًا سِنْفِي مُجَرِّدًا قَتَانِي مُلْتَبِّيًا دَعْوَةَ الدَّاعِي فِي الْحَاضِرِ وَ الْبَادِي

O Allah^{-azwj}! If a barrier is formed between me and him^{-ajfj} by death which You^{-azwj} have Made it upon Your^{-azwj} servants as an Ordained Decree, Extract me from my grave wrapped in my shroud, my hand holding my sword, bearing my spear, responding to the call of the caller in the present and distant lands!

اللَّهُمَّ أَرِنِي الطَّلْعَةَ الرَّشِيدَةَ وَ الْعُرَةَ الْحَمِيدَةَ وَ ائْخُلْ نَاطِرِي بِنَظْرَةِ مَتِي إِلَيْهِ وَ عَجِّلْ فَرَجَهُ وَ سَهِّلْ مَخْرَجَهُ وَ أَوْسِعْ مَنْهَجَهُ وَ اسْلُكْ بِي حَجَّتَهُ وَ أَنْفِذْ أَمْرَهُ وَ اشْدُدْ أَرْزُهُ وَ اعْمُرْ اللَّهُمَّ بِهِ بِلَادَكَ وَ أَحْيِ بِهِ عِبَادَكَ فَإِنَّكَ قُلْتَ وَ قَوْلُكَ الْحَقُّ ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ

O Allah^{-azwj}! Show me the rightly guided appearance and the praiseworthy radiant face, and Delight my eyes with a glance from me to him^{-ajfj}. Hasten his^{-ajfj} relief, and Ease his^{-ajfj} emergence, and Widen his^{-ajfj} path, and Make me follow his^{-ajfj} way and carry out his^{-ajfj} orders, and Strengthen his^{-ajfj} support, and O Allah^{-azwj}, Revive Your^{-azwj} land through him^{-ajfj}, for You-

azwj Said, and Your-azwj Word is the truth: **Corruption has appeared in the land and the sea due to what the hands of the people have earned, [30:41]!**

فَأُظْهِرِ اللَّهُمَّ لَنَا وَلِئِكَ وَابْنِ بِنْتِ نَبِيِّكَ الْمُسَمَّى بِاسْمِ رَسُولِكَ حَتَّى لَا يَظْفَرَ بِشَيْءٍ مِنَ الْبَاطِلِ إِلَّا مَرَّقَهُ وَ يُحِقَّ الْحَقَّ وَ يُحَقِّمَهُ

O Allah-azwj! Reveal Your-azwj guardian, and son-ajfj of the daughter-asws of Your-azwj Prophet-saww, the one named with the name of Your-azwj Rasool-saww until nothing from the falsehood wins except he-ajfj tears it apart, and he-ajfj establishes the truth and confirms it!

وَ اجْعَلْهُ اللَّهُمَّ مَفْرَعًا لِمَظْلُومِ عِبَادِكَ وَ نَاصِرًا لِمَنْ لَا يَجِدُ لَهُ نَاصِرًا غَيْرَكَ وَ مُجِدِّدًا لِمَا عَطِلَ مِنْ أَحْكَامِ كِتَابِكَ وَ مُشْتَدًّا لِمَا وَرَدَ مِنْ أَغْلَامِ دِينِكَ وَ سُنَنِ نَبِيِّكَ ص وَ اجْعَلْهُ اللَّهُمَّ مِمَّنْ حَصَّنْتَهُ مِنْ بَأْسِ الْمُعْتَدِينَ

O Allah-azwj, and Make him-asws a shelter for Your-azwj oppressed servants, and a helper for the one who cannot find a helper for himself apart from You-azwj, and a reviver of what has been suspended from Your-azwj Rulings of Your-azwj Book, and a strengthener of what has been referred from the signs of Your-azwj religion and Sunnah of Your-azwj Prophet-saww, and O Allah-azwj, Make him-ajfj from the ones You-azwj have Fortified from the evil of the transgressors!

اللَّهُمَّ وَ سِرِّ نَبِيِّكَ مُحَمَّدًا ص بِرُؤُوسِهِ وَ مَنْ تَبِعَهُ عَلَى دَعْوَتِهِ وَ ارْحَمِ اسْتِكَانَتَنَا بَعْدَهُ

O Allah-azwj, and Cheer Your-azwj Prophet Muhammad-saww with sighting him-ajfj, and the ones who followed him-saww upon his-saww call, and Mercy our submissiveness after him-saww!

اللَّهُمَّ اكْشِفْ هَذِهِ الْعُصَّةَ عَنِ هَذِهِ الْأُمَّةِ بِحُضُورِهِ وَ عَجَلْ لَنَا ظُهُورَهُ إِثْمَ بَرُونَهُ بَعِيدًا وَ نَرَاهُ قَرِيبًا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah-azwj! Remove this sadness from this community by presenting him-ajfj and Hasten his-ajfj appearance for us! They are viewing it as being distant and we-asws see it as near, by Your-azwj Mercy, O most Merciful of the merciful ones!

ثُمَّ تَضْرِبُ عَلَى فَجْدِكَ الْأَيْمَنِ بِيَدِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَ تَقُولُ الْعَجَلُ يَا مُؤَلَّيَّ يَا صَاحِبَ الزَّمَانِ ثَلَاثًا.

Then strike upon your right thigh with your hand three times and say, ‘The haste, O my master, O Master of the Time’, thrice’.¹²

ثُمَّ قَالَ السَّيِّدُ رَحِمَهُ اللَّهُ فَإِذَا أَرَدْتَ الْإِنْصِرَافَ مِنْ حَرَمِ الشَّرِيفِ فَعُدْ إِلَى السِّرْدَابِ الْمُنِيفِ وَ صَلِّ فِيهِ مَا شِئْتَ ثُمَّ قُمْ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ وَ قُلِ اللَّهُمَّ اذْفَعْ عَنَّا وَلِئِكَ وَ خَلِيفَتِكَ وَ حُجَّتِكَ عَلَى خَلْقِكَ وَ لِسَانِكَ الْمُعَبِّرِ عَنَّا وَ النَّاطِقِ بِحِكْمَتِكَ وَ عَيْنِكَ النَّاطِرَةِ بِأَذْنِكَ وَ شَاهِدِكَ عَلَى عِبَادِكَ الْمُجْحَجِاحِ الْمُجَاهِدِ الْعَائِدِ بِكَ الْعَائِدِ عِنْدَكَ

Then the Seyyid, may Allah-azwj Mercy him, said, ‘When you intend to leave from his-asws noble sanctuary, return to the lofty basement and pray Salat in it whatever you like, then stand facing the Qiblah and say, ‘O Allah-azwj! Defend Your-azwj guardian, and Your-azwj caliph, and Your-azwj Divine authority upon Your-azwj creatures, and Your-azwj tongue expressing on Your-azwj behalf and speaking with Your-azwj Wisdom, and Your-azwj eye beholding with Your-azwj

¹² Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 12

Permission, and Your^{-azwj} witness upon Your^{-azwj} servants, and the mighty fighter seeking refuge with You^{-azwj} and returning to You^{-azwj}!

وَاعِدُهُ مِنْ شَرِّ جَمِيعِ مَا خَلَقْتَ وَ بَرَأْتَ وَ أَنْشَأْتَ وَ صَوَّرْتَ وَ أَحْفَظُهُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهِ وَ عَنْ يَمِينِهِ وَ عَنْ شِمَالِهِ وَ مِنْ فَوْقِهِ وَ مِنْ تَحْتِهِ بِحِفْظِكَ
الَّذِي لَا يَضِيغُ مِنْ حَفِظَتِهِ بِهِ

And Shelter him^{-ajfj} from the evil of entirety of what You^{-azwj} have Created, and Made, and Grown, and Shaped, and Protect him^{-ajfj} from his^{-ajfj} front, and from behind him^{-ajfj}, and on his^{-ajfj} right, and on his^{-ajfj} left, and from above him^{-ajfj} and from beneath him^{-ajfj}, with Your^{-azwj} Protection which does not Waste the one You^{-azwj} Protect him with!

وَ أَحْفَظْ فِيهِ رَسُولَكَ وَ آيَاهُ السَّادَةَ أَيْمَتَكَ وَ دَعَائِمَ دِينِكَ وَ اجْعَلْهُ فِي وَدِيعَتِكَ الَّتِي لَا تَضِيغُ وَ فِي جِوَارِكَ الَّتِي لَا يُخْفَرُ وَ فِي مَنَعِكَ وَ عِزِّكَ الَّتِي لَا يُشْهَرُ

And Protect in him^{-ajfj}, Your^{-azwj} Rasool^{-saww} and his^{-ajfj} forefathers^{-asws}, the chiefs, Your^{-azwj} Imams^{-asws} and pillars of Your^{-azwj} religion, and Make him^{-ajfj} in Your^{-azwj} depository which does not waste and in Your^{-azwj} Shelter which is not pierced, and in Your^{-azwj} Prevention, and Your^{-azwj} Mighty which cannot be subdued!

وَ أَمِنَهُ بِأَمَانِكَ الْوَثِيقِ الَّتِي لَا يُخْدَلُ مِنْ أَمْنَتِهِ بِهِ وَ اجْعَلْهُ فِي كَنْفِكَ الَّتِي لَا يُرَامُ مِنْ كَانَ فِيهِ وَ انصُرْهُ بِنَصْرِكَ الْعَزِيزِ وَ أَيْدُهُ بِجُنْدِكَ الْعَالِبِ وَ قَوِّهِ بِقُوَّتِكَ
وَ أَرْدِفْهُ بِمَلَائِكَتِكَ وَ وَالٍ مِنْ وَالَاهُ وَ عَادٍ مِنْ عَادَاهُ وَ أَلْسِنَهُ دِرْعَكَ الْحُصِينَةَ وَ حَقَّهُ بِالْمَلَائِكَةِ حَقًّا

And Secure him^{-ajfj} with Your^{-azwj} trusted security which does not abandon the one You^{-azwj} Secure with, and Make him^{-ajfj} in Your^{-azwj} canopy which one who is in it cannot be violated, and Help him^{-ajfj} with Your^{-azwj} Mighty Help, and Aid him^{-asws} with Your^{-azwj} prevailing army, and Strengthen him^{-ajfj} with Your^{-azwj} Strength, and Support him^{-ajfj} with Your^{-azwj} Angels, and Befriend the one who befriends him^{-ajfj} and Be Inimical to the one being inimical to him^{-ajfj}, and Clothe him^{-ajfj} with Your^{-azwj} fortified armour, and Surround him^{-asws} with protecting Angels!

اللَّهُمَّ اشْعَبْ بِهِ الصَّدْعَ وَ ارْتُقْ بِهِ الْفَتْقَ وَ أَمِتْ بِهِ الْجُورَ وَ أَطْهَرْ بِهِ الْعَدْلَ وَ زَيِّنْ بِطُولِ بَقَائِهِ الْأَرْضَ وَ أَيْدُهُ بِالنَّصْرِ وَ انصُرْهُ بِالرُّعْبِ وَ قَوِّ نَاصِرِيهِ وَ اخْدُلْ خَادِلِيهِ وَ دَمِدْمِ عَلَى مَنْ نَصَبَ لَهُ وَ دَمِّرْ عَلَى مَنْ عَشَّهُ

O Allah^{-azwj}! Fill the crack through him^{-ajfj}, and Mend the split through him^{-ajfj}, and Kill the tyranny through him^{-ajfj}, and Manifest the justice through him^{-ajfj}, and Adorn the earth by prolonging his^{-ajfj} remaining, and Aid him^{-ajfj} with the victory, and Help him^{-ajfj} with the awe, and Strengthen his^{-ajfj} helpers, and Abandon his^{-ajfj} abandoners, and Crush the ones who are hostile to him^{-ajfj}, and Destroy the ones deceiving him^{-ajfj}!

وَ اقْتُلْ بِهِ جَبَابِرَةَ الْكُفْرِ وَ عُمُدَهُ وَ دَعَائِمَهُ وَ أَقْصِمْ بِهِ رُؤُوسَ الضَّلَالَةِ وَ شَارِعَةَ الْبِدْعِ وَ مُؤَمِّتَةَ السُّنَّةِ وَ مُقَوِّتَةَ الْبَاطِلِ وَ دَلِّلْ بِهِ الْجُبَّارِينَ وَ أَبْرِ بِهِ الْكَافِرِينَ
وَ جَمِيعَ الْمُلْحِدِينَ فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَ مَغَارِبِهَا وَ بَرِّيْحَا وَ بَحْرِيْحَا وَ سَهْلِهَا وَ جَبَلِهَا حَتَّى لَا تَدَعَ مِنْهُمْ دَبَّارًا وَ لَا تُتَقِيَهُمْ هُمْ آثَارًا

And Kill through him^{-ajfj} the tyrants of Kufr, and its pillars and its supports, and Break through him^{-ajfj} heads of the straying, the legislators of innovation and killers of the Sunnah, and strengtheners of the falsehood, and Humiliate the tyrants through him^{-ajfj}, and Punish through

him^{-ajfj} the Kafirs and entirety of the atheists, in easts of the earth and its wests, and its lands and its seas, and its coasts and its mountains until You^{-azwj} do not Leave any house of theirs nor Let any trace of them to remain!

اللَّهُمَّ طَهِّرْ بِهِ بِلَادَكَ وَ اشْفِ مِنْهُمْ صُدُورَ عِبَادِكَ وَ أَعِزِّ بِهِ الْمُؤْمِنِينَ وَ أَحْيِي بِهِ سُنَنَ الْمُرْسَلِينَ وَ دَارِسَ حُكْمِ النَّبِيِّينَ وَ جَدِّدْ بِهِ مَا امْتَحَى مِنْ دِينِكَ وَ بَدِّلْ مِنْ حُكْمِكَ

O Allah^{-azwj}! Purify Your^{-azwj} lands through him^{-ajfj}, and Heal from them^{-asws} chests of Your^{-azwj} servants, Honour the Momineen through him^{-ajfj}, and Revive the Sunnah of the Messengers^{-as} through him^{-ajfj} and Teach the rulings of the Prophets^{-as}, and Revive through him what has been erased from Your^{-azwj} religion and replaced from Your^{-azwj} Ruling.

حَتَّى تُعِيدَ دِينَكَ بِهِ وَ عَلَى يَدَيْهِ جَدِيداً غَضّاً مَحْضاً صَحِيحاً لَا عِوَجَ فِيهِ وَ لَا بَدْعَةَ مَعَهُ وَ حَتَّى تُبْرِئَ بَعْدْلِهِ ظَلَمَ الْجُورِ وَ تُطْفِئَ بِهِ نِيرَانَ الْكُفْرِ وَ تُوَضِّحَ بِهِ مَعَاقِدَ الْحَقِّ وَ مَجْهُولَ الْعَدْلِ فَإِنَّهُ عَبْدُكَ الَّذِي اسْتَخْلَصْتَهُ لِنَفْسِكَ وَ اصْطَلَفْتَهُ عَلَى غَيْبِكَ وَ عَصَمْتَهُ مِنَ الذُّنُوبِ وَ بَرَأْتَهُ مِنَ الْعُيُوبِ وَ طَهَّرْتَهُ مِنَ الرَّجْسِ وَ سَلَّمْتَهُ مِنَ الدَّنَسِ

Until You^{-azwj} Restore Your^{-azwj} religion through him^{-ajfj} and by his^{-ajfj} hands, new, fresh, pure, and sound, with no distortion in it and no innovation alongside it. Until ,You^{-azwj} Illuminate with his^{-ajfj} justice the darkness of oppression, Extinguish through him^{-ajfj} the fires of disbelief, clarify through him^{-ajfj} the foundations of truth and the hidden paths of justice, for he^{-ajfj} is Your^{-azwj} servant whom You^{-azwj} have Chosen for Yourself^{-azwj} Selected for Your^{-azwj} unseen Commands, Protected from sins, Cleared of faults, Purified from impurity, and Kept safe from the defilement!

اللَّهُمَّ فَإِنَّا نَشْهَدُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَ يَوْمَ حُلُولِ الطَّامَةِ أَنَّهُ لَمْ يُذَنْبْ ذَنْباً وَ لَا أَتَى حُوباً وَ لَمْ يَزْتَكِبْ مَعْصِيَةً وَ لَمْ يُضَيِّعْ لَكَ طَاعَةً وَ لَمْ يَهْتِكْ لَكَ حُرْمَةً وَ لَمْ يُبَدِّلْ لَكَ فَرِيضَةً وَ لَمْ يُعَيِّرْ لَكَ شَرِيعَةً وَ أَنَّهُ الْهَادِي الْمُهْتَدِي الطَّاهِرُ التَّقِيُّ النَّقِيُّ الرَّضِيُّ الْمَرْضِيُّ الرَّكِيُّ

O Allah^{-azwj}! We shall testify for him^{-ajfj} on the Day of Qiyamah and on the Day of the overwhelming calamity that he^{-ajfj} did not commit any sin, nor approach any offence, nor engage in any disobedience, nor neglect any act of obedience to You^{-azwj}, nor violate any of Your^{-azwj} Sanctities, nor alter any of Your^{-azwj} obligations, nor change any of Your^{-azwj} laws. Indeed, he^{-ajfj} is the rightly guiding and rightly guided, the pure, the pious, the spotless, the pleasing and well-pleased, the purified!

اللَّهُمَّ أَعْطِهِ فِي نَفْسِهِ وَ أَهْلِهِ وَ ذُرِّيَّتِهِ وَ أُمَّتِهِ وَ جَمِيعِ رَعِيَّتِهِ مَا تُقَرُّ بِهِ عَيْنُهُ وَ تَسُرُّ بِهِ نَفْسُهُ وَ تَجْمَعُ لَهُ مَمْلَكِ قَرِيبَهَا وَ بَعِيدَهَا وَ عَزِيزَهَا وَ ذَلِيلَهَا حَتَّى يَجْرِيَ حُكْمُهُ عَلَى كُلِّ حُكْمٍ وَ يَغْلِبَ بِحَقِّهِ عَلَى كُلِّ بَاطِلٍ

O Allah^{-azwj}! Grant him^{-ajfj} regarding himself^{-ajfj}, and his^{-ajfj} family^{-ajfj}, and his^{-ajfj} offspring, and his^{-ajfj} community, and the entirety of his^{-ajfj} citizens what his^{-ajfj} would be delighted with, and his^{-ajfj} soul would be cheered with, and Gather for him^{-ajfj} a kingdom of the kingdoms, their near ones and their far, their mighty ones and their humiliated, until his^{-ajfj} ruling flows upon every ruling and his^{-ajfj} right would prevail upon all falsehood!

اللَّهُمَّ اسْلُكْ بِنَا عَلَى يَدَيْهِ مِنْهَاجِ الْهُدَى وَ الْمَحَجَّةِ الْعُظْمَى وَ الطَّرِيقَةَ الْوَسْطَى الَّتِي يَرْجِعُ إِلَيْهَا الْعَالِي وَ يَلْحَقُ بِهَا النَّالِي وَ قَوِّنَا عَلَى طَاعَتِهِ تَبَيَّنَا عَلَى مُتَابَعَتِهِ وَ ائْتِنَّا عَلَيْنَا بِمُبَايَعَتِهِ وَ اجْعَلْنَا فِي حِزْبِهِ الْقَوَّامِينَ بِأَمْرِهِ الصَّابِرِينَ مَعَهُ الطَّالِبِينَ رِضَاكَ بِمُنَاصَحَتِهِ حَتَّى تَحْشُرَنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي أَنْصَارِهِ وَ أَعْوَانِهِ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} to Lead us through his^{-ajfi} hands upon the path of guidance, the great clear way, and the balanced course to which the excessive returns and the lagging catch-up. Strengthen us in obeying him^{-ajfi}, make us firm in following him^{-ajfi}, bestow upon us the grace of pledging allegiance to him^{-ajfi}, and place us in his^{-ajfi} party, those who uphold his^{-ajfi} command, remain patient alongside him^{-ajfi}, and seek Your^{-azwj} Pleasure by supporting him^{-ajfi} until You^{-azwj} Gather us on the Day of Qiyamah among his^{-ajfi} helpers and^{-ajfi} supporters!

وَ مُقَوِّبَةَ سُلْطَانِهِ وَ اجْعَلْ ذَلِكَ خَالِصاً مِنْ كُلِّ شَكٍّ وَ شُبُهَةٍ وَ رِيَاءٍ وَ سُعْتَةٍ حَتَّى لَا نَعْتَمِدَ بِهِ غَيْرَكَ وَ لَا نَطْلُبُ بِهِ إِلَّا وَجْهَكَ وَ حَتَّى نُحِلَّنَا حَالَهُ وَ نَجْعَلَنَّا فِي الْجَنَّةِ مَعَهُ وَ أَعِدَّنَا مِنَ السَّامَةِ وَ الْكَسَلِ وَ الْقَثَرَةِ وَ اجْعَلْنَا مِنْ تَنْتَصِرُ بِهِ لِذِينِكَ وَ تُعَزُّ بِه نَصْرٍ وَ لِيْنَا وَ لَا تَسْتَبْدِلْ بِنَا غَيْرَنَا فَإِنَّ اسْتِبْدَالَكَ بِنَا غَيْرَنَا عَلَيْنَاكِ يَسِيرٌ وَ هُوَ عَلَيْنَا كَبِيرٌ

And Strengthen his^{-ajfi} authority, and make all of that purely for You^{-azwj}, free from any doubt, ambiguity, showing off, or seeking reputation, so that we rely on none through it except You^{-azwj} and seek none by it but Your^{-azwj} Face, and so that You^{-azwj} Settle us in his place and place us in Paradise with him^{-azwj}, and Protect us from weariness, laziness, and spiritual decline, and Make us among those through whom You^{-azwj} Give victory to Your^{-azwj} religion and through whom You^{-azwj} honour the support of Your^{-azwj} representative, and do not replace us with others, for replacing us with others is easy for You^{-azwj} but grievous for us!

اللَّهُمَّ نَوِّرْ بِهِ كُلَّ ظُلْمَةٍ وَ هُدِّ بِرُكْنَيْهِ كُلَّ بَدْعَةٍ وَ اهْدِمْ بِعِزِّهِ كُلَّ ضَلَالَةٍ وَ اقْصِمْ بِهِ كُلَّ جَبَّارٍ وَ أَحْمِدْ بِسَيِّئِهِ كُلَّ نَارٍ وَ أَهْلِكْ بِعَذْلِهِ جَوْرَ كُلِّ جَائِرٍ وَ أَجْرِ حُكْمَهُ عَلَى كُلِّ حَاكِمٍ وَ أَدِلْ بِسُلْطَانِهِ كُلَّ سُلْطَانٍ

O Allah^{-azwj}! Illuminate every darkness through him^{-ajfi}, and destroy every innovation with his^{-ajfi} strength, and Demolish every straying with his^{-ajfi} might, and Break every tyrant through him^{-ajfi}, and Extinguish every fire with his^{-ajfi} sword, and Annihilate the injustice of every oppressor with his^{-ajfi} justice, and Enforce his^{-ajfi} rule over every ruler, and Humble every authority with his^{-ajfi} authority!

اللَّهُمَّ أَدِلْ كُلَّ مَنْ نَاوَاهُ وَ أَهْلِكْ كُلَّ مَنْ عَادَاهُ وَ اْمَكُرْ بِمَنْ كَادَهُ وَ اسْتَأْصِلْ مَنْ جَحَدَ حَقَّهُ وَ اسْتَهَانَ بِأَمْرِهِ وَ سَعَى فِي إِطْفَاءِ نُورِهِ وَ أَرَادَ إِحْمَادَ ذِكْرِهِ

O Allah^{-azwj}! Humiliate all who oppose him^{-ajfi}, Destroy all who show enmity toward him^{-ajfi}, Outwit those who plot against him^{-ajfi}, Uproot those who deny his^{-ajfi} right and belittle his^{-ajfi} command, and strive to extinguish his^{-ajfi} light, and seek to suppress his^{-ajfi} mention!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى وَ عَلِيِّ الْمُرْتَضَى وَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ وَ الْحُسَيْنِ الرِّضِيِّ وَ الْحُسَيْنِ الْمُصَفَّى وَ جَمِيعِ أَوْصِيَاءِ مَصَابِيحِ الدُّجَى وَ أَعْلَامِ الْهُدَى وَ مَنَارِ التَّقَى وَ الْعُرْوَةِ الْوُثْقَى وَ الْحُبْلِ الْمَتِينِ وَ الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} the Chosen, and Ali^{-asws} the nominated, and (Syeda) Fatima^{-asws} the radiant, and Al-Hassan^{-asws} the pleasing, and Al-Husayn^{-asws} the purified, and entirety of successors^{-asws}, lamps in the darkness, and the flags of guidance, and the minarets of piety, and the firmest handhold, and the unbreakable rope, and the straight path!

وَصَلِّ عَلَى وَلِيِّكَ وَوَلَاةِ عَهْدِكَ وَ الْأَيْمَةِ مِنْ وُلْدِهِ وَ مُدِّ فِي أَعْمَارِهِمْ وَ زِدْ فِي آجَالِهِمْ وَ بَلِّغُهُمْ أَقْصَى آمَالِهِمْ دِيناً وَ دُنْيَا وَ آخِرَةً إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

And Send Salawaat upon Your^{-azwj} guardian, master of Your^{-azwj} Pact, and the Imams^{-asws} from his^{-ajfj} son^{-asws}, and Extend in their^{-asws} lifespans, and Increase in their^{-asws} terms, and Make them the peak of the wishes of religion and world and Hereafter, You^{-azwj} are Able upon all things!

ثُمَّ ادْعُ اللَّهَ كَثِيرًا وَ انصِرِفْ مَسْعُودًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

Then supplicate to Allah^{-azwj} a lot, and leave as fortunate, if Allah^{-azwj} the Exalted so Desires!¹³

أقول: إلى هذا انتهى ما نقلناه و أخرجناه من كتاب مصباح الزائر.

I say, 'This is the end of what we have transmitted and extracted from the book 'Misbah Al-Zaair'.

وَ قَالَ الْكُفْمَعِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ فِي مِصْبَاحِهِ رَوَى يُوسُفُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الرَّضَا عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّهُ كَانَ يَأْمُرُ بِالدُّعَاءِ لِصَاحِبِ الْأَمْرِ عَ بِهَذَا الدُّعَاءِ اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنِّي وَلِيَّتِكَ وَ خَلِيفَتِكَ وَ سَاقِ الدُّعَاءِ مِثْلَ مَا مَرَّ إِلَيَّ قَوْلُهُ وَ هُوَ عَلَيْنَا كَبِيرٌ

And Al-Kaf'amy, may Allah^{-azwj} Mercy him, said in his 'Misbah', 'It is reported by Yunus Bin Abdul Rahman,

'From Al-Reza^{-asws}, he^{-asws} had instructed with the supplication for Master of the Time with this supplication: - 'O Allah^{-azwj}! Defend Your^{-azwj} guardian and Your^{-azwj} caliph' – and he continued the supplication similar to what has already passed up to his^{-asws} words: 'And it is grievous upon us'.

ثُمَّ أَوْرَدَ بَعْدَهُ هَذِهِ الزِّيَارَةَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى وُلَاةِ عَهْدِهِ وَ الْأَيْمَةِ مِنْ بَعْدِهِ وَ بَلِّغُهُمْ آمَالَهُمْ وَ زِدْ فِي آجَالِهِمْ وَ أَعِزِّ نَصْرَهُمْ وَ تَمِّمْ لَهُمْ مَا أَسْنَدْتَ إِلَيْهِمْ مِنْ أَمْرِكَ لَهُمْ وَ تَبَيَّتْ دَعَائِهِمْ وَ اجْعَلْنَا لَهُمْ أَعْوَانًا وَ عَلَى دِينِكَ أَنْصَارًا

Then he referred this Ziyarat after it – 'O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon masters of Your^{-azwj} Pact and the Imams^{-asws} from after him^{-saww}, and Make them^{-asws} reach their wishes, and Increase in their^{-asws} terms, and Strengthen their^{-asws} victory, and Complete for them^{-asws} what You^{-azwj} have Attributed to them^{-asws} from Your^{-azwj} Command for them^{-asws}, and Affirm their^{-asws} supports, and Make us supporters of theirs^{-asws} and helpers upon Your^{-azwj} religion!

فَاتَّخَذُوا مَعَادِنَ كَلِمَاتِكَ وَ حُزَانَ عِلْمِكَ وَ أَزْكَانَ تَوْجِيدِكَ وَ دَعَائِمَ دِينِكَ وَ وُلَاةَ أَمْرِكَ وَ خَالِصَتِكَ مِنْ عِبَادِكَ وَ صَفْوَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ وَ أَوْلِيَانَاؤَكَ وَ سَلَاتِنَا أَوْلِيَانَاكَ وَ صَفْوَةُ أَوْلَادِ نَبِيِّكَ وَ السَّلَامُ عَلَيْهِمْ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ.

They^{-asws} are mines of Your^{-azwj} Words, and treasurers of Your^{-azwj} Knowledge, and foundations of Your^{-azwj} Tawheed, and pillars of Your^{-azwj} religion, and masters of Your^{-azwj} Commands, and Your^{-azwj} sincere ones from Your^{-azwj} servants, and Your^{-azwj} elites from Your^{-azwj} creatures, and Your^{-azwj} guardians, and offsprings of Your^{-azwj} guardians, and elite children of Your^{-azwj}

¹³ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 13

Prophet^{-saww}, and the greeting be upon them^{-asws}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!”¹⁴

وَأَقُولُ وَحَدَّثُ فِي نُسخَةٍ قَدِيمَةٍ مِنْ مُؤَلَّفَاتِ أَصْحَابِنَا مَا هَذَا لَفْظُهُ اسْتِئْذَانٌ عَلَى السَّبْزَابِ الْمُقَدَّسِ وَالْأَيْمَةِ ع

And I say, ‘I found in an ancient copy from compilations of our companions, what this is its wording of seeking the permission to (enter) the Holy Basement, and the Imams^{-asws}: -

اللَّهُمَّ إِنَّ هَذِهِ بُعْثَةٌ طَهَّرْتَهَا وَ عَفْوَةٌ شَرَّفْتَهَا وَ مَعَالِمٌ رَكَّبْتَهَا حَيْثُ أَظْهَرْتَ فِيهَا أَدِلَّةَ التَّوْحِيدِ وَ أَشْبَاحَ الْعَرْشِ الْمَجِيدِ الَّذِينَ اصْطَفَيْتَهُمْ مُلُوكاً لِحِفْظِ النِّظَامِ وَ اخْتَرْتَهُمْ رُؤَسَاءَ لِجَمِيعِ الْأَنْبَاءِ وَ بَعَثْتَهُمْ لِقِيَامِ الْقِسْطِ فِي ابْتِدَاءِ الْوُجُودِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

‘O Allah^{-azwj}! This is a spot You^{-azwj} have Purified, and a region You^{-azwj} have Honoured, and landmarks You^{-azwj} have Sanctified, where You^{-azwj} Manifested the signs of Divine Oneness and the shadows of the Glorious Throne, those whom You^{-azwj} Chose as kings to preserve order and Selected as leaders over all creation. You^{-azwj} Sent them^{-asws} to establish justice from the beginning of existence up to the Day of Qiyamah!

تَمَّ مَنَنْتَ عَلَيْهِمْ بِاسْتِنَابَةِ أَنْبِيَائِكَ لِحِفْظِ شَرَائِعِكَ وَ أَحْكَامِكَ فَأَكْمَلْتَ بِاسْتِخْلَافِهِمْ رِسَالَةَ الْمُنْدَرِينَ كَمَا أَوْجَبْتَ رِئَاسَتَهُمْ فِي فِطْرِ الْمُكَلَّفِينَ

Then You^{-azwj} Bestowed upon them the Favour of appointing Your^{-azwj} Prophets^{-as} with their^{-asws} deputies to preserve Your^{-azwj} Laws and Rulings, and through their^{-asws} succession, You^{-azwj} Completed the mission of the Warners, just as You^{-azwj} Made their^{-asws} leadership obligatory in the natural disposition of the accountable beings!

فَسُبْحَانَكَ مِنْ إِلَهٍ مَا أَرَأَاكَ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ مِنْ مَلِكٍ مَا أَعْدَلَكَ حَيْثُ طَابَقَ صُنْعُكَ مَا فَطَرْتَ عَلَيْهِ الْعُقُولَ وَ وَافَقَ حُكْمُكَ مَا قَرَّرْتَهُ فِي الْمَعْقُولِ وَ الْمُنْقُولِ فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى تَفْدِيرِكَ الْحَسَنَ الْجَمِيلَ

Glory be to You^{-azwj}, how Compassionate You^{-azwj} are, and there is no god except You^{-azwj}! How Just You^{-azwj} are as Your^{-azwj} creatures aligns perfectly with the innate disposition You^{-azwj} Instilled in minds, and Your^{-azwj} Judgment conforms to what is affirmed by reason and transmission. For You^{-azwj} is the Praise upon Your^{-azwj} Determination, the excellent, the beautiful!

وَ لَكَ الشُّكْرُ عَلَى فَضَائِكَ الْمُعَلَّلِ بِأَكْمَلِ التَّعْلِيلِ فَسُبْحَانَ مَنْ لَا يُسْأَلُ عَنْ فِعْلِهِ وَ لَا يُنَازَعُ فِي أَمْرِهِ وَ سُبْحَانَ مَنْ كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ قَبْلَ ابْتِدَاءِ خَلْقِهِ

And for You^{-azwj} is the gratitude upon Your^{-azwj} Decrees justified with the most complete reasoning. So, Glory be to the One Who is not questioned about His^{-azwj} Actions, and Whose Command is not challenged! Glory be to the One Who Prescribed Mercy upon Himself^{-azwj} before the beginning of His^{-azwj} creation!

وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي مَنَّ عَلَيْنَا بِحُكْمٍ يُقِيمُونَ مَقَامَهُ لَوْ كَانَ حَاضِراً فِي الْمَكَانِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الَّذِي شَرَّفَنَا بِأَوْصِيَاءَ يَحْفَظُونَ الشَّرَائِعَ فِي كُلِّ الْأَرْزَامِ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ الَّذِي أَظْهَرَهُمْ لَنَا بِمُعْجَزَاتٍ بَعَجَزَتْ عَنْهَا التَّفَلَّانِ وَ لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ الَّذِي أَجْرَانَا عَلَى عَوَائِدِهِ الْجَمِيلَةِ فِي الْأُمَّمِ السَّالِفِينَ

¹⁴ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 14

And the Praise is for Allah^{-azwj} Who Conferred upon us rulers standing in his^{-ajfj} place if he^{-ajfj} had been present in the place, and there is no god except Allah^{-azwj} Who Ennobled us with successors^{-asws} protecting the laws in every era, and Allah^{-azwj} is Greatest Who Revealed them^{-asws} to us with miracles the humans and Jinn were unable from these, and there is neither might nor strength except with Allah^{-azwj} the Exalted, the Magnificent Who has Carried us along by His^{-azwj} beautiful customs as He^{-azwj} did with the past nations!

اللَّهُمَّ فَالِكَ الْحَمْدُ وَ الشَّائِءُ الْعَلِيِّ كَمَا وَجِبَ لَوْجِهَكَ الْبَقَاءُ السَّرْمَدِيُّ وَ كَمَا جَعَلْتَ نَبِيَّنَا خَيْرَ النَّبِيِّينَ وَ مُلُوكَنَا أَفْضَلَ الْمَخْلُوقِينَ وَ اخْتَرْتَهُمْ عَلَيَّ عَلِيمٌ عَلَيَّ الْعَالَمِينَ وَ قَفْنَا لِسَعْيٍ إِلَى أَنْوَابِهِمُ الْعَامِرَةِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ

O Allah^{-azwj}! For You^{-azwj} is the Praise and the exalted laudation just as is obligated for Your^{-azwj} Face, the ever-lasting, the eternal, and just as You^{-azwj} Made our Prophet^{-saww} best of the Prophets^{-as} and our kings as best of the created beings, and Chose them^{-asws} based upon knowledge, over the worlds, and Harmonised us for the striving to their^{-asws} commanded doors up to the Day of religion (Reckoning)!

وَ اجْعَلْ أَرْوَاحَنَا نَحْنُ إِلَى مُوْطِنِ أَقْدَامِهِمْ وَ نُفُوسَنَا تَهْوَى النَّظَرَ إِلَى مَجَالِسِهِمْ وَ عَرَصَاتِهِمْ حَتَّى كَأَنَّنا نُحَاطِبُهُمْ فِي حُضُورِ أَشْخَاصِهِمْ فَصَلَّى اللهُ عَلَيْهِمْ مِنْ سَادَةِ غَائِبِينَ وَ مِنْ سُلَالَةِ طَاهِرِينَ وَ مِنْ أَيْمَةِ مَعْصُومِينَ

And Make our souls yearn to the places of their^{-asws} feet, and ourselves to desire looking at their^{-asws} gatherings and their^{-asws} courtyards until it is as if we are addressing them^{-asws} in the presence of their^{-asws} persons! May Allah^{-azwj} Send Salawaat upon them^{-asws} being absent chiefs, and from pure lineages, and from infallible Imams^{-asws}!

اللَّهُمَّ فَأَذِّنْ لَنَا بِدُخُولِ هَذِهِ الْعَرَصَاتِ الَّتِي اسْتَعْبَدْتَ بِزِيَارَتِهَا أَهْلَ الْأَرْضِينَ وَ السَّمَاوَاتِ وَ أَرْسَلْ دُمُوعَنَا بِخُشُوعِ الْمَهَابَةِ وَ دَلِّلْ جَوَارِحَنَا بِدَلِّ الْعُبُودِيَّةِ وَ فَزِّضِ الطَّاعَةَ حَتَّى نَقَرَّ بِمَا يَجِبُ لَهُمْ مِنَ الْأَوْصَافِ وَ نَعْتَرِفَ بِأَهْمِهِمْ شُفَعَاءَ الْخَلَائِقِ إِذَا نُصِبَتِ الْمَوَازِينُ فِي يَوْمِ الْأَعْرَافِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ سَلَامٌ عَلَيَّ عِبَادِهِ الدِّينِ اصْطَفَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّاهِرِينَ

O Allah^{-azwj}! Permit for us to enter these courtyards which You^{-azwj} have Enslaved people of the earths and the skies to visit them^{-asws}, and Flow our tears with fearfulness of the awe, and Humble our limbs with humbleness of the worship and obligated obedience until we accept what is obligated for them of the description, and we acknowledge that they^{-asws} are intercessors of the creatures when You^{-azwj} Set up the scales during the Day of the heights, and the Praise is for Allah^{-azwj}, and greeting be upon His^{-azwj} servants, those who are chosen, Muhammad^{-saww} and his^{-saww} pure Progeny^{-asws}!

ثُمَّ قَبَّلِ الْعَتَبَةَ وَ ادْخُلْ خَاشِعًا تَاكِيًّا فَإِنَّهُ الْإِذْنُ مِنْهُمْ صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ.

Then kiss the threshold and enter fearfully, weeping, for it is the permission from them^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon them^{-asws} all!¹⁵

¹⁵ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 15

وَقَالَ الشَّيْخُ الْمُفِيدُ وَ الشَّهِيدُ وَ مُؤَلَّفُ الْمَزَارِ الْكَبِيرِ رَحِمَهُمُ اللَّهُ فِي وَصْفِ زِيَارَتِهِ عَ فَإِذَا فَرَعْتَ مِنْ زِيَارَةِ جَدِّهِ وَ أَبِيهِ فَقِفْ عَلَى بَابِ حَرَمِهِ فَقُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ اللَّهِ وَ خَلِيفَةَ آبَائِهِ الْمَهْدِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ الْأَوْصِيَاءِ الْمَاضِينَ

And the Sheykh Al-Mufeed and Al-Shaheed, and compiler of 'Al-Mazaar Al-Kabeer', may Allah^{-azwj} Mercy them, said in description of his^{-ajfj} Ziyarat, 'When you are free from visiting his^{-ajfj} grandfather^{-asws} and his^{-ajfj} father^{-asws}, stand at the door of his^{-ajfj} sanctuary and say, 'The greeting be upon you^{-ajfj} O caliph of Allah^{-azwj} and caliph of his^{-asws} forefathers^{-asws}, the guided! The greeting be upon you^{-ajfj} O successor^{-asws} of the successors^{-asws} of the past!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَافِظَ أَسْرَارِ رَبِّ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَقِيَّةَ اللَّهِ مِنَ الصَّفْوَةِ الْمُتَّجِبِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْأَنْوَارِ الرَّاهِرَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْأَعْلَامِ الْبَاهِرَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ الْعِزَّةِ الطَّاهِرَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُعَدِّنَ الْعُلُومِ النَّبَوِيَّةِ

The greeting be upon you^{-ajfj} O protector of secrets of Lord^{-azwj} of the worlds! The greeting be upon you^{-ajfj} O remainder of Allah^{-azwj} from the elites, the selected! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-asws} of the radiant lights! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the dazzling flags! The greeting be upon you^{-ajfj} O son^{-ajfj} of the family, the pure! The greeting be upon you^{-ajfj} O mines of the Prophetic knowledge(s)!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ اللَّهِ الَّذِي لَا يُؤْتَى إِلَّا مِنْهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَبِيلَ اللَّهِ الَّذِي مَنْ سَلَكَ غَيْرَهُ هَلَكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَاطِرَ شَجَرَةِ طُوبَى وَ سِدْرَةِ الْمُنتَهَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ الَّذِي لَا يُطْفِئُ

The greeting be upon you^{-ajfj} O the door of Allah^{-azwj} which He^{-azwj} cannot be accessed except from it! The greeting be upon you^{-ajfj} O the way of Allah^{-azwj}, which if one were to travel elsewhere, would be destroyed! The greeting be upon you^{-ajfj} O beholder of the tree of Tooba and Sidrat Al-Muntaha! The greeting be upon you^{-ajfj} O the Light of Allah^{-azwj} which does not extinguish!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ الَّتِي لَا تُخْفَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى مَنْ فِي الْأَرْضِ وَ السَّمَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ سَلَامٌ مَنْ عَرَفَكَ بِمَا عَرَفَكَ بِهِ اللَّهُ وَ نَعَتَكَ يَبْغُضُ نَعْوَتِكَ الَّتِي أَنْتَ أَهْلُهَا وَ فَوْقَهَا

The greeting be upon you^{-ajfj} O Divine authority of Allah^{-azwj} which is not hidden! The greeting be upon you^{-ajfj} O Divine authority of Allah^{-azwj} upon ones in the earth and the sky! The greeting be upon you^{-ajfj}, a greeting by the one who recognises you^{-asws} with what Allah^{-azwj} has Introduced you^{-ajfj} with and Described you^{-ajfj} with some of your^{-ajfj} attributes which you^{-ajfj} are rightful of, and above it!

أَشْهَدُ أَنَّكَ الْحُجَّةُ عَلَى مَنْ مَضَى وَ مَنْ بَقِيَ وَ أَنَّ حِزْبَكَ هُمُ الْغَالِبُونَ وَ أَوْلِيَاءَكَ هُمُ الْفَائِزُونَ وَ أَعْدَاءَكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ وَ أَنَّكَ خَازِنُ كُلِّ عِلْمٍ وَ فَاتِحُ كُلِّ رَنْقٍ وَ مُحَقِّقُ كُلِّ حَقٍّ وَ مُبْطِلُ كُلِّ بَاطِلٍ

I testify you^{-ajfj} are the Divine authority upon the ones past and the ones remaining, and that your^{-ajfj} party, they are the prevailing ones, and your^{-ajfj} friends, they are the successful ones, and your^{-ajfj} enemies, they are the losing ones, and you^{-ajfj} are a treasurer of all knowledge, and mender of every split, and verifier of every truth and falsifier of every falsehood!

رَضِيئُكَ يَا مُؤَلَّيَ إِيمَاناً وَ هَادِيّاً وَ وِلِيّاً وَ مُرْشِداً لَا أَتَّبِعِي بِكَ بَدَلاً وَ لَا أَتَّخِذُ مِنْ دُونِكَ وِليّاً

I am pleased, O my master, with you^{-ajfi} as an Imam^{-ajfi}, and a guide, and guardian, and director! I neither seek any replacement with you^{-ajfi} nor do I take any guardian besides you^{-ajfi}!

أَشْهَدُ أَنَّكَ الْحَقُّ الثَّابِتُ الَّذِي لَا عَيْبَ فِيهِ وَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ فِيكَ حَقٌّ لَا أَرْتَابُ لَطُولِ الْعَيْبَةِ وَ بُعْدِ الْأَمَدِ وَ لَا أَحْتَرُّ مَعَ مَنْ جَهَلَكَ وَ جَهِلَ بِكَ مُنْتَظِرٌ مُتَوَقِّعٌ لِأَيَّامِكَ وَ أَنْتَ الشَّافِعُ الَّذِي لَا تُنَارِعُ وَ الْوَلِيُّ الَّذِي لَا تُدَافِعُ دَخَرَكَ اللَّهُ لِنَصْرَةِ الدِّينِ وَ إِغْرَازِ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْإِنْتِقَامِ مِنَ الْجَاهِلِينَ الْمَارِقِينَ

I testify you^{-ajfi} are the affirmed truth that there is no fault in it, and that the Promise of Allah^{-azwj} regarding you^{-ajfi} is true! I have no doubts due to the prolonged occultation, and after the period, nor am I confused with the ones who ignore you^{-ajfi} and ignore waiting for you^{-asws} in anticipation of your^{-ajfi} days, and you^{-ajfi} are the intercessor who cannot be disputed, and the guardian who cannot be repelled! May Allah^{-azwj} Protect you^{-asws} for helping the religion, and honouring the Momineen, and the revenge from the rejecters, the renegades!

أَشْهَدُ أَنَّ بَوْلَاتِكَ تُقْبَلُ الْأَعْمَالُ وَ تُزَكَّى الْأَفْعَالُ وَ تُضَاعَفُ الْحَسَنَاتُ وَ تُمْحَى السَّيِّئَاتُ فَمَنْ جَاءَ بِوَلَاتِكَ وَ اعْتَرَفَ بِإِمَامَتِكَ قُبِلَتْ أَعْمَالُهُ وَ صِدِّقَتْ أَقْوَالُهُ وَ تَضَاعَفَتْ حَسَنَاتُهُ وَ مُحِيَّتْ سَيِّئَاتُهُ وَ مَنْ عَدَلَ عَنْ وِلَاتِكَ وَ جَهِلَ مَعْرِفَتَكَ وَ اسْتَبَدَّلَ بِكَ غَيْرَكَ كَبِهَ اللَّهُ عَلَى مَنْحَرِهِ فِي النَّارِ وَ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ لَهُ عَمَلًا وَ لَمْ يُقِمَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزَنًا

I testify that with Your^{-azwj} Wilayah, the deeds are Accepted and the actions are purified, and the good deeds are multiplied and the evil deeds are deleted! The one who comes with your^{-ajfi} Wilayah and acknowledges your^{-ajfi} Imamate, his deeds are Accepted and his words are ratified, and his good deeds are multiplied and his evil deeds are deleted, while the one who turns away from your^{-ajfi} Wilayah and ignores your^{-ajfi} recognition, replaces you^{-ajfi} with someone else, Allah^{-azwj} will Fling him upon his nostrils into the Fire, and Allah^{-azwj} will not Accept any deed of his, and will not Establish any weight for him on the Day of Qiyamah!

أَشْهَدُ اللَّهَ وَ أَشْهَدُ مَلَائِكَتَهُ وَ أَشْهَدُكَ يَا مَوْلَايَ بِهَذَا ظَاهِرُهُ كِبَاطِيهِ وَ سِرُّهُ كَعَلَانِيَتِهِ وَ أَنْتَ الشَّاهِدُ عَلَى ذَلِكَ وَ هُوَ عَهْدِي إِلَيْكَ وَ مِيثَاقِي لَدَيْكَ إِذْ أَنْتَ نِظَامُ الدِّينِ وَ يَعْسُوبُ الْمُتَّقِينَ وَ عِزُّ الْمُؤْمِنِينَ وَ بَدَلِكَ أَمْرِي رَبُّ الْعَالَمِينَ

I keep Allah^{-azwj} as Witness, and I keep His^{-azwj} Angels as witnesses, and I keep you^{-ajfi}, O my master, as a witness with this. Its apparent is like its esoteric and its secret is like its announcement, and you^{-ajfi} are the witness upon that, and it is my pact to you^{-ajfi} and my covenant for your^{-ajfi} religion when you^{-ajfi} are the system of religion, and leader of the pious, and honour of the unitarians, and Lord^{-azwj} of the worlds has Commanded me with that!

فَلَوْ تَطَاوَلَتِ الدُّهُورُ وَ تَمَادَتِ الْأَعْمَارُ لَمْ أَزِدْ فِيكَ إِلَّا بَقِينًا وَ لَكَ إِلَّا حُبًّا وَ عَلَيْنِكَ إِلَّا مُتَكَلًّا وَ مُعْتَمِدًا وَ لَطُفُورِكَ إِلَّا مُتَوَقِّعًا وَ مُنْتَظِرًا وَ لِجِهَادِي بَيْنَ يَدَيْكَ مُتَرَقِّبًا فَأَبْدَلْ نَفْسِي وَ مَالِي وَ وُلْدِي وَ أَهْلِي وَ جَمِيعَ مَا حَوَّلَنِي رَبِّي بَيْنَ يَدَيْكَ وَ التَّصَرُّفِ بَيْنَ أَمْرِكَ وَ نَهْيِكَ

Even if the ages were to prolong and the lifespans extended, it will not increase me regarding you^{-ajfi} except conviction, and except love for you^{-ajfi}, and except reliance upon you^{-ajfi} and dependency, and except anticipation for your^{-ajfi} appearance and waiting, and drawing closer for my battle in front of you^{-ajfi} so I can expend my soul (life), and my wealth, and my children, and my family, and entirety of what my Lord^{-azwj} has Bestowed me, in front of you^{-ajfi}, and the disposition between your^{-ajfi} orders and your^{-ajfi} prohibitions!

مَوْلَايَ فَإِنِ أَدْرَكْتُ أَيَّامَكَ الرَّاهِرَةَ وَ أَعْلَامَكَ الْبَاهِرَةَ فَهِيَ أَنَا ذَا عَبْدِكَ الْمُتَصَرِّفُ بَيْنَ أَمْرِكَ وَ نَهْيِكَ أَرْجُو بِهِ الشَّهَادَةَ بَيْنَ يَدَيْكَ وَ الْفَوْزَ لَدَيْكَ

My master! If I were to come across your^{-ajfj} radiant days, and your^{-ajfj} dazzling signs, so here I am, your^{-ajfj} servant disposing between your^{-ajfj} orders and your^{-ajfj} prohibitions hoping by it the martyrdom in front of you^{-ajfj}, and the success with you^{-ajfj}!

مَوْلَايَ فَإِنِ أَدْرَكْتَنِي الْمَوْتُ قَبْلَ ظُهُورِكَ فَلِيَّ أَنْتَ وَسَلِّ بِكَ وَ بِآبَائِكَ الطَّاهِرِينَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى وَ أَسْأَلُهُ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ يُجْعَلَ لِي كِرَّةٌ فِي ظُهُورِكَ وَ رَجْعَةٌ فِي أَيَّامِكَ لِأُبَلِّغَ مِنْ طَاعَتِكَ مُرَادِي وَ أَشْفِيَّ مِنْ أَعْدَائِكَ فُوَادِي

My master! If the death comes across me before your^{-ajfj} appearance, I hereby seek means with you^{-ajfj} and with your^{-ajfj} forefathers^{-asws}, the pure, to Allah^{-azwj} the Exalted, and I ask Him^{-azwj} to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and to Make a return to be for me during your^{-ajfj} appearance and a return in your^{-ajfj} days, so I can reach my purpose of obeying you^{-ajfj} and heal my heart from your^{-ajfj} enemies!

مَوْلَايَ وَقَفْتُ فِي زِيَارَتِكَ مَوْقِفَ الخَاطِئِينَ النَّادِمِينَ الخَائِفِينَ مِنْ عِقَابِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَ قَدْ اتَّكَلْتُ عَلَى شَفَاعَتِكَ وَ رَجَوْتُ بِمُؤَالَاتِكَ وَ شَفَاعَتِكَ مَخَوَ ذُنُوبِي وَ سَتْرِ عُيُوبِي وَ مَغْفِرَةَ زَلِّي

My master! I have paused in visiting you^{-ajfj} a pausing by the wrongdoers, the remorseful, the fearful from Punishment of Lord^{-azwj} of the worlds, and I have relied upon your^{-ajfj} intercession, and have hoped for your^{-ajfj} Wilayah and your^{-ajfj} intercession for deletion of my sins, and concealment of my faults, and Forgiveness for my slips!

فَكُنْ لَوْلِيَّتِكَ يَا مَوْلَايَ عِنْدَ تَحْقِيقِ أَمَلِهِ وَ اسْأَلِ اللَّهَ عُمْرَانَ زَكَّاهُ فَقَدْ تَعَلَّقَ بِحَبْلِكَ وَ تَمَسَّكَ بِوَلَايَتِكَ وَ تَبَرَّأَ مِنْ أَعْدَائِكَ

O my Master! Be for your^{-ajfj} friend at the realisation of his wishes and ask Allah^{-azwj} for the Forgiveness of his slips for he has attached with your^{-ajfj} rope and has adhered with your^{-ajfj} and has disavowed from your^{-ajfj} enemies!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ أَنْجِزْ لَوْلِيَّتِكَ مَا وَعَدْتَهُ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Fulfil for Your^{-azwj} guardian what You^{-azwj} have Promised him^{-ajfj}!

اللَّهُمَّ أَظْهِرْ كَلِمَتَهُ وَ أَعْلِ دَعْوَتَهُ وَ انصُرْهُ عَلَى عَدُوِّهِ وَ عَدُوِّكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

O Allah^{-azwj}! Manifest his^{-ajfj} word, and Elevate his^{-ajfj} call, and Help him^{-ajfj} against his^{-ajfj} enemies and Your^{-azwj} enemies, O Lord^{-azwj} of the worlds!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَظْهِرْ كَلِمَتَكَ النَّامَةَ وَ مُعَيِّبِكَ فِي أَرْضِكَ الخَائِفِ الْمُتَرَقِّبِ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Reveal Your^{-azwj} complete Word and Your^{-azwj} hidden one in Your^{-azwj} earth, the fearful, the watchful!

اللَّهُمَّ انصُرْهُ نَصْرًا عَزِيزًا وَ افْتَحْ لَهُ فِتْحًا قَرِيبًا يَسِيرًا

O Allah^{-azwj}! Help him with a mighty Help and Open for him^{-ajfj} a near victory, easy!

اللَّهُمَّ وَاعِزِّ بِهِ الدِّينَ بَعْدَ الحُمُولِ وَ أَطْلِعْ بِهِ الحَقَّ بَعْدَ الأُفُولِ وَ اجْلِبْ بِهِ الظُّلْمَةَ وَ اكشِفْ بِهِ العُمَةَ

O Allah^{-azwj}, and Honour the religion through him^{-ajfj} after the neglect, and Emerge the truth through him^{-ajfj} after the fading, and Dispel the darkness through him^{-ajfj}, and Remove the sadness through him^{-ajfj}!

اللَّهُمَّ وَ آمِنْ بِهِ الأَبْلَادَ وَ اهدِ بِهِ العِبَادَ

O Allah^{-azwj}, and Secure the lands through him^{-ajfj}, and Guide the servants through him^{-ajfj}!

اللَّهُمَّ امْلَأْ بِهِ الأَرْضَ عَدْلًا وَ قِسْطًا كَمَا مُلِئَتْ ظُلْمًا وَ جَوْرًا إِنَّكَ سَمِيعٌ مُجِيبٌ

O Allah^{-azwj}! Through him^{-ajfj} Fill the earth with justice and fairness just as it would have been filled with injustice and tyranny, You^{-azwj} are Hearing, Responding!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللهِ ائْتَدُنْ لَوْلِيَّتِكَ فِي الدُّخُولِ إِلَى حَرَمِكَ صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْكَ وَ عَلَى آبَائِكَ الطَّاهِرِينَ وَ رَحْمَةُ اللهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon you^{-ajfj} O guardian of Allah^{-azwj}! Permit for your^{-ajfj} friend in entering to your^{-ajfj} sanctuary, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon you^{-ajfj} and upon your^{-ajfj} forefathers^{-asws}, the pure, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

ثُمَّ ائْتِ سِرْدَابَ العُيُوبَةِ وَ قِفْ بَيْنَ البَابَيْنِ مَا سِكَاً جَانِبِ البَابِ بِيَدِكَ ثُمَّ تَنَحَّضْ كَالْمُسْتَأْذِنِ وَ سَمِّ وَ انزِلْ وَ عَلَيْكَ السَّكِينَةُ وَ الوَقَارُ وَ صَلِّ رُكْعَتَيْنِ فِي عَرَصَةِ السِّرْدَابِ وَ قُلِ اللهُ أَكْبَرُ اللهُ أَكْبَرُ وَ لِلَّهِ الحَمْدُ الحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا.

Then come to the basement of the occultation and pause in front of the two doors holding a side of the door with your hand, then hem like the seeker of permission, and name (Bismillah), and descend, and upon you should be the calmness and the dignity, and pray two units Salat in the courtyard of the basement and say, 'Allah^{-azwj} is Greatest! Allah^{-azwj} is Greatest, and for Allah^{-azwj} is the Praise! The Praise is for Allah^{-azwj} Who has Guided us to this!'¹⁶

أقول: و ساقوا الزيارة و الصلاة و الدعاء مثل ما أوردناه سابقا برواية السيد إلى قوله و انفعني بحبهم يا رب العالمين.

I say, 'And they continued the Ziyarat and the Salawaat, and the supplication similar to what we have referred to previously by the report of the Seyyid up to his words, 'And Benefit me with their^{-asws} love, O Lord^{-azwj} of the worlds!''

ثُمَّ قَالُوا قَدَسَ اللهُ أَرْوَاحَهُمْ وَ رُويَ بِطَرِيقٍ آخَرَ أَنْ تَقُولَ عِنْدَ نُزُولِ السِّرْدَابِ السَّلَامُ عَلَى الحَقِّ الجَدِيدِ وَ سَاقُوا مِثْلَ مَا مَرَّ إِلَى قَوْلِهِ وَ الأَخَذَ بِيَدِي فِي دِينِي وَ دُنْيَايَ وَ آخِرَتِي لِي وَ لِكُلِّفَةِ إِخْوَانِي المُؤْمِنِينَ وَ المُؤْمِنَاتِ إِنَّهُ عَفُورٌ رَحِيمٌ وَ صَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللهِ وَ آلِهِ الطَّاهِرِينَ

Then they, may Allah^{-azwj} Sanctify their souls, said, 'And it is reported by another path that you should say at descending into the basement, 'The greeting be upon the new truth', and they continued similar to what has passed up to his words, 'And the holding my hand in my religion and my world and my Hereafter for me, and for all of my brethren, the believing men and the

¹⁶ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 16

believing women, He^{-azwj} is Forgiving, Merciful, and may Allah^{-azwj} Send Salawaat upon our chief Muhammad^{-saww}, Rasool-Allah^{-saww}, and his^{-saww} pure Progeny^{-asws}!

ثُمَّ تُصَلِّي صَلَاةَ الزِّيَارَةِ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ رُكْعَةً كُلَّ رُكْعَتَيْنِ بِسَلِيمَةٍ ثُمَّ تَدْعُو بَعْدَهَا بِالِدُعَاءِ الْمَرْوِيِّ عَنْهُ ع وَ هُوَ

Then pray Salat of the Ziyarat of twelve units, every two units with a ‘Salaam’, then supplicate after it with the supplication reported from him^{-asws}, and it is: -

اللَّهُمَّ عَظُمَ الْبَلَاءُ وَ بَرِحَ الْخُفَاءُ وَ انْكَشَفَ الْغِطَاءُ وَ ضَاغَتِ الْأَرْضُ وَ مَنَعَتِ السَّمَاءُ وَ إِلَيْكَ يَا رَبِّ الْمُسْتَكِي وَ عَلَيْكَ الْمُعْوَلُ فِي الْبَيْدَةِ وَ الرَّحَاءِ

‘O Allah^{-azwj}! The afflictions have magnified, and the fear has become severe, and the covering is removed, and the earth is constricted, and the sky has prevented, and to You^{-azwj}, O Lord^{-azwj}, is the complaint, and upon You^{-azwj} is the reliance during the hardship and the ease!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الَّذِينَ قَرَضَتْ عَلَيْنَا طَاعَتَهُمْ فَعَرَفْتَنَا بِذَلِكَ مَنْزِلَتَهُمْ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, those whom, obedience to them^{-asws} You^{-azwj} have obligated upon us, so You^{-azwj} Introduced to us with that of their^{-asws} status!

فَسُجِّعْنَا بِحَقِّهِمْ فَجَبَّأً عَاجِلًا كَلَمَحِ الْبَصْرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ مِنْ ذَلِكَ يَا مُحَمَّدُ يَا عَلِيُّ يَا عَلِيُّ يَا مُحَمَّدُ انْصُرَانِي فَإِنَّكُمَا نَاصِرَايَ وَ اكْفِيَانِي فَإِنَّكُمَا كَافِيَايَ يَا مَوْلَايَ يَا صَاحِبَ الزَّمَانِ الْغَوْثُ الْغَوْثُ الْغَوْثُ أَدْرِكْنِي أَدْرِكْنِي أَدْرِكْنِي.

By their^{-asws} rights, Relieve for us with an immediate relief like the blink of an eye or even closer (faster) than that! O Muhammad^{-saww}, O Ali^{-asws}! O Ali^{-asws}, O Muhammad^{-saww}! Help me for both of you^{-asws} are my helpers, and suffice me for you^{-asws} are sufficient for me! O my master, O Master of the Time! The help, the help, the help! Rescue me, rescue me, rescue me!’¹⁷

ق، الكتاب العتيق الغروي زيارة مولانا الخلف الصالح صاحب الزمان ع السلام عليك يا خليفة الله و ساق الزيارة نحواً مما مر إلى قوله و رحمه الله و بركاته.

(The book) ‘Kitab Al-Ateeq’ of Al-Gharwy, there is a Ziyarat of our master, the righteous replacement, Master of the Time – ‘The greeting be upon you^{-ajfj} O caliph of Allah^{-azwj}’, and he continued the Ziyarat approximate to what has passed, up to his words, ‘And Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!’¹⁸

[باب 57 الزيارات الجامعة التي يزار بها كل إمام صلوات الله عليهم و فيه عدة زيارات](#)

CHAPTER 57 – THE COMPREHENSIVE ZIYARAT WHICH ONE CAN VISIT FOR EVERY IMAM^{-asws}, MAY THE SALAWAAT OF ALLAH^{-azwj} BE UPON THEM^{-asws}, AND THERE ARE A NUMBER OF ZIYARAATS IN IT

¹⁷ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 17

¹⁸ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 56 H 18

1- ن، عيون أخبار الرضا عليه السلام الزيارَةُ الأولى ابنُ الوليدِ عَنِ الصَّفَّارِ عَنِ عَلِيِّ بْنِ حَسَّانَ قَالَ: سُمِّلَ الرِّضَا عَ عَنِ إِيْتَانَ أَبِي الْحَسَنِ مُوسَى ع فَقَالَ صَلُّوا فِي الْمَسَاجِدِ حَوْلَهُ وَ يُجْزِي فِي الْمَوَاضِعِ كُلِّهَا أَنْ تَقُولَ

(The book) 'Uyoun Akhbar Al-Reza^{-asws'}, may the greeting be upon him^{-asws}, the first Ziyarat – Ibn Al-Waleed, from Ali Bin Hassaan who said, 'Al-Reza^{-asws} was asked about coming to Abu Al-Hassan Musa^{-asws}. He^{-asws} said: 'Pray Salat in the Masjids around it and it will suffice in all of the places that you should say: -

السَّلَامُ عَلَى أَوْلِيَاءِ اللَّهِ وَ أَصْفِيَائِهِ السَّلَامُ عَلَى أَمْنَاءِ اللَّهِ وَ أَجْبَائِهِ السَّلَامُ عَلَى أَنْصَارِ اللَّهِ وَ حُلَفَائِهِ السَّلَامُ عَلَى تَحَالٍ مَعْرِفَةِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى مَسَاكِينِ ذِكْرِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى مُظْهِرِي أَمْرِ اللَّهِ وَ تَهْمِيهِ

'The greeting be upon guardians of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} elites! The greeting be upon trustees of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Loved ones! The greeting be upon the helpers of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} caliphs! The greeting be upon places of recognising Allah^{-azwj}! The greeting be upon dwellers of the Zikr of Allah^{-azwj}! The greeting be upon manifester of the Commands of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Prohibitions!

السَّلَامُ عَلَى الدُّعَاةِ إِلَى اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى الْمُسْتَقْرِرِينَ فِي مَرْضَاةِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى الْمُمَخْصِينَ فِي طَاعَةِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى الْأَدْلَاءِ عَلَى اللَّهِ

The greeting be upon the callers to Allah^{-azwj}! The greeting be upon the settlers in the Pleasure of Allah^{-azwj}! The greeting be upon the fortified in the obedience of Allah^{-azwj}! The greeting be upon the pointers to Allah^{-azwj}!

السَّلَامُ عَلَى الَّذِينَ مَنَ وَالَاهُمْ فَقَدْ وَالَى اللَّهُ وَ مَنَ عَادَاهُمْ فَقَدْ عَادَى اللَّهُ وَ مَنَ عَرَفَهُمْ فَقَدْ عَرَفَ اللَّهُ وَ مَنَ جَهِلَهُمْ فَقَدْ جَهِلَ اللَّهُ وَ مَنَ اعْتَصَمَ بِهِمْ فَقَدْ اعْتَصَمَ بِاللَّهِ وَ مَنَ تَخَلَّى مِنْهُمْ فَقَدْ تَخَلَّى مِنَ اللَّهِ

The greeting be upon those, one who befriends them^{-asws} has befriended Allah^{-azwj}, and one who is hostile to them^{-asws} has been hostile to Allah^{-azwj}, and one who recognises them^{-asws} has recognised Allah^{-azwj}, and one who ignores them^{-asws} has ignored Allah^{-azwj}, and one who adheres with them has adhered with Allah^{-azwj}, and one who isolates from them has isolated from Allah^{-azwj}!

أَشْهَدُ اللَّهُ أَنِّي سَلِمٌ لِمَنْ سَأَلَكُمْ وَ حَزْبٌ لِمَنْ حَارَبَكُمْ مُؤْمِنٌ بِسِرِّكُمْ وَ عَلَانِيَتِكُمْ مَفْوُضٌ فِي ذَلِكَ كُلِّهِ إِلَيْكُمْ لَعَنَ اللَّهُ عَدُوَّ آلِ مُحَمَّدٍ مِنَ الْجِنَّ وَ الْإِنْسِ مِنَ الْأَوْلِيَيْنِ وَ الْأَجْرِيْنَ وَ أَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ مِنْهُمْ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّاهِرِينَ

I keep Allah^{-azwj} as Witness, I am at peace to the one peaceful to you^{-asws} all, and at war with the one warring you^{-asws}, a believer in your^{-asws} secrets and your^{-asws} announcements, and delegator in all of that, to you^{-asws} all! May Allah^{-azwj} Curse the enemy of Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, from the jinn and the humans, from the former ones and the latter ones, and I disavow to Allah^{-azwj} from them, and may Allah^{-azwj} Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} pure Progeny^{-asws}!

هَذَا يُجْزِي فِي الزِّيَارَاتِ كُلِّهَا وَ تُكْفِرُ مِنَ الصَّلَاةِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ نُسَبِي وَاحِدًا وَاحِدًا بِأَسْمَائِهِمْ وَ تَبْرَأُ مِنْ أَعْدَائِهِمْ وَ تَخَيَّرَ مَا شِئْتَ مِنَ الدُّعَاءِ لِنَفْسِكَ وَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ.

This suffices in the Ziyaraat, all of them, and frequent from the Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and his^{-sawww} Progeny^{-asws}, naming one by one with their^{-asws} names, and disavow from their^{-asws} enemies, and choose whatever you like from the supplication for yourself, and the believing men and the believing women”.¹⁹

مل، كامل الزيارات مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ مَتِّ الْجَوْهَرِيِّ عَنِ الْأَشْعَرِيِّ عَنْ هَارُونَ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حَسَّانٍ مِثْلَهُ

(The book) ‘Kamil Al Ziyaraat’ – Muhammad Bin Al-Husayn Bin Matti Al Jowhari, from Al Ash’ari, from Haroun Bin Muslim, from Ali Bin Hassan, similar to it.

ك، الكافي مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى عَنِ الْأَشْعَرِيِّ مِثْلَهُ

(The book) ‘Al Kafi’ – Muhammad Bin Yahya, from Al Ash’ari, similar to it.

4- ن، عيون أخبار الرضا عليه السلام الزيارَةُ الثَّانِيَةُ الدَّقَاقُ وَ السِّنَانِيُّ وَ الْوَرَّاقُ وَ الْمُكْتَتِبُ جَمِيعاً عَنِ الْأَسَدِيِّ عَنِ الْبَرْمَكِيِّ عَنِ النَّخَعِيِّ قَالَ:

(The book) ‘Uyoun Akhbar Al-Reza^{-asws}, may the greeting be upon him^{-asws}, the second Ziyarat – Al-Sinani, and Al-Warraaq, and Al-Mukattib, altogether from Al-Asadi, from Al-Barmakky, from Al-Nakhaie who said,

قُلْتُ لِعَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ مُوسَى بْنِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَ سَلَامُهُ عَلَيْهِمْ عَلَيَّ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ قَوْلًا أَقُولُهُ بَلِيغًا كَامِلًا إِذَا زُرْتُ وَاحِدًا مِنْكُمْ

‘I said to Ali^{-asws} Bin Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws} Bin Musa^{-asws} Bin Ja’far^{-asws} Bin Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws} Bin Ali^{-asws} Bin Abu Talib^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Greeting be upon them^{-asws}, ‘Teach me, O son^{-asws} of Rasool-Allah^{-sawww}, a word I can be saying it, extensive, complete, whenever I visit one of you^{-asws}!’

فَقَالَ إِذَا صِرْتَ إِلَى الْبَابِ فَحِفْ وَ اشْهَدِ الشَّهَادَتَيْنِ وَ أَنْتَ عَلَى غُسْلٍ فَإِذَا دَخَلْتَ وَ رَأَيْتَ الْقَبْرَ فَحِفْ وَ قُلِ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ ثَلَاثِينَ مَرَّةً ثُمَّ امْشِ قَلِيلًا وَ عَلَيَّكَ السَّكِينَةُ وَ الْوَقَارُ وَ قَارِبْ نَبِيَّ خُطَاكَ ثُمَّ قِفْ وَ كَبِّرِ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ ثَلَاثِينَ مَرَّةً ثُمَّ ادْنُ مِنَ الْقَبْرِ وَ كَبِّرِ اللَّهَ أَرْبَعِينَ مَرَّةً تَمَامَ مِائَةِ تَكْبِيرٍ

He^{-asws} said: ‘When you come to the door, pause and testify the two testimonies while you are upon a ritual bathing. When you enter and see the grave, pause and say, ‘Allah^{-azwj} is Greatest! Allah^{-azwj} is Greatest!’, thirty times. Then walk a little and upon you should be the calmness and the dignity, and bring your steps closer. Then pause and exclaim Greatness of Allah^{-azwj} (Takbeer) Mighty and Majestic thirty times. Then come closer to the grave and exclaim Greatness of Allah^{-azwj} forty times to complete a hundred Takbeer(s)!

ثُمَّ قُلِ السَّلَامَ عَلَيَّكُمْ يَا أَهْلَ بَيْتِ النَّبُوَّةِ وَ مَوْضِعِ الرِّسَالَةِ وَ مُخْتَلَفِ الْمَلَائِكَةِ وَ مَهْبِطِ الْوَحْيِ وَ مَعْدِنِ الرَّحْمَةِ وَ حُرَّانِ الْعِلْمِ وَ مُنْتَهَى الْحِلْمِ وَ أَصُولِ الْكَرَمِ وَ قَادَةَ الْأُمَمِ وَ أَوْلِيَاءَ النَّعَمِ وَ عَنَاصِرَ الْأَبْرَارِ وَ دَعَائِمَ الْأَخْيَارِ وَ سَاسَةَ الْعِبَادِ وَ أَرْكَانَ الْبِلَادِ وَ أَبْوَابَ الْإِيمَانِ وَ أَمْنَاءَ الرَّحْمَنِ وَ سُلَالَةَ النَّبِيِّينَ وَ صَفْوَةَ الْمُرْسَلِينَ وَ عِزَّةَ خَيْرَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Then say, ‘The greeting be upon you^{-asws} all, O People^{-asws} of the Household of the Prophet-hood, and place of the Message, and interchange of the Angels, and descending place of the

¹⁹ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 1

Revelation, and the mines of Mercy, and the treasurers of knowledge, and the ultimate forbearance, and the origin of benevolence, and leaders of the communities, and guardians of the bounties, and essence of the righteous, and pillars of the good people, and foundation of the servants, and stability of the land, and the doors of Eman, and trustees of the Beneficent, and offspring of the Prophets^{-as}, and elites of the Messengers^{-as}, and family of Choice of Lord^{-azwj} of the worlds, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى أَيْمَةِ الْهُدَى وَ مَصَابِيحِ الدُّجَى وَ أَعْلَامِ التَّقَى وَ دَوَى النُّهَى وَ أَوْلَى الْحِجَى وَ كَهْفِ الْوَرَى وَ وَرَثَةِ الْأَنْبِيَاءِ وَ الْمَثَلِ الْأَعْلَى وَ الدَّعْوَةِ الْحُسْنَى وَ حُجَجِ اللَّهِ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ الْأُولَى وَ رَحْمَةِ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

The greeting be upon the Imams^{-asws} of guidance, and the lamps in the darkness, and the flags of piety and possessors of the sound judgment, and the people of wisdom, and the caves of devoutness, and inheritors of the Prophets^{-as}, and the exalted examples, and the excellent callers, and Divine authorities of Allah^{-azwj} upon people of the world and the Hereafter and the former, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى مَحَالِّ مَعْرِفَةِ اللَّهِ وَ مَسَاكِنِ بَرَكَاتِهِ وَ مَعَادِنِ جُحْمَةِ اللَّهِ وَ حَفَظَةِ سِرِّ اللَّهِ وَ حَمَلَةِ كِتَابِ اللَّهِ وَ أُوصِيَاءِ نَبِيِّ اللَّهِ وَ ذُرِّيَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ رَحْمَةِ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

The greeting be upon places of recognising Allah^{-azwj}, and dwellings of the Blessings of Allah^{-azwj}, and mines of Wisdom of Allah^{-azwj}, and protectors of secrets of Allah^{-azwj}, and bearer of the Book of Allah^{-azwj}, and successors of the Prophet^{-saww} of Allah^{-azwj} and offspring of Rasool-Allah^{-saww}, may Allah^{-azwj} Send Salawaat be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى الدَّعَاةِ إِلَى اللَّهِ وَ الْأَدْلَاءِ عَلَى مَرْضَاةِ اللَّهِ وَ الْمُسْتَوْفِرِينَ فِي أَمْرِ اللَّهِ وَ التَّامِينَ فِي مَحَبَّةِ اللَّهِ وَ الْمُخْلِصِينَ فِي تَوْجِيدِ اللَّهِ وَ الْمُظْهِرِينَ لِأَمْرِ اللَّهِ وَ هَمِّيهِ وَ عِبَادِهِ الْمُكْرَمِينَ الَّذِينَ لَا يَسْتَيْفُونَهُ بِالْقَوْلِ وَ هُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ وَ رَحْمَةِ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

The greeting be upon the callers of Allah^{-azwj}, and the pointers to the Pleasure of Allah^{-azwj}, and the fulfillers of the Commands of Allah^{-azwj}, and the absolute in the love of Allah^{-azwj}, and the sincere in the Oneness of Allah^{-azwj}, and the manifesters of the Commands of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Prohibitions, and His^{-azwj} honourable servants, those who do not precede Him^{-azwj} with the word and are working with His^{-azwj} Command, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى الْأَيْمَةِ الدَّعَاةِ وَ الْقَادَةِ الْهُدَاةِ وَ السَّادَةِ الْوَلَاةِ وَ النَّادَةِ الْحَمَاةِ وَ أَهْلِ الذِّكْرِ وَ أَوْلَى الْأَمْرِ وَ بَقِيَّةِ اللَّهِ وَ خَيْرِيهِ وَ حَزْبِهِ وَ عَبِيَّةِ عِلْمِهِ وَ حُجَجِيهِ وَ صِرَاطِهِ وَ نُورِهِ وَ بُرْهَانِهِ وَ رَحْمَةِ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

The greeting be upon the caller Imams^{-asws}, and the guiding leaders, and the noble masters, the protecting defenders, and the people of Zikr, and those entrusted with authority, and the remainder of Allah^{-azwj}, and His^{-azwj} Chosen ones, and His^{-azwj} party, and the repository of His^{-azwj} Knowledge, and His^{-azwj} Divine authorities, and His^{-azwj} path, and His^{-azwj} Noor, and His^{-azwj} Proof, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ كَمَا شَهِدَ اللَّهُ لِنَفْسِهِ وَ شَهِدَتْ لَهُ مَلَائِكَتُهُ وَ أَوْلُو الْعِلْمِ مِنْ خَلْقِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

I testify that there is no god except Allah^{-azwj} Alone, there is no associate for Him^{-azwj}, just as Allah^{-azwj} has Testified for Himself^{-azwj}, and His^{-azwj} Angels have testified for Him^{-azwj}, and the people of knowledge from His^{-azwj} creatures, that there is no god except He^{-azwj}, the Exalted, the Wise!

وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ الْمُنْتَجَبُ وَ رَسُولُهُ الْمُتَّصِي أَرْسَلَهُ بِالْهُدَى وَ دِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ

And I testify that Muhammad^{-saww} is His^{-azwj} servant, the Selected, and His^{-azwj} Rasool^{-saww} the Nominated! He^{-azwj} Sent him^{-saww} with the guidance of the religion of the truth to prevail it upon the (other) religions, all of them, and even if the Polytheists dislike it!

وَ أَشْهَدُ أَنَّكُمْ الْأَيْمَّةُ الرَّاشِدُونَ الْمَهْدِيُّونَ الْمُعْصُومُونَ الْمَكْرُمُونَ الْمُقَرَّبُونَ الْمُتَّقُونَ الصَّادِقُونَ الْمُصْطَفَوْنَ الْمُطِيعُونَ لِلَّهِ الْقَوَامُونَ بِأَمْرِهِ الْعَامِلُونَ بِإِزَادَتِهِ الْفَائِزُونَ بِكَرَامَتِهِ

And I testify you^{-asws} are the rightful guiding Imams^{-asws}, the guided, the infallible, the honourable, the ones of proximity, the pious, the truthful, the Chosen, the obedient to Allah^{-azwj}, the ones standing by His^{-azwj} Commands working by His^{-azwj} Will, the successful with His^{-azwj} Prestige!

اصْطَفَاكُمْ بِعِلْمِهِ وَ ارْتَضَاكُمْ لِعَيْبِهِ وَ اخْتَارَكُمْ لِسِرِّهِ وَ اجْتَبَاكُمْ بِقُدْرَتِهِ وَ أَعَزَّكُمْ بِحُدَاةِ وَ حَصَّنَكُمْ بِرَهْمَانِهِ وَ انْتَجَبَكُمْ لِنُورِهِ وَ أَيَّدَكُمْ بِرُوحِهِ وَ رَضِيَكُمْ خُلَفَاءَ فِي أَرْضِهِ

He^{-azwj} Chose you^{-asws} with His^{-azwj} Knowledge, and was Pleased with you^{-asws} for His^{-azwj} unseen matters, and Selected you^{-asws} with His^{-azwj} Power, and Honoured you^{-asws} with His^{-azwj} Guidance, and Specialised you^{-asws} with His^{-azwj} proofs, and Selected you^{-asws} for His^{-azwj} Noor, and Supported you^{-asws} with His^{-azwj} Spirit, and was Pleased with you^{-asws} as caliphs in His^{-azwj} earth!

وَ حُجَّجًا عَلَى بَرِيَّتِهِ وَ أَنْصَارًا لِدِينِهِ وَ حَفِظَةً لِسِرِّهِ وَ حَزَنَةً لِعِلْمِهِ وَ مُسْتَوْدَعًا لِحِكْمَتِهِ وَ تَرَاجِمَةً لَوْحِيهِ وَ أَرْكَانًا لِتَوْحِيدِهِ وَ شُهَدَاءَ عَلَى خَلْقِهِ وَ أَعْلَامًا لِعِبَادِهِ وَ مَنَارًا فِي بِلَادِهِ وَ أَدْلَاءَ عَلَى صِرَاطِهِ

And as Divine authorities upon His^{-azwj} created beings, and as helpers for His^{-azwj} religion, and protectors of His^{-azwj} secrets, and treasurers of His^{-azwj} Knowledge, and depositories of His^{-azwj} Wisdom, and interpreters of His^{-azwj} Revelation, and cornerstones of His^{-azwj} Oneness, and witnesses upon His^{-azwj} creatures, and flags for His^{-azwj} servants, and minarets in His^{-azwj} land, and pointers to His^{-azwj} path!

عَصَمَكُمْ اللَّهُ مِنَ الزَّلَلِ وَ آمَنَكُمْ مِنَ الْفِتَنِ وَ طَهَّرَكُمْ مِنَ الدَّنَسِ وَ أَدْهَبَ عَنْكُمْ الرَّجْسَ وَ طَهَّرَكُمْ تَطْهِيراً فَعَظَمْتُمْ جَلَالَهُ وَ أَكْبَرْتُمْ شَأْنَهُ وَ مَجَّدْتُمْ كَرَمَهُ وَ أَدْمَنْتُمْ ذِكْرَهُ وَ وَكَّدْتُمْ مِيثَاقَهُ وَ أَحْكَمْتُمْ عَقْدَ طَاعَتِهِ

Allah^{-azwj} Fortified you^{-asws} from any slips, and Secured you^{-asws} from the Fitna, and Purified you^{-asws} from the (traces) of impurities, Kept the uncleanness away from you^{-asws} and Purified you^{-asws} a purification! You^{-asws} magnified His^{-azwj} Majesty, and exclaimed the Greatness of His^{-azwj} Glory, and glorified His^{-azwj} Benevolence, and were constant in His^{-azwj} Zikr, and emphasised His^{-azwj} Covenant, and instructed in believing in obeying Him^{-azwj}!

وَنَصَحْتُمْ لَهُ فِي السِّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ وَ دَعَوْتُمْ إِلَى سَبِيلِهِ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَ بَدَلْتُمْ أَنْفُسَكُمْ فِي مَرْضَاتِهِ وَ صَبَرْتُمْ عَلَى مَا أَصَابَكُمْ فِي جَنِبِهِ وَ أَقَمْتُمْ الصَّلَاةَ وَ آتَيْتُمُ الرِّكَاتَ وَ أَمَرْتُمُ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتُمُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ جَاهَدْتُمْ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ حَتَّى أَعْلَنْتُمْ دَعْوَتَهُ وَ بَيَّنَّتُمْ فَرَائِضَهُ

And advised for Him^{-azwj} in the secret and the openness, and called to His^{-azwj} way with the wisdom and the excellent preaching, and exerted yourselves^{-asws} in His^{-azwj} Pleasure, and were patient upon what afflicted you^{-asws} for His^{-azwj} Sake, and you^{-asws} established the Salat and gave the Zakat, and instructed with the good and forbade from the evil, and fought for the Sake of Allah^{-azwj} as is the right of fighting it until you^{-asws} announced His^{-azwj} Call and explained His^{-azwj} obligations!

وَ أَقَمْتُمْ حُدُودَهُ وَ نَشَرْتُمْ شَرَائِعَ أَحْكَامِهِ وَ سَنَّتُمْ سُنَّتَهُ وَ صَبَرْتُمْ فِي ذَلِكَ مِنْهُ إِلَى الرِّضَا وَ سَلَّمْتُمْ لَهُ الْقَضَاءَ وَ صَدَقْتُمْ مِنْ رُسُلِهِ مَنْ مَضَى

And you^{-asws} established His^{-azwj} legal penalties, and spread (interpreted) the laws of His^{-azwj} Rulings, and conducted with His^{-azwj} Sunnah, and came in that to the Pleasure from Him^{-azwj}, and submitted to Him^{-azwj} of the Decree, and ratified the ones past from His^{-azwj} Messengers^{-as}!

فَالرَّاعِبِ عَنْكُمْ مَارِقٌ وَ اللَّازِمُ لَكُمْ لَاحِقٌ وَ الْمُقْصِرُ فِي حَقِّكُمْ زَاهِقٌ وَ الْحَقُّ مَعَكُمْ وَ فِيكُمْ وَ مِنْكُمْ وَ إِلَيْكُمْ وَ أَنْتُمْ أَهْلُهُ وَ مَعْدِنُهُ وَ مِيرَاثُ النَّبِيِّ عِنْدَكُمْ وَ إِيَابُ الْخَلْقِ إِلَيْكُمْ وَ حِسَابُهُمْ عَلَيْكُمْ وَ قَضَى الْخِطَابِ عِنْدَكُمْ وَ آيَاتُ اللَّهِ لَدَيْكُمْ وَ عَزَائِمُهُ فِيكُمْ وَ نُورُهُ وَ بُرْهَانُهُ عِنْدَكُمْ وَ أَمْرُهُ إِلَيْكُمْ

The one turning away from you^{-asws} is a renegade and the one sticking to you^{-asws} is rightly guided. Whoever neglects your^{-asws} rights is perished. The truth is with you^{-asws}, in you, from you^{-asws}, and returns to you^{-asws}. You^{-asws} are its people, its source. The inheritance of Prophethood is with you^{-asws}, and the return of all creation is to you^{-asws}, and their reckoning is upon you^{-asws}, and the final judgment is with you^{-asws}, and the signs of Allah^{-azwj} are with you^{-asws}, and His^{-azwj} firm Commands are with you^{-asws}, and His^{-azwj} Noor and His^{-azwj} proofs are with you^{-asws}, and His^{-azwj} Command is to you^{-asws}!

مَنْ وَالَاكُمْ فَقَدْ وَالَى اللَّهَ وَ مَنْ عَادَاكُمْ فَقَدْ عَادَى اللَّهَ وَ مَنْ أَحْبَبَكُمْ فَقَدْ أَحَبَّ اللَّهَ وَ مَنْ أَبْغَضَكُمْ فَقَدْ أَبْغَضَ اللَّهَ وَ مَنْ اعْتَصَمَ بِكُمْ فَقَدْ اعْتَصَمَ بِاللَّهِ

One who befriends you has befriended Allah^{-azwj} and the one who is inimical to you^{-asws} has been inimical to Allah^{-azwj}, and one who loves you^{-asws} has loved Allah^{-azwj} and the one who hates you^{-asws} has hated Allah^{-azwj}, and one who adheres with you^{-asws} has adhered with Allah^{-azwj}!

أَنْتُمْ السَّبِيلُ الْأَعْظَمُ وَ الصِّرَاطُ الْأَقْوَمُ وَ شَهَادَةُ دَارِ الْفَنَاءِ وَ شَفَعَاءُ دَارِ الْبَقَاءِ وَ الرَّحْمَةُ الْمَوْصُولَةُ وَ الْآيَةُ الْمَخْرُوجَةُ وَ الْأَمَانَةُ الْمَحْفُوظَةُ وَ الْبَابُ الْمُبْتَلَى بِهِ النَّاسُ مَنْ آتَاكُمْ فَقَدْ نَجَا وَ مَنْ لَمْ يَأْتِكُمْ فَقَدْ هَلَكَ

You^{-asws} are the mighty way, and the straightest path, and witnesses in the temporal house and intercessors in the ever-lasting house, and the connected Mercy, and the treasured sign, and the preserved entrustment, and door the people are tested! One who comes to you^{-asws} is saved, and one who does not come to you is destroyed!

إِلَى اللَّهِ تَدْعُونَ وَ عَلَيْهِ تَدْلُونَ وَ بِهِ تُؤْمِنُونَ وَ لَهُ تَسْلِمُونَ وَ بِأَمْرِهِ تَعْمَلُونَ وَ إِلَى سَبِيلِهِ تُرْشِدُونَ وَ بِقَوْلِهِ تَحْكُمُونَ

You^{-asws} call to Allah^{-azwj}, and guide towards Him^{-azwj}, and believe in Him^{-azwj}, and submit to Him^{-azwj}, and act by His^{-azwj} Command, and direct others to His^{-azwj} path, and judge by His^{-azwj} Word.

سَعِدَ وَاللَّهِ مَنْ وَالَاكُمْ وَ هَلَكَ مَنْ عَادَاكُمْ وَ خَابَ مَنْ جَحَدَكُمْ وَ ذَلَّ مَنْ فَارَقَكُمْ وَ فَازَ مَنْ تَمَسَكَ بِكُمْ وَ آمِنَ مَنْ لَجَأَ إِلَيْكُمْ وَ سَلِمَ مَنْ صَدَقَكُمْ وَ هُدِيَ مَنْ اعْتَصَمَ بِكُمْ

By Allah^{-azwj}! Fortunate is the one who shows loyalty to you^{-asws}, destroyed is the one who opposes you^{-asws}, lost is the one who denies you^{-asws}, humiliated is the one who separates from you^{-asws}, successful is the one who holds firmly to you^{-asws}, safe is the one who seeks refuge with you^{-asws}, secure is the one who believes you^{-asws}, and guided is the one who clings to you^{-asws}!

مَنْ اتَّبَعَكُمْ فَالْجَنَّةُ مَأْوَاهُ وَ مَنْ خَالَفَكُمْ فَالنَّارُ مَثْوَاهُ وَ مَنْ جَحَدَكُمْ كَافِرٌ وَ مَنْ حَارَبَكُمْ مُشْرِكٌ وَ مَنْ رَدَّ عَلَيْكُمْ فِي أَسْفَلِ دَرَكٍ مِنَ الْجَحِيمِ

One who follows you^{-asws}, the Paradise is his abode, and one who opposes you^{-asws}, the Fire is his dwelling, and one who rejects you^{-asws} is a Kafir, and one who battles you^{-asws} is a Polytheists, and one who rejects you^{-asws} will be in lowest lever of the Blazing Fire!

أَشْهَدُ أَنَّ هَذَا سَابِقٌ لَكُمْ فِيمَا مَضَى وَ جَارٍ لَكُمْ فِيمَا بَقِيَ وَ أَنَّ أَرْوَاحَكُمْ وَ نُورَكُمْ وَ طِينَتَكُمْ وَاحِدَةٌ طَابَتْ وَ طَهَّرَتْ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ

I testify that this has been destined for you^{-asws} in the past and continues for you^{-asws} in what remains, and that your^{-asws} souls, your^{-asws} light, and your^{-asws} essence are one pure and purified, each part from the other.

خَلَقَكُمْ اللَّهُ أَنْوَارًا فَجَعَلَكُمْ بَعْرِشَهُ مُخْدِفِينَ حَتَّى مَنَّ عَلَيْنَا بِكُمْ فَجَعَلَكُمْ فِي بُيُوتِ أَدْنَى اللَّهِ أَنْ تُرْفَعَ وَ يُذَكَّرَ فِيهَا اسْمُهُ وَ جَعَلَ صَلَوَاتِنَا عَلَيْكُمْ وَ مَا حَصَّنَا بِهِ مِنْ وَلَا تَيْكُمْ طِبَاءًا لِحُلُقِنَا وَ طَهَارَةً لِأَنْفُسِنَا وَ تَرْكِيَةً لَنَا وَ كَفَّارَةً لِدُنُوبِنَا

Allah^{-azwj} Created you^{-asws} as Noor(s), so He^{-azwj} Made you^{-asws} surround His^{-azwj} Throne until He^{-azwj} Conferred upon us with you^{-asws}, so He^{-azwj} Made you^{-asws} to be in household Allah^{-azwj} has Permitted to be raised and His^{-azwj} Name mentioned in these, and Made our Salawaat upon you^{-asws} and whatever we have been particularised with of your^{-asws} Wilayah, as good for our creation, and Purified ourselves, and as a purifier for us, and an atonement for our sins!

فَكُنَّا عِنْدَهُ مُسَلِّمِينَ بِفَضْلِكُمْ وَ مَعْرُوفِينَ بِتَضَدِّيغِنَا إِيَّاكُمْ فَبَلَّغَ اللَّهُ بِكُمْ أَشْرَفَ مَحَلِّ الْمُكْرَمِينَ وَ أَعْلَى مَنَازِلِ الْمُفْرَرِينَ وَ أَرْفَعَ دَرَجَاتِ الْمُرْسَلِينَ حَيْثُ لَا يَلْحَقُهُ لَاحِقٌ وَ لَا يَفُوقُهُ فَائِقٌ وَ لَا يَسْبِقُهُ سَابِقٌ وَ لَا يَطْمَعُ فِي إِذْرَاكِهِ طَامِعٌ

So, by your^{-asws} grace, we were in submission to Him^{-azwj}, and known through our belief in you^{-asws}. Through you^{-asws}, Allah^{-azwj} Elevated us to the most honoured station of the honoured ones, the highest ranks of the near ones, and the loftiest degrees of the Messengers^{-as} a place where none can reach, no superior can surpass, no forerunner can precede, and no seeker can hope to attain.

حَتَّى لَا يَنْفَى مَلَكٌ مُقَرَّبٌ وَلَا نَبِيٌّ مُرْسَلٌ وَلَا صِدِّيقٌ وَلَا شَهِيدٌ وَلَا عَالِمٌ وَلَا جَاهِلٌ وَلَا دَبِيٌّ وَلَا فَاضِلٌ وَلَا مُؤْمِنٌ صَالِحٌ وَلَا فَاجِرٌ طَالِحٌ وَلَا جَبَّارٌ عَنِيدٌ وَلَا شَيْطَانٌ مَرِيدٌ وَلَا خَلْقٌ فِيمَا بَيْنَ ذَلِكَ شَهِيدٌ إِلَّا عَرَفَهُمْ جَلَالَةَ أَمْرِكُمْ وَعِظَمَ حَطَرِكُمْ وَكِبَرَ شَأْنِكُمْ وَتَمَامَ نُورِكُمْ وَصِدْقَ مَقَاعِدِكُمْ وَثَبَاتَ مَقَامِكُمْ وَشَرَفَ مَحَلِّكُمْ وَمَنْزِلَتِكُمْ عِنْدَهُ وَكِرَامَتِكُمْ عَلَيْهِ وَخَاصَّتَكُمْ لَدَيْهِ وَقُرْبَ مَنْزِلَتِكُمْ مِنْهُ

Until no Angels of proximity, no Sent Prophet^{-as}, no truthful one, no martyr, no scholar, no ignorant one, no lowly nor noble, no righteous believer nor wicked sinner, no tyrant nor rebellious devil, and no being in between remains except that Allah^{-azwj} Made known to them the majesty of your^{-asws} position, the greatness of your^{-asws} rank, the vastness of your^{-asws} station, the perfection of your^{-asws} Light, the truth of your^{-asws} standing, the firmness of your^{-asws} status, the nobility of your^{-asws} place, your^{-asws} rank with Him^{-azwj}, your^{-asws} honour before Him^{-azwj}, your^{-asws} exceptional standing with Him^{-azwj}, and your^{-asws} closeness to Him^{-azwj}.

بِأَيِّ أَنْتُمْ وَأُمِّي وَأَهْلِي وَمَالِي وَأُسْرَتِي

May my father, my mother, my family, my wealth, and my entire household be sacrificed for you^{-asws}!

أَشْهَدُ اللَّهَ وَأَشْهَدُكُمْ أَيُّ مُؤْمِنٍ بِكُمْ وَمَا آمَنْتُمْ بِهِ كَافِرٌ بَعْدُوكُمْ وَمَا كَفَرْتُمْ بِهِ مُسْتَبَصِّرٌ بِشَأْنِكُمْ وَبِضَلَالَةٍ مِنْ خَالَفَكُمْ مُوَالٍ لَكُمْ وَلَاؤِيَاكُمْ مُبْعَضٌ لِأَعْدَائِكُمْ وَمُعَادٍ لَهُمْ سَلَمٌ لِمَنْ سَأَلَكُمْمْ وَحَرْبٌ لِمَنْ حَارَبَكُمْ

I keep Allah^{-azwj} as Witness and I keep you^{-asws} all as witnesses, I am a believer in you^{-asws} and in what you^{-asws} believe in, a disbeliever in what you^{-asws} disbelieve in, insightful with your^{-asws} glory and with the straying of the ones opposing you^{-asws}, and befriend to you^{-asws} and to your^{-asws} friends, a hater of your^{-asws} enemies and inimical to them, at peace to the one at peace with you^{-asws} and at war to the one at war with you^{-asws}!

مُحَقِّقٌ لِمَا حَقَّقْتُمْ مُبْطِلٌ لِمَا أَبْطَلْتُمْ مُطِيعٌ لَكُمْ عَارِفٌ بِحَقِّكُمْ مُقَرِّرٌ بِفَضْلِكُمْ مُحْتَمِلٌ لِعِلْمِكُمْ مُحْتَجِبٌ بِذِمَّتِكُمْ مُعْتَرِفٌ بِكُمْ مُؤْمِنٌ بِإِيَابِكُمْ مُصَدِّقٌ بِرِجْعَتِكُمْ مُنْتَظِرٌ لِأَمْرِكُمْ مُرْتَقِبٌ لِدَوْلَتِكُمْ آخِذٌ بِقَوْلِكُمْ عَامِلٌ بِأَمْرِكُمْ

(I am a) ratifier of what you^{-asws} ratified, a falsifier of what you^{-asws} falsified, obedient to you^{-asws}, recogniser of your^{-asws} rights, accepter of your^{-asws} merits, bearer of your^{-asws} knowledge, veiled by your^{-asws} guarantee, acknowledging with you^{-asws}, a believer in your^{-asws} comeback, a ratifier of your^{-asws} return, awaiting your^{-asws} matter, watching out for your^{-asws} government, taking with your^{-asws} words, working with your^{-asws} orders!

مُسْتَجِيرٌ بِكُمْ زَائِرٌ لَكُمْ عَائِدٌ بِكُمْ لَا يَنْدُ بِمُؤْرِكُمْ مُسْتَسْتَفِعٌ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بِكُمْ وَ مُتَقَرِّبٌ بِكُمْ إِلَيْهِ وَ مُقَدِّمٌكُمْ أَمَامَ طَلِبَتِي وَ حَوَائِجِي وَ إِزَادَتِي فِي كُلِّ أَحْوَالِي وَ أُمُورِي مُؤْمِنٌ بِسِرِّكُمْ وَ عَلَانِيَتِكُمْ وَ شَاهِدٌكُمْ وَ غَائِبٌكُمْ وَ أَوْلَكُمْ وَ آخِرِكُمْ

(I am) seeking shelter with you^{-asws}, a visitor to you^{-asws}, taking refuge with your^{-asws} graves, seeking intercession to Allah^{-azwj} Mighty and Majestic through you^{-asws}, and drawing closer through you^{-asws} to Him^{-azwj} and place you^{-asws} forward in front of my request and my needs and my wants in all of my situations and my affairs, a believer in your^{-asws} secrets and your^{-asws}

asws announcements, and your-asws present ones and your-asws absents, and your-asws first one and your-asws last one!

وَمُقَوِّضٌ فِي ذَلِكَ كَلِمَةٍ إِلَيْكُمْ وَمُسَلِّمٌ فِيهِ مَعَكُمْ وَقَلْبِي لَكُمْ مُسَلِّمٌ وَرَأْيِي لَكُمْ تَبِعٌ وَنُصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ حَتَّى يُحْيِيَ اللَّهُ تَعَالَى دِينَهُ بِكُمْ وَيُرِدُّكُمْ فِي أَيَّامِهِ وَيُطَهِّرَكُمْ لِعَدْلِهِ وَيُمَكِّنْكُمْ فِي أَرْضِهِ فَمَعَكُمْ مَعَكُمْ لَا مَعَ عَدُوِّكُمْ

And (I am a) delegator in all of that to you-asws, and a submitter in it with you-asws, and my heart is submissive to you-asws, and my opinion is a follower of you-asws, and my help is ready for you-asws until Allah-azwj the Exalted Revives His-azwj religion through you-asws and Returns you-asws all during his-ajfj days, and Reveals you-asws for His-azwj Justice, and Enables you in His-azwj earth! With you-asws, with you-asws, not with your-asws enemies!

أَمَنْتُ بِكُمْ وَتَوَلَّيْتُ آخِرَكُمْ بِمَا تَوَلَّيْتُ بِهِ أَوْلَكُمْ وَبَرَّيْتُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ أَعْدَائِكُمْ وَمِنَ الْجَيْتِ وَالطَّاغُوتِ وَالشَّيَاطِينِ وَحِزْبِهِمُ الظَّالِمِينَ لَكُمْ وَالْمُجَاحِدِينَ لِحَقِّكُمْ وَالْمَنَافِقِينَ مِنْ وَلَائِكُمْ وَالْعَاصِبِينَ لِإِزْتِكُمْ وَالشَّاكِكِينَ فِيكُمْ وَالْمُنْحَرِفِينَ عَنْكُمْ وَمِنْ كُلِّ وَلِيحَةٍ دُونَكُمْ وَكُلِّ مُطَاعٍ سِوَاكُمْ وَمِنَ الْأَيْمَةِ الَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ

I am a believer in you-asws and have befriended your-asws last one with what I had befriended your-asws first one and disavowed to Allah-azwj Mighty and Majestic from your-asws enemies and from the false gods and the tyrants, and the Satans-la and their-la parties, the oppressors of your-asws, and the rejecters of your-asws rights, and the renegades from your-asws Wilayah, and the usurpers of your-asws inheritance, and the doubters in you-asws, and the deviators away from you-asws, and from every confidants apart from you-asws, and every obeyed ones apart from you-asws, and from the imams, those who are calling to the Fire!

فَقَبَّلَنِي اللَّهُ أَبَدًا مَا حَيَّيْتُ عَلَى مُؤَالَاةِكُمْ وَحُبِّتِكُمْ وَدِينِكُمْ وَوَقْفَتِي لِطَاعَتِكُمْ وَرَزَقَتِي شَفَاعَتَكُمْ وَجَعَلَنِي مِنْ خِيَارِ مَوَالِيكُمْ التَّابِعِينَ لِمَا دَعَوْتُمْ إِلَيْهِ وَجَعَلَنِي مِمَّنْ يَفْتَضُّ آثَارَكُمْ وَيَسْتَلِكُ سَبِيلَكُمْ وَيَهْتَدِي بِهَدَايِكُمْ

May Allah-azwj Affirm me forever, for as long as I live, be upon your-asws Wilayah, and your-asws love, and your religion, and Harmonise me to obey you-asws, and Provide me your-asws intercession, and Make me from your-asws good friends, the follower of what you-asws called to, and Make me from the ones following your-asws impacts and travel your-asws ways, and be guided with your-asws guidance!

وَيُخَشِّرُنِي فِي زُمْرَتِكُمْ وَيَكُرُّ فِي رَجْعَتِكُمْ وَمَلِكٌ فِي دَوْلَتِكُمْ وَيُشْرَفُ فِي عَافِيَتِكُمْ وَيُمَكَّنُ فِي أَيَّامِكُمْ وَتَقَرُّ عَيْنُهُ عَدَا بُرُؤِيَتِكُمْ

And may He-azwj Gather me in your-asws group, and Bring me back during your-asws return, and be given authority in your-asws government, and ennobled in your-asws well-being, and enabled during your-asws days, and delight his-ajfj eyes tomorrow with sighting you-asws all!

بِأَيِّ أَنْتُمْ وَأُمِّي وَنَفْسِي وَأَهْلِي وَمَالِي مَنْ أَرَادَ اللَّهُ بَدَأَ بِكُمْ وَمَنْ وَحَدَهُ قَبْلَ عَنَّا وَمَنْ فَصَدَهُ تَوَجَّهَ بِكُمْ

May my father and my mother and my family, and my wealth be (sacrificed for) you^{-asws}! One who wants Allah^{-azwj} should begin with you^{-asws}, and one who declares His^{-azwj} Oneness should accept from you^{-asws}, and one who aims for Him^{-azwj} should divert through you^{-asws}!

مَوَالِيَّ لَا أُحْصِي ثَنَاءَكُمْ وَلَا أَنْبَغُ مِنَ الْمَدْحِ كُنْهَكُمْ وَمِنَ الْوَصْفِ قَدْرَكُمْ وَأَنْتُمْ نُورُ الْأَخْيَارِ وَهُدَاةُ الْأَبْرَارِ وَحُجَجُ الْجَبَّارِ

My masters! I cannot count your^{-asws} laudation nor can I reach the praise of your^{-asws} essence, and from describing your^{-asws} worth, and your^{-asws} are the Noor(s) of the good people and guides of the righteous, and Divine authorities of the Subduer!

بِكُمْ فَتَحَ اللَّهُ وَبِكُمْ يَخْتِمُ وَبِكُمْ يُنَزِّلُ الْعَيْثَ وَبِكُمْ يُمَسِّكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ وَبِكُمْ يُنْفِسُ الْأَمَمَ وَبِكُمْ يَكْشِفُ الضَّرَّ وَعِنْدَكُمْ مَا نَزَّلَتْ بِهِ رُسُلُهُ وَهَبَطَتْ بِهِ مَلَائِكَتُهُ وَإِلَى حَلِيقِكُمْ بُعِثَ الرُّوحُ الْأَمِينُ

With you^{-asws} Allah^{-azwj} Began and with you^{-asws} He^{-azwj} will be ending, and due to you^{-asws} He^{-azwj} Sends down the rains, and by you^{-asws} He^{-azwj} Withholds the sky from falling to the earth except by His^{-azwj} Permission, and through you^{-asws} He^{-azwj} Relieves the worries, and through you^{-asws} He^{-azwj} Removes the harm, and in your^{-asws} possession is what His^{-azwj} Messengers^{-as} had come down with, and the Angels had descended with, and to your^{-asws} grandfather^{-saww} was Sent the Spirit of the Eman!

وَإِنْ كَانَتْ الزِّيَارَةُ لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ فَقُلْ وَ إِلَى أَخِيكَ بُعِثَ الرُّوحُ الْأَمِينُ آتَاكُمْ اللَّهُ مَا لَمْ يُؤْتِ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ طَاطًا كُلُّ شَرِيفٍ لَشَرَفِكُمْ وَ بَجَعَ كُلُّ مُتَكَبِّرٍ لِطَاعَتِكُمْ وَ خَضَعَ كُلُّ جَبَّارٍ لِفَضْلِكُمْ وَ دَلَّ كُلُّ شَيْءٍ لَكُمْ وَ أَسْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِكُمْ وَ فَازَ الْفَائِزُونَ بِوَلَايَتِكُمْ بِكُمْ يُسَلِّكُ إِلَى الرِّضْوَانِ وَ عَلَى مَنْ جَحَدَ وَلَا يَتَّكُمُ غَضَبُ الرَّحْمَنِ

And if the Ziyarat was for Amir Al-Momineen^{-asws}, say, 'And to your^{-saww} brother was Send the trustworthy spirit! Allah^{-azwj} has Given you^{-asws} what He^{-azwj} has not Given anyone from the worlds, subduing every nobility to your^{-asws} nobilities, and submitting every arrogant one to your^{-asws} obedience, humbled every tyrant to your^{-asws} merits, and humbling all things to you^{-asws}, and the earth will shine with your^{-asws} Noor, and the successful ones will succeed through your^{-asws} Wilayah. Through you^{-asws} one travels to the (Divine) Pleasure, and upon the one who rejects your^{-asws} Wilayah is Wrath of the Beneficent!

بِأَبِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي وَ أَهْلِي وَ مَالِي دِكْرَكُمْ فِي الدَّاكِرِينَ وَ أَسْمَاؤُكُمْ فِي الْأَسْمَاءِ وَ أَجْسَادُكُمْ فِي الْأَجْسَادِ وَ أَرْوَاحُكُمْ فِي الْأَرْوَاحِ وَ أَنْفُسُكُمْ فِي النُّفُوسِ وَ آثَارُكُمْ فِي الْأَثَارِ وَ قُبُورُكُمْ فِي الْقُبُورِ

May my father and my mother, and I and my family and my wealth be (sacrificed for) you^{-asws}! You^{-asws} are mentioned among the mentioners, and your^{-asws} names are among the names, and your^{-asws} bodies are among the bodies, and your^{-asws} souls are among the souls, and your^{-asws} selves and among the selves, and your^{-asws} traces are among the traces, and your^{-asws} graves are among the graves!

فَمَا أَلْخَىٰ أَسْمَاءَكُمْ وَ أَكْرَمَ أَنْفُسَكُمْ وَ أَعْظَمَ شَأْنَكُمْ وَ أَجَلَ خَطَرِكُمْ وَ أَوْقَىٰ عَهْدَكُمْ وَ أَصَدَقَ وَعْدَكُمْ كَلَامُكُمْ نُورٌ وَ أَمْرُكُمْ رُشْدٌ وَ وَصِيَّتُكُمْ التَّقْوَىٰ وَ فِعْلُكُمْ الْخَيْرُ وَ عَادَتُكُمْ الْإِحْسَانُ وَ سَجِيَّتُكُمْ الْكَرَمُ وَ شَأْنُكُمْ الْحَقُّ وَ الصِّدْقُ وَ الرَّفْقُ وَ قَوْلُكُمْ حُكْمٌ وَ حَتْمٌ وَ رَأْيُكُمْ عِلْمٌ وَ حِلْمٌ وَ حَزْمٌ إِنْ ذَكَرَ الْخَيْرُ كُنْتُمْ أَوْلَاهُ وَ أَصْلُهُ وَ فِرْعُهُ وَ مَعْدِنُهُ وَ مَأْوَاهُ وَ مُنْتَهَاهُ

How sweet are your^{-asws} names, how noble are your^{-asws} souls, how great is your^{-asws} status, how immense is your^{-asws} worth, how loyal is your^{-asws} covenant, and how truthful is your^{-asws} promise! Your^{-asws} speech is Noor, your^{-asws} command is guidance, your^{-asws} will is piety, your^{-asws} action is goodness, your^{-asws} habit is kindness, your^{-asws} nature is generosity! Your^{-asws} way is truth, honesty, and gentleness. Your^{-asws} word is judgment and decree. Your^{-asws} opinion is knowledge, forbearance, and resolve. If goodness is mentioned, you^{-asws} are its beginning, its root, its branch, its source, its shelter, and its ultimate end!

بِأَبِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي كَيْفَ أَصِفُ حُسْنَ ثَنَائِكُمْ وَ أَخْصِي حَبِيبَ بِلَائِكُمْ وَ بِكُمْ أَخْرَجَنَا اللَّهُ مِنَ الدُّلَىٰ وَ فَرَّجَ عَنَّا عَمْرَاتِ الْكُرُوبِ وَ أَنْقَدَنَا بِكُمْ مِنْ شَقَا حُرُوفِ الْهَلَكَاتِ وَ مِنَ النَّارِ

May my father and my mother and myself be (sacrificed for) you^{-asws}! How can I describe your^{-asws} laudation, and count the beauty of your^{-asws} trials, and due to you^{-asws}, Allah^{-azwj} Extracted us from the humiliation and Relieves from us the pangs of distress, and through you^{-asws} Saves us from the brink of destruction and from the Fire!

بِأَبِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي بِمُؤَالَاتِكُمْ عَلَّمَنَا اللَّهُ مَعْلَمَ دِينِنَا وَ أَصْلَحَ مَا كَانَ فَسَدَ مِنْ دُنْيَانَا وَ بِمُؤَالَاتِكُمْ تَمَّتِ الْكَلِمَةُ وَ عَظُمَتِ النِّعْمَةُ وَ ائْتَلَفَتِ الْفِرْقَةُ وَ بِمُؤَالَاتِكُمْ تُقْبَلُ الطَّاعَةُ الْمُفْتَرَضَةُ وَ لَكُمْ الْمَوْدَّةُ الْوَاجِبَةُ وَ الدَّرَجَاتُ الرَّيْفِيَّةُ وَ الْمَقَامُ الْمَحْمُودُ وَ الْمَكَانُ الْمَعْلُومُ عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ وَ الْجَاهُ الْعَظِيمُ وَ الشَّانُ الْكَبِيرُ وَ الشَّفَاعَةُ الْمَقْبُولَةُ

May my father and my mother and my self be (sacrificed) for you^{-asws}! Through your^{-asws} Wilayah, Allah^{-azwj} Taught us teachings of our religion and Corrected what had been spoilt from our world, and through your^{-asws} Wilayah, the Word was completed, and the bounties were magnified, and the sects came together, and through your^{-asws} Wilayah, the obligatory acts of obedience are Accepted, and for you^{-asws} is the obligated cordiality, and the lofty ranks, and the praise-worthy position, and the known place in the Presence of Allah^{-azwj} Mighty and Majestic, and the magnificent honour, and the great glory, and the Accepted intercession!

رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَ اتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُنِبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَ هَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ سُبْحَانَ رَبَّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبَّنَا لَمَفْعُولًا

Our Lord! We believe in what You have Revealed and we follow the Rasool, so Write us down with the testifiers' [3:53] 'Our Lord! Do not Let our hearts to deviate after You have Guided us aright, and Grant us Mercy from You; surely You are the Bestower [3:8] And they are saying: Glorious is our Lord! Surely His Promise would always be Fulfilled [17:108]!

يَا وَلِيَّ اللَّهِ إِنْ بَنِي وَ بَيْنَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ ذُنُوبًا لَا بَأْسَ عَلَيَّهَا إِلَّا رِضَاكُمْ فَبِحَقِّكَ مِنْ ائْتَمَنَّاكَ عَلَىٰ سِرِّهِ وَ اسْتَرْعَاكُمْ أَمْرَ خَلْفِهِ وَ قَرَنَ طَاعَتَكُمْ بِطَاعَتِهِ لَمَّا اسْتَوْهَبْتُمْ ذُنُوبِي وَ كُنْتُمْ شُفَعَائِي فَإِنِّي لَكُمْ مُطِيعٌ مَنْ أَطَاعَكُمْ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَ مَنْ عَصَاكُمْ فَقَدْ عَصَىٰ اللَّهَ وَ مَنْ أَحْبَبَكُمْ فَقَدْ أَحَبَّ اللَّهَ وَ مَنْ أَبْغَضَكُمْ فَقَدْ أَبْغَضَ اللَّهَ

O guardian of Allah^{-azwj}! Between me and Allah^{-azwj} Mighty and Majestic there are sins nothing can be removed except your^{-ajfj} pleasure. So, by the right of the One^{-azwj} Who Entrusted you with His^{-azwj} secrets and Made you^{-asws} caretakers of matters of His^{-azwj} creatures, and Combined the obedience to you^{-asws} with obedience to Him^{-azwj}, get my sins to be Forgiven and you^{-asws} be my intercessors for I am obedient to you^{-asws}! One who obeys you^{-asws} has obeyed Allah^{-azwj} and one who disobeys you^{-asws} has disobeyed Allah^{-azwj}, and one who loves you^{-asws} has loved Allah^{-azwj}, and one who hates you^{-asws} has hated Allah^{-azwj}!

اللَّهُمَّ إِنِّي لَوْ وَجَدْتُ شُفَعَاءَ أَقْرَبَ إِلَيْكَ مِنْ مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِهِ الْأَخْيَارِ الْأَيَّمَّةِ الْأَبْرَارِ جَعَلْتَهُمْ شُفَعَائِي

O Allah^{-azwj}! If I could have found intercessors closer to You^{-azwj} than Muhammad^{-saww} and People^{-asws} of his^{-saww} Household, the goodly, the Imams^{-asws}, the righteous, I would have made them my intercessors!

فَبِحَقِّهِمُ الَّذِي أُوجِبَتْ لَهُمْ عَلَيْكَ أَسْأَلُكَ أَنْ تُدْخِلَنِي فِي جَمَلَةِ الْعَارِفِينَ بِهِمْ وَ بِحَقِّهِمْ وَ فِي زُمْرَةِ الْمَرْحُومِينَ بِشَفَاعَتِهِمْ إِنَّكَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّاهِرِينَ وَ سَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا وَ حَسْبُنَا اللَّهُ وَ نِعْمَ الْوَكِيلُ

By their^{-asws} right which You^{-azwj} have Obligated for them^{-asws} upon You^{-azwj}, I ask You^{-azwj} to Include me among the totality of the ones recognise them^{-asws}, and of their^{-asws} rights, and in the group of the one Mercied due to their^{-asws} intercession, You^{-azwj} are the most Merciful of the merciful ones, and may Allah^{-azwj} Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} pure Progeny^{-asws} and abundant Greetings, and sufficient is Allah^{-azwj} and is the best Disposer!'

الْوَدَاعُ إِذَا أَرَدْتَ الْإِنْصِرَافَ فَقُلِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ سَلَامٌ مُوَدَّعٍ لَا سَعِيمَ وَ لَا قَالٍ وَ لَا مَالٍ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ بَيْتِ النَّبُوَّةِ إِنَّهُ حَمِيدٌ حَمِيدٌ سَلَامٌ وَلِيٍّ غَيْرِ رَاغِبٍ عَنْكُمْ وَ لَا مُسْتَبَدِّلٍ بِكُمْ وَ لَا مُؤَثِّرٍ عَلَيْكُمْ وَ لَا مُنْحَرِفٍ عَنْكُمْ وَ لَا زَاهِدٍ فِي قُرْبِكُمْ

The farewell – ‘When you intend to leave, say, ‘The greeting be upon you^{-asws}, a greeting of farewell, neither out of weariness, nor boredom, nor disinterest, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings be upon you^{-asws}, O People^{-asws} of the Household, He^{-azwj} is Praised, Glorified! A greeting of a friend without turning away, nor replacing you^{-asws}, nor preferring (others) over you^{-asws}, nor deviating from you^{-asws}, not abstemious regarding your^{-asws} closeness!

لَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَةِ قُبُورِكُمْ وَ إِثْنَانِ مَشَاهِدِكُمْ وَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

May Allah^{-azwj} not Make is the last pact of visiting your^{-asws} graves and coming to your^{-asws} Mausoleums, and may the greeting be upon you^{-asws}!

وَ حَشَرَنِي اللَّهُ فِي زُمْرَتِكُمْ وَ أَوْرَدَنِي حَوْضَكُمْ وَ جَعَلَنِي مِنْ جِزْبِكُمْ وَ أَرْضَاكُمْ عَنِّي وَ مَكَّنَّنِي مِنْ دَوْلَتِكُمْ وَ أَحْيَانِي فِي رَجْعَتِكُمْ وَ مَلَكْنِي فِي أَيَّامِكُمْ وَ شَكَرَ سَعْيِي بِكُمْ وَ غَفَرَ ذَنْبِي بِشَفَاعَتِكُمْ وَ أَقَالَ عَثْرَتِي بِمَحَبَّتِكُمْ وَ أَعْلَى كَعْبِي بِمُؤَالَاتِكُمْ وَ شَرَّفَنِي بِطَاعَتِكُمْ وَ أَعَزَّنِي بِمُدَاكُم

And may Allah^{-azwj} Gather me in your^{-asws} group and Make me arrive at your^{-asws} fountain, and Make me from the ones of your^{-asws} party, and Make you^{-asws} to be pleased with me, and Enable me in your^{-asws} government, and Make me live during your^{-asws} return, and Grant me authority in your^{-asws} days, and Appreciate my striving with you^{-asws}, and Forgive my sins due to your^{-asws} intercession, and Uproot my stumbles due to your^{-asws} love, and Elevate my heels

through your^{-asws} Wilayah, and Ennoble me with obedience to you^{-asws}, and Honour me with your^{-asws} guidance!

وَجَعَلَنِي مِمَّنْ انْقَلَبَ مُفْلِحًا مُنْجِحًا غَانِمًا سَالِمًا مُعَافَى غَنِيًّا فَائِزًا بِرِضْوَانِ اللَّهِ وَ فَضْلِهِ وَ كِفَايَتِهِ بِأَفْضَلِ مَا يَنْقَلِبُ بِهِ أَحَدٌ مِنْ زُورِكُمْ وَ مَوَالِيكُمْ وَ مُحِبِّكُمْ وَ شَيْعَتِكُمْ وَ رَزَقَنِي اللَّهُ الْعَوْدَ ثُمَّ الْعَوْدَ أَبَدًا مَا أَبْقَانِي رَبِّي بِنَيْتِي صَادِقَةٍ وَ إِيمَانٍ وَ تَقْوَى وَ إِحْبَابٍ وَ رِزْقٍ وَاسِعٍ خَلَالَ طَيِّبٍ

And Make me from the ones who is transferred as successful, saved, gainful, safe, excused, enriched, a winner with the Pleasure of Allah^{-azwj}, and His^{-azwj} Merit, and His^{-azwj} Sufficing, with the best of what anyone from your^{-asws} visitors, and your^{-asws} friends, and your^{-asws} loved ones, and your^{-asws} Shias is transferred with, and may Allah^{-azwj} Grace me the returning for every, for as long as my Lord^{-azwj} Causes me to remain with sincere intention, and Eman, and piety, and humbleness, and vast sustenance, Permissible, good!

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِهِمْ وَ ذِكْرِهِمْ وَ الصَّلَاةِ عَلَيْهِمْ وَ أَوْجِبْ لِي الْمَغْفِرَةَ وَ الرَّحْمَةَ وَ الْحَيْرَةَ وَ الْبَرَكَةَ وَ التَّقْوَى وَ الْقُوَّةَ وَ الْإِيمَانَ وَ حُسْنَ الْإِجَابَةِ كَمَا أَوْجَبْتَ لِأَوْلِيَائِكَ الْعَارِفِينَ بِحَقِّهِمْ الْمُوجِبِينَ طَاعَتَهُمْ وَ الرَّغَائِبِينَ فِي زِيَارَتِهِمْ الْمُتَقَرِّبِينَ إِلَيْكَ وَ إِلَيْهِمْ

O Allah^{-azwj}! Do not Make me the last pace of visiting them^{-asws} and mentioning them^{-asws}, and the Salawaat upon them^{-asws}, and Obligate the Forgiveness for me, and the Mercy, and the good, and the Blessings, and the piety, and the success, and the Noor, and the Eman, and the excellent Response just as You^{-azwj} have Obligated Your^{-azwj} friends, the ones recognising their^{-asws} rights, the ones obligating obedience to them^{-asws}, and the ones desirous in visiting them^{-asws}, the ones drawing closer to You^{-azwj} and to them^{-asws}!

بِأَيِّ أَنْتُمْ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي وَ أَهْلِي وَ مَالِي اجْعَلُونِي فِي هَيْكَلِكُمْ وَ صَيْرُونِي فِي حَزْبِكُمْ وَ أَدْخِلُونِي فِي شَفَاعَتِكُمْ وَ اذْكُرُونِي عِنْدَ رَبِّكُمْ

May my father and my mother, and I, and my family, and my wealth be (sacrificed for) you^{-asws}! Make me among your^{-asws} important ones, and make me be in your^{-asws} party, and include me in your^{-asws} intercession, and mention me in the Presence of your^{-asws} Lord^{-azwj}!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أْبْلِغْ أَرْوَاحَهُمْ وَ أَجْسَادَهُمْ مِنِّي السَّلَامَ وَ السَّلَامَ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمْ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ وَ صَلِّ اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ سَلِّمْ كَثِيرًا وَ حَسْبُنَا اللَّهُ وَ نِعْمَ الْوَكِيلُ.

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Deliver to their^{-asws} souls and their^{-asws} bodies the greeting from me, and the greeting be upon him^{-saww} and upon them^{-asws}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings, and may Allah^{-azwj} Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and abundant Greeting, and sufficient for us is Allah^{-azwj} and is the best Disposer!²⁰

أقول رأيت من بعض تأليفات أصحابنا نسخة قديمة ذكر فيها هذه الزيارة و قدم قبلها دعاء الإذن فقال إذا دخلت المشهد فقف على الباب مستقبل القبلة و قل اللهم إني قد وقفت على باب بيت من بيوت نبيك محمد صلواتك عليه و آله و قد منعت الناس الدخول إلى بيوتهم إلا بإذن نبيك فقلت يا أيها الذين آمنوا لا تدخلوا بيوت النبي إلا أن يؤذن لكم

I say, 'I saw from one of the compilations of our companions, an ancient copy mentioning this Ziyarat in it, and he forwarded before it a supplication for permission. He said, 'When you

²⁰ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 2

have entered the Mausoleum, stand at the door facing the Qiblah and say, 'O Allah^{-azwj}! I have stood at the door of a house from the houses of Your^{-azwj} Prophet Muhammad^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws} and You^{-azwj} Refused the people from entering to his^{-saww} houses except with permission of Your^{-azwj} Prophet^{-saww}. You^{-azwj} Said, '**O you those who believe! Do not enter the houses of the Prophet unless there is permission for you [33:53]!**

اللَّهُمَّ وَ إِنِّي أَعْتَقِدُ حُرْمَةَ نَبِيِّكَ فِي عَيْبَتِهِ كَمَا أَعْتَقِدُهَا فِي حَضْرَتِهِ وَ أَعْلَمُ أَنَّ رُسُلَكَ وَ خُلَفَاءَكَ أَحْيَاءٌ عِنْدَكَ يُرْزَقُونَ

O Allah^{-azwj}, and I believe in sanctity of Your^{-azwj} Prophet^{-saww} during his^{-saww} absence just as I had believed in his^{-ajfj} presence, and I know that Your^{-azwj} Messengers^{-as} and Your^{-azwj} caliphs are alive in Your^{-azwj} Presence being Provided!

يَرُونَ مَكَانِي فِي وَفْتِي هَذَا وَ زَمَانِي وَ يَسْمَعُونَ كَلَامِي وَ يُرْذُونَ عَلَيَّ سَلَامِي وَ أَنْتَ حَجَبْتَ عَنِّي سَمْعِي كَلَامَهُمْ وَ فَتَحْتَ بَابَ فَهْمِي بِلَدِيدِ مُنَاجَاتِهِمْ

They^{-asws} are seeing my place in this time of mine and my era, and they^{-asws} are listening to my speech, and they^{-asws} are responding to my greeting to me, and You^{-azwj} have Veiled their^{-asws} speech from me, and Opened the door of my understanding with their^{-asws} pleasurable whispers!

وَ إِنِّي أَسْتَأْذِنُكَ يَا رَبِّ أَوَّلًا وَ أَسْتَأْذِنُ رَسُولَكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ تَابِعًا وَ أَسْتَأْذِنُ خَلِيفَتَهُ الْإِمَامَ الْمَفْرُوضَ عَلَيَّ طَاعَتُهُ فِي الدُّخُولِ فِي سَاعَتِي هَذِهِ إِلَى بَيْتِهِ وَ أَسْتَأْذِنُ مَلَائِكَتِكَ الْمُؤَكَّلِينَ بِحُدُودِ الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ الْمُطِيعَةَ لَكَ السَّامِعَةَ

And I firstly seek Your^{-azwj} Permission, O Lord^{-azwj}, and secondly I seek permission of Your^{-azwj} Rasool^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and I seek permission of Your^{-azwj} caliph obedience to whom You^{-azwj} have Obligated upon me, in entering this time of mine to his^{-ajfj} house, and I seek permission of Your^{-azwj} Angels allocated with this Blessed spot who are obedient to You^{-azwj}, the listeners!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الْمَلَائِكَةُ الْمُؤَكَّلُونَ بِهَذَا الْمَشْهَدِ الشَّرِيفِ الْمُبَارَكِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ بِإِذْنِ اللَّهِ وَ إِذْنِ رَسُولِهِ وَ إِذْنِ خُلَفَائِهِ وَ إِذْنِ هَذَا الْإِمَامِ وَ بِإِذْنِكُمْ صَلَوَاتِ اللَّهِ عَلَيْكُمْ أَجْمَعِينَ

The greeting be upon you^{-asws} O the Angels allocated to this Mausoleum, the noble, the Blessed, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings! With the Permission of Allah^{-azwj}, and permission of His^{-azwj} Rasool^{-saww}, and permission of His^{-azwj} caliphs, and permission of this Imam^{-ajfj}, and by all your^{-asws} permissions, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon you^{-asws} all!

أَدْخُلْ إِلَى هَذَا الْبَيْتِ مُتَقَرِّبًا إِلَى اللَّهِ تَعَالَى بِرَسُولِهِ مُحَمَّدٍ وَ بِآلِهِ الطَّاهِرِينَ فَكُونُوا مَلَائِكَةَ اللَّهِ أَعْوَابِي وَ كُونُوا أَنْصَارِي حَتَّى أَدْخُلَ هَذَا الْبَيْتَ وَ أَدْعُو اللَّهَ بِشُئُونِ الدَّعَوَاتِ وَ أَعْتَرَفَ لِلَّهِ بِالْعُبُودِيَّةِ وَ لِهَذَا الْإِمَامِ وَ آبَائِهِ صَلَوَاتِ اللَّهِ عَلَيْهِمْ بِالطَّاعَةِ

I enter this house drawing closer to Allah^{-azwj} the Exalted through His^{-azwj} Rasool Muhammad^{-saww}, and to his^{-saww} pure Progeny^{-asws}. So, O Angels of Allah^{-azwj}! Be my supporters and be my helpers until I enter this house, and I supplicate to Allah^{-azwj} with various supplication, and I acknowledge to Allah^{-azwj} with the servitude, and to this Imam^{-ajfj} and his^{-ajfj} forefathers^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon them^{-asws}, with the obedience!

ثُمَّ ادْخُلْ مُقَدِّمًا رِجْلَكَ الْيُمْنَى وَ قُلْ بِسْمِ اللَّهِ وَ بِاللَّهِ وَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ص أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ

Then enter the front of your right foot and say, ‘In the name of Allah^{-azwj}, and by Allah^{-azwj}, and in the way of Allah^{-azwj} and upon the religion of Rasool-Allah^{-sawww}! I testify that there is no god except Allah^{-azwj} Alone, there is no associate for Him^{-azwj}, and I testify that Muhammad^{-sawww} is His^{-azwj} servant and His^{-azwj} Rasool^{-sawww}!’

ثُمَّ قُلِ اللَّهُ أَكْبَرُ مِائَةً مَرَّةٍ وَ قِفْ مُسْتَقْبِلَ الضَّرِيحِ وَ اجْعَلِ الْقِبْلَةَ بَيْنَ كَتِفَيْكَ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ بَيْتِ النَّبُوَّةِ وَ ذَكَرْ مِثْلَ مَا مَرَّ سَوَاءً إِلَّا أَنَّهُ قَالَ بَعْدَ قَوْلِهِ عَ إِنَّ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا

Then say, ‘Allah^{-azwj} is Greatest’, one hundred times and stand facing the Shrine and make the Qiblah to be between your shoulders and say, ‘The greeting be upon you, O People^{-asws} of the Household of the Prophet-hood’ – and he mentioned similar to what has passed, same, except he said after his^{-asws} words: ‘Surely the Promise of our Lord^{-azwj} will always be fulfilled!’

ثُمَّ انْكَبْ عَلَى الْقَبْرِ وَ قُلْ يَا وَلِيَّ اللَّهِ إِلَى آخِرِ الزِّيَارَةِ.

Then devote upon the grave and say, ‘O guardian of Allah^{-azwj}!’ – up to the end of the Ziyarat”.²¹

P.S. – Hadeeth No. 4 is missing.

5- ثم اعلم أبي لما رأيت تلك الزيارة أيضا في أصل مصحح قديم من تأليفات قدماء أصحابنا سميناه في أول كتابنا بالكتاب العتيق أبسط مما أوردنا مع اختلافات في ألفاظها فأحببت إيرادها و جعلتها الزيارة الثالثة

Then know that when I saw that Ziyarat as well in the original of ancient corrected copy from compilations of our companions we named in the beginning of our book ‘Al-Ateeq’, from what we referred to with differing in its wording, so I loved to refer to it and make is the third Ziyarat.

قَالَ: إِذَا وَصَلْتَ إِلَيْهِمْ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الَّذِي لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ وَ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَ حَيَاتُهُ وَ رَأْفَتُهُ وَ مَغْفِرَتُهُ وَ رِضْوَانُهُ وَ فَضْلُهُ وَ كَرَامَتُهُ وَ رَحْمَتُهُ وَ بَرَكَاتُهُ

He said, ‘When you arrive to them^{-asws}, say, ‘The Praise is for Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds, the Beneficent, the Merciful Who, there isn’t anything like Him^{-azwj}, and He^{-azwj} is the All-Hearing, the All-Knowing, and there is no god except Allah^{-azwj}, the King, the Truth, the Manifest, and Glory be to Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the Magnificent Throne, may the Salawaat of Allah^{-azwj}, and His^{-azwj} Salutation, and His^{-azwj} Kindness, and His^{-azwj} Forgiveness, and His^{-azwj} Pleasure, and His^{-azwj} Grace, and His^{-azwj} Honour, and His^{-azwj} Mercy, and His^{-azwj} Blessings!

²¹ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 3

وَصَلَوَاتُ مَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَ أَنْبِيَائِهِ الْمُرْسَلِينَ وَ الشُّهَدَاءِ وَ الصِّدِّيقِينَ وَ عِبَادِهِ الصَّالِحِينَ وَ مَنْ سَبَّحَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ مِنَ الْأُولَىٰ وَ الْآخِرِينَ مِلْءَ السَّمَاوَاتِ
وَ الْأَرْضِينَ وَ مِلْءَ كُلِّ شَيْءٍ وَ عَدَدَ كُلِّ شَيْءٍ وَ زِنَةَ كُلِّ شَيْءٍ أَبَدًا وَ مِثْلَ الْأَبَدِ وَ بَعْدَ الْأَبَدِ مِثْلَ الْأَبَدِ وَ أَضْعَافَ ذَلِكَ كُفْلَهُ فِي مِثْلِ ذَلِكَ كُفْلَهُ سَرْمَدًا
دَائِمًا مَعَ دَوَامِ مُلْكِ اللَّهِ وَ بَقَاءِ وَجْهِهِ الْكَرِيمِ

And the Salawaat of His^{-azwj} Angels of Proximity, and His^{-azwj} Messenger Prophets^{-as}, and the martyrs, and the truthful, and His^{-azwj} righteous servants, and the ones glorifying to Lord^{-azwj} of the worlds from the former ones and the latter ones, the fill of the skies and the earths, and filling all things, and number of all things, and weight of all things, forever and like the forever, and after the forever like the forever and a multiple of that, all of it in similar of that, all of it, continuous, constants with the permanent Kingdom of Allah^{-azwj} and ever-lasting of His^{-azwj} Honourable Face!

عَلَىٰ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَ إِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَ وَلِيِّ الْمُؤْمِنِينَ وَ مَلَاذِ الْعَالَمِينَ وَ سِرَاجِ النَّاطِرِينَ وَ أَمَانَ الْخَائِفِينَ وَ تَالِيِ الْإِيمَانِ وَ صَاحِبِ الْقُرْآنِ وَ
نُورِ الْأَنْوَارِ وَ هَادِيِ الْأَبْرَارِ وَ دِعَامَةِ الْجَبَّارِ وَ حُجَّتِهِ عَلَى الْعَالَمِينَ وَ خَيْرَتِهِ مِنَ الْأُولَىٰ وَ الْآخِرِينَ

(Greeting be) upon chief of the Messengers^{-as} and last of the Prophets^{-as}, and Imam^{-asws} of the pious, and guardian of the Momineen, and shelter of the worlds, and lamp of the beholders, and Imam^{-asws} of the fearful, and follower of the Eman, and companion of the Quran, and Noor of the Noor(s), and guide of the righteous, and pillar of the Subduer and His^{-azwj} Divine authority upon the worlds, and His^{-azwj} Choice from the former ones and the latter ones.

مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ نَبِيِّهِ وَ رَسُولِهِ وَ حَبِيبِهِ وَ صَفِيِّهِ وَ حَاصِصَتِهِ وَ خَالِصَتِهِ وَ رَحْمَتِهِ وَ نُورِهِ وَ سَفِيرِهِ وَ أَمِينِهِ وَ حِجَابِهِ وَ عَيْنِهِ وَ ذِكْرِهِ وَ وَلِيِّهِ وَ جَنْبِهِ وَ صِرَاطِهِ
وَ عُزْوَتِهِ الْوُثْقَىٰ وَ حَبْلِهِ الْمَتِينِ وَ بُرْهَانِهِ الْمُبِينِ وَ مَثَلِهِ الْأَعْلَىٰ

Muhammad^{-sawww} Bin Abdullah^{-asws}, His^{-azwj} Prophet^{-sawww}, and His^{-azwj} Rasool^{-sawww}, and His^{-azwj} Beloved, and His^{-azwj} elite, and His^{-azwj} special one, and His^{-azwj} sincere, and His^{-azwj} Mercy, and His^{-azwj} Noor, and His^{-azwj} ambassador, and His^{-azwj} trustee, and His^{-azwj} veil, and His^{-azwj} eye, and His^{-azwj} Zikr, and His^{-azwj} guardian, and His^{-azwj} side, and His^{-azwj} path, and His^{-azwj} firmest handhold, and His^{-azwj} unbreakable rope, and His^{-azwj} manifest proof, and His^{-azwj} exalted example!

وَ دَعْوَتِهِ الْحُسْنَىٰ وَ آيَتِهِ الْكُورَىٰ وَ حُجَّتِهِ الْعُظْمَىٰ وَ رَسُولِهِ الْكَرِيمِ الرَّؤُوفِ الرَّحِيمِ الْقَوِيِّ الْعَزِيزِ الشَّفِيعِ الْمُطَاعِ وَ عَلَى الْأَيْمَةِ عَلَيْهِمْ جَمِيعًا السَّلَامُ أَمِيرِ
الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٍّ وَ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ وَ عَلِيٍِّّ وَ مُحَمَّدٍ وَ جَعْفَرٍ وَ مُوسَىٰ وَ عَلِيٍِّّ وَ مُحَمَّدٍ وَ عَلِيٍِّّ وَ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ وَ الْحُتَلَفِ الْمَهْدِيِّ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمْ جَمِيعًا السَّلَامُ

And His^{-azwj} excellent call, and His^{-azwj} great sign, and His^{-azwj} Magnificent proof, and His^{-azwj} benevolent Rasool^{-sawww}, the kind, the merciful, the strong, the mighty, and the healer, the obeyed, and upon the Imams^{-asws}, upon them all be the greetings. Amir Al-Momineen^{-asws} Ali^{-asws}, and Al-Hassan^{-asws}, and Al-Husayn^{-asws}, and Ali^{-asws}, and Muhammad^{-asws}, and Ja'far^{-asws}, and Musa^{-asws}, and Ali^{-asws}, and Muhammad^{-asws}, and Ali^{-asws}, and Al-Hassan^{-asws}, and the replacement Al Mahdi^{-ajfj}, upon him^{-ajfj} and upon them^{-asws} all be the greeting!

وَ الرَّحْمَةُ الطَّيِّبَةُ الطَّاهِرِينَ الْمُطْبَعِينَ الْمُقَرَّبِينَ وَ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمْ أَفْضَلُ سَلَامِ اللَّهِ وَ أَوْفَرُ رَحْمَتِهِ وَ أَزْكَىٰ نَحْيَاتِهِ وَ أَشْرَفُ صَلَوَاتِهِ وَ أَعْظَمُ بَرَكَاتِهِ أَبَدًا مِنْ جَمِيعِ
الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ الْأَخْيَاءِ مِنْهُمْ وَ الْأَمْوَاتِ

And the mercy of the good, the pure, the obedient, the ones of proximity, and upon him^{-saww} and upon them^{-asws} be the best Greeting of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} plentiful Mercy, and purest of His^{-azwj} Salutation, and noblest of His^{-azwj} Salawaat, and mightiest of His^{-azwj} Blessings, forever, from entirety of the believing men and the believing women, the living from them and the dead!

وَمِنِّي وَ مِنْ وَالِدَيَّْ وَ أَهْلِي وَ وُلْدِي وَ إِخْوَتِي وَ أَخَوَاتِي وَ أَهْلِي وَ قَرَابَاتِي فِي حَيَاتِي مَا بَقِيَتْ وَ بَعْدَ وَقَاتِي وَ مَا طَلَعَتْ شَمْسٌ أَوْ غَرَبَتْ عَلَيْهِمْ سَلَامٌ اللَّهِ فِي الْأَوَّلِينَ وَ عَلَيْهِمْ سَلَامٌ اللَّهِ فِي الْآخِرِينَ وَ عَلَيْهِمْ سَلَامٌ اللَّهُ يَوْمَ يَعْلَمُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

And from me, and from my parents, and my family, and my children, and my brother and my sisters, and my family members, and my relatives, during my lifetimes for as long as I remain, and after my death, and whatever the sun rises upon or sets! Greeting of Allah^{-azwj} be upon them^{-asws} among the former ones, and upon them^{-asws} be the Greeting of Allah^{-azwj} among the latter ones, Greeting of Allah^{-azwj} be upon them^{-asws} on the Day the people will stand to Lord^{-azwj} of the worlds!

سَلَامٌ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ سَلَامٌ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ سَلَامٌ عَلَيْكَ يَا خَيْرَةَ اللَّهِ مِنْ خَلْقِهِ وَ صَفْوَتَهُ مِنْ بَرِيَّتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ اللَّهِ عَلَى رَسُولِيهِ وَ عَزَائِمِ أَمْرِهِ الْخَاتِمِ لِمَا سَبَقَ وَ الْفَاتِحِ لِمَا عُطِقَ وَ الْمُهَيِّمِ عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Greeting be upon you^{-asws} O the Prophet^{-saww}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings! Greeting be upon you^{-saww} O Rasool-Allah^{-saww}! Greeting be upon you^{-asws} O Choice of Allah^{-azwj} from His^{-azwj} creatures, and His^{-azwj} elites from His^{-azwj} Created beings! The greeting be upon you^{-asws} O trustee of Allah^{-azwj} upon His^{-azwj} Message and His^{-azwj} Mighty Commands, the last of what had preceded, and the beginning of what was closed, and the dominant upon that, all of it, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْمُرْسَلِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَاتِمَ النَّبِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُتَّقِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَى الْمُسْلِمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى الْعَالَمِينَ

The greeting be upon you^{-saww}, O chief of the Messengers^{-as}! The greeting be upon you^{-saww} O last of the Prophets^{-as}! The greeting be upon you^{-saww} O Imam of the pious! The greeting be upon you^{-saww} O guardian of the Momineen! The greeting be upon you^{-saww} O master of the Muslims! The greeting be upon you^{-saww} O Divine Authority of Allah^{-azwj} upon the worlds!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَالِصَةَ اللَّهِ وَ خَلِيلَهُ وَ حَبِيبَهُ وَ صَفِيَّهُ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَيُّهَا الْبَشِيرُ النَّذِيرُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ وَ عَلَى آلِكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon you^{-saww} O sincere one of Allah^{-azwj}, and His^{-azwj} caliph, and His^{-azwj} Beloved, and His^{-azwj} elites from the former ones and the latter ones! The greeting be upon you^{-saww} O the giver glad tidings, the warner! The greeting be upon you^{-saww} O Muhammad^{-saww} Bin Abdullah^{-as}! The greeting be upon you^{-saww} O Abu Al Qasim^{-saww}, and upon your^{-saww} Progeny^{-asws}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ بَيْتِ النَّبِيِّ وَ مَوْضِعِ الرِّسَالَةِ وَ مُخْتَلَفِ الْمَلَائِكَةِ وَ مَهْبِطِ الْوَحْيِ وَ مَعْدِنِ الرَّحْمَةِ وَ مَأْوَى السُّكِينَةِ وَ خَزَائِنِ الْعِلْمِ وَ مُنْتَهَى الْحِلْمِ وَ أَصُولِ الْكَرَمِ وَ قَادَةَ الْأُمَمِ وَ أَوْلِيَاءَ النِّعَمِ وَ عَنَاصِرَ الْأَبْرَارِ وَ دَعَائِمَ الْجَبَّارِ وَ سَاسَةَ الْعِبَادِ وَ أَرْكَانَ الْبِلَادِ

The greeting be upon you^{-asws} O People^{-asws} of the Household of the Prophet-hood, and place of the Message, and interchange of the Angels, and descending place of the Revelation, and the mine of Mercy, and abode of the tranquillity, and treasures of the knowledge, and ultimate of the forbearance, and the origin of benevolence, and guides of the communities, and guardians of the bounties, and essence of the righteous, and pillars of the Subduer, and politics of the servants, and cornerstones of the lands!

وَ أَبْوَابِ الْإِيمَانِ وَ أَمْنَاءِ الرَّحْمَنِ وَ سُلَالَةِ النَّبِيِّينَ وَ صَفْوَةِ الْمُرْسَلِينَ وَ آلِ يَسَّ وَ عَثْرَةَ خَيْرَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

And the doors of Eman, and trustees of the Beneficent, and offspring of the Prophets^{-as}, and elites of the Messengers^{-as}, and Progeny^{-asws} of Yaseen^{-saww}, and family of the Choice of Lord^{-azwj} of the worlds, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّمَّةَ الْهُدَى وَ مَصَابِيحِ الدُّجَى وَ أَهْلِ التَّمْوَى وَ أَعْلَامِ التَّقَى وَ دَوَى النَّهَى وَ أَوْلِي الْحَيَى وَ سَادَةِ الْوَرَى وَ بُدُورِ الدُّنْيَا وَ وَرَثَةَ الْأَنْبِيَاءِ وَ الْمَثَلِ الْأَعْلَى وَ الدَّعْوَةَ الْحُسْنَى وَ الْحُجَّةَ عَلَى مَنْ فِي الْأَرْضِ وَ السَّمَاءِ وَ الْآخِرَةِ وَ الْأُولَى وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

The greeting be upon you^{-asws} the Imams^{-asws} of guidance, and lamps in the darkness, and the people of piety, and the flags of piety, and with the intellect, and the possessors of wisdom, and the chiefs of devoutness, and full moon's of the world, and inheritors of the Prophets^{-as}, and the exalted examples, and the excellent callers, and the Divine authorities upon ones in the earth and the sky, and the Hereafter and the former, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى مَحَالِّ مَعْرِفَةِ اللَّهِ وَ مَسَاكِينِ بَرَكَاتِهِ وَ مَعَادِينِ حِكْمَتِهِ وَ خَزَائِنِ عِلْمِهِ وَ حَفَظَةِ سِرِّ اللَّهِ وَ حَمَلَةِ كِتَابِ اللَّهِ وَ وَرَثَةِ رَسُولِ اللَّهِ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

The greeting be upon places of recognising Allah^{-azwj}, and settlements of the Blessings of Allah^{-azwj}, and mines of Wisdom of Allah^{-azwj}, and treasurers of Knowledge of Allah^{-azwj}, and protectors of secret of Allah^{-azwj}, and bearers of Book of Allah^{-azwj}, and inheritors of Rasool-Allah^{-saww}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى الدُّعَاةِ إِلَى اللَّهِ وَ الْأَدْلَاءِ عَلَى اللَّهِ وَ الْمُؤَدِّينَ عَنِ اللَّهِ وَ الْقَائِمِينَ بِحَقِّ اللَّهِ وَ النَّاطِقِينَ عَنِ اللَّهِ وَ الْمُسْتَوْفِينَ فِي أَمْرِ اللَّهِ وَ الْمُخْلِصِينَ فِي طَاعَةِ اللَّهِ وَ الصَّادِعِينَ بِلَدِينِ اللَّهِ وَ التَّائِبِينَ فِي مَحَبَّةِ اللَّهِ وَ عِبَادِهِ الْمُكْرَمِينَ الَّذِينَ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَ هُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

The greeting be upon the callers to Allah^{-azwj} and the pointers to Allah^{-azwj}, and the proclaimers on behalf of Allah^{-azwj}, and the ones standing by the right of Allah^{-azwj}, and the speakers on behalf of Allah^{-azwj}, and the ones exerting in the Commands of Allah^{-azwj}, and the sincere in obedience to Allah^{-azwj}, and the truthful with the religion of Allah^{-azwj}, and the complete in the love of Allah^{-azwj}, and His^{-azwj} honourable servants, those who are not preceding Him^{-azwj} with the word and are acting with His^{-azwj} Command, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى الْأَيْمَةِ الدُّعَاةِ وَ الْقَادَةِ الْهُدَاةِ وَ السَّادَةِ الْوَلَاةِ وَ الدَّادَةِ الْحُمَاةِ وَ الْأَسَادِ السُّقَاةِ وَ أَهْلِ الدِّكْرِ وَ أَوْلِي الْأَمْرِ وَ بَقِيَّةِ اللَّهِ وَ خَيْرَتِهِ وَ صَفْوَتِهِ وَ حُزْبِهِ وَ عَيْبِهِ وَ حُجَّتِهِ وَ حَنْبِهِ وَ صِرَاطِهِ وَ نُورِهِ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

The greeting be upon the calling Imams^{-asws}, and the leading guides, and the noble rulers, and the defending protectors, and the lion-like quenchers, and the people of Zikr, and the possessors of the authority, and remainders of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Choice, and His^{-azwj} elites, and His^{-azwj} party, and His^{-azwj} Eye, and His^{-azwj} Side, and His^{-azwj} path, and His^{-azwj} Noor, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ كَمَا شَهِدَ اللَّهُ لِنَفْسِهِ وَ شَهِدَتْ لَهُ مَلَائِكَتُهُ وَ أَوْلُو الْعِلْمِ مِنْ خَلْقِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ وَ أَنَّ مُحَمَّدًا ص
عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ الْمُجْتَبَى وَ نَبِيُّهُ الْمُرْتَجَى وَ حَبِيبُهُ الْمُصْطَفَى وَ أَمِينُهُ الْمُرْتَضَى

I testify that there is no god except Allah^{-azwj} Alone, there is no associate for Him^{-azwj}, just as Allah^{-azwj} has Testified for Himself^{-azwj}, and His^{-azwj} Angels have testified for Him^{-azwj}, and the possessors of knowledge from His^{-azwj} creatures! There is no god except Allah^{-azwj} the Mighty, the Wise, and that Muhammad^{-saww} is His^{-azwj} servant and His^{-azwj} Rasool^{-saww}, the Selected, and His^{-azwj} Chosen Prophet^{-saww}, and His^{-azwj} Chosen Beloved one, and His^{-azwj} Nominated trustee!

أَرْسَلَهُ نَذِيرًا فِي الْأَوَّلِينَ وَ رَسُولًا فِي الْآخِرِينَ بِالْهُدَى وَ دِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ

He^{-azwj} Sent him^{-saww} as a warner among the former ones and a Messenger^{-saww} among the latter ones with the guidance and the religion of truth in order to prevail it upon all of the religion and even if the Polytheists are averse to it!

فَصَدَعَ ص بِمَا أَمَرَ بِهِ وَ بَلَغَ مَا حُمِّلَ وَ نَصَحَ لِأُمَّتِهِ وَ جَاهَدَ فِي سَبِيلِ رَبِّهِ وَ دَعَا إِلَيْهِ بِالْحِكْمَةِ وَ الْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَ صَبَرَ عَلَى مَا أَصَابَهُ فِي جَنْبِهِ وَ عَبْدَهُ
صَادِقًا مُصَدِّقًا صَابِرًا مُحْتَسِبًا لَا وَايَا وَ لَا مُفْصِرًا حَتَّى أَتَاهُ الْيَقِينُ

So, he^{-saww} proclaimed with what He^{-azwj} had been Commanded with, and delivered what he^{-saww} had carried, and advised to his^{-saww} community, and fought in the way of his^{-saww} Lord^{-azwj} and called to Him^{-azwj} with the Wisdom and the excellent preaching, and was patient upon what afflicted him^{-saww} for His^{-azwj} Sake, and worshipped Him^{-azwj} truthfully, ratifying, patiently anticipating, neither sluggish nor deficient until the certainty (death) came to him^{-saww}!

وَ أَشْهَدُ أَنَّ الدِّينَ كَمَا شَرَعَ وَ الْكِتَابَ كَمَا تَلَا وَ الْحَالَ مَا أَحَلَّ وَ الْحَرَامَ مَا حَرَّمَ وَ الْفُضْلَ مَا قَضَى وَ الْحَقَّ مَا قَالَ وَ الرُّشْدَ مَا أَمَرَ

And I testify that the religion is just as he^{-saww} legislated, and the Book is just as he^{-saww} recited, and the Permissible is what he^{-saww} permitted, and the Prohibition is what he^{-saww} prohibited, and the decision is what he^{-saww} had judged, and the truth is what he^{-saww} said, and the rightful direction is what he^{-saww} instructed!

وَ أَنَّ الَّذِينَ كَذَّبُواهُ وَ خَالَفُوهُ وَ كَذَّبُوا عَلَيْهِ وَ جَحَدُوا حَقَّهُ وَ أَنْكَرُوا فَضْلَهُ وَ أَهْمُوهُ وَ ظَلَمُوا وَصِيَّهُ وَ اعْتَدَوْا عَلَيْهِ وَ غَصَبُوهُ خِلَافَتَهُ وَ نَقَضُوا عَهْدَهُ فِيهِ
وَ حَلُّوا عَقْدَهُ لَهُ وَ أَسْسُوا الْجُورَ وَ الظُّلْمَ وَ الْعُدْوَانَ عَلَى آلِهِ وَ قَتَلُوهُمْ وَ تَوَلَّوْا غَيْرَهُمْ ذَائِمُو الْعَذَابِ الْأَلِيمِ فِي أَسْفَلِ دَرَكٍ مِنَ الْجَحِيمِ

And those who belied him^{-saww}, and opposed him^{-saww}, and attributed falsities upon him^{-saww}, and rejected his^{-saww} rights, and denied his^{-saww} merit, and slandered him^{-saww}, and oppressed

his^{-saww} successor and transgressed upon him^{-asws}, and usurped him^{-asws} of his^{-asws} caliphate, and broke his^{-saww} pact regarding him^{-asws}, and loosened his^{-saww} knot for him^{-asws}, and laid the foundation of tyranny and injustice and the aggression against his^{-saww} Progeny^{-asws}, and killed them^{-asws}, and befriended others, will take the painful punishment in the lowest lever of the Blazing Fire!

لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِنَا وَ هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ مَلْعُونُونَ نَاكِسُوا رُؤُسِهِمْ فَعَايَنُوا النَّدَامَةَ وَ الْحَزْنَ الطَّوِيلَ مَعَ الْأَزْدَلِينَ الْأَشْرَارِ قَدْ كُتِبُوا عَلَيَّ وَجُوهِهِمْ فِي النَّارِ

Its Punishment will not be lightened from them and they will be clothed in it, accursed, their heads bowed. They will witness the regret and the prolonged disgrace with the humiliated ones, the evil having been flung upon their faces into the Fire!

وَ أَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَ صَدَقُواهُ وَ نَصَرُوهُ وَ وَقَرُّوهُ وَ أَجَابُوهُ وَ عَزَّرُوهُ وَ اتَّبَعُوهُ وَ اتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنزِلَ مَعَهُ أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ وَ الْفَوْزِ الْعَظِيمِ وَ الْعِبْطَةِ وَ السُّرُورِ وَ الْمُلْكِ الْكَبِيرِ وَ الثَّوَابِ الْمُقِيمِ فِي الْمَقَامِ الْكَرِيمِ

And those who believed in him^{-saww}, and ratified him^{-saww}, and helped him^{-saww}, and dignified him^{-saww}, and answered him^{-saww}, and supported him^{-saww}, and followed him^{-saww}, and followed the Noor which had descended with him^{-saww}, they are from the successful ones in the Gardens of Bliss, and the mighty success, and the exultation, and the happiness, and the great kingdom, and the lasting Rewards in the honourable place!

فَجَزَاهُ عَنَّا أَحْسَنَ الْجَزَاءِ وَ خَيْرَ مَا جَزَى نَبِيًّا عَن أُمَّتِهِ وَ رَسُولًا عَمَّنْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ وَ حَصَّهُ بِأَفْضَلِ قِسْمِ الْفَضَائِلِ وَ بَلَّغَهُ أَعْلَى شَرَفِ الْمُكْرَمِينَ مِنَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَى فِي أَعْلَى عِلِّيَّينَ فِي جَنَّاتٍ وَ نَهْرٍ فِي مَقْعَدٍ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُقْتَدِرٍ

Recompense him^{-saww} on our behalf with the excellent Recompense, and better than what You^{-azwj} have Recompensed any Prophet^{-as} on behalf of his^{-as} Prophet^{-saww}, and any Messenger^{-as} from the ones he^{-as} had been Sent to, and Specialise him^{-saww} with the best portion of the merits, and Make him^{-saww} reach the exalted nobility of the honourable ones from the exalted ranks in the exalted Illiyen, in Gardens, and rivers in a truthful seat in the Presence of the All-Powerful King!

وَ أَعْطَاهُ حَتَّى يَرْضَى وَ زَادَهُ بَعْدَ الرِّضَا وَ جَعَلَهُ أَقْرَبَ الْخَلْقِ مِنْهُ مَجْلِسًا وَ أَدْنَاهُمْ إِلَيْهِ مَنْزِلًا وَ أَعْظَمَهُمْ عِنْدَهُ جَاهًا وَ أَعْلَاهُمْ لَدَيْهِ كَعْبًا وَ أَحْسَنَهُمْ عَلَيْهِ ثَنَاءً وَ أَوْلَ الْمُتَكَلِّمِينَ كَلَامًا وَ أَكْثَرَ النَّبِيِّينَ أَتْبَاعًا وَ أَوْفَرَ الْخَلْقِ نَصِيبًا وَ أَحْزَنَهُمْ حَظًّا فِي كُلِّ خَيْرٍ هُوَ قَاسِمُهُ بَيْنَهُمْ وَ أَحْسَنَ جَزَاءَهُ عَن جَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ

And Grant him^{-as} until he^{-saww} is pleased, and Increase him^{-saww} after the pleasure, and Make him^{-saww} closest of the creatures to Him^{-azwj} of a seat, and nearest to Him^{-azwj} in status, and mightiest of them in honour in His^{-azwj} Presence, and their loftiest of heel before Him^{-azwj}, and their most excellent of laudation to Him^{-azwj}, and the first speaker to speak, and of most followers among the Prophets^{-as}, and the most plentiful of the creatures of a share, and their most abundant of portions in every goodness, he^{-saww} being its distributor between them, and Make his^{-saww} Recompense most excellent on behalf of entirety of the Momineen from the former ones and the latter ones!

وَ أَشْهَدُ أَنَّكُمْ الْأَيْمَّةَ الرَّائِدُونَ الْمَهْدِيُّونَ الْمَعْصُومُونَ الْمُكَرَّمُونَ الْمُفَرَّقُونَ الْمُتَّقُونَ الْمُصْطَفَوْنَ الْمُطِيعُونَ لِلَّهِ الْقَوَامُونَ بِأَمْرِ الْعَامِلُونَ بِإِزَادَةِ الْفَائِزُونَ بِكَرَامَتِهِ

And I testify you^{-asws} are the Imams^{-asws}, the directors, the guided, the infallible, the honourable, the ones of proximity, the chosen, the obedient to Allah^{-azwj}, and ones standing with His^{-azwj} Command, the workers with His^{-azwj} Will, the successful with His^{-azwj} honours!

اصْطَفَاكُمْ بِعِلْمِهِ وَ اصْطَنَعَكُمْ لِنَفْسِهِ وَ ارْتَضَاكُمْ لِعَيْنِهِ وَ اخْتَارَكُمْ لِسِرِّهِ وَ اجْتَبَاكُمْ بِقُدْرَتِهِ وَ اعَزَّكُمْ بِمُدَاهِهِ وَ حَصَّنَكُمْ بِبِرَاهِينِهِ وَ انْتَجَبَكُمْ لِنُورِهِ

He^{-azwj} Chose you^{-asws} all with His^{-azwj} Knowledge, and Fashioned you for Himself^{-azwj}, and was Pleased with you for His^{-azwj} unseen purpose, and Selected you^{-asws} for His^{-azwj} secret, and Selected you^{-asws} by His^{-azwj} Power, and honoured you^{-asws} with His^{-azwj} Guidance, and Distinguished you^{-asws} with His^{-azwj} Proofs!

وَ أَيْدَيْكُمْ بِرُوحِهِ وَ رَضِيَكُمْ خُلَفَاءَ فِي أَرْضِهِ وَ جَعَلَكُمْ حُجَجاً عَلَى بَرِيَّتِهِ وَ أَنْصَاراً لِدِينِهِ وَ حَفَظَةً لِحُكْمِهِ وَ حَزَنَةً لِعِلْمِهِ وَ مُسْتَوْدَعاً لِحِكْمَتِهِ وَ تَرَاجِمَةً لَوْحِيهِ وَ أَرْكَاناً لِتَوْحِيدِهِ وَ سَفَرَاءَ عَنْهُ وَ شُهَدَاءَ عَلَى خَلْقِهِ وَ أَسْبَاباً إِلَيْهِ وَ أَعْلَاماً لِعِبَادِهِ وَ مَنَاراً فِي بِلَادِهِ وَ سُبُلًا إِلَى جَنَّتِهِ وَ أَدْلَاءَ عَلَى صِرَاطِهِ

He^{-azwj} Chose you for His^{-azwj} Noor, and Supported you^{-asws} with His^{-azwj} spirit, and was Pleased with you^{-asws} as successors on His^{-azwj} earth, and Made you^{-asws} Divine authorities over His^{-azwj} creation, and supporters of His^{-azwj} religion, and guardians of His^{-azwj} Command, and treasurers of His^{-azwj} Knowledge, and repositories of His^{-azwj} Wisdom, and interpreters of His^{-azwj} Revelation, and pillars of His^{-azwj} Oneness, and ambassadors on His^{-azwj} behalf, and witnesses over His^{-azwj} creation, and means to reach Him^{-azwj}, and signs for His^{-azwj} servants, and beacons in His^{-azwj} lands, and paths to His^{-azwj} Paradise, and guides to His^{-azwj} path!

عَصَمَكُمْ اللَّهُ مِنَ الذُّنُوبِ وَ بَرَّأَكُمْ مِنَ الْغُيُوبِ وَ ائْتَمَنَكُمْ عَلَى الْغُيُوبِ وَ جَنَّبَكُمْ الْآفَاتِ وَ وَقَّأَكُمْ السَّيِّئَاتِ وَ طَهَّرَكُمْ مِنَ الدَّنَسِ وَ الزَّنَجِ وَ نَزَّهَكُمْ مِنَ الرِّبَالِ وَ الْحَطَاءِ وَ أَدَهَبَ عَنْكُمْ الرِّجْسَ وَ أَمَنَكُمْ مِنَ الْفِتَنِ

Allah^{-azwj} Fortified you^{-asws} from the sins, and Freed you^{-asws} from the defects, and Entrusted you^{-asws} upon the unseen matters, and Kept you^{-asws} aside from the disabilities, and Saved you^{-asws} from the evil deeds, and Purified you^{-asws} from the filth and the deviation, and Remove you^{-asws} from the slips and the mistakes, and Kept the uncleanness away from you^{-asws}, and Secured you^{-asws} from the Fitna!

وَ اسْتَرْعَاكُمْ الْأَنْامَ وَ فَوَّضَ إِلَيْكُمْ الْأُمُورَ وَ جَعَلَ لَكُمْ التَّدْبِيرَ وَ عَرَفَكُمْ الْأَسْبَابَ وَ أَوْرَثَكُمْ الْكِتَابَ وَ أَعْطَاكُمْ الْمَقَالِيدَ وَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا خَلَقَ

And He^{-azwj} Made you^{-asws} caretakers of the people, and Delegated the matters to you^{-asws}, and Made the management for you^{-asws}, and Introduced you^{-asws} to the causes, and Inherited you^{-asws} the Book, and Granted you^{-asws} the reins, and Subdued to you^{-asws} whatever He^{-azwj} had Created!

فَعَظَّمْتُمْ جَلَالَهُ وَ أَكْبَرْتُمْ شَأْنَهُ وَ هَيَّبْتُمْ عَظَمَتَهُ وَ مَجَّدْتُمْ كَرَمَهُ وَ أَدَمْتُمْ ذِكْرَهُ وَ وَكَّدْتُمْ مِيقَاتَهُ وَ أَحْكَمْتُمْ عُقْدَ عُرَى طَاعَتِهِ وَ نَصَحْتُمْ لَهُ فِي السِّرِّ وَ الْعَلَانِيَةِ وَ دَعَوْتُمْ إِلَى سَبِيلِهِ بِالْحِكْمَةِ وَ الْمُوعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَ بَدَلْتُمْ أَنْفُسَكُمْ فِي مَرْضَاتِهِ

You^{-asws} magnified His^{-azwj} Majesty, and, exalted His^{-azwj} Status, and feared His^{-azwj} Magnificence, and glorified His^{-azwj} Generosity, and Maintained His^{-azwj} Zikr, and confirmed His^{-azwj} Covenant, and strengthened the bonds of obedience to Him^{-azwj}, were sincere to Him^{-azwj} in private and in public, and called to His^{-azwj} path with wisdom and the excellent preaching, and exerted yourselves for His^{-azwj} Pleasure!

وَصَبَرْتُمْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكُمْ فِي جَنبِهِ وَصَدَعْتُمْ بِأَمْرِهِ وَتَلَّوْتُمْ كِتَابَهُ وَحَدَّرْتُمْ بِأَسْهُهُ وَذَكَّرْتُمْ أَيَّامَهُ وَوَفَّيْتُمْ بِعَهْدِهِ وَأَقَمْتُمْ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الرِّكَاعَةَ وَآمَرْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتُمُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَجَاهَدْتُمْ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ

And you^{-asws} were patient upon what afflicted you^{-asws} for His^{-azwj} Sake, and proclaimed His^{-azwj} Commands, and recited His^{-azwj} Book, and warned of His^{-azwj} Punishment, and reminded of His^{-azwj} days, and fulfilled His^{-azwj} Covenant, and Established the Salat, and gave the Zakat, and Enjoined what is good and forbade what is evil, and strived in the way of Allah^{-azwj} as is the right of striving!

وَجَادَلْتُمْ بِاللَّيِّ هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ أَعْلَنْتُمْ دَعْوَتَهُ وَفَمَعْتُمْ عِدْوَهُ وَأَظْهَرْتُمْ دِينَهُ وَبَيَّنْتُمْ فَرَائِضَهُ وَأَقَمْتُمْ حُدُودَهُ وَشَرَعْتُمْ أَحْكَامَهُ وَسَنَّتُمْ سُنَّتَهُ وَصَبَرْتُمْ فِي ذَلِكَ مِنْهُ إِلَى الرِّضَا وَسَلَّمْتُمْ لَهُ الْقِضَاءَ وَصَدَقْتُمْ مَنْ رُسُلِهِ مَنْ مَضَىٰ

And you^{-asws} argued with that which is excellent until you^{-asws} announced His^{-azwj} Call, and suppressed His^{-azwj} enemies, and revealed His^{-azwj} religion, and explained His^{-azwj} obligation, and established His^{-azwj} legal penalties, and legislated His^{-azwj} Rulings, and conducted His^{-azwj} Sunnah, and came to be in that to the Pleasure from Him^{-azwj}, and submitted to Him^{-azwj} of the Decree, and ratified His^{-azwj} Messengers^{-as} of the past!

الرَّغَائِبُ عَنْكُمْ مَارِقٌ وَاللَّازِمُ لَكُمْ لَاحِقٌ وَالْمُقْصِرُ عَنْكُمْ زَاهِقٌ وَالْحَقُّ مَعَكُمْ وَفِيكُمْ وَبَيْنَكُمْ وَإِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ أَهْلُهُ وَمَعْدَنُهُ وَمِيرَاثُ النَّبُوَّةِ عِنْدَكُمْ وَإِنَابُ الْخَلْقِ إِلَيْكُمْ وَحِسَابُهُمْ عَلَيْكُمْ وَفَضْلُ الْخُطَابِ عِنْدَكُمْ وَأَيَّانُهُ لَدَيْكُمْ وَعَزَائِمُهُ فِيكُمْ وَنُورُهُ مَعَكُمْ وَبُرْهَانُهُ مِنْكُمْ وَأَمْرُهُ إِلَيْكُمْ

The one turning away from you^{-asws} is deviated, and one who remains loyal to you^{-asws} is joined to the truth, and one who falls short concerning you^{-asws} is doomed! The truth is with you^{-asws}, and in you^{-asws}, and from you^{-asws}, and returns to you^{-asws}! You^{-asws} are its people and its source. The inheritance of Prophethood is with you^{-asws}. The return of creation is to you^{-asws}, and their Reckoning is up to you^{-asws}, and the final judgment is with you^{-asws}, and His^{-azwj} signs are with you, and His^{-azwj} Decisive Commands are among you^{-asws}, and His^{-azwj} Noor is with you^{-asws}, and His^{-azwj} proof is from you^{-asws}, and His^{-azwj} Command is directed to you^{-asws}!

مَنْ وَالَاكُمْ فَقَدْ وَالَى اللَّهَ وَمَنْ أَطَاعَكُمْ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ أَحْبَبَكُمْ فَقَدْ أَحَبَّ اللَّهَ وَمَنْ اعْتَصَمَ بِكُمْ فَقَدْ اعْتَصَمَ بِاللَّهِ

One who befriends you^{-asws} has befriended Allah^{-azwj}, and one who obeys you^{-asws} has obeyed Allah^{-azwj}, and one who loves you^{-asws} has loved Allah^{-azwj}, and one who adheres with you^{-asws} has adhered with Allah^{-azwj}!

أَنْتُمْ يَا مَوَالِيَّ وَنِعَمَ الْمَوَالِي السَّبِيلُ الْأَعْظَمُ وَالصِّرَاطُ الْأَقْوَمُ وَشَهَادَةُ دَارِ الْفَنَاءِ وَشَفَعَاءُ دَارِ الْبَقَاءِ وَالرَّحْمَةُ الْمُؤْصُولَةُ وَالْآيَةُ الْمَخْرُوجَةُ وَالْأَمَانَةُ الْمَحْفُوظَةُ وَالنَّبَأُ الْمُبْتَلَىٰ بِهِ النَّاسُ

You^{-asws}, O my masters, are best of the masters, the magnificent way, and the straightest path, and martyrs in the temporal house, and interceders in the ever-lasting house, and the connected Mercy, and the treasured signs, and the preserved entrustment, and the door the people are tried with!

مَنْ أَتَاكُمْ نَجَا وَمَنْ أَبَاكُمْ هَوَىٰ إِلَى اللَّهِ تَدْعُونَ وَ بِهِ تُؤْمِنُونَ وَ لَهُ تُسَلِّمُونَ وَ بِأَمْرِهِ تَعْمَلُونَ وَ إِلَىٰ سَبِيلِهِ تُرْتَدُونَ وَ بِقَوْلِهِ تَحْكُمُونَ وَ إِلَيْهِ تُبْنُونَ وَ إِلَيْهِ تَعْظِمُونَ

One who comes to you^{-asws} is saved and one who rejects you^{-asws} falls into ruin. You^{-asws} call to Allah^{-azwj} and believe in Him^{-azwj}, and submit to Him^{-azwj}, and act by His^{-azwj} Command, and guide to His^{-azwj} Path, and judge by His^{-azwj} Word, and turn to Him^{-azwj} in repentance and glorify Him^{-azwj}!

سَعِدَ مَنْ وَالَاكُمْ وَ هَلَكَ مَنْ عَادَاكُمْ وَ خَابَ مَنْ جَهِلَكُمْ وَ ضَلَّ مَنْ فَارَقَكُمْ وَ فَازَ مَنْ تَمَسَّكَ بِكُمْ وَ آمِنَ مَنْ لَجَأَ إِلَيْكُمْ وَ سَلِمَ مَنْ صَدَقَكُمْ وَ هُدِيَ مَنْ اعْتَصَمَ بِكُمْ

Blessed is the one who is loyal to you^{-asws}, and destroyed is the one who opposes you^{-asws}, and disappointed is the one who ignores you^{-asws}, and misguided is the one who separated from you^{-asws}, and successful is the one who adhered to you^{-asws}, and safe is the one who seeks Refuge with you^{-asws}, and secure is the one believes you^{-asws}, and guided is the one who clings to you^{-asws}!

مَنْ اتَّبَعَكُمْ فَالْجَنَّةُ مَأْوَاهُ وَ مَنْ خَالَفَكُمْ فَالنَّارُ مَثْوَاهُ وَ مَنْ جَحَدَكُمْ كَافِرٌ وَ مَنْ حَارَبَكُمْ مُشْرِكٌ وَ مَنْ رَدَّ عَلَيْكُمْ فَنِيَّ اسْقَلِ ذَرِكِ الْجَحِيمِ

One who follow you^{-asws}, so the Paradise is his abode, and one who opposes you^{-asws}, so the Fire is his dwelling, and one who rejects you^{-asws} is a Kafir, and one who battles you is a Polytheist, and one who rebuts against you^{-asws} he would be in a level of the Blazing Fire!

أَشْهَدُ أَنَّ هَذَا سَابِقٌ لَكُمْ فِيمَا مَضَىٰ وَ جَارٍ لَكُمْ فِيمَا بَقِيَ وَ أَنَّ أَنْوَارَكُمْ وَ أَجْسَادَكُمْ وَ أَشْبَاحَكُمْ وَ ظِلَالَكُمْ وَ أَرْوَاحَكُمْ وَ طِينَتَكُمْ وَاحِدَةٌ جَلَّتْ وَ عَظُمَتْ وَ بُورِكَتْ وَ قُدِّسَتْ وَ طَابَتْ وَ طَهَّرَتْ بَعْضًا مِنْ بَعْضٍ

I testify that this has been true for you^{-asws} in the past and continues for you^{-asws} in what remains, and that your^{-asws} Noor and your^{-asws} bodies, and your^{-asws} forms, and your^{-asws} shadows, and your spirits, and your^{-asws} essence is one, and exalted, and great, and Blessed, and sanctified, and pure, and purified, one part from another!

لَمْ تَزَالُوا بَعَيْنَ اللَّهِ وَ عِنْدَهُ وَ فِي مَلَكُوتِهِ تَأْمُرُونَ وَ لَهُ تَخْلُقُونَ وَ إِلَيْهِ تُسَبِّحُونَ وَ بَعْرَشِهِ تُخَدِّقُونَ وَ بِهِ حَافُونَ حَتَّىٰ مَرَّ بِكُمْ عَلَيْنَا فَجَعَلَكُمْ فِي بُيُوتِ أَدْنَىٰ اللَّهِ أَنْ تُذَكَّرَ وَ يُذَكَّرَ فِيهَا اسْمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْعُدْوِ وَ الْأَصَالِ رِجَالٌ تَوَلَّىٰ عَزَّ ذِكْرُهُ تُظَهِّرُهَا وَ أَمَرَ خَلْقَهُ بِتَعْظِيمِهَا

You^{-asws} have always been under the watchful Eye of Allah^{-azwj}, in His^{-azwj} Presence, and within His^{-azwj} Dominion. You^{-azwj} command by His^{-azwj} Authority, act as successors on His behalf, glorify Him, surround His Throne, and encircle it through Him^{-azwj} until your^{-asws} presence reached us, and He^{-azwj} Placed you^{-azwj} in houses which Allah Permitted to be raised and wherein His^{-azwj} Name is mentioned. In these, He^{-azwj} is glorified morning and evening by men

whom the Exalted is His^{-azwj} Mentioned has Purified and Commanded His^{-azwj} creatures to revere these!

فَرَفَعَهَا عَلَى كُلِّ بَيْتٍ قَدْسَهُ فِي الْأَرْضِ وَأَعْلَاهَا عَلَى كُلِّ بَيْتٍ طَهَّرَهُ فِي السَّمَاءِ لَا يُوَارِيهَا حَطَرٌ وَلَا يَسْمُو إِلَى سَمَكِهَا الْبَصَرُ وَلَا يَطْمَعُ إِلَى أَرْضِهَا
النَّظَرُ وَلَا يَفْعُ عَلَى كُنْهَيْهَا الْفِكْرُ وَلَا يُعَادِلُ سُكَّانَهَا الْبَشَرُ يَتَمَنَّى

He^{-azwj} Raised these over every house He^{-azwj} Sanctified in the earth and Elevated it over every house He^{-azwj} Purified in the sky. No value equals it, no sight can reach its height, no gaze can hope to behold its ground, no thought can comprehend its essence, and no human equals its inhabitants.

كُلُّ أَحَدٍ أَنَّهُ مِنْكُمْ وَلَا تَتَمَنَّوْنَ أَنْتُمْ مِنْ غَيْرِكُمْ إِنِّي كُنْتُ انْتَهَيْتِ الْمَكَارِمَ وَالشَّرَفَ وَمِنْكُمْ اسْتَقَرَّتِ الْأَنْوَارُ وَالْعِزَّةُ وَالْمَجْدُ وَالسُّؤْدُودُ

Everyone wishes to be among you^{-asws} while you^{-asws} do not wish to be other than yourselves^{-asws}. To you^{-asws} belongs the summit of virtues and honour, and from you^{-asws} emanated lights, might, glory, and nobility!

فَمَا فَوْقَكُمْ أَحَدٌ إِلَّا اللَّهُ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالَى وَلَا أَقْرَبَ إِلَيْهِ وَلَا أَحْصَ لَدَيْهِ وَلَا أَكْرَمَ عَلَيْهِ مِنْكُمْ أَنْتُمْ سَكَنَ الْبِلَادِ وَ نُورَ الْعِبَادِ وَعَلَيْكُمْ الْإِعْتِمَادُ يَوْمَ النَّتَادِ

There is no one above you^{-asws} except Allah^{-azwj} the Great, the Exalted, nor anyone closer to Him^{-azwj} nor more special before Him^{-azwj}, nor more honourable to Him^{-azwj} than you^{-asws}! You^{-asws} are dwellers of the land, and Noor of the servants, and upon you^{-asws} is the reliance on the Day of the calling!

كُلَّمَا غَابَ مِنْكُمْ حُجَّةٌ أَوْ أَقْلٌ مِنْكُمْ نَجَّمَ أَطْلَعَ اللَّهُ لِخَلْقِهِ عَقْبَهُ خَلْفًا إِمَامًا هَادِيًا وَ بُرْهَانًا مُبِينًا وَ عَلِمًا نَبِيًّا وَاعٍ عَنِ وَاعٍ وَ هَادٍ بَعْدَ هَادٍ حَزَنَةً حَفِظَةً

Every time a Divine authority from you^{-asws} disappears, or a star from you^{-asws} sets, Allah^{-azwj} Makes to emerge for His^{-azwj} creatures in its tracks as a replacement, an Imam^{-asws}, a guide, and a manifest proof, and a radiant flag, one who inherits from one who came before, a guide after a guide, treasurers and guardians!

لَا يَغِيضُ عَنْكُمْ عَزْرَهُ وَلَا يَنْقَطِعُ مَوَادُّهُ وَلَا يُسَلِّبُ مِنْكُمْ إِزْتُهُ سَبَبًا مَوْصُولًا مِنَ اللَّهِ إِلَيْكُمْ وَ رَحْمَةً مِنْهُ عَلَيْنَا وَ نُورًا مِنْهُ لَنَا وَ حُجَّةً مِنْهُ عَلَيْنَا تُرْشِدُونَنَا
إِلَيْهِ وَ تُقَرِّبُونَنَا مِنْهُ وَ تُزَلِّفُونَنَا لَدَيْهِ

His^{-azwj} bounty never wanes through you^{-asws}, His^{-azwj} provisions never cease from you^{-asws}, and His^{-azwj} inheritance is never taken from you^{-asws}! You^{-azwj} are a continuous link from Allah^{-azwj} to us, a Mercy from Him^{-azwj} upon us, a light from Him^{-azwj} for us, and a Divine authority from Him^{-azwj} over us! You^{-azwj} guide us to him^{-asws}, and drawing closer to Him^{-azwj}, and bring us near to Him^{-azwj}!

وَ جَعَلَ صَلَوَاتِنَا عَلَيْكُمْ وَ ذِكْرَنَا لَكُمْ وَ مَا حَصَّنَا بِهِ مِنْ وَلَا يَكْفِيكُمْ وَ عَرَّفْنَا مِنْ فَضْلِكُمْ طَيْبًا لِحَلْقِنَا وَ طَهَارَةً لَأَنْفُسِنَا وَ بَرَكَهَةً فِينَا إِذْ كُنَّا عِنْدَهُ مُؤْمِسِينَ
فِيكُمْ مُعْتَرِفِينَ بِفَضْلِكُمْ مَعْرُوفِينَ بِتَصَدِيقِنَا إِيَّاكُمْ مَذْكُورِينَ بِطَاعَتِنَا لَكُمْ وَ مَشْهُورِينَ بِإِيمَانِنَا بِكُمْ

And Make our Salawaat upon you^{-asws}, and our Zikr of you^{-asws}, and what He^{-azwj} has Specialised us with of your^{-asws} Wilayah, and Introduced us of your^{-asws} merits, as a refinement of our creation and a purification of our souls, and Blessing within us when we were marked among you^{-asws} in His^{-azwj} Presence, acknowledging your merits, well-known due to our ratification of you^{-asws}, mentioned with our obedience to you^{-asws}, and renowned with our Eman with you^{-asws}!

فَبَلَّغَ اللَّهُ بِكُمْ أَفْضَلَ شَرَفِ مَحَلِّ الْمُكْرَمِينَ وَ أَعْلَى مَنَازِلِ الْمُقَرَّبِينَ وَ أَرْفَعَ دَرَجَاتِ الْمُرْسَلِينَ حَيْثُ لَا يَلْحَقُهُ لَاحِقٌ وَ لَا يُفَوِّقُهُ فَائِقٌ وَ لَا يَسْبِقُهُ سَابِقٌ وَ لَا يَطْمَعُ فِي إِذْرَاكِهِ طَامِعٌ حَتَّى لَا يَبْتغَى مَلَكٌ مُقَرَّبٌ وَ لَا نَبِيٌّ مُرْسَلٌ وَ لَا صِدِّيقٌ وَ لَا شَهِيدٌ وَ لَا عَالِمٌ وَ لَا جَاهِلٌ وَ لَا دِينِيٌّ وَ لَا فَاضِلٌ وَ لَا مُؤْمِنٌ صَالِحٌ وَ لَا فَاجِرٌ طَالِحٌ وَ لَا جَبَّارٌ عَنِيدٌ وَ لَا شَيْطَانٌ مَرِيدٌ

May Allah^{-azwj} Reach with you the best nobility, place of the honourable ones, and exalted status of the one of proximity, and lofty ranks of the Messengers^{-as} where neither a catcher can catch nor can a surpassing one surpass, nor a preceding one can precede to, nor any coveter can covet in realising it until there neither remains an Angel of Proximity, nor a Sent Prophet^{-as}, nor a truthful, nor a martyr, nor scholar, nor ignorant, nor lowly, nor meritorious, nor a righteous believer, nor a wicked immoral, nor an obstinate tyrant, nor a renegade Satan^{-la}!

وَ لَا خَلْقٌ فِيمَا بَيْنَ ذَلِكَ شَاهِدٌ مَا هُنَالِكَ إِلَّا عَرَفَهُ جَلَالَةَ أَمْرِكُمْ وَ عِظَمَ حَظْرِكُمْ وَ كَبِيرَ شَأْنِكُمْ وَ جَلَالَةَ قَدْرِكُمْ وَ تَمَامَ نُورِكُمْ وَ صِدْقَ مَقْعِدِكُمْ وَ ثَبَاتَ مَقَامِكُمْ وَ شَرَفَ مَحَلِّكُمْ وَ مَنَزِلَتِكُمْ عِنْدَهُ وَ كَرَامَتِكُمْ عَلَيْهِ وَ حَاصِنَتِكُمْ لَدَيْهِ وَ قُرْبَ مَجْلِسِكُمْ مِنْهُ

And there will be no creature in what is between that as a witness of what is over there except he would recognise the majesty of your^{-asws} matter, and magnificence of your^{-asws} honour, and greatness of your^{-asws} glory, and majestic of your^{-asws} worth, and completeness of your^{-asws} Noor, and truthfulness of your^{-asws} seat, and affirmation of your^{-asws} position, and nobility of your^{-asws} Places and your^{-asws} status in His^{-azwj} Presence, and your^{-asws} prestige to Him^{-azwj}, and you^{-asws} specialness before Him^{-azwj}, and nearness of your^{-asws} seat from Him^{-azwj}!

ثُمَّ جَعَلَ خَاصَّةَ الصَّلَوَاتِ وَ أَفْضَلَهَا وَ نَامِي الْبَرَكَاتِ وَ أَشْرَفَهَا وَ زَاكِي التَّحِيَّاتِ وَ أَمَمَهَا مِنْهُ وَ مِنْ مَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ وَ رُسُلِهِ وَ أَنْبِيَائِهِ الْمُسْتَجِيبِينَ وَ الشُّهَدَاءِ وَ الصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِهِ الْمُخْلِصِينَ كَمَا هُوَ أَهْلُهُ وَ أَنْتُمْ أَهْلُهُ أَبَدًا عَلَيْكُمْ أَجْمَعِينَ

Then Make the special Salawaat and its best and developing of the Blessings, and its noblest, and pure salutations, and its most complete from it, and from His^{-azwj} Angels of Proximity, and His^{-azwj} Messengers^{-as}, and His^{-azwj} Selected Prophets^{-as}, and the martyrs, and the righteous ones from His^{-azwj} sincere servants just as He^{-saww} is rightful of, and you^{-asws} are its rightful forever, upon you^{-asws} all!

أَشْهَدُ اللَّهَ وَ أَشْهَدُكُمْ يَا مَوَالِيَّ بِأَبِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي أَبِي عَبْدُكُمْ وَ طُوبَى لِي إِنْ قَبِلْتُمُونِي عَبْدًا وَ أَبِي مُؤْمِنٌ بِكُمْ وَ بِمَا آمَنْتُمْ بِهِ كَافِرٌ بِعَدُوِّكُمْ وَ بِمَا كَفَرْتُمْ بِهِ مُسْتَبْصِرٌ بِشَأْنِكُمْ وَ بِضَلَالَةِ مَنْ خَالَفَكُمْ

I keep Allah^{-azwj} as Witness, and I keep you^{-asws} as witnesses, O my masters! May my father and my mother and myself be (sacrificed for) you^{-asws}, I am your^{-asws} servant, and beatitude is

for me if you^{-asws} were to accept me as your^{-asws} servant, and I am a believer in you^{-asws} and with what you^{-asws} believe in, a disbeliever in your^{-asws} enemies, and with what you^{-asws} disbelieve in, insightful with your^{-asws} glory, and the straying of the ones opposing you^{-asws}!

مُوَالٍ لَكُمْ مُحِبٌّ لِأَوْلِيَائِكُمْ وَ مُعَادٍ لِأَعْدَائِكُمْ لَاعِنٌ لَهُمْ مُتَبَرِّئٌ مِنْهُمْ مُبْعَضٌ لَهُمْ سَلِمٌ لِمَنْ سَالَمَكُمْ حَزْبٌ لِمَنْ حَازَبَكُمْ مُحَقِّقٌ لِمَا حَقَّقْتُمْ مُبْطِلٌ لِمَا أَبْطَلْتُمْ مُطِيعٌ لَكُمْ عَارِفٌ بِحَقِّكُمْ مُقَرَّرٌ بِفَضْلِكُمْ

I am a friend to you^{-asws}, loving your^{-asws} friends and an enemy to your^{-asws} enemies, a curser of them, disavowing from them, hating them, at peace to the one at peace with you^{-asws}, at war to the one at war to you^{-asws}, a ratifier to what you^{-asws} ratify, and falsifier to what you^{-asws} falsifier, obedient to you^{-asws}, recognising your^{-asws} rights, accepter of your^{-asws} merits!

مُقْتَدٍ بِكُمْ مُسَلِّمٌ لِقَوْلِكُمْ مُخْتَمِلٌ لِعِلْمِكُمْ مُخْتَجِبٌ بِذِمَّتِكُمْ مُؤَفٍّ بِإِيَابِكُمْ مُصَدِّقٌ بِرِجْعَتِكُمْ مُنْتَظِرٌ لِأَيَّامِكُمْ مُرْتَقِبٌ لِدَوْلَتِكُمْ آخِذٌ بِقَوْلِكُمْ عَامِلٌ بِأَمْرِكُمْ مُسْتَجِيرٌ بِكُمْ مُعْتَصِمٌ بِحَبْلِكُمْ مُخْتَرِسٌ بِكُمْ زَائِرٌ لَكُمْ لَا يَدُّ بِقُبُورِكُمْ عَائِدٌ بِكُمْ مُسْتَشْفِعٌ إِلَى اللَّهِ بِكُمْ وَ مُتَوَسِّلٌ بِكُمْ إِلَيْهِ

I am a believer in you^{-asws}, a submitter to your^{-asws} words, a bearer of your^{-asws} knowledge, veiled by your^{-asws} responsibility, convinced of your^{-asws} coming back, a ratifier of your^{-asws} return, waiting for your^{-asws} days, watching out for your^{-asws} government, taking with your^{-asws} words, working with your^{-asws} instructions, seeking shelter with you^{-asws}, holding on to your^{-asws} rope, guarded by you^{-asws}, a visitor to you^{-asws}, sheltering with your^{-asws} graves, taking refuge with you^{-asws}, seeking intercession to Allah^{-azwj} through you^{-asws}, and seeking means through you^{-asws} to Him^{-azwj}!

وَ أَنْتُمْ عِدَّتِي لِلْقَائِهِ وَ حَسْبِي بِكُمْ وَ مُتَقَرِّبٌ بِكُمْ إِلَيْهِ وَ مُقَدِّمٌ أَمَامَ طَلِبَتِي وَ حَوَائِجِي وَ إِرَادَتِي فِي كُلِّ أَحْوَالِي وَ أُمُورِي فِي دُنْيَايَ وَ دِينِي وَ آخِرَتِي وَ مُنْقَلَبِي وَ مَتَوَايَ

And you^{-asws} are my preparation for meeting Him^{-azwj}, and I am sufficed by you^{-asws}, and draw closer through you^{-asws} to Him^{-azwj}, and I forward you^{-asws} in front of my requests and my needs and my wants in all of my situations, and my matters in my world and my religion and my Hereafter, and my transfer and my abode!

وَ مُؤَمِّنٌ بِسِرِّكُمْ وَ عَلَانِيَتِكُمْ وَ شَاهِدٌ لَكُمْ وَ عَانِيَةٌ لَكُمْ وَ أَوْلَكُمْ وَ آخِرِكُمْ وَ مُفَوِّضٌ فِي ذَلِكَ كُلِّهِ إِلَيْكُمْ وَ مُسَلِّمٌ فِيهِ لَكُمْ وَ رَأْيِي لَكُمْ مُتَّبِعٌ وَ نَصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ حَتَّى يُحْيِيَ اللَّهُ دِينَهُ بِكُمْ وَ يُظْهِرَكُمْ لِعَدْلِهِ فَيَرُدَّكُمْ فِي أَيَّامِهِ وَ يُقِيمَكُمْ لِحَافِهِ ثُمَّ يَمْلِكُكُمْ فِي أَرْضِهِ

And I am a believer in your^{-asws} secrets and your^{-asws} announcements, and your^{-asws} present ones and your^{-asws} absent one, and your^{-asws} first one and your^{-asws} last one, and I delegate in all of that to you^{-asws}, and submit in it to you^{-asws}, and my view is a follower of you^{-asws}, and my help is ready for you^{-asws} until Allah^{-azwj} Revives His^{-azwj} religion through you^{-asws}, and Makes you^{-asws} appear for His^{-azwj} Justice! He^{-azwj} will Return you^{-asws} all during his^{-ajfj} days, and Establish you^{-asws} for His^{-azwj} creatures, then Make you^{-asws} kings in His^{-azwj} earth!

فَمَعَكُمْ مَعَكُمْ لَا مَعَ غَيْرِكُمْ وَ إِلَيْكُمْ إِلَيْكُمْ لَا إِلَى عَدُوِّكُمْ أَمَنْتُ بِكُمْ وَ تَوَلَّيْتُ آخِرَكُمْ بِمَا تَوَلَّيْتُ بِهِ أَوْلَكُمْ وَ بَرَّيْتُ إِلَى اللَّهِ مِنْ أَعْدَائِكُمْ- الْحَيِّبِ وَ الطَّاغُوتِ وَ الْأَنْبَالِسَةِ وَ الشَّيَاطِينِ وَ مِنْ جَزِيمِهِمْ وَ أَتْبَاعِهِمْ وَ مُحِبِّيهِمْ وَ دَوَابِهِمْ وَ الرَّاغِبِينَ بِهِمْ وَ يَفْعَلِهِمْ

(I am) with you^{-asws}, with you^{-asws}, not with others, and to you^{-asws}, to you^{-asws}, not to your^{-asws} enemies! I believe in you^{-asws}, and befriend your^{-asws} last one with what I had befriended your^{-asws} first one, and I disavow to Allah^{-azwj} from your^{-asws} enemies, the false gods, and the tyrants, and the devils, and the Satans^{-la}, from their parties, and their followers, and their loving ones, and their defenders, and the ones agreeing with them, and with their actions!

الصَّادِينَ عَنْكُمْ الظَّالِمِينَ لَكُمْ الْجَاهِلِينَ حَقَّكُمْ الْمُفَارِقِينَ لَكُمْ الْعَاصِينَ إِيَّاكُمْ وَالْمُنْحَرِفِينَ عَنْكُمْ وَمِنْ كُلِّ وَبِئْسَ دُونَكُمْ وَثَبَّتَنِي اللَّهُ
أَبَدًا مَا حَيَّيْتُ وَبَعْدَ وَقَاتِي عَلَى مَوْلَاتِكُمْ وَحَبِّبْتُكُمْ وَدِينَكُمْ وَوَقَفَنِي لِبِطَاعَتِكُمْ وَرَزَقَنِي شَفَاعَتَكُمْ

The hinderers from you^{-asws}, the oppressors to you^{-asws}, the rejecters of your^{-asws} rights, the separators from you^{-asws}, and usurpers of your^{-asws} inheritors, and the doubters in you^{-asws}, and the deviators from you^{-asws}, and from every confidant besides you^{-asws}, and may Allah^{-azwj} Affirm me forever for as long as I live after my death being upon your^{-asws} Wilayah, and your^{-asws} love, and your^{-asws} religion, and Harmonise me to obeying you^{-asws}, and Provide me your^{-asws} intercession!

وَ جَعَلَنِي مِنْ خِيَارِ مَوْلِيكُمْ التَّابِعِينَ مَا دَعَوْتُمْ إِلَيْهِ مِمَّنْ يُفْعُو آثَارَكُمْ وَ يَسْلُكُ سَبِيلَكُمْ وَ يَفْتَدِي بِجَدَاكُمْ وَ يَفْتَضُّ مِنْهَاكُمْ وَ يَكُونُ مِنْ حَزْبِكُمْ وَ يَتَعَلَّقُ
بِحُزْبِكُمْ وَ يُخَشِّرُ فِي رُؤْيِكُمْ وَ يَكُرُّ فِي رَجْعَتِكُمْ وَ يُمَلِّكُ فِي دَوْلَتِكُمْ وَ يُشْرِفُ فِي عَافِيَتِكُمْ وَ يُمْكِنُ فِي أَيَّامِكُمْ وَ تَقَرُّ عَيْنُهُ عَدَا بُرُؤِيكُمْ

And Make me from your^{-asws} good friends, the followers of what you^{-asws} call to, from the ones who follow your^{-asws} footsteps, walk your^{-asws} path, are guided by your^{-asws} guidance, adhere to your^{-asws} way, are of your^{-asws} party, hold fast to your^{-asws} bond, are gathered in your^{-asws} group, return with you^{-asws} in your^{-asws} return, are granted authority in your^{-asws} reign, are honoured in your^{-asws} well-being, are established in your^{-asws} days, and whose eyes will be delighted tomorrow by seeing you^{-asws}!

بِأَبِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي وَ أَهْلِي وَ مَالِي مَنْ أَرَادَ اللَّهُ بَدَأَ بِكُمْ وَ مَنْ أَحَبَّهُ اتَّبَعَكُمْ وَ مَنْ وَحَدَهُ قَبِلَ عَنْكُمْ وَ مَنْ قَصَدَهُ تَوَجَّهَ بِكُمْ

May my father and my mother and myself and my wealth be (sacrificed for) you^{-asws}! One who wants Allah^{-azwj} should begin with you^{-asws}, and one who loves Him^{-azwj} should follow you^{-asws}, and one who professes His^{-azwj} Oneness will accept from you^{-asws}, and one who aims for Him^{-azwj} should divert through you^{-asws}!

لَا أَحْصِي يَا مَوْلِي فَضْلَكُمْ وَ لَا أَعُدُّ نَسَاءَكُمْ وَ لَا أَبْلُغُ مِنَ الْمَدْحِ كُنْهَكُمْ وَ مِنَ الْوَصْفِ قَدْرَكُمْ أَنْتُمْ نُورُ الْأَنْوَارِ وَ هُدَاةُ الْأَبْرَارِ وَ أَيْمَةُ الْأَخْيَارِ وَ أَصْفِيَاءُ
الْجَبَّارِ بِكُمْ فَتَحَ اللَّهُ وَ بِكُمْ يُحْيَمُ وَ بِكُمْ يُمْسِكُ السَّمَاءُ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ

O my masters! I cannot count your^{-asws} merits, nor enumerate your^{-asws} laudations, nor can I reach the praise of your^{-asws} essence, and from describing your^{-asws} worth! You^{-asws} are light of the lights, and guides of the righteous, and Imams^{-asws} of the good, and elites of the Subduer! Allah^{-azwj} Began with you^{-asws} and will End with you^{-asws}, and with you^{-asws} He^{-azwj} Withholds the sky from falling upon the earth, except by His^{-azwj} Permission!

وَ بِكُمْ يُنَزَّلُ الْعَيْتُ وَ يُنْفَسُ الِهُمُّ وَ يَكْشِفُ السُّوءَ وَ يَدْفَعُ الضَّرَّ وَ يُغْنِي الْعَدِيمَ وَ يَشْفِي السَّقِيمَ بِمَنْطِقِكُمْ نَطَقَ كُلُّ لِسَانٍ وَ بِكُمْ سَبَّحَ السَّبُّوحُ الْفُدُوسُ
وَ بِتَسْبِيحِكُمْ جَرَّتِ الْأَلْسُنُ بِالتَّسْبِيحِ فِيكُمْ نَزَلَتْ رُسُلُهُ وَ عَلَيْكُمْ هَبَطَتْ مَلَائِكَتُهُ وَ إِلَيْكُمْ بُعِثَ الرُّوحُ الْأَمِينُ

And due to you^{-asws} He^{-azwj} Sends down the rain, and Relieves the worries, and Removes the evil, and Repels the harm, and Enriches the poor, and Heals the sick! With your^{-asws} speech every tongue speaks, and through you^{-asws} the Glorified, the Holy Glorifies, and by your^{-asws} glorification the tongues flow with the glorification! His^{-azwj} Messengers^{-as} descended among you^{-asws}, and upon you^{-asws} His^{-azwj} Angels came down, and to you^{-asws} the Trustworthy Spirit was Sent!

وَ آتَاكُمْ اللَّهُ مَا لَمْ يُؤْتِ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ طَاطًا كُلُّ شَرِيفٍ لِشَرِيفِكُمْ وَ بَجَعَ كُلُّ مُتَكَبِّرٍ لِطَاعَتِكُمْ وَ خَضَعَ كُلُّ جَبَّارٍ لِقَضَائِكُمْ وَ ذَلَّ كُلُّ شَيْءٍ لَكُمْ وَ
أَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِكُمْ فَفَارَ الْفَائِزُونَ بِكُمْ وَ بِكُمْ يُسَلَّكَ إِلَى الرِّضْوَانِ وَ عَلَى مَنْ يَجْحَدُ وَلَا يَتَّكُمُ يَغْضَبُ الرَّحْمَنُ

And Allah^{-azwj} has Given you^{-asws} what He^{-azwj} has not Given anyone from the worlds, lowering the heads of every noble one to your^{-asws} nobility, and Submitted every arrogant one to your^{-asws} obedience, and Humbled every Subduer to your^{-asws} merits, and He^{-azwj} will humble all things to you^{-asws}, and the earth will shine with your^{-asws} Noor. So the winning ones will win through you^{-asws}, and through you^{-asws} one travels to the (Divine) Pleasure, and upon the one who rejects your^{-asws} Wilayah be the Wrath of the Beneficent!

بِأَبِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي وَ أَهْلِي وَ مَالِي دَعَرْتُمْ فِي الدَّاكِرِينَ وَ أَسْمَاؤُكُمْ فِي الْأَسْمَاءِ وَ أَحْسَادُكُمْ فِي الْأَجْسَادِ وَ أَرْوَاحُكُمْ فِي الْأَرْوَاحِ وَ أَنْفُسُكُمْ فِي النُّفُوسِ
فَمَا أَحَلَّى أَسْمَاءَكُمْ وَ أَكْرَمَ نَفُوسَكُمْ وَ أَعْظَمَ شَأْنَكُمْ وَ أَجَلَ أَعْطَارِكُمْ وَ أَعْلَى أَقْدَارِكُمْ وَ أَوْفَى عَهْدِكُمْ وَ أَصْدَقَ وَعْدِكُمْ

May my father, and my mother, and myself, and my family, and my wealth be (sacrificed for) you^{-asws}! Your^{-asws} mention is among the mentioners, and your^{-asws} names are in the sky, and your^{-asws} bodies are among the bodies, and your^{-asws} souls are among the souls, and your^{-asws} selves are among the selves! How sweet are your^{-asws} names, and how honourable are your^{-asws} souls, and now might is your^{-asws} glory, and how majestic is your^{-asws} honour, and how exalted are your^{-asws} worths, and how loyal are your^{-asws} pacts, and how truthful are your^{-asws} promises!

كَلَامُكُمْ نُورٌ وَ أَمْرُكُمْ رُشْدٌ وَ وَصِيَّتُكُمْ تَقْوَى وَ فِعْلُكُمْ الْحَيْرُ وَ عَادَتُكُمْ الْإِحْسَانُ وَ سَجِيَّتُكُمْ الْكَرَمُ وَ شَأْنُكُمْ الْحَقُّ وَ رَأْيُكُمْ عِلْمٌ وَ حَزْمٌ إِنْ ذُكِرَ الْحَيْرُ
كُنْتُمْ أَوْلَاهُ وَ أَصْلُهُ وَ فَرْعُهُ وَ مَعْدِنُهُ وَ مَأْوَاهُ وَ مُنْتَهَاهُ

Your^{-asws} speeches are Noor, and your^{-asws} instructions are rightful guidance, and your^{-asws} advices are piety, and your^{-asws} actions are the good, and your^{-asws} norm is the favours, and your^{-asws} nature is the benevolence, and your^{-asws} affairs are the truth, and your^{-asws} views are the knowledge and determination! If the goodness is mentioned, you^{-asws} would be its beginning, and its root, and its branch, and its mine, and its abode, and its ultimate!

بِأَبِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي كَيْفَ أَصْفُ حُسْنَ ثَنَائِكُمْ وَ أَحْصِي جَمِيلَ بَلَائِكُمْ وَ بِكُمْ أَخْرَجَنَا اللَّهُ مِنَ الدُّلِّ وَ أَطْلَقَ عَنَّا رَهَائِنَ الْعُلِّ وَ وَضَعَ عَنَّا الْأَصَارَ وَ
فَرَّجَ عَنَّا عَمْرَاتِ الْكُرُوبِ وَ أَنْقَدَنَا مِنْ شَقَا حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ بِمَوْلَاتِكُمْ

May my father and my mother and myself be (sacrificed for) you^{-asws}! How can I describe the excellence of your^{-asws} praises, and count the beauty of your^{-asws} trials, and through you^{-asws} Allah^{-azwj} Extracted us from the humiliation, and Freed from us the bonds of the bonds of captivity, and Removed from us the burdens, and Relieved us from the depths of anguish, and Saved us from the edge of a pit of Fire through your^{-asws} Wilayah!

أَظْهَرَ اللَّهُ مَعَالِمَ دِينِنَا وَ أَصْلَحَ مَا كَانَ فَسَدَ مِنْ دُنْيَانَا وَ بِمَوْلَاتِكُمْ تَمَّتْ الْكَلِمَةُ وَ عَظُمَتِ التَّعَمُّةُ وَ انْتَلَقَتِ الْفُرْقَةُ وَ بِمَوْلَاتِكُمْ تُقْبَلُ الطَّاعَةُ الْمُفْتَرَضَةُ وَ أَعْظَمَ بِهَا طَاعَةً وَ لَكُمْ الْمَوْدَّةُ الْوَاجِبَةُ وَ أَكْرَمَ بِهَا مَوْدَةً لَكُمْ الدَّرَجَاتُ الرَّفِيعَةُ وَ الْأَنْوَارُ الرَّاهِرَةُ وَ الْمَقَامُ الْمَعْلُومُ عِنْدَ اللَّهِ وَ الْجَاهُ الْعَظِيمُ وَ الْقَدْرُ الْجَلِيلُ وَ الشُّأْنُ الْكَبِيرُ وَ الشَّفَاعَةُ الْمَقْبُولَةُ

Through you^{-asws}, Allah^{-azwj} Made manifest the landmarks of our religion and rectified what had become corrupt in our worldly life. Through your^{-as} Wilayah, the word was fulfilled, and the blessing was magnified, and division was united. Through your^{-asws} Wilayah, the obligatory acts of obedience are accepted, and what a great obedience that is! For you^{-asws} is the obligatory love, and how noble is that love! For you^{-asws} are the highest ranks, and the radiant lights, and the known station before Allah^{-azwj},^{-asws} the great status,^{-asws} the immense worth,^{-asws} the lofty position, and the Accepted intercession!

رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَ اتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُمْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ رَبَّنَا لَا تَرِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَ هَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا

Our Lord! We believe in what You have Revealed and we follow the Rasool, so Write us down with the testifiers' [3:53] 'Our Lord! Do not Let our hearts to deviate after You have Guided us aright, and Grant us Mercy from You; surely You are the Bestower [3:8] Our Lord! We heard a caller calling to the Eman: 'Believe in your Lord!' So we believed [3:193]!

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ مُجَابًا وَ مُسْمِعًا جَلِيلًا وَ مُنَادِيًا عَظِيمًا لَبَّيْكَ وَ سَعْدَيْكَ تَبَارَكْتَ وَ تَعَالَيْتَ وَ جَعَلْتَ وَ تَكَبَّرْتَ وَ تَعَظَّمْتَ وَ تَقَدَّسْتَ لَبَّيْكَ رَبَّنَا وَ سَعْدَيْكَ إِفْرَارًا بِرُبُوبِيَّتِكَ وَ إِيقَانًا بِكَ وَ تَصْدِيقًا بِكِتَابِكَ وَ وِفَاءً بِعَهْدِكَ هَا أَنَا ذَا عَبْدِكَ بَيْنَ يَدَيْكَ

Here I am, O Allah^{-azwj}, here I am, responding and listening, O Majestic Listener and Mighty Caller! Here I am and at Your^{-azwj} assistance! Blessed are You^{-azwj} and Exalted, and Majestic, and Great, and Magnificent, and Holy! Here I am our Lord^{-azwj} and at Your^{-azwj} assistance, accepting Your^{-azwj} Lordship, and Convinced with You^{-azwj}, and ratifying Your^{-azwj} Book, and loyal with Your^{-azwj} Pact! Here I am, Your^{-azwj} servant, in front of You^{-azwj}!

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ تَلْبِيَةَ الْخَائِفِ مِنْكَ الرَّاجِي لَكَ الْمُسْتَجِيرِ بِكَ رَضِينَا وَ أَحْبَبْنَا وَ سَمِعْنَا وَ أَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَ إِلَيْكَ الْمَصِيرُ وَ أَنْتَ إِلَهُنَا وَ مَوْلَانَا

Here I am, O Allah^{-azwj}, here I am, an exclamation of the one fearful of You^{-azwj}, the hopeful to You^{-azwj}, seeking shelter with You^{-azwj}! We are satisfied, and we love, and we hear and we obey! Your^{-azwj} Forgiveness, our Lord^{-azwj}, and to You^{-azwj} is the destination, and You^{-azwj} are our God^{-azwj} and our Master!

لَبَّيْكَ دَاعِيَ اللَّهِ إِنْ كَانَ لَمْ يُجِبْكَ بِدِينِي وَ لَمْ أَدْرِكْ نُصْرَتَكَ فَهِيَ أَنَا ذَا عَبْدِكَ وَ زَائِرُكَ وَ زَائِرُ آلِكَ وَ عَيْتَرُكَ وَ الْمُجَلُّ بِسَاحَتِكُمْ قَدْ أَجَابَكُمْ قَلْبِي وَ نَفْسِي وَ رُوحِي وَ سَمْعِي وَ بَصْرِي بِالسَّلَامِ وَ الْإِيمَانِ بِكَ وَ بِأَخِيكَ وَ وَصِيكَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ

Here I am, O caller of Allah^{-azwj}! If I have not answered you^{-saww} with my body and I cannot realise helping you^{-saww}, so here I am, Your^{-azwj} servant and Your^{-azwj} visitor and visitor to your^{-saww} Progeny^{-asws} and your^{-saww} family, and in your^{-saww} courtyard, I have answered you^{-saww} with my heart and my self, and my soul, and my hearing, and my sight, and with the submission, and the Eman with you^{-saww}, and with your^{-saww} brother^{-asws} and successor^{-asws} Amir Al-Momineen^{-asws}!

وَ ابْنَتِكَ فَاطِمَةَ سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ وَ سِبْطِيكَ الْحُسَيْنَ وَ الْحُسَيْنِ سَيِّدِي شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَانِ وَ بِالْإِدْلَاءِ عَلَى اللَّهِ الْأَيْمَةِ مِنْ عَثْرَتِكَ وَ ذُرِّيَّتِكَ الطَّاهِرِينَ وَ نُصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةً حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بِإِذْنِهِ وَ هُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ

And with your^{-saww} daughter Fatima^{-asws}, chieftess of women of the worlds, and your^{-saww} two grandsons^{-asws} Al-Hassan^{-asws} and Al-Husayn^{-asws}, chiefs of the youths of people of the Gardens, and with the pointers to Allah^{-azwj}, the Imams^{-asws} from your^{-saww} family and your^{-asws} pure offspring, and my help is prepared for you^{-asws} until Allah^{-azwj} Decides with His^{-azwj} Permission, and He^{-azwj} is Best of the deciders!

لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ سَعْيَا إِلَيْكَ وَ إِقْبَالًا لَبَّيْكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ تَعَلَّقًا بِحَبْلِكَ وَ اعْتِصَامًا لَبَّيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ تَعَوُّدًا بِكَ وَ لُوَادًا

Here I am, O Rasool-Allah^{-saww}, striving to you^{-saww} and coming! Here I am O Prophet^{-saww} of Allah^{-azwj} attaching with Your^{-azwj} rope and holding on! Here I am O Beloved of Allah^{-azwj}, taking refuge with You^{-azwj} and clinging!

لَبَّيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ يَا مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَا خَيْرَةَ اللَّهِ يَا أَبَا الْقَاسِمِ تَذَلُّلاً لِعِزَّتِكَ وَ طَاعَةً لِأَمْرِكَ وَ قَبُولًا لِقَوْلِكَ وَ دُخُولًا فِي نُورِكَ وَ إِيمَانًا بِكَ وَ بِأَخِيكَ وَ وَصِيَّتِكَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ آلِكَ وَ عَثْرَتِكَ الطَّاهِرِينَ وَ تَصَدِيقًا بِمَا جِئْتَنَا بِهِ مِنْ عِنْدِ رَبِّكَ

Here I am, O Noor of Allah^{-azwj}, O Muhammad^{-saww} Bin Abdullah^{-as}, O Choice of Allah^{-azwj}, O Abu Al Qasim^{-saww}, humbling to your^{-saww} mighty, and obeying your^{-saww} orders, and accepting your^{-saww} word, and entering into your^{-saww} light, and believing in you^{-saww} and your^{-saww} brother and successor Amir Al-Momineen^{-asws}, and your^{-saww} Progeny^{-asws}, and your^{-saww} pure family, and in ratification with what you^{-saww} have come to us with from the Presence of your^{-saww} Lord^{-azwj}!

رَبَّنَا فَاعْفُرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَ كَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَ تَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ رَبَّنَا وَ آتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَى رُسُلِكَ وَ لَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ

Our Lord! We heard a caller calling to the Eman: 'Believe in your Lord!' So we believed. Our Lord! Forgive our sins for us and Cover our evil deeds from us and Cause us to die with the righteous ones [3:193] Our Lord! And Grant us what You Promised us by Your Rasool's and do not Disgrace on the Day of Resurrection; surely You do not break the Promise' [3:194]!

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَ قِنَا بِرَحْمَتِكَ عَذَابَ النَّارِ سُبْحَانَ رَبَّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبَّنَا لَمَفْعُولًا

And among them is one who is saying, 'Our Lord! Grant us good in the world and good in the Hereafter, and – by Your^{-azwj} Mercy - Save us from the Punishment of the Fire [2:201] And they are saying: Glorious is our Lord! Surely His Promise would always be Fulfilled [17:108].

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ وَ سَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Glorious is your Lord, the Lord of Might, from what they are ascribing [37:180] And greetings be upon the Rasool's [37:181] And the Praise is for Allah, Lord of the Worlds [37:182].

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُكَ أَنَّ هَذِهِ قُبُورُ أَوْلِيَائِكَ وَ مَشَاهِدُهُمْ وَ آثَارُهُمْ وَ مَعِيهِمْ وَ مَعَارِجُهُمْ الْفَائِزِينَ بِكَرَامَتِكَ الْمُفْضَلِينَ عَلَى خَلْقِكَ الَّذِينَ عَرَفْتَهُمْ تَبَيَّنَ كُلِّ شَيْءٍ وَ حَبْوَتُهُمْ بِمَوَارِيثِ الْأَنْبِيَاءِ وَ جَعَلْتَهُمْ حُجَجَكَ عَلَى بَرِيئِكَ وَ أَمْنَاءَكَ عَلَى وَحْيِكَ وَ حُرَائِكَ عَلَى وَحْيِكَ

O Allah^{-azwj}! I testify that these are grave of Your^{-azwj} guardians, and their^{-asws} mausoleums, and their^{-asws} impacts, and their^{-asws} concealments, and their^{-asws} ascents, the ones successful with Your^{-azwj} prestige, the merited over Your^{-azwj} creatures, those You^{-azwj} Introduced to explain all things, and Gifted them^{-asws} with inheritances of the Prophets^{-as}, and Made them^{-asws} Divine authorities upon Your^{-azwj} Created beings, and Your^{-azwj} trustees upon Your^{-azwj} Revelation, and Your^{-azwj} treasurers upon Your^{-azwj} Revelation!

اللَّهُمَّ قَبِّلْ أَرْوَاحَهُمْ وَ أَجْسَادَهُمْ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ وَ فِي كُلِّ وَقْتٍ وَ أَوَانٍ وَ حِينٍ وَ زَمَانٍ مِنَّا السَّلَامَ وَ ارْزُدْ عَلَيْنَا مِنْهُمْ السَّلَامَ وَ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ أَشْهَدُ أَنَّكُمْ تَسْمَعُونَ الْكَلَامَ وَ تَرُدُّونَ السَّلَامَ

O Allah^{-azwj}! Deliver to their^{-asws} souls, and their^{-asws} bodies in this time, and in every time and season, and period and era, the greeting from us, and Respond to us the greeting from them^{-asws}, and the greeting be upon you^{-asws} and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings! I testify you^{-asws} are hearing the speech and are respond the greeting!

اللَّهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ عَلَى آلِهِ وَ قَوْلِكَ الْحَقُّ وَ بَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ

O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} Said upon the tongue of Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and upon his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Your^{-azwj} Word is the truth, **and give glad tidings to those who believe that, for them would be a 'true footing' in the Presence of their Lord [10:2]!**

اللَّهُمَّ إِنِّي قَدْ آمَنْتُ بِكَ وَ بِحَيْمٍ وَ صَدَقْتُ وَ سَمِعْتُ وَ أَطَعْتُ وَ أَسْلَمْتُ فَلَا تُؤَفِّقْنِي أَبَدًا مَوَاقِفَ الْحَزِينِ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ أَعْطِنِي سُؤْلِي وَ اجْعَلْ صَلَوَاتِي بِحَيْمٍ مَقْبُولَةً وَ دُعَائِي بِحَيْمٍ مُسْتَجَابًا وَ سَعْيِي بِحَيْمٍ مَشْكُورًا وَ ذَنْبِي بِحَيْمٍ مَغْفُورًا وَ ذِكْرِي بِحَيْمٍ رَفِيعًا

O Allah^{-azwj}! I have believed in You^{-azwj} and in them^{-asws}, and have ratified and listened, and obeyed and submitted, so do not Make me pause in the pausing of disgrace in the world and the Hereafter, and Grant me my request, and Make my Salawaat Accepted through them^{-asws}, and my supplication Answered through them^{-asws}, and my striving Appreciated through them^{-asws}, and my sins Forgiven through them^{-asws}, and my Zikr elevated through them^{-asws}!

وَ كَعْبِي بِحَيْمٍ عَالِيًا وَ بَقِيْبِي بِحَيْمٍ ثَابِتًا وَ رُوحِي بِحَيْمٍ سَلِيمَةً وَ جِسْمِي بِحَيْمٍ مُعَانِيٍّ مَرْزُوقًا سَعِيدًا رَشِيدًا تَقِيًّا عَالِمًا زَاهِدًا مُتَوَاضِعًا حَافِظًا زَكِيًّا قَبِيْهَا مُؤَفِّقًا مَعْصُومًا مُؤَيَّدًا قَوِيًّا عَزِيْزًا وَ لَا تَقْطَعْ بِي عَنْهُمْ وَ لَا تُفَرِّقْ بَيْنِي وَ بَيْنَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ

And my conviction affirmed through them^{-asws}, and my soul safe through them^{-asws}, and my body healthy through them^{-asws}, Provided, fortunate, rightly guided, pious, knowing, ascetic, humbled, protected, pure, understanding, harmonised, protected, supported, strong, mighty, and do not Cut me off from them^{-asws} and do not Separate between me and them^{-asws} in the world and the Hereafter, Ameen, Lord^{-azwj} of the worlds!

الْوَدَاعُ فَإِذَا أَرَدْتَ وَدَاعَهُمْ فَقُلْ سَلَامُ اللَّهِ وَتَحِيَّاتُهُ وَرَحْمَتُهُ وَبَرَكَاتُهُ عَلَى خَيْرَةِ اللَّهِ وَأَصْفِيَّائِهِ وَأَجْبَائِهِ وَحُجَجِهِ وَأَوْلِيَّائِهِ مُحَمَّدٍ رَسُولِهِ وَآلِهِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ الْحَسَنِ الْحُسَيْنِ عَلِيِّ مُحَمَّدٍ جَعْفَرٍ مُوسَى عَلِيِّ مُحَمَّدٍ عَلِيِّ الْحَسَنِ الْخَلْفِ الصَّالِحِ عَلَيْهِمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَرَحْمَةُ

The farewell – When you want to bid farewell to them, say, ‘Greeting of Allah^{-azwj}, and His^{-azwj} Salutation, and His^{-azwj} Mercy and His^{-azwj} Blessings be upon the Choice of Allah^{-azwj}, and His^{-azwj} Chosen one, and His^{-azwj} Loved one, and His^{-azwj} Divine authority, and His^{-azwj} guardian Muhammad^{-sawww}, His^{-azwj} Rasool^{-sawww} and his^{-sawww} Progeny^{-asws}, Amir Al-Momineen Ali^{-asws}, Al-Hassan^{-asws}, Al-Husayn^{-asws}, Ali^{-asws}, Muhammad^{-asws}, Ja’far^{-asws}, Musa^{-asws}, Ali^{-asws}, Muhammad^{-asws}, Ali^{-asws}, Al-Hassan^{-asws}, the righteous replacement, upon him^{-ajfj} and upon them all be the greeting and the Mercy!

السَّلَامُ عَلَى خَالِصَةِ اللَّهِ مِنْ خَلْقِهِ وَصَفْوَتِهِ مِنْ بَرِيَّتِهِ وَأَمَنَائِهِ عَلَى وَحْيِهِ وَحُجَجِهِ عَلَى عِبَادِهِ وَخُزَّانِهِ عَلَى عِلْمِهِ وَعَلَيْهِمْ مِنَ اللَّهِ دَائِمُ الصَّلَوَاتِ وَزَاكِي الْبَرَكَاتِ وَنَامِي التَّحِيَّاتِ

The greeting be upon the sincere one of Allah^{-azwj} from His^{-azwj} creatures, and His^{-azwj} elite from His^{-azwj} Created being, and His^{-azwj} trustee upon His^{-azwj} Revelation, and His^{-azwj} Divine authorities upon His^{-azwj} servant, and His^{-azwj} treasurers upon His^{-azwj} Knowledge, and upon them^{-asws} from Allah^{-azwj} be the constant Salawaat, and pure Blessings, and developing salutations!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ مَوَالِيَّ أَيْمَتِي وَفَادَتِي وَنِعْمَ الْمَوَالِيَّ وَالْأَيْمَةُ وَالْقَادَةُ أَنْتُمْ وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَالسَّلَامُ لَكُمْ مِنِّي قَلِيلًا

The greeting be upon you^{-asws}, my masters, my Imams^{-asws} and my leaders, and you are the best masters and the Imams^{-asws} and the leaders, and the greeting be upon you^{-asws}, and the greeting to you^{-asws} from me is little (in comparison)!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ آلَ يَاسِينَ سَلَامًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا مُتَتَابِعًا سَرْمَدًا دَائِمًا أَبَدًا كَمَا أَنْتُمْ أَهْلُهُ مِنِّي وَمِنْ وَالِدَيْي وَأَهْلِي وَوُلْدِي وَإِخْوَتِي وَأَخْوَاتِي وَمِنْ جَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

The greeting be upon you^{-asws}, Progeny^{-asws} of Yaseen^{-sawww}, abundant greetings, goodly, Blessed, consecutive, continuous, constant, forever just as you^{-asws} are rightful of it, from me and from my parents, and my family, and my children, and my brothers, and my sisters, and from entirety of the believing men and the believing women, the ones living from them and the deceased, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ سَلَامٌ مُؤَدِّعٌ لَا سَعِيمَ وَلَا قَالٍ وَلَا غَالٍ وَرَحْمَتُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّهُ حَمِيدٌ مَجِيدٌ غَيْرَ رَاغِبٍ عَنْكُمْ وَلَا مُنْحَرِفٍ عَنْكُمْ وَلَا مُؤْتِرٍ عَلَيْكُمْ وَلَا زَاهِدٍ فِي قُرْبِكُمْ وَلَا أَتْبَعِي بِكُمْ بَدَلًا وَلَا عَنْكُمْ حَوْلًا وَلَا أَتَّخِذُ بَيْنَكُمْ سُبُلًا وَلَا أَشْتَرِي بِكُمْ مَمْنًا

The greeting be upon you^{-asws}, a farewell greeting neither out of weariness, nor discontent, nor boredom, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings be upon you^{-asws}, People^{-asws} of the Household, He^{-azwj} is Praised, Glorified, without turning away from you^{-asws}, nor deviating from you^{-asws}, nor preferring (others) over you^{-asws}, nor abstaining in drawing closer to you^{-asws}, nor seeking a replacement with you^{-asws}, nor transferring away from you^{-asws}, nor taking a way between you^{-asws}, nor taking a (small) price with you^{-asws}!

لَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِكُمْ وَ تَعْظِيمِ ذِكْرِكُمْ وَ تَفْخِيمِ أَسْمَائِكُمْ وَ إِثْنَانِ مَشَاهِدِكُمْ وَ آثَارِكُمْ وَ الصَّلَاةِ لَكُمْ وَ التَّسْلِيمِ عَلَيْكُمْ نَالِ جَعَلَهُ اللَّهُ مَثَابَةً لَنَا وَ أَمْنًا فِي دُنْيَانَا وَ آخِرَتِنَا وَ ذِكْرًا وَ نُورًا لِمَعَادِنَا وَ أَمَانًا وَ إِيمَانًا لِمُنْقَلَبِنَا وَ مَثْوَانَا

May Allah^{-azwj} not Make it the last of the pact of visiting you^{-asws}, and revering your^{-asws} Zikr, and magnification of your^{-asws} names, and coming to your^{-asws} Mausoleums, and your^{-asws} traces, and the Salawaat to you^{-asws}, and the greeting upon you^{-asws}! But, may Allah^{-azwj} make it affirmed for us, and security in our world and our Hereafter, and a reminder and Noor for our Hereafter, and security and Eman for our transfer and our abodes!

وَ جَعَلَنِي اللَّهُ بِمَنْ انْقَلَبَ عَنْ زِيَارَتِكُمْ وَ ذِكْرِكُمْ وَ الصَّلَاةِ لَكُمْ وَ التَّسْلِيمِ عَلَيْكُمْ مُفْلِحًا مُنْجِحًا غَانِمًا سَالِمًا مُعَافًا غَنِيًّا فَائِزًا بِرِضْوَانِ اللَّهِ وَ رَحْمَتِهِ وَ فَضْلِهِ وَ كِفَايَتِهِ وَ نَصْرِهِ وَ أَمْنِهِ وَ مَغْفِرَتِهِ وَ نُورِهِ وَ هُدَاهُ وَ حِفْظِهِ وَ كِلَابَتِهِ وَ تَوْفِيقِهِ وَ عِصْمَتِهِ

And may Allah^{-azwj} Make me from the ones who come back from visiting you^{-asws}, and your^{-asws} Zikr, and the Salawaat to you^{-asws}, and the greeting upon you^{-asws}, successful, prosperous, triumphant, safe, healthy, rich, a winner with the Pleasure of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Mercy, and His^{-azwj} Grace, and His^{-azwj} Sufficing, and His^{-azwj} Help, and His^{-azwj} Security, and His^{-azwj} Forgiveness, and His^{-azwj} Guidance, and His^{-azwj} Care, and His^{-azwj} Inclination, and His^{-azwj} Protection!

وَ رَزَقَنِي الْعُودَ ثُمَّ الْعُودَ أَبَدًا مَا أَبْقَانِي رَبِّي إِلَيْكُمْ بِنَيْتِهِ وَ إِيمَانٍ وَ تَقْوَى وَ إِحْبَابٍ وَ نُورٍ وَ إِيمَانٍ وَ أَرْزَاقٍ مِنْ فَضْلِهِ وَاسِعَةٍ طَيِّبَةٍ دَارَةٍ هَنِيئَةٍ مَرِيئَةٍ سَلِيمَةٍ مِنْ غَيْرِ كَدٍّ وَ لَا مَمٍّ مِنْ أَحَدٍ

And may He^{-azwj} Grace me the return, then the return forever to you^{-asws}, for as long as my Lord^{-azwj} Causes me to remain, with (sincere) intention, and Eman, and piety, and humility, and Noor, and certainty, and provisions from His^{-azwj} bounty, abundant, pure, continuous, pleasant, wholesome, and sound, without hardship or obligation from anyone.

وَ نِعْمَةٍ سَابِقَةٍ وَ عَافِيَةٍ سَالِمَةٍ وَ أَوْجِبَ لِي مِنَ الْحَيَاةِ وَ الْكِرَامَةِ وَ الْبَرَكَةِ وَ الصَّلَاحِ وَ الْإِيمَانِ وَ الْمَغْفِرَةِ وَ الرِّضْوَانِ مِثْلَ مَا أَوْجِبَ لِأَوْلِيَائِهِ وَ صَالِحِي عِبَادِهِ مِنْ زُورِهِمْ وَ وَفْدِيهِمْ وَ مَوَالِيهِمْ وَ مُحِبِّيهِمْ وَ حُرْبِهِمْ وَ شَيْعَتِهِمْ الْعَارِفِينَ حَقَّهُمْ الْمُوجِبِينَ طَاعَتَهُمُ الْمُدْمِنِينَ ذِكْرَهُمُ الرَّغَائِبِينَ فِي زِيَارَتِهِمُ الْمُتَنْتَظِرِينَ أَيَّامَهُمُ الْمُطِيعِينَ لَهُمُ الْمُتَقَرِّبِينَ بِذَلِكَ إِلَيْكَ وَ إِلَيْهِمْ

And may He^{-azwj} Bestow upon me complete Blessings, sound health, and Grant me from life, dignity, Blessing, righteousness, faith, forgiveness, and His pleasure just as He^{-azwj} has Granted to His^{-azwj} allies and righteous servants among your^{-asws} visitors, those who come to you^{-asws}, your^{-asws} loyal followers, your^{-asws} loving ones, your^{-asws} supporters, and your^{-asws} Shia, those who recognise your^{-asws} true status, fulfil your^{-asws} obedience, constantly remember you^{-asws}, long to visit you^{-asws}, await your^{-asws} days, obey you^{-asws}, and seek nearness through that to You^{-azwj} and to them^{-asws}!

اللَّهُمَّ أَنْتَ خَيْرُ مَنْ وَفَدَتْ إِلَيْهِ الرِّجَالُ وَ شَدَّتْ إِلَيْهِ الرِّجَالُ وَ صُرِفَتْ نُحُوهُ الْأَمَالُ وَ انْجَبَى لِلرَّغَائِبِ وَ الْإِفْضَالِ وَ أَنْتَ يَا سَيِّدِي أَكْرَمُ مَا تَبَى وَ أَكْرَمُ مَزُورِ

O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} are the best One to Whom people come, to Whom journeys are made, toward Whom hopes are directed, and from Whom desires and generosity are sought, While you, O my master, are the most generous of those approached and the most honourable of those visited!

وَقَدْ جَعَلْتَ لِكُلِّ زَائِرٍ كَرَامَةً وَ لِكُلِّ وَافِدٍ تُحْفَةً وَ لِكُلِّ سَائِرٍ عَطِيَّةً وَ لِكُلِّ رَاجٍ نَوَابًا وَ لِكُلِّ مُتَمَسِّسٍ مَا عِنْدَكَ جَزَاءً وَ لِكُلِّ رَاغِبٍ إِلَيْكَ هِبَةً وَ لِكُلِّ مَنْ
فَرَعَ إِلَيْكَ رَحْمَةً وَ لِكُلِّ مُتَضَرِّعٍ إِلَيْكَ إِجَابَةً وَ لِكُلِّ مُتَوَسِّلٍ إِلَيْكَ عَفْوَاً

And You^{-azwj} have Made honour to be for every visitor, and a gift for every delegate, and an award for every traveller, and Reward for every hopeful, and a bestowal for every seeker of what is in Your^{-azwj} Presence and desiring to You^{-azwj}, and Mercy for every one who panics to You^{-azwj}, and Response for every one beseeching to You^{-azwj}, and Pardon for every one seeking means to You^{-azwj}!

وَ قَدْ جِئْتُكَ زَائِرًا لِقُبُورِ أَجْبَانِكَ وَ أَوْلِيَائِكَ وَ خَيْرَتِكَ مِنْ عِبَادِكَ وَافِدًا إِلَيْهِمْ نَازِلًا بِفِنَائِهِمْ قَاصِدًا لِحِرْمِهِمْ رَاغِبًا فِي شَفَاعَتِهِمْ مُلْتَمِسًا مَا عِنْدَهُمْ رَاجِعًا لَهُمْ
مُتَوَسِّلًا إِلَيْكَ بِهِمْ

And I have come to You^{-azwj} as a visitor of graves of Your^{-azwj} Loved ones, and Your^{-azwj} Choice from Your^{-azwj} servants, a delegate to them^{-asws}, descending at their^{-asws} courtyard, aiming to their^{-asws} sanctuaries, desiring regarding their^{-asws} intercession, seeking what is in their^{-asws} possession, desiring to them^{-asws}, seeking means to You^{-azwj} through them!

وَ حَقُّ عَلَيْكَ أَلَّا تُخَيِّبَ سَائِلَهُمْ وَ وَافِدَهُمْ وَ النَّازِلَ بِفِنَائِهِمْ وَ الْمُنِيخَ بِسَاحَتِهِمْ مِنْ حِزْبِهِمْ وَ أَشْيَاعِهِمْ وَ وَقَفْتُ بِحَدِّ الْمَقَامِ الشَّرِيفِ رَجَاءً مَا عِنْدَكَ لِزُورِهِمْ
وَ الْمُطِيعِينَ لَهُمْ مِنَ الرَّحْمَةِ وَ الْمَغْفِرَةِ وَ الْفَضْلِ وَ الْإِنْعَامِ فَلَا تَجْعَلْنِي مِنْ أَحْيَابٍ وَفِدِكَ وَ وَفِدِهِمْ

And there is a right upon You^{-azwj} not to disappoint one asking them^{-asws}, and delegating to them^{-asws}, and the descending at their^{-asws} courtyard, and from among their party and loyalists, and I stand at this noble station hoping for what You^{-azwj} have reserved for their visitors and those obedient to them^{-asws}, of Mercy, and Forgiveness, and Grace, and Generosity. So do not make me among the most disappointed of those delegating to You^{-azwj} and delegating to them^{-asws}!

بِأَبِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي تَحْتَنُوا عَلَيَّ وَ الرَّحْمُونِي وَ اجْعَلُونِي مِنْ هَيْكَلِكُمْ وَ اذْكُرُونِي عِنْدَ رَبِّكُمْ وَ كُونُوا عِصْمَتِي وَ صِيْرُونِي مِنْ حِزْبِكُمْ وَ شَرِّفُونِي بِشَفَاعَتِكُمْ وَ
مَكِّنُونِي فِي دَوْلَتِكُمْ وَ احْشُرُونِي فِي زَمْرَتِكُمْ وَ أَوْرِدُونِي حَوْضَكُمْ وَ أَكْرِمُونِي بِرِضَاكُمْ وَ أَسْعِدُونِي بِطَاعَتِكُمْ وَ حُصِّنُونِي بِفَضْلِكُمْ وَ احْفَظُونِي مِنْ مَكَارِهِ الدُّنْيَا
وَ الْآخِرَةِ وَ شَرِّ الْإِنْسِ وَ الْجِنِّ

May my father and my mother and I be (sacrificed for) you^{-asws}! Be Compassionate upon me, and Mercy me, and Make me from the important ones of yours^{-asws}, and mention me in the Presence of your^{-asws} Lord^{-azwj}, and be my protections, and make me to be from your^{-asws} party, and ennoble me with your^{-asws} intercession, and enable me in your^{-asws} government, and gather me in your^{-asws} group, and make me arrive at your^{-asws} fountain, and honour me with your^{-asws} pleasure, and make me fortunate with obeying you^{-asws}, and specialise me grace, and protect me from abhorrence of the world and the Hereafter, and evil of the humans and the Jinn!

وَ أَكْرِمْنِي بِالْجَنَّةِ وَ مُرَّ عَلَيَّ بِالْمَغْفِرَةِ وَ جَمِّلْنِي بِالْعَافِيَةِ وَ أَجْزِنِي بِالْعَتَقِ مِنَ النَّارِ وَ أَوْسِعْ عَلَيَّ رِزْقَكَ الْحَلَالَ وَ فَضْلَكَ الْوَاسِعَ الْجَزِيلَ وَ اذْرَأْ عَنِّي أَبَدًا شَرَّ
مُحَلٍّ ذِي شَرٍّ مِنَ الْجِنِّ وَ الْإِنْسِ

And honour me with the Paradise, and Confer upon me with the Forgiveness, and Beautify me with the well-being, and Shelter me with the liberation from the Fire, and Expand Your⁻

azwj Permissible sustenance upon me and Your^{-azwj} Grace, the vast, the plentiful, and Turn away from me forever, evil of every one with evil, from the Jinn and the humans!

بَابِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي يَا سَادَتِي أَتَقَرَّبُ بِكُمْ إِلَى اللَّهِ وَ أَتَوَجَّهُ بِكُمْ إِلَى اللَّهِ وَ أَطْلُبُ بِكُمْ حَاجَتِي مِنَ اللَّهِ جَعَلَنِي اللَّهُ بِكُمْ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ مِنَ الْمُفَرِّقِينَ وَ كُلِّ ذِي شَرٍّ بِقُدْرَتِكُمْ

May my father and my mother be (sacrificed for) you^{-asws}, O my chief! I draw closer to Allah^{-azwj} through you^{-asws} and diver to Allah^{-azwj} through you^{-asws}, and I seek my needs through you^{-asws} from Allah^{-azwj}! May Allah^{-azwj} Make me an honourable face through you^{-asws}, in the world and the Hereafter, and from the ones of proximity, and (from) every one with evil, by your^{-asws} power!

فَبِدَمَةِ اللَّهِ وَ ذِمَّتِكُمْ وَ جَلَالِ اللَّهِ وَ كِبَرِيَاءِ اللَّهِ وَ مُلْكِ اللَّهِ وَ سُلْطَانِ اللَّهِ وَ عَظَمَةِ اللَّهِ وَ عِزِّ اللَّهِ وَ كَلِمَاتِهِ الْمُبَارَكَاتِ أَمْتَنِعُ وَ أَخْتَرِسُ وَ أَسْتَجِيرُ وَ أَسْتَعِيثُ وَ أَخْتَرُزُ وَ أَهْلِي وَ وُلْدِي وَ مَالِي وَ إِخْوَانِي الْمُؤْمِنِينَ أَبَدًا فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ مِنْ كُلِّ سُوءٍ

By the Guarantee of Allah^{-azwj} and your^{-asws} guarantee, and Majesty of Allah^{-azwj} and Greatness of Allah^{-azwj}, and Kingdom of Allah^{-azwj} and Authority of Allah^{-azwj}, and Magnificence of Allah^{-azwj} and Honour of Allah^{-azwj}, and His^{-azwj} Blessed Words! I seek defending, and guarding, and sheltering, and help, and protection, and for my family, and my children, and my wealth, and my believing brothers for ever, in the world and the Hereafter, from every evil!

وَ بِكُمْ أَرْجُو النَّجَاةَ وَ أَطْلُبُ الصَّلَاحَ وَ أَمَلُ النَّجَاحَ وَ أَسْتَشْفِي مِنْ كُلِّ دَاءٍ وَ سُقْمٍ وَ إِلَيْكُمْ مَفْرِي مِنْ كُلِّ خَوْفٍ وَ عَلَيْكُمْ مَعْوِي عِنْدَ كُلِّ شِدَّةٍ وَ رَحَاءٍ

And through you^{-asws}, I hope for the salvation, and seek the correctness, and wish for the success, and I seek healing from every illness and sickness, and to you^{-asws} is my refuge from every fear, and upon you^{-asws} are my hope during every hardship and ease!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ عَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا أَنْتَ وَ هُمْ أَهْلُهُ وَ أَدْخِلْنِي فِي كُلِّ خَيْرٍ دَعَا إِلَيْهِ وَ دَلُّوا عَلَيَّ وَ أَمُرُوا بِهِ وَ رَضُوا بِهِ قَوْلًا وَ فِعْلًا

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and upon Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, just as You^{-azwj} and they are rightful of it, and Include me in every goodness they^{-asws} have called to, and pointed upon, and instructed with, and are pleased with, in words and actions!

وَ نَجِّنِي بِهِمْ مِنْ كُلِّ مَكْرُوهٍ وَ أَخْرِجْنِي مِنْ كُلِّ سُوءٍ وَ اعْصِمْنِي مِنْ كُلِّ مَا نَهَى عَنْهُ وَ أَنْكَرُوهُ وَ حَوِّفُوا مِنِّي وَ حَذِّرُوهُ وَ عَجِّلْ فَرَجَهُمْ وَ فَرِّجْنَا بِهِمْ وَ أَهْلِكَ عَدُوَّهُمْ مِنَ الْإِنْسِ وَ الْجِنِّ وَ بَلِّغْ أَرْوَاحَهُمْ وَ أَجْسَادَهُمْ أَبَدًا مِنِّي السَّلَامَ وَ ارْزُقْ عَلَيْنَا مِنْهُمْ السَّلَامَ وَ السَّلَامَ عَلَيْهِمْ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ.

And Rescue me through them^{-asws} from every abhorrence, and Extract me from every evil, and Protect me from all what they^{-asws} have forbidden from, and denied, and frightened from, and cautioned of, and Hasten their^{-asws} relief and our relief through them^{-asws}, and Destroy their^{-asws} enemies, from the humans and the Jinn, and Deliver to their souls and their^{-asws} bodies the greeting from me forever, and Respond to us the greeting from them^{-asws}, and the greeting be upon them^{-asws} and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!²²

6- الزِيَارَةُ الرَّابِعَةُ مل، كامل الزيارات أَبِي وَ جَمَاعَةُ مَشَايِخِي عَنِ مُحَمَّدِ الْعَطَّارِ وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ مَتِّ الْجَوْهَرِيُّ جَمِيعاً عَنِ الْأَشْعَرِيِّ عَنِ عَلِيِّ بْنِ حَسَّانَ عَنِ عَزْوَةَ ابْنِ أُخِي شُعَيْبِ الْعَقْرُقُوفِيِّ عَمَّنْ ذَكَرَهُ عَنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ: تَقُولُ إِذَا أَتَيْتَ قَبْرَ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ ع وَ يُجِزِيكَ عِنْدَ قَبْرِ كُلِّ إِمَامٍ ع السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ وَ السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ أَمِينِ اللَّهِ عَلَى رُسُلِهِ وَ عَزَائِمِ أَمْرِ الْخَاتِمِ لِمَا سَبَقَ وَ الْفَاتِحِ لِمَا اسْتَقْبَلَ

The fourth Ziyarat – ‘Kamil Al Ziyaraat’ – My father and a group of my elders, from Muhammad Al Attar, and it is narrated to me by Muhammad Bin Al-Husayn Bin Matti Al Jowfari, altogether from Al Ash’ari, from Ali Bin Hassan, from Urwah a cousin of Shueyb Al Aqarquqi, from the one who mentioned it,

‘From Abu Abdullah^{-asws} having said: ‘You should say when you come to the grave of Al-Husayn^{-asws} Bin Ali^{-asws}, and it would suffice you at the grave of every Imam^{-asws}, ‘The Greeting be upon you from Allah^{-azwj}, and the greeting be upon Muhammad^{-saww}, trustee of Allah^{-azwj} upon His^{-azwj} Messengers^{-as}, and His^{-azwj} Determined Command, the last of what have preceded, and the beginner of what is to come (in the future)!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَ رَسُولِكَ الَّذِي أَنْتَجَبْتَهُ بِعِلْمِكَ وَ جَعَلْتَهُ هَادِيًا لِمَنْ شِئْتَ مِنْ خَلْقِكَ وَ الدَّلِيلَ عَلَى مَنْ بَعَثْتَ بِرِسَالَتِكَ وَ كُتُبِكَ وَ دِيَانَ الدِّينِ بِعَدْلِكَ وَ فَضْلِ قَضَائِكَ بَيْنَ خَلْقِكَ وَ الْمُهْتَمِينَ عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ وَ السَّلَامُ عَلَيْهِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww}, Your^{-azwj} servant and Your^{-azwj} Rasool^{-saww} whom You^{-azwj} Selected with Your^{-azwj} Knowledge, and Made him^{-saww} a guide for the one You^{-azwj} Desire from Your^{-azwj} creatures, and the pointer to the ones You^{-azwj} had Send with Your^{-azwj} Messages and Your^{-azwj} Books, and judge of the religion with Your^{-azwj} Justice, and Your^{-azwj} Decisive Decrees between Your^{-azwj} creatures, and the dominant upon that, all of it, and the greeting be upon him^{-saww} and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!’

وَ تَقُولُ فِي زِيَارَةِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيِّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَبْدِكَ وَ أُخِي رَسُولِكَ إِلَى آخِرِهِ

And you should say in Ziyarat of Amir Al-Momineen^{-asws}, ‘O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Ali^{-asws} Amir Al-Momineen^{-asws}, Your^{-azwj} servant, and brother of Your^{-azwj} Rasool^{-saww}’ – up to its end.

And in Ziyarat of (Syeda) Fatima^{-asws}, ‘Your^{-azwj} maid and daughter of Your^{-azwj} Rasool^{-saww}’.

وَ فِي زِيَارَةِ فَاطِمَةَ أَمْتِكَ وَ بِنْتِ رَسُولِكَ وَ فِي سَائِرِ الْأَيْمَةِ أَبْنَاءِ رَسُولِكَ عَلَى مَا قُلْتَ فِي النَّبِيِّ ص فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ حَتَّى تَنْتَهِيَ إِلَى صَاحِبِكَ

And in (Ziyarat of) rest of the Imams^{-asws}, ‘Sons of Your^{-azwj} Rasool^{-saww}’, based upon what you said regarding the Prophet^{-saww} in the first time until you end to your master^{-asws}.

ثُمَّ تَقُولُ أَشْهَدُ أَنَّكُمْ كَلِمَةُ التَّقْوَى وَ نَابُ الْهُدَى وَ الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى وَ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ عَلَى مَنْ فِيهَا وَ مَنْ تَحْتَ التَّرَى وَ أَشْهَدُ أَنَّ أَرْوَاحَكُمْ وَ طِينَتَكُمْ مِنْ طِينَةٍ وَاحِدَةٍ طَابَتْ وَ طَهَّرَتْ مِنْ نُورِ اللَّهِ وَ مِنْ رَحْمَتِهِ وَ أَشْهَدُ اللَّهُ وَ أَشْهَدُكُمْ أَنِّي لَكُمْ تَبِعٌ بِذَاتِ نَفْسِي وَ شَرَائِعِ دِينِي وَ خَوَاتِيمِ عَمَلِي

Then you should say, ‘I testify you^{-asws} are the word of piety, and the door of guidance, and the firmest handhold, and the conclusive argument upon the ones in it, and the ones beneath the soil, and I testify that your^{-asws} souls and your essences are from one essence! You^{-asws} are made good and purified from the Noor of Allah^{-azwj}, and from His^{-azwj} Mercy, and I keep Allah^{-azwj} and keep you^{-asws} all as witnesses, I am a follower of yours^{-asws} with my own self, and laws of my religion, and outcomes of my actions!

اللَّهُمَّ فَأْتِمْنِي بِذَلِكَ بِرَحْمَتِكَ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَغْتَ عَنِ اللَّهِ مَا أَمَرْتَ بِهِ وَفُئِمْتَ بِحُجَّتِهِ غَيْرَ وَاهِنٍ وَلَا مُوهِنٍ فَجَزَاكَ اللَّهُ مِنْ صِدِّيقٍ خَيْرًا عَنْ رَعِيَّتِكَ

O Allah^{-azwj}! Complete that for me with Your^{-azwj} Mercy! The greeting be upon you^{-asws}, O Abu Abdullah^{-asws}! I testify you^{-asws} have delivered on behalf of Allah^{-azwj} you^{-asws} had been Commanded with, and you^{-asws} stood with His^{-azwj} right, neither weak nor debilitating. May Allah^{-azwj} Recompense you^{-asws} for being a good friend of your^{-asws} citizens (followers)!

أَشْهَدُ أَنَّ الْجِهَادَ مَعَكَ جِهَادٌ وَأَنَّ الْحَقَّ مَعَكَ وَ لَكَ وَأَنْتَ مَعْدِنُهُ وَمِيرَاثُ النَّبِيِّ عِنْدَكَ وَعِنْدَ أَهْلِ بَيْتِكَ

I testify that the Jihad alongside you^{-asws} is Jihad, and the truth is with you^{-asws}, and for you^{-asws}, and you^{-asws} are its mine, and inheritance of the Prophet-hood is in your^{-asws} possession, and People^{-asws} of your^{-asws} household!

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَدَعَوْتَ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَعَبَدْتَ رَبَّكَ حَتَّى آتَاكَ الْيَقِينُ

I testify you^{-asws} have established the Salat, and gave the Zakat, and instructed with the good and forbade from the evil, and called to the way of your^{-asws} Lord^{-azwj} with the wisdom and the excellent preaching, and worshipped your^{-asws} Lord^{-azwj} until the certainty (death) came to you^{-asws}!

وَتَتَوَلَّى السَّلَامَ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُسَوِّمِينَ السَّلَامَ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُتَرَلِّينَ السَّلَامَ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُرَدِّينَ السَّلَامَ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الَّذِينَ هُمْ فِي هَذَا الْحَرَمِ بِإِذْنِ اللَّهِ مُقِيمُونَ

And you should say, 'The greeting be upon the marked Angels of Allah^{-azwj}! The greeting be upon the descending Angels of Allah^{-azwj}! The greeting be upon the successive Angels of Allah^{-azwj}! The greeting be upon the Angels of Allah^{-azwj}, those who are in this sanctuary residing by the Permission of Allah^{-azwj}!'

ثُمَّ تَقُولُ اللَّهُمَّ الْعَنِ الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَكَ وَخَالَفُوا كِتَابَكَ وَجَحَدُوا آيَاتِكَ وَاتَّهَمُوا رَسُولَكَ اخْشَوْهُمَا نَارًا وَأَعِدَّ لَهُمَا عَذَابًا أَلِيمًا وَ اخْشَوْهُمَا وَأَشْيَاعَهُمَا إِلَى جَهَنَّمَ زُرْفًا اخْشَوْهُمَا وَأَشْيَاعَهُمَا وَ اتَّبَاعَهُمَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى وُجُوهِهِمْ غَمِيماً وَ بُكْماً وَ صُغْماً مَاوَاهُمْ جَهَنَّمَ كُلَّمَا خَبَتْ زُدْنَاهُمْ سَعيراً

Then you should say, 'O Allah^{-azwj}! Curse those two who replaced Your^{-azwj} bounties, and opposed Your^{-azwj} Book, and rejected Your^{-azwj} signs, and slandered Your^{-azwj} Rasool^{-saww}! Fill both their graves and their interiors with fire and Prepare for them a painful Punishment, and Gather them and their adherents to Hell blue-eye! **Gather them on the Day of Judgment upon their faces, blind, dumb, deaf, their abode being Hell. Every time it abates, We will Increase them with blazes [17:97]!**

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَةِ قَبْرِ ابْنِ نَبِيِّكَ وَابْعَثْهُ مَقَاماً مُحْمُوداً تَنْتَصِرُ بِهِ لِدِينِكَ وَتَقْتُلُ بِهِ عَدُوَّكَ فَإِنَّكَ وَعَدْتَهُ وَأَنْتَ الرَّبُّ الَّذِي لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ وَكَذَلِكَ

O Allah^{-azwj}! Do not Make it last of the pacts of visiting the grave of a son^{-ajfj} of Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, and Resurrect him^{-ajfj} is a praiseworthy position, achieve victory for Your^{-azwj} religion

through him^{-ajfj}, and Kill Your^{-azwj} enemies through him^{-ajfj}, for You^{-azwj} have Promised him^{-ajfj}, and You^{-azwj} are the Lord^{-azwj} Who does not break the Promise!'

تَقُولُ عِنْدَ قُبُورِ كُلِّ الْأَيَّمَةِ ع وَ تَقُولُ عِنْدَ كُلِّ إِمَامٍ يُرْتَهَ إِذْ شَاءَ اللَّهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُؤْمِنِينَ وَ وَارِثَ عِلْمِ النَّبِيِّينَ وَ سُلَالَةَ الْوَصِيِّينَ وَ الشَّهِيدَ يَوْمَ الدِّينِ

You should say at the graves of all the Imams^{-asws}, and you should say in the presence of every Imam^{-asws} you visit, if Allah^{-azwj} so Desires, 'The greeting be upon you^{-asws}, O guardian of Allah^{-azwj}! The greeting be upon you^{-asws} O Divine authority of Allah^{-azwj}! The greeting be upon you^{-asws} O light of Allah^{-azwj} is darkness(es) of the earth! The greeting be upon you^{-asws} O Imam^{-asws} of the Momineen, and inheritors of knowledge of the Prophets^{-as}, and offspring of the successors^{-asws}, and the witness on the Day of religion (Reckoning)!

أَشْهَدُ أَنَّكَ وَ آبَاكَ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِكَ وَ أَبْنَاءَكَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِكَ مَوْلِيَّ وَ أَوْلِيَّائِي

I testify you^{-asws} and your^{-asws} forefathers^{-asws}, those from before you^{-asws}, and your^{-asws} sons^{-asws}, those from after you^{-asws}, are my masters, and my guardians!

وَ أَشْهَدُ أَنَّكُمْ أَصْفِيَاءُ اللَّهِ وَ خَزَنَتُهُ وَ حُجَّتُهُ الْبَالِغَةُ انْتَجَبْتُمْ بِعِلْمِهِ أَنْصَاراً لِدِينِهِ وَ قُوَّاماً بِأَمْرِهِ وَ خُزَّاناً لِعِلْمِهِ وَ حَفِظْتَهُ لِسِرِّهِ وَ تَرَاجِمَةً لَوْحِيهِ وَ مَعْدِناً لِكَلِمَاتِهِ وَ أَرْكَاناً لِتَوْحِيدِهِ وَ شُهُوداً عَلَى عِبَادِهِ

And I testify you^{-asws} are elites of Allah^{-azwj}, and His^{-azwj} treasurer, and His^{-azwj} conclusive arguments! He^{-azwj} Selected you^{-asws} with His^{-azwj} Knowledge as helpers for His^{-azwj} religion, and ones standing with His^{-azwj} Commands, and treasurers of His^{-azwj} Knowledge, and protectors of His^{-azwj} secrets, and interpreters of His^{-azwj} Revelation, and mine of His^{-azwj} Words, and elements of His^{-azwj} Oneness, and witnessed upon His^{-azwj} servants!

اسْتَوْدَعَكُمْ حَلْفَهُ وَ أَوْثَرَكُمْ كِتَابَهُ وَ حَصَّنَكُمْ بِكَرَائِمِ التَّنْزِيلِ وَ أَعْطَاكُمْ التَّأْوِيلَ وَ جَعَلَكُمْ تَابُوتَ جِحْمَتِهِ وَ مَنَاراً فِي بِلَادِهِ وَ ضَرْبَ لَكُمْ مَثَلاً مِنْ نُورِهِ وَ أَجْرَى فِيكُمْ مِنْ عِلْمِهِ وَ عَصَمَكُمْ مِنَ الزَّلَلِ وَ طَهَّرَكُمْ مِنَ الدَّنَسِ وَ أَدَهَبَ عَنْكُمْ الرِّجْسَ

He^{-azwj} Made you^{-asws} caretakers of His^{-azwj} creatures, and Made you^{-asws} inheritors of His^{-azwj} Book, and Specialised you^{-asws} with honours of the Scripture, and Granted you^{-asws} the explanation, and Made you^{-asws} a treasure-chest of His^{-azwj} Wisdom, and minarets in His^{-azwj} lands, and Struck resemblances of You^{-azwj} from His^{-azwj} Noor, and Caused His^{-azwj} Knowledge to flow in you^{-asws}, and Protected you^{-asws} from the slips, and Purified you^{-asws} from the filth and Kept the uncleanness from you^{-asws}!

فِيكُمْ تَمَّتِ النِّعْمَةُ وَ اجْتَمَعَتِ الْفُرْقَةُ وَ انْتَلَفَتِ الْكَلِمَةُ وَ لَزِمَتِ الطَّاعَةُ الْمُفْتَرَضَةَ وَ الْمَوْدَّةُ الْوَاجِبَةُ وَ أَنْتُمْ أَوْلِيَاؤُهُ النُّجَبَاءُ وَ عِبَادُهُ الْمُكْرَمُونَ

Through you^{-asws} the bounties are completed, and the sects are gathered, and the word is united, and the obligatory obedience and the obligatory cordiality are necessitated, and you^{-asws} are His^{-azwj} guardians, the captains, and His^{-azwj} honourable servants!

أَتَيْتُكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ عَارِفاً بِحَقِّكَ مُسْتَبْصِراً بِشَأْنِكَ مُعَادِياً لِأَعْدَائِكَ مُوَالِياً لِأَوْلِيَائِكَ يَا بَابِي أَنْتَ وَ أُمِّي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَ سَلَّمَ تَسْلِيماً

I have come to you^{-asws}, O son^{-asws} of Rasool-Allah^{-saww}, recognising your^{-asws} right, insightful of your^{-azwj} glory, inimical to Your^{-azwj} enemies! May my father and my mother be (sacrificed for) you^{-asws}! May Allah^{-azwj} Send Salawaat upon you^{-asws} and abundant greeting!

أَتَيْتُكَ وَإِذَا زَائِرًا عَائِدًا مُسْتَجِيرًا بِمَا جَنَيْتُ عَلَى نَفْسِي وَاحتطت [اِحْتَطَبْتُ] عَلَى ظَهْرِي فَكُنْ لِي شَفِيعًا فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ مَقَامًا مَعْلُومًا وَ أَنْتَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهٌ

I have come to you^{-asws} as a delegate, a visitor, a refugee seeking shelter from what offences I have committed against myself, and have loaded upon my back, so be an intercessor for me, for in the Presence of Allah^{-azwj} there is a known position for you^{-asws}, and you^{-asws} are an honourable face!

أَمَنْتُ بِاللَّهِ وَ بِمَا أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ وَ اتَّوَلَّى آخِرَكُمْ بِمَا تَوَلَّيْتُ بِهِ أَوْلَكُمْ وَ أَبْرَأُ مِنْ كُلِّ وَ لِيَجِئَ دُونَكُمْ وَ كَفَرْتُ بِالْجِنِّ وَ الطَّاغُوتِ وَ اللَّاتِ وَ الْعُزَّى.

I believe in Allah^{-azwj} and in what has been Revealed upon you^{-asws}, and I befriend your^{-asws} last one with what I have befriended your^{-asws} first one, and I disavow from every confidant other than you^{-asws}, and I have disbelieved in the false gods and the tyrants, and Al-Laat and Al-Uzza (two idols)!²³

الزِّيَارَةُ الْخَامِسَةُ رَوَاهَا السَّيِّدُ وَ مُؤَلَّفَ الْمَزَارِ الْكَبِيرِ رَحِمَهُمَا اللَّهُ قَالَ هِيَ مَرْوِيَّةٌ عَنِ الْأَيْمَةِ ع إِذَا أَرَدْتَ ذَلِكَ فَلْيَكُنْ مِنْ قَوْلِكَ عِنْدَ الْعُمْدِ عَلَى الْعُزْمِ وَ النَّبِيَّةِ

The fifth Ziyarat reported by the Seyyid and compiler of ‘Al-Mazar Al-Kabeer’, may Allah^{-azwj} Mercy them. They said, ‘It is reported from the Imams^{-asws}, when you want that, let it be from your words at making the pacts being upon the determination and the (sincere) intention: -

اللَّهُمَّ صَلِّ عَزْمِي بِالتَّحْقِيقِ وَ نِيَّتِي بِالتَّوْفِيقِ وَ رَجَائِي بِالتَّصَدِيقِ وَ تَوَلَّ أَمْرِي وَ لَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي فَأَحِلَّ عُقْدَةَ الْحَيْرَةِ وَ اتَّخَلَّفَ عَنِ حُضُورِ الْمَشَاهِدِ الْمُقَدَّسَةِ

‘O Allah^{-azwj}! Connect my determination with the reality, and my intention with the inclination, and my hopes with the ratification, and Take charge of my affairs and do not Allocate me to myself for I would loosen the good beliefs and stay behind from presenting at the Holy Mausoleums!’

وَ صَلِّ رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ خُرُوجِكَ وَ قُلْ بِعَقِبِهِمَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَوْدِعُكَ دِينِي وَ نَفْسِي وَ جَمِيعَ خُرَاتِي اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ وَ الْحَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ وَ الْمَالِ وَ الْوَلَدِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ سُوءِ الصُّحْبَةِ وَ إِحْقَاقِ الْأَوْثَانَةِ

And pray two units Salat before you go out, and say as their follow-up, ‘O Allah^{-azwj}! I entrust You^{-azwj} my religion, and my soul, and the entirety of those I hold dear! O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} are the Companions in the journey, and the Replacement regarding the family and the wealth and the children! O Allah^{-azwj}! I take refuge with You^{-azwj} from the evil companionship and failure in returning!

اللَّهُمَّ سَهِّلْ لَنَا حُزْنَ مَا تَتَعَوَّلُ وَ يَسِّرْ عَلَيْنَا مُسْتَعَزَّرَ مَا نَرُوحُ وَ نَعْدُو لَهُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ-

²³ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 6

O Allah-azwj! Ease for us the hardship of what we must pass through, and Facilitate for us the difficulty of what we set out for in the morning and evening. Indeed, You-azwj are Able upon all things!

وَ إِذَا سَلَكَتْ عَلَى طَرِيقِكَ فُلَيْكُنْ هُمْكَ لِمَا سَلَكَتْ لَهُ وَ لَتَقْلِلَنَّ مِنْ خَالٍ تَعْصُ مِنْكَ وَ لَتُحْسِنَنَّ الصُّحْبَةَ لِمَنْ صَحَبَكَ وَ أَكْثُرَنَّ مِنَ النَّأْيِ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى
ذِكْرُهُ وَ الصَّلَاةَ عَلَى رَسُولِهِ

And when you set out on your path, let your concern be for that which you have set out to achieve. Minimise any condition that would lower your worth. Treat well those who accompany you, and frequent the praise Allah-azwj, Exalted is His-azwj Mention, and the Salawaat upon His-azwj Rasool-sawww.

فَإِذَا أَرَدْتَ الْغُسْلَ لِلزِّيَارَةِ فَقُلْ وَ أَنْتَ تَعْتَسِلُ بِسْمِ اللَّهِ وَ بِاللَّهِ وَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ

When you want to bathe for the Ziyarat, say while you are bathing, 'In the Name of Allah-azwj, and by Allah-azwj, and in the way of Allah-azwj, and upon the religion of Rasool-Allah-sawww!

اللَّهُمَّ اغْسِلْ عَنِّي ذَرَنَ الذُّنُوبِ وَ وَسَخَ الْعُيُوبِ وَ طَهِّرْ بِنِيَّاءِ التَّوْبَةِ وَ أَلْبِسْنِي رِدَاءَ الْعِصْمَةِ وَ أَيْدِي بِلُطْفٍ مِنْكَ يُؤَفِّقُنِي لِصَالِحِ الْأَعْمَالِ إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ
الْعَظِيمِ

O Allah-azwj! Wash off from me the filth of sins, and the dirt of faults, and Purify me with the water of repentance, and Clothe me with the robe of protection, and Aid me Compassion from You-azwj, Harmonise me for the righteous deeds, You-azwj are Possessor of the Magnificent Grace!

فَإِذَا دَنَوْتَ مِنْ بَابِ الْمَشْهَدِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَقَفَنِي لِقْصَدِ وَلِيَّتِهِ وَ زِيَارَةِ حُجَّتِهِ وَ أَوْزَدَنِي حَرَمَهُ وَ لَمْ يَبْخَسْنِي حَطِي مِنْ زِيَارَةِ قَبْرِهِ وَ التَّرْوِيلِ بِعَفْوَةِ مُعْيَبِهِ
وَ سَاحَةِ تَرْبَتِهِ

When you are close from a door of the Mausoleum, say, 'The Praise is for Allah-azwj Who Harmonised me to aim for His-azwj guardian, and visiting His-azwj Divine authority, and Brought me to His-azwj Sacred precinct and did not Deprive me of the fortune of visiting his-asws grave, and arriving at the place of his-asws absence and the courtyard of his-asws soil.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَسْمَعْ بِيْزْمَانٍ مَا أَمَلْتُهُ وَ لَا صَرَفَ عَنِّي مَا رَجَوْتُهُ وَ لَا قَطَعَ رَجَائِي فِيمَا تَوَقَّعْتُهُ بَلْ أَلْبَسَنِي عَافِيَتَهُ وَ أَفَادَنِي نِعْمَتَهُ وَ آتَانِي كَرَامَتَهُ

The Praise is for Allah-azwj Who did not Mark me with the deprivation of what I hoped for, nor Turned me away from what I sought, nor cut off my hope in what I expected. Rather, He-azwj Clothed me in His-azwj well-being, Granted me His-azwj Blessing, and Bestowed His-azwj Benevolence upon me!

فَإِذَا دَخَلْتَ الْمَشْهَدَ فَقِفْ عَلَى الصَّرِيحِ الطَّاهِرِ وَ قُلِ السَّلَامَ عَلَيْكُمْ أَيُّمَّةَ الْمُؤْمِنِينَ وَ سَادَةَ الْمُتَّقِينَ وَ كِبْرَاءَ الصَّادِقِينَ وَ أَمْرَاءَ الصَّالِحِينَ وَ قَادَةَ الْمُحْسِنِينَ
وَ أَعْلَامَ الْمُهْتَدِينَ وَ أَنْوَارَ الْعَارِفِينَ وَ وَرَثَةَ الْأَنْبِيَاءِ وَ صَفْوَةَ الْأَوْصِيَاءِ وَ شُمُوسَ الْأَتْقِيَاءِ وَ بُدُورَ الْخُلَفَاءِ وَ عِبَادَ الرَّحْمَنِ وَ شُرَكَاءَ الْقُرْآنِ وَ مَنَهِجَ الْإِيمَانِ وَ
مَعَادِنَ الْحَقَائِقِ وَ شَمْعَاءَ الْخَلَائِقِ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتَهُ

When you have entered the Mausoleum, pause at the pure Shrine and say, 'The greeting be upon you^{-asws}, Imams^{-asws} of the Momineen, and chief of the pious, and great ones of the truthful, and governors of the righteous, and guides of the good doers, and flags of the guided ones, and lights of the Gnostic(s), and inheritors of the Prophets^{-as}, and elites of the successors^{-as}, and suns (radiant faces) of the pious, and moons of the caliphs, and servants of the beneficent, and associates of the Quran, and manifestos of the Eman, and mines of the realities, and intercessors of the creatures, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

أَشْهَدُ أَنْكُمْ أَبْوَابُ اللَّهِ وَ مَفَاتِيحُ رَحْمَتِهِ وَ مَقَالِيدُ مَغْفِرَتِهِ وَ سَحَائِبُ رِضْوَانِهِ وَ مَصَابِيحُ جَنَانِهِ وَ حَمَلَةُ فُرْقَانِهِ وَ حَزَنَةُ عِلْمِهِ وَ حَفْظَةُ سِرِّهِ وَ مَهْبِطُ وَحْيِهِ وَ أَمَانَاتُ النَّبُوَّةِ وَ وَدَائِعُ الرِّسَالَةِ

I testify you^{-asws} are doors of Allah^{-azwj}, and keys of His^{-azwj} Mercy, and reins of His^{-azwj} Forgiveness, and clouds of His^{-azwj} Pleasure, and lamps of His^{-azwj} Gardens, and bearers of His^{-azwj} Criterion, and treasurers of His^{-azwj} Knowledge, and protectors of His^{-azwj} secrets, and descending place of His^{-azwj} Revelation, and entrustment of the Prophet-hood, and repository of the Message!

أَنْتُمْ أَمْنَاءُ اللَّهِ وَ أَحِبَّاءُهُ وَ عِبَادُهُ وَ أَصْفِيَاؤُهُ وَ أَنْصَارُ تَوْحِيدِهِ وَ أَرْكَانُ تَمَجِيدِهِ وَ دُعَائُهُ إِلَى كُتُبِهِ وَ خَرَسَةُ خَلَاتِقِهِ وَ حَفْظَةُ وَدَائِعِهِ

You are the trustees of Allah^{-azwj}, and His^{-azwj} Loved ones, and His^{-azwj} servants, and His^{-azwj} elites, and helpers of His^{-azwj} Oneness, and pillars of His^{-azwj} Glory, and callers to His^{-azwj} Books, and guards of His^{-azwj} creatures, and protectors of His^{-azwj} trusts!

لَا يَسْبِقُكُمْ نِنَاءُ الْمَلَائِكَةِ فِي الْإِخْلَاصِ وَ الْحُشُوعِ وَ لَا يُضَادُّكُمْ ذُو ابْتِهَالٍ وَ خُضُوعٍ أَيْ وَ كُمْ الْقُلُوبِ الَّتِي تَوَلَّى اللَّهُ رِيَاضَتَهَا بِالْخَوْفِ وَ الرَّجَاءِ وَ جَعَلَهَا أَوْعِيَةً لِلشُّكْرِ وَ التَّنَاءِ وَ آمَنَهَا مِنْ عَوَارِضِ الْعَقْلَةِ وَ صَفَّاهَا مِنْ شَوَاعِلِ الْفُتْرَةِ بَلْ يَتَقَرَّبُ أَهْلُ السَّمَاءِ بِحُبِّكُمْ وَ بِالْبِرَاءَةِ مِنْ أَعْدَائِكُمْ وَ تَوَاطُرِ الْبُكَاءِ عَلَى مُصَابِكُمْ وَ الْإِسْتِغْفَارِ لِشَيْعَتِكُمْ وَ مُحِبِّبِكُمْ

The praise of the Angels in sincerity and humility does not surpass you^{-asws}, nor can anyone devoted in supplication and submission compare with you^{-asws}! How could they, when yours^{-asws} are the hearts that Allah^{-azwj} Himself^{-azwj} has Disciplined with fear and hope, Made them vessels of gratitude and praise, Secured them from the intrusions of heedlessness, and Purified them from the distractions of weakness. Indeed, the inhabitants of the skies seek closeness to Allah^{-azwj} through love for you^{-asws}, disavowal of your^{-asws} enemies, continuous weeping over your^{-asws} suffering, and seeking forgiveness for your^{-asws} followers and those who love you^{-asws}!

فَأَنَا أَشْهَدُ اللَّهَ خَالِقِي وَ أَشْهَدُ مَلَائِكَتَهُ وَ أَنْبِيَاءَهُ وَ أَشْهَدُكُمْ يَا مَوَالِيَّ أَيْ مُؤْمِنٌ يُولَايْتُمْ مُعْتَقِدٌ لِإِمَامَتِكُمْ مُقَرَّرٌ بِخِلَافِكُمْ عَارِفٌ بِمَنْزِلَتِكُمْ مُوقِنٌ بِعِصْمَتِكُمْ خَاصِعٌ لَوْلَايَتِكُمْ مُتَقَرِّبٌ إِلَى اللَّهِ بِحُبِّكُمْ وَ بِالْبِرَاءَةِ مِنْ أَعْدَائِكُمْ

I testify Allah^{-azwj} is my Creator, and I keep as witnesses His^{-azwj} Angels and His^{-azwj} Prophets^{-as}, and I keep you^{-asws} as witnesses, my masters, I am a believer in your^{-asws} Wilayah, believing in your^{-asws} Imamate, accepter of your^{-asws} caliphate, a recogniser of your^{-asws} status, convinced

of your^{-asws} infallibility, humble to your^{-asws} Wilayah, acknowledging to Allah^{-azwj} with love for your^{-asws} and with the disavowing from your^{-asws} enemies!

عَالِمٌ بِأَنَّ اللَّهَ قَدْ طَهَّرَكُمْ مِنَ الْفَوَاحِشِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَ مَا بَطَّنَ وَ مِنْ كُلِّ رَيْبٍ وَ نَجَاسَةٍ وَ دَنِيَّةٍ وَ رَجَاسَةٍ وَ مَنَحَكُمْ رَايَةَ الْحَقِّ الَّتِي مِنْ تَقَدُّمِهَا ضَلَّ وَ مَنْ تَأَخَّرَ عَنْهَا زَلَّ وَ فَرَضَ طَاعَتَكُمْ عَلَى كُلِّ أَسْوَدٍ وَ أَبْيَضٍ

I am a knower that Allah^{-azwj} has Kept Away the immoralities from you^{-asws}, whatever is apparent from it and whatever is hidden, and from every doubt, and filth, and lowliness, and uncleanness, and Granted you^{-asws} the flag of truth which one who goes ahead of it strays, and one who stays back from it slips, and He^{-azwj} Imposed obedience to you^{-asws} upon every black and white!

وَ أَشْهَدُ أَنَّكُمْ قَدْ وَفَيْتُمْ بَعْدَ اللَّهِ وَ دِمَّتِيهِ وَ بِكُلِّ مَا اشْتَرَطَ عَلَيْكُمْ فِي كِتَابِهِ وَ دَعْوَتِهِ إِلَى سَبِيلِهِ وَ أَنْفَقْتُمْ طَاقَتَكُمْ فِي مَرْضَاتِهِ وَ حَمَلْتُمْ الْخَلَائِقَ عَلَى مِنْهَاجِ النُّبُوَّةِ وَ مَسَالِكِ الرِّسَالَةِ وَ سِرْتُمْ فِيهِ بِسِيرَةِ الْأَنْبِيَاءِ وَ مَذَاهِبِ الْأَوْصِيَاءِ فَلَمْ يُطَعْ لَكُمْ أَمْرٌ وَ لَمْ تُصْغَعْ إِلَيْكُمْ أُذُنٌ فَصَلَّوْا اللَّهَ عَلَى أَرْوَاحِكُمْ وَ أَجْسَادِكُمْ

And I testify you^{-asws} have been loyal with the Pact of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Guarantee, and with all what He^{-azwj} has Stipulated upon you^{-asws} in His^{-azwj} Book, and Called you to His^{-azwj} way, and exerted your^{-asws} utmost effort in seeking His^{-azwj} Pleasure, guided the people according to the manifesto of Prophethood and the ways of the Message, and you^{-asws} followed the conduct of the Prophets^{-as} and the methods of the successors^{-as}. Yet your^{-asws} instruction was not obeyed, and no ear listened to you^{-asws}! May the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon your^{-asws} souls and your^{-asws} bodies!

تُمْ تَنْكَبُ عَلَى الْقَبْرِ وَ تَقُولُ يَا بِي أَنْتَ وَ أُمِّي يَا حُجَّةَ اللَّهِ لَقَدْ أُرْضِعْتِ بِدَدِي الْإِيمَانَ وَ فَطَمْتِ بِنُورِ الْإِسْلَامِ وَ غَدَيْتِ بِرَدِّ الْبَاقِينَ وَ أَلْبَسْتِ حُلَّ الْعِصْمَةِ

Then he devotes upon the grave, and say, 'May my father and my mother be (sacrificed for) you^{-asws} O Divine authority of Allah^{-azwj}! I am pleased with being breastfed by the Eman and weaned by the Noor of Al-Islam, and fed with the coolness of the conviction, and clothed by the garment of protection!

وَ اصْطَفَيْتِ وَ وُرِّتَتْ عِلْمَ الْكِتَابِ وَ لُقِنْتَ فَضْلَ الْحَطَابِ وَ أَوْضِحَ بِمَكَانِكَ مَعَارِفُ التَّنْزِيلِ وَ غَوَامِضُ التَّأْوِيلِ وَ سَلِّمْتَ إِلَيْكَ رَايَةَ الْحَقِّ وَ كَلِّفْتَ هِدَايَةَ الْخَلْقِ وَ تُبِّدُ إِلَيْكَ عَهْدَ الْإِمَامَةِ وَ أَلَزَمْتَ حِفْظَ الشَّرِيعَةِ

And you^{-asws} have been Chosen, and inherited knowledge of the Book, and indoctrinated the decisive address, and through your^{-asws} position, the understandings of Revelation and the mysteries of interpretation were clarified. The banner of truth was entrusted to you^{-asws}, and you^{-asws} were charged with guiding the creation. The covenant of leadership was handed to you^{-asws}, and you^{-asws} were made responsible for safeguarding the law!

وَ أَشْهَدُ يَا مَوْلَايَ أَنَّكَ وَفَيْتَ بِشَرَايِطِ الْوَصِيَّةِ وَ قَضَيْتَ مَا لَزِمَكَ مِنْ حِدِّ الطَّاعَةِ وَ نَهَضْتَ بِأَعْبَاءِ الْإِمَامَةِ وَ اخْتَدَيْتَ مِثَالَ النُّبُوَّةِ فِي الصَّبْرِ وَ الْاجْتِهَادِ وَ النَّصِيحَةِ لِلْعِبَادِ وَ كَطَمَ الْغَيْظِ وَ أَعْمُو عَنِ النَّاسِ وَ عَزَمْتَ عَلَى الْعَدْلِ فِي الرِّبِّيَّةِ وَ النَّصْفَةِ فِي الْفُضِيَّةِ

And I testify, O my master, you^{-asws} have fulfilled the conditions of the testament, carried out what was obligatory upon you^{-asws} in terms of obedience, bore the burdens of leadership, and followed the example of prophethood in patience, striving, advising the servants, restraining anger, and pardoning people. You^{-asws} were determined to uphold justice among the creation and fairness in judgment.

وَوَكَّدْتَ الْحُجَجَ عَلَى الْأُمَّةِ بِالِدَّلَائِلِ الصَّادِقَةِ وَالشَّوَاهِدِ النَّاطِقَةِ وَدَعَوْتَ إِلَى اللَّهِ بِالْحِكْمَةِ الْبَالِغَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ فَمَنْعْتَ مِنْ تَقْوِيمِ الزُّبْعِ وَ سَدِّ النَّوْمِ
وَ إِصْلَاحِ الْفَاسِدِ وَ كَسْرِ الْمُعَانِدِ وَ إِحْبَاءِ السُّنَنِ وَ إِمَانَةِ الْبِدْعِ حَتَّى فَارَقْتَ الدُّنْيَا وَ أَنْتَ شَهِيدٌ وَ لَقِيتَ رَسُولَ اللَّهِ ص وَ أَنْتَ حَمِيدٌ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ
تَبْرَأُ وَ تَبْرَأُ

You^{-asws} firmly established the proofs upon the nation with truthful evidence(s) and eloquent testimonies. You^{-asws} called to Allah^{-azwj} with profound wisdom and excellent preaching. You^{-asws} prevented deviation from being regarded as straight, sales to be breached, and corruption as being correct, and prevalence of the obstinate, and you^{-asws} revived the Sunnah and extinguished innovations until you^{-asws} departed from this world as a martyr and met Rasool-Allah^{-azwj} and you^{-asws} were praised! May the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon you^{-asws}, continuously and increased!'

ثُمَّ صِرَ إِلَى عِنْدِ الرَّجُلَيْنِ وَ قُلَ يَا سَادَتِي يَا آلَ رَسُولِ اللَّهِ إِنِّي بِكُمْ أَتَقَرُّ إِلَى اللَّهِ جَلَّ وَ عَزَّ بِالْحِلَافِ عَلَى الَّذِينَ عَدَّوْا بِكُمْ وَ نَكَلُوا بِبَيْعَتِكُمْ وَ جَحَدُوا
وَلَايَتَكُمْ وَ أَنْكَرُوا مَنَزِلَتَكُمْ وَ خَلَعُوا رِثْقَةَ طَاعَتِكُمْ وَ هَجَرُوا أَسْبَابَ مَوَدَّتِكُمْ وَ تَفَرَّقُوا إِلَى فِرَاعِيهِمْ بِالْبِرَاءَةِ مِنْكُمْ وَ الْإِعْرَاضِ عَنْكُمْ

Then come to be by the legs and say, 'O my chiefs! O Progeny^{-asws} of Rasool-Allah^{-saww}! I am with you^{-asws}! I draw closer to Allah^{-azwj}, Majestic and Exalted, by opposing those who betrayed you^{-asws} and broke your^{-asws} allegiance, and rejected your^{-asws} Wilayah and denied your^{-asws} status, and cast off the bond of obedience to you^{-asws} status, and abandoned the causes of your^{-asws} status love, and drew near to their tyrants by disavowing you^{-asws} status and turning away from you^{-asws} status!

وَ مَنَعُوكُمْ مِنْ إِقَامَةِ الْحُدُودِ وَ اسْتِئْصَالِ الْجُحُودِ وَ شَعْبِ الصَّدْعِ وَ لَمَّ الشَّعَثِ وَ سَدِّ الْحَلَلِ وَ تَثْقِيفِ الْأَوْدِ وَ إِمْضَاءِ الْأَحْكَامِ وَ تَهْدِيبِ الْإِسْلَامِ وَ قَمْعِ
الْأَثَامِ وَ أَزْهَجُوا عَلَيْكُمْ نَفْعَ الْحُرُوبِ وَ الْفِتَنِ وَ أَنْحُوا عَلَيْكُمْ سُيُوفَ الْأَحْقَادِ

They prevented you^{-asws} from establishing the Divine Limits, and uprooting the denial, and mending the divisions, and uniting the scattered, and closing the gaps, and straightening the deviations, and implementing the ruling, and refining (reaffirming) Al-Islam and suppressing the sins, and they raised the dust of wars and the Fitna, and they turned the swords of hatred against you^{-asws}!

وَ هَنَكُوا مِنْكُمْ السُّورَ وَ ابْتَاعُوا بِجُمُوسِكُمُ الْخُمُورَ وَ صَرَفُوا صَدَقَاتِ الْمَسَاكِينِ إِلَى الْمُضْحِكِينَ وَ السَّاحِرِينَ وَ ذَلِكَ بِمَا طَرَقَتْ لَهُمُ الْقَسْفَةُ الْعَوَاةُ وَ الْحَسَدَةُ
الْبِعَاةُ أَهْلُ النَّكْثِ وَ الْعَدْرِ وَ الْحِلَافِ وَ الْمَكْرِ وَ الْقُلُوبِ الْمُتَنَبِّةِ مِنْ قَدْرِ الشَّرْكِ وَ الْأَجْسَادِ الْمُشْحَنَةِ مِنْ دَرَنِ الْكُفْرِ أَصْبُوا عَلَى الْبِقَاقِ وَ أَكْبُوا عَلَى
عَلَاقِ الْبِقَاقِ

And they violated the curtains from you^{-asws}, and sought the wine with your^{-asws} 'Khums' money, and they diverted the charities of the poor to the comedians and the jesters, and that

is due to what the corrupt, the misguided, and the envious, and the rebels, people of betrayal, and the treachery, and the opposition, and the plots, and the hearts polluted from the dirt of Polytheism and bodies filled with the impurity of Kufr clung stubbornly to hypocrisy and were immersed in the attachments of discord!

فَلَمَّا مَضَى الْمُصْطَفَى صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ اخْتَطَفُوا الْعِرَّةَ وَانْتَهَرُوا الْفُرْصَةَ وَانْتَهَكُوا الْحُرْمَةَ وَغَادَرُوهُ عَلَى فِرَاشِ الْوَفَاةِ وَاسْرَعُوا لِنَقْضِ الْبَيْعَةِ وَخُلَافَةِ الْمَوَائِقِ الْمُؤَكَّدَةِ وَخِيَانَةِ الْأَمَانَةِ الْمَعْرُوضَةِ عَلَى الْجِبَالِ الرَّاسِيَةِ وَابْتُ أَنْ تَحْمِلَهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ الظُّلُومُ الْجُهُولُ ذُو الشِّقَاقِ وَالْعِرَّةَ بِالْأَثَامِ الْمُؤَلِّمَةِ وَالْأَنْفَةَ عَنِ الْإِنْقِيَادِ لِجَمِيدِ الْعَاقِبَةِ

When Al-Mustafa^{-saww}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, passed away, they seized the opportunity and took advantage of the moment. They violated the sanctity and left him^{-saww} on his deathbed, rushing to break the pledge and oppose the firmly established covenants, betraying the entrustment that had been offered to the mighty mountains which refused to bear it, and it was borne by the human being, the ever-unjust, the ignorant, full of discord, and priding with the sins, too arrogant to submit to a praiseworthy outcome!

فَحَضَرَ سَفَلَةَ الْأَعْرَابِ وَبَقَايَا الْأَخْرَابِ إِلَى دَارِ النَّبُوَّةِ وَالرِّسَالَةِ وَمَهْبِطِ الْوَحْيِ وَالْمَلَائِكَةِ وَمُسْتَقَرِّ سُلْطَانِ الْوِلَايَةِ وَمَعْدِنِ الْوَصِيَّةِ وَالْخِلَافَةِ وَالْإِمَامَةِ حَتَّى نَقَضُوا عَهْدَ الْمُصْطَفَى فِي أَخِيهِ عَلَمِ الْهُدَى وَالْمُبَيِّنِ طَرِيقِ النَّجَاةِ مِنْ طُرُقِ الرَّذَى

So, the lowly among the desert Arabs and the remnants of opposing factions gathered at the house of Prophet-hood and Messenger-ship, the place where Revelation and Angels descended, the seat of the authority of the Wilayah, the source of the will, succession, and leadership, until they broke the Covenant of the Chosen One regarding his^{-saww} brother^{-asws}, the banner of guidance and the one who clarified the path of salvation from the ways of ruin!

وَ جَرَحُوا كَيْدَ خَيْرِ الْوَرَى فِي ظُلْمِ ابْنَتِهِ وَاضْطَهَادِ حَبِيبَتِهِ وَ اهْتِصَامِ عَزِيزَتِهِ بَضْعَةَ لَحْمِهِ وَ فِلْدَةَ كَبِدِهِ وَ خَذَلُوا بَعْلَهَا وَ صَعَرُوا قَدْرَهُ وَ اسْتَحَلُّوا مَحَارِمَهُ وَ قَطَعُوا رَحْمَهُ وَ أَنْكَرُوا أُحْوَنَهُ وَ هَجَرُوا مَوَدَّتَهُ وَ نَقَضُوا طَاعَتَهُ وَ جَحَدُوا وِلَايَتَهُ

And they wounded the heart of the best of creation through the injustice done to his^{-saww} daughter^{-asws}, the oppression of his^{-saww} beloved, the violation of his dear one, the piece of his^{-saww} flesh and the part of his^{-saww} heart. They abandoned her^{-asws} husband^{-asws}, belittled his^{-asws} status, violated his^{-asws} sanctities, severed his^{-asws} kinship, denied his^{-asws} brotherhood, rejected his^{-asws} love, broke their obedience to him^{-asws}, and denied his^{-asws} Wilayah!

وَ أَطْمَعُوا الْعَبِيدَ فِي خِلَافَتِهِ وَ قَادُوهُ إِلَى بَيْعَتِهِمْ مُضِلَّةً سُبُوفَهَا مُقْدِعَةً أَسْتَهَا وَ هُوَ سَاحِطُ الْقَلْبِ هَائِجِ الْعَصَبِ شَدِيدِ الصَّرِّ كَاطِمِ الْعَيْظِ يَدْعُونَهُ إِلَى بَيْعَتِهِمْ الَّتِي عَمَّ شَوْمُهَا الْإِسْلَامَ وَ زَرَعَتْ فِي قُلُوبِ أَهْلِهَا الْأَثَامَ

They gave the lowly servants hope in his^{-asws} succession and dragged him^{-asws} to their pledge while brandishing their swords and raising their sharp blades, while he^{-asws} was grieved at heart, burning with anger, bearing immense patience, suppressing his^{-asws} rage. They summoned him^{-asws} to their allegiance, whose evil overwhelmed Islam and planted sins in the hearts of its people!

وَعَقَّتْ سَلْمَانَهَا وَطَرَدَتْ مِقْدَادَهَا وَ نَفَتْ جُنْدُبَهَا وَ فَتَقَّتْ بَطْنَ عَمَارِهَا وَ حَرَّفَتِ الْقُرْآنَ وَ بَدَّلَتِ الْأَحْكَامَ وَ غَيَّرَتِ الْمَقَامَ وَ أَبَاحَتِ الْخُمْسَ لِلطُّغْيَانِ
وَ سَلَّطَتْ أَوْلَادَ الْعِنَاءِ عَلَى الْفُرُوجِ وَ خَلَطَتِ الْحَلَالَ بِالْحَرَامِ

It disowned its Salman^{ra}, expelled its Miqdad^{ra}, exiled its Jundub (Abu Zarr^{ra}), tore open the belly of its Ammar^{ra}, distorted the Quran, altered the rulings, changed the rightful position, made the 'Khums' lawful for the freed captives, empowered the offspring of the accursed over the private lives of the people, and mixed the Permissible with the Prohibition!

وَ اسْتَحْفَفَتْ بِالْإِيمَانِ وَ الْإِسْلَامِ وَ هَدَمَتِ الْكَعْبَةَ وَ أَغَارَتْ عَلَى دَارِ الْهِجْرَةِ يَوْمَ الْحَرَّةِ وَ أَبْرَزَتْ بَنَاتِ الْمُهَاجِرِينَ وَ الْأَنْصَارِ لِلنِّكَالِ وَ السُّورَةِ وَ الْبَسْتَنُوهُ
تَوْبَ الْعَارِ وَ الْفُضِيحَةِ وَ رَحَّصَتْ لِأَهْلِ الشُّبُهَةِ فِي قَتْلِ أَهْلِ بَيْتِ الصَّفْوَةِ وَ إِبَادَةِ نَسْلِهِ وَ اسْتِيصَالَ شَافِيهِ وَ سَبِي حَرَمِهِ وَ قَتْلِ أَنْصَارِهِ وَ كَثْرِ مِنْبَرِهِ وَ
قَلْبِ مَفْخَرِهِ وَ إِخْفَاءِ دِينِهِ وَ قَطْعِ ذِكْرِهِ

It held faith and Islam in contempt, destroyed the Kabah, raided the city of migration on the Day of Harrah, exposed the daughters of the Emigrants and the Helpers to punishment and humiliation, clothed them in garments of shame and disgrace, permitted those of doubtful belief to kill the household of the elect, annihilate his^{saww} Progeny^{asws}, uproot his^{saww} descendants, capture his^{saww} women, slay his^{saww} supporters, break his^{saww} pulpit, overturn his^{saww} glory, conceal his^{saww} religion, and erase his^{saww} remembrance!

يَا مَوَالِيَّ قَلُّوا عَابَتِكُمْ الْمُصْطَفَى وَ سَهَامَ الْأُمَّةِ مَعْرَقَةَ [مَعْرَقَةَ] فِي أَكْبَادِكُمْ وَ رِمَاحُهُمْ مُشْرَعَةً فِي نُحُورِكُمْ وَ سُيُوفُهَا مُوَلَّعَةً فِي دِمَائِكُمْ يَشْفِي أَبْنَاءَ الْعَوَاهِرِ
عَلِيلِ الْفَسْقِ مِنْ وَرَعِكُمْ وَ غَيْظِ الْكُفْرِ مِنْ إِيْمَانِكُمْ

O my masters! If the Chosen One (Al-Mustafa^{saww}) had witnessed you^{asws} while the arrows of the nation were deeply embedded in your^{asws} chests, their spears thrust into your^{asws} throats, their swords obsessed with shedding your^{asws} blood, the sons of the immoral would be quenching the thirst of their wickedness with your^{asws} piety and satisfying the rage of disbelief with your^{asws} faith.

وَ أَنْتُمْ بَيْنَ صَرِيحٍ فِي الْمِحْرَابِ قَدْ فَلَقَ السَّيْفُ هَامَتَهُ وَ شَهِيدٍ فَوْقَ الْجَنَائِزِ قَدْ شَكَّتْ أَكْفَانُهُ بِالسِّهَامِ وَ قَتِيلٍ بِالْعَرَاءِ قَدْ رُفِعَ فَوْقَ الْقَنَازِ رَأْسُهُ وَ مُكْبَلٍ فِي
السِّجْنِ قَدْ رُضَّتْ بِالْحَدِيدِ أَعْضَاؤُهُ وَ مَسْمُومٍ قَدْ قُطِعَتْ بِجُرْعِ السِّمِّ أَمْعَاؤُهُ وَ شَتْلِكُمْ عِبَادِيْدُ تُغْنِيهِمُ الْعَبِيدُ وَ أَبْنَاءُ الْعَبِيدِ

You^{asws} were either struck down in the Prayer Niche, your^{asws} skull split by the sword, or martyred atop the bier your^{asws} shroud pierced with arrows, or slain in the open desert, your^{asws} head raised upon a spear, or bound in prison, your^{asws} limbs crushed with iron, or poisoned your^{asws} intestines severed by the effect of poison, and your household scattered, destroyed by slaves and the sons of slaves!

فَهَلِ الْمَحْنُ يَا سَادَتِي إِلَّا الَّتِي لَرَمْتِكُمْ وَ الْمَصَائِبُ إِلَّا الَّتِي عَمَّتِكُمْ وَ الْفَجَائِعُ إِلَّا الَّتِي حَصَّتِكُمْ وَ الْقَوَارِعُ إِلَّا الَّتِي طَرَقَتْكُمْ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ عَلَى
أَرْوَاحِكُمْ وَ أَجْسَادِكُمْ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

So, are there any trials, O my masters^{asws}, except these befell you^{asws}? Any calamities except these encompassed you^{asws}? Any tragedies except these were specific to you^{asws}? Any

afflictions except these struck you^{-asws}? May the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon you^{-asws}, upon your^{-asws} souls and your^{-asws} bodies, and may the Mercy and Blessings of Allah^{-azwj}!

تُمْ قَبْلَهُ وَ قُلِّ بِأَبِي وَ أُمِّي يَا آلَ الْمُصْطَفَى إِنَّا لَا تَمْلِكُ إِلَّا أَنْ نَطُوفَ حَوْلَ مَشَاهِدِكُمْ وَ نُعَزِّي فِيهَا أَرْوَاحَكُمْ عَلَى هَذِهِ الْمَصَائِبِ الْعَظِيمَةِ الْحَالَةِ بِفَنَائِكُمْ وَ الرَّزَايَا الْجَلِيلَةَ النَّازِلَةَ بِسَاحَتِكُمْ الَّتِي أَثْبَتَتْ فِي قُلُوبِ شِيعَتِكُمُ الْقُرُوحَ وَ أَوْرَثَتْ أَكْبَادَهُمُ الْجُرُوحَ وَ زَرَعَتْ فِي صُدُورِهِمُ الْعُصَصَ

Then kiss it (the grave) and say, 'May my father and my mother be (sacrificed for) you^{-asws}, O Progeny^{-asws} of Al-Mustafa^{-saww}! We have no control except we perform Tawaaf around your^{-asws} Shrines and in these we console your^{-asws} souls upon these mighty calamities released at your^{-asws} yard, and the majestic disaster befalling in your^{-asws} court, which have affirmed injuries in hearts of your^{-asws} Shias, and their livers have inherited the wounds, and cultivated the sorrows in their chests!

فَنَحْنُ نُشْهَدُ اللَّهَ أَنَّا قَدْ شَارَكْنَا أَوْلِيَاءَكُمْ وَ أَنْصَارَكُمْ الْمُتَقَدِّمِينَ فِي إِرَاقَةِ دِمَاءِ النَّاكِثِينَ وَ الْفَاسِطِينَ وَ الْمَارِقِينَ وَ قَتَلَةَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ سَيِّدِ شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ يَوْمَ كَرْبَلَاءَ بِالْيَتَامَى وَ الْقُلُوبِ وَ التَّأْسُفِ عَلَى قَوْتِ تِلْكَ الْمَوَاقِفِ الَّتِي حَضَرُوا لِنَصْرَتِكُمْ وَ عَلَيْكُمْ مِنَّا السَّلَامُ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

So, we testify before Allah^{-azwj} that we have shared with your^{-asws} loyal supporters and early defenders in the shedding of the blood of the oath-breakers, the unjust, the apostates, and the killers of Abu Abdullah^{-asws}, chief of the youths of Paradise, on the day of Karbala, through our intentions, our hearts, and our sorrow for missing those moments when they were present to support you^{-asws}. Upon you^{-asws} be the greeting from us, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

تُمْ اجْعَلِ الْقَبْرَ بَيْنَكَ وَ بَيْنَ الْقَبْلَةِ وَ قُلِ اللَّهُمَّ يَا ذَا الْقُدْرَةِ الَّتِي صَدَرَ عَنْهَا الْعَالَمُ مَكُونًا مَبْرُوءًا عَلَيْهَا مَفْطُورًا تَحْتَ ظِلِّ الْعَظَمَةِ فَتَطَقَتْ شَوَاهِدُ صُنْعِكَ فِيهِ بِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ مَكُونُهُ وَ تَارِيَهُ وَ فَاطِرُهُ

Then Make the grave to be between you and the Qiblah, and say, 'O Allah^{-azwj}! O Possessor of the Power from which the world came forth, formed, created, and shaped upon it under the Shade of Magnificence! The signs of Your^{-azwj} Craftsmanship within it proclaim that You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj}, its Creator, Originator.

ابْتَدَعْتَهُ لَا مِنْ شَيْءٍ وَ لَا عَلَى شَيْءٍ وَ لَا فِي شَيْءٍ وَ لَا لَوْحَشَةٍ دَخَلَتْ عَلَيْكَ إِذْ لَا عَيْزُكَ وَ لَا حَاجَةٌ بَدَتْ لَكَ فِي تَكْوِينِهِ وَ لَا لِاسْتِعَانَةٍ مِنْكَ عَلَى مَا تَخْلُقُ بَعْدَهُ

You^{-azwj} Initiated it, not from anything, not upon anything, not within anything, and not due to any loneliness that affected You^{-azwj}, for there is none besides You^{-azwj}, nor was it due to any need that appeared to You^{-azwj} in its formation, nor for any assistance required by You^{-azwj} for what You^{-azwj} would Create afterwards!

بَلْ أَنْشَأْتَهُ لِيَكُونَ دَلِيلًا عَلَيْكَ بِأَنَّكَ بَائِتٌ مِنَ الصَّنْعِ فَلَا يُطَبِّقُ الْمُنْصِفُ لِعَقْلِهِ انْكَارَكَ وَ الْمَوْشُومُ بِصِحَّةِ الْمَعْرِفَةِ جُحُودَكَ

But, You-azwj Brought it into being so that it may be a sign pointing to You-azwj, Showing that You-azwj are distinct from creation. Thus, one who is fair to his intellect can neither deny You-azwj, nor can one mark with truth understanding reject You-azwj!

أَسْأَلُكَ بِشَرَفِ الْإِخْلَاصِ فِي تَوْحِيدِكَ وَ حُرْمَةِ التَّعَلُّقِ بِكِتَابِكَ وَ أَهْلِ بَيْتِ نَبِيِّكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى آدَمَ بَدِيعِ فِطْرَتِكَ وَ بِكْرِ حُجَّتِكَ وَ لِسَانِ قُدْرَتِكَ وَ الْحَلِيقَةِ فِي بَسِيطَتِكَ

I ask You-azwj by the nobility of sincerity in Your-azwj Oneness, and sanctity related with Your-azwj Book and People-asws of the Household of Your-azwj Prophet-sawww, to Send Salawaat upon Adam-as, beginning of Your-azwj Origination, and Your-azwj first Divine authority, and the tongue of Your-azwj Power, and the caliph in Your-azwj realm!

وَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ الْخَالِصِ مِنْ صَفْوَتِكَ وَ الْفَاجِصِ عَنْ مَعْرِفَتِكَ وَ الْعَائِصِ الْمَأْمُونِ عَلَيَّ مَكْنُونِ سِرِّتِكَ بِمَا أَوْلَيْتَهُ مِنْ نِعْمَتِكَ بِمَعُونَتِكَ وَ عَلَيَّ مَنْ بَيْنَهُمَا مِنَ النَّبِيِّينَ وَ الْمُكْرَمِينَ وَ الْأَوْصِيَاءِ وَ الصِّدِّيقِينَ وَ أَنْ تَهَيِّئَ لِإِمَامِي هَذَا

And upon Muhammad-sawww, the sincere from Your-azwj elites, and the pure one chosen from among Your-azwj elites, the discerner of Your-azwj Knowledge, the trusted diver into the depths of Your-azwj hidden secrets, to whom You-azwj Granted Blessings through Your-azwj Grace and Assistance, and upon those between them from among the Prophets, the honoured ones, the successors, and the truthful, and that You-azwj Grant me as a gift to this Imam-asws of mine!'

وَ ضَعْ حَدَّكَ عَلَيَّ سَطْحِ الْقَبْرِ وَ قُلِ اللَّهُمَّ بِمَحَلِّ هَذَا السَّيِّدِ مِنْ طَاعَتِكَ وَ بِمَنْزِلَتِهِ عِنْدَكَ لَا تُنْتِنِي فَجَاءَةً وَ لَا تَحْرِمْنِي تَوْبَةً وَ ارْزُقْنِي الْوَرَعَ عَنْ مَحَارِمِكَ دِيناً وَ دُنْيَا وَ اشْغَلْنِي بِالْآخِرَةِ عَنْ طَلَبِ الْأُولَى وَ وَفَّقْنِي لِمَا تُحِبُّ وَ تَرْضَى وَ حَيِّئْ لِي آتِيَاءَ الْهُوَى وَ الْإِعْتِرَازَ بِالْأَبَاطِيلِ وَ الْوَسْوَاسَاتِ

And place your cheek upon surface of the grave and say, 'O Allah-azwj! By the rank of this master in obedience to You-azwj and by his-asws station with You-azwj, do not Cause me to die suddenly, and do not Deprive me of repentance. Grant me piety that keeps me away from what You-azwj have Forbidden, in both religion and worldly life. Occupy me with the Hereafter instead of seeking the worldly life. Grant me success in what You-azwj Love and are Pleased with, and Keep me away from following desires and being deluded by false hopes and wishes!

اللَّهُمَّ اجْعَلِ السَّدَادَ فِي قَوْلِي وَ الصَّوَابَ فِي فِعْلِي وَ الصِّدْقَ وَ الْوَفَاءَ فِي زَمَانِي وَ وَعْدِي وَ الْحِفْظَ وَ الْإِيْتِاسَ مَقْرُونَيْنِ بِعَهْدِي وَ عَقْدِي وَ الْبِرَّ وَ الْإِحْسَانَ مِنْ شَأْنِي وَ خُلُقِي وَ اجْعَلِ السَّلَامَةَ لِي شَامِلَةً وَ الْعَافِيَةَ لِي مُحِيطَةً مُلْتَفَةً وَ لَطِيفَ صُنْعِكَ وَ عَوْنَكَ مَصْرُوفاً إِلَيَّ وَ حُسْنَ تَوْفِيقِكَ وَ يُسْرَكَ مَوْفُوراً عَلَيَّ وَ أَحْسِنِي يَا رَبِّ سَعِيداً وَ تَوْفَّقْنِي شَهِيداً وَ طَهِّرْنِي لِلْمَوْتِ وَ مَا بَعْدَهُ

O Allah-azwj! Place soundness in my speech and correctness in my actions, truthfulness and loyalty in my commitments and promises, and protection and comfort joined with my covenants and bonds. Let righteousness and kindness be part of my character and conduct. Grant me comprehensive safety and surrounding wellness, enveloping me completely. Direct the subtle care of Your-azwj Craftsmanship and support toward me, and Bestow upon me the beauty of Your-azwj Guidance and the abundance of Your-azwj ease. Let me live, O Lord-azwj, a life of happiness, and Cause me to die as a martyr. Purify me for death and what follows it!

اللَّهُمَّ وَ اجْعَلِ الصِّحَّةَ وَ النُّورَ فِي سَمْعِي وَ بَصَرِي وَ الْحِدَّةَ وَ الْحَيَّرَ فِي طُرُقِي وَ الْهُدَى وَ الْبَصِيرَةَ فِي دِينِي وَ مَدَّهِي وَ الْمِيزَانَ أَبَدًا نَضْبَ عَيْنِي وَ الذِّكْرَ وَ الْمُوعِظَةَ شِعَارِي وَ دِنَارِي وَ الْفِكْرَةَ وَ الْعِبْرَةَ أَنْسِي وَ عِمَادِي

O Allah^{-azwj}, and health and light in my hearing and sight, prosperity and goodness in my paths, guidance and insight in my religion and creed, and Make the balance ever before my eyes. Let Zikr and admonition be my inner and outer garment, and reflection and taking lessons be my comfort and support!

وَ مَكَّنَ الْيَقِينَ فِي قَلْبِي وَ اجْعَلْهُ أَوْثَقَ الْأَشْيَاءِ فِي نَفْسِي وَ اغْلِبْهُ عَلَى رَأْيِي وَ عَزْمِي وَ اجْعَلِ الْإِزْشَادَ فِي عَمَلِي وَ التَّسْلِيمَ لِأَمْرِكَ مَهَادِي وَ سَنَدِي وَ الرِّضَا بِقَضَائِكَ وَ قَدْرِكَ أَفْصَى عَزْمِي وَ مَهَاتِي

And establish certainty firmly in my heart, and Make it the most trusted thing in my soul. Let it prevail over my opinions and decisions. Place guidance in my actions, and Make submission to Your^{-azwj} Command my foundation and support, and contentment with Your^{-azwj} Decree and destiny, the utmost of my determination and my ultimate goal!

وَ أَبْعَدَ هَيْبِي وَ غَاتِي حَتَّى لَا أَتَّقِيَ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ بِدِينِي وَ لَا أَطْلُبُ بِهِ غَيْرَ آخِرَتِي وَ لَا أَسْتَدْعِي مِنْهُ إِطْرَائِي وَ مَدْحِي وَ اجْعَلْ خَيْرَ الْعَوَاقِبِ عَاقِبَتِي وَ خَيْرَ الْمَصَائِرِ مَصِيرِي وَ أَنْعَمَ الْعَيْشِ عَيْشِي وَ أَفْضَلَ الْهُدَى هُدَايَ وَ أَوْفَرَ الْحُطُوطِ حَظِّي وَ أَجْزَلَ الْأَقْسَامِ قِسْمِي وَ نَصِيبِي

And Make my deepest concern and ultimate goal so distant from worldly aims that I never fear anyone among Your^{-azwj} creation because of my religion, nor seek through it anything but the Hereafter, nor desire from it praise or flattery. Make the best of outcomes my final end, the best of destinies my destination, the most blessed life my life, the most excellent guidance my path, the fullest share my portion, and the greatest allotment my lot and share!

وَ كُنْ لِي يَا رَبِّ مِنْ كُلِّ سُوءٍ وَلِيًّا وَ إِلَى كُلِّ خَيْرٍ دَلِيلًا وَ قَائِدًا وَ مِنْ كُلِّ بَاغٍ وَ حَسُودٍ ظَهِيرًا وَ مَانِعًا

And O Lord^{-azwj}, be a Guardian for me from all evil, and a Guide and Leader to all good, and a Support and Preventer from all rebels and enviers!

اللَّهُمَّ بِكَ اعْتِدَادِي وَ عِصْمَتِي وَ تَقِيَّتِي وَ تَوْفِيقِي وَ حَوْلِي وَ قُوَّتِي وَ لَكَ تَخَيُّبِي وَ تَمَاتِي وَ فِي قَبْضَتِكَ سُكُونِي وَ حَرَكَتِي وَ إِنَّ بَعْرُوتَكَ الْوُثْقَى اسْتِمْسَاكِي وَ وَصْلَتِي وَ عَلَيْنِكَ فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا اعْتِمَادِي وَ تَوَكُّلِي وَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَ مَسِّ سَقَرِ نَجَاتِي وَ خَلَاصِي وَ فِي دَارِ أَمْنِكَ وَ كَرَامَتِكَ مَتَوَايَ وَ مُنْقَلَبِي وَ عَلَى أَيْدِي سَادَاتِي وَ مَوْلَائِي آلِ الْمُصْطَفَى قَوْزِي وَ فَرَجِي

O Allah^{-azwj}! Through You^{-azwj} is my reliance, my protection, my trust, my success, my strength, and my power. To You^{-azwj} belongs my life and my death. In Your^{-azwj} Grasp are my stillness and my movement. Indeed, by Your^{-azwj} firm Handhold is my grip and my connection. Upon You^{-azwj} in all matters is my dependence and trust. From the punishment of Hell and the touch of 'Saqr' (a valley of Hell) is my salvation and deliverance. In the abode of Your^{-azwj}, security and honour is my place of rest and final return. Through the hands of my masters and guardians, the family^{-asws} of the Chosen One (Al-Mustafa^{-saww}), is my triumph and relief!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَ اغْفِرْ لِي وَ لِوَالِدَيْ وَ مَا وَلَدَا وَ أَهْلِ بَيْتِي وَ حَبْرَائِي وَ لِكُلِّ مَنْ قَلَّدَنِي يَدَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ إِنَّكَ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ وَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ.

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Forgive for the believing men and the believing women, and the Muslim men and the Muslim women, and Forgive for me and for my parents and what they have begotten, and my family members, and my neighbours, and for every one who has collared me with a favour, from the believing men and the believing women, You^{-azwj} are Possessor of the Magnificent Grace, and the greeting be upon you^{-asws}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!"²⁴

ثُمَّ قَالَ السَّيِّدُ رَحِمَهُ اللَّهُ دُعَاءً يُدْعَى بِهِ عَقِيبَ الزِّيَارَةِ لِسَائِرِ الْأَئِمَّةِ عَ اللَّهُمَّ إِنِّي زُرْتُ هَذَا الْإِمَامَ مُقَرَّباً بِإِمَامَتِهِ مُعْتَقِداً لِقَرَضِ طَاعَتِهِ فَقَصَدْتُ مَشْهَدَهُ بِذُنُوبِي وَ عُيُوبِي وَ مُوَبِّغَاتِ آثَامِي وَ كَثْرَةِ سَيِّئَاتِي وَ حَطَايَائِي وَ مَا تَعْرِفُهُ مِنِّي مُسْتَجِيراً بِعَفْوِكَ

Then the Seyyid, may Allah^{-azwj} Mercy him, said, 'A supplication to supplicate with as follow-up of the Ziyarat of rest of the Imams^{-asws}, 'O Allah^{-azwj}! I have visited this Imam^{-asws}, accepting his^{-asws} Imamate, believing in the obligation of obeying him^{-asws}, so I have aimed for his^{-asws} Shrine with my sins, and my faults, and my destructive sins, and large number of my evil deeds and my wrongdoing, and whatever You^{-azwj} Know of from me!

مُسْتَعِيناً بِحِلْمِكَ رَاجِئاً بِرَحْمَتِكَ لَاجِئاً إِلَى رَحْمَتِكَ عَائِداً بِرَأْفَتِكَ مُسْتَشْفِعاً بِوَلِيَّتِكَ وَ ابْنِ أَوْلِيَّائِكَ وَ صَفِيَّتِكَ وَ ابْنِ أَصْفِيَّائِكَ وَ أَمِينِكَ وَ ابْنِ أَمَنَاتِكَ وَ حَلِيفَتِكَ وَ ابْنِ حُلَفَائِكَ الَّذِينَ جَعَلْتَهُمُ الْوَسِيلَةَ إِلَى رَحْمَتِكَ وَ رِضْوَانِكَ وَ الدَّرَبَةَ إِلَى رَأْفَتِكَ وَ عُفْرَانِكَ

I am seeking refuge in Your^{-azwj} Forbearance, hoping for Your^{-azwj} Mercy, taking shelter in Your^{-azwj} Protection, seeking refuge in Your^{-azwj} Compassion, seeking intercession through Your^{-azwj} guardian and the son^{-asws} of Your^{-azwj} guardian, Your^{-azwj} Chosen one and the son^{-asws} of Your^{-azwj} chosen ones, Your^{-azwj} trustee and the son^{-asws} of Your^{-azwj} trustees, Your^{-azwj} caliph and the son^{-azwj} of Your caliphs, those whom You^{-azwj} have Made the means to attain Your^{-azwj} Mercy and pleasure, and the path to reach Your^{-azwj} Compassion and Forgiveness!

اللَّهُمَّ وَ أَوَّلَ حَاجَتِي إِلَيْكَ أَنْ تُعْفِرَ لِي مَا سَلَفَ مِنْ ذُنُوبِي عَلَى كَثْرَتِهَا وَ تَعْصِمَنِي فِيهَا بِقِيٍّ مِنْ عُمْرِي وَ تُطَهِّرَ دِينِي بِمَا يُدَبِّسُهُ وَ يَشِينُهُ وَ يُزْرِئِي بِهِ وَ تَحْمِيَهُ مِنَ الرَّيْبِ وَ الشَّكِّ وَ الْفَسَادِ وَ الشِّرْكِ

O Allah^{-azwj}! The first of my needs I ask of You^{-azwj} is that You^{-azwj} Forgive my past sins, despite their abundance, that You^{-azwj} Protect me from sin for the remainder of my life, Purify my religion from anything that defiles or disgraces it or brings shame upon it, and protect it from doubt, uncertainty, corruption, and Polytheism.

وَ تُثَبِّتَنِي عَلَى طَاعَتِكَ وَ طَاعَةِ رَسُولِكَ وَ ذُرِّيَّةِ النَّبِيِّ السُّعْدَاءِ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِمْ وَ رَحْمَتِكَ وَ سَلَامِكَ وَ بَرَكَاتِكَ وَ تُحْيِيَنِي مَا أَحْيَيْتَنِي عَلَى طَاعَتِهِمْ وَ تُمَيِّنَنِي إِذَا أَمَّنَّنِي عَلَى طَاعَتِهِمْ وَ أَنْ لَا تَحْخُو مِنْ قَلْبِي مَوَدَّتَهُمْ وَ مَحَبَّتَهُمْ وَ بَعْضَ أَعْدَائِهِمْ وَ مُرَافِقَةَ أَوْلِيَائِهِمْ وَ يَرْهَمُ

²⁴ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 7

Strengthen me in obeying You^{-azwj} and obedience to Your^{-azwj} Rasool^{-saww} and his^{-saww} noble, Blessed Progeny^{-asws}, may Your^{-azwj} Salawaat, Mercy, and greetings and Blessings be upon them^{-asws}, and Let me live, for as long as You^{-azwj} Keep me alive, in obedience to them^{-asws}, and Cause me to die, when You^{-azwj} Cause me to die, in obedience to them^{-asws}. Do not Remove from my heart their^{-asws} love and affection, nor the hatred of their^{-asws} enemies, and Grant me companionship with their^{-asws} allies and righteousness toward them^{-asws}!

وَأَسْأَلُكَ يَا رَبِّ أَنْ تَقْبَلَ ذَلِكَ مِنِّي وَ تُحِبَّ إِلَيَّ عِبَادَتَكَ وَ الْمُواظَبَةَ عَلَيْهَا وَ تُنَشِّطَنِي لَهَا وَ تُبْعِضَ إِلَيَّ مَعَاصِيكَ وَ مَحَارِمَكَ وَ تَدْفَعَنِي عَنْهَا وَ تُجِيبَنِي التَّقْصِيرَ فِي صَلَاتِي وَ الْإِسْتِهَانَةَ بِهَا وَ الرَّاحِيَةَ عَنْهَا

And I ask You^{-azwj}, O my Lord^{-azwj}, to accept this from me, to make Your^{-azwj} worship beloved to me and to Grant me perseverance in it, to Energise and Encourage me toward it, to Make disobedience to You^{-azwj} and violations of Your^{-azwj} sanctities detestable to me and to Turn me away from them, and keep me away from negligence in my Salat, from taking these lightly, and from laziness in performing them!

وَ تُؤَقِّفَنِي لِتَأْدِيبِهَا كَمَا فَرَضْتَ وَ أَمَرْتَ بِهِ عَلَى سُنَّةِ رَسُولِكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ رَحْمَتِكَ وَ بَرَكَاتِكَ خُضُوعاً وَ خُشُوعاً وَ تَشْرَحَ صَدْرِي لِإِبْتِاءِ الرِّكَاءِ وَ إِعْطَاءِ الصَّدَقَاتِ وَ بَدَلِ الْمَعْرُوفِ وَ الْإِحْسَانِ إِلَى شِيعَةِ آلِ مُحَمَّدٍ ص وَ مُؤَاسَاتِهِمْ وَ لَا تَتَوَقَّأَنِي إِلَّا بَعْدَ أَنْ تَرُفِّقَنِي حَجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ وَ زِيَارَةَ قَبْرِ نَبِيِّكَ ع وَ قُبُورِ الْأَئِمَّةِ ع

Grant me success to perform them as You^{-azwj} have Prescribed and Comanded, according to the way of Your^{-azwj} Rasool^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Your^{-azwj} Mercy and Your^{-azwj} Blessings, humbly, fearfully, and Expand my chest for giving the Zakat and donate the charities, and exert the acts of kindness and the favours to Shias of Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and supporting them^{-asws}, and do not Cause me to die except after having Graced me Hajj of Your^{-azwj} Sacred House and Ziyarat of the grave of Your^{-azwj} Prophet^{-saww} and graves of the Imams^{-asws}!

وَ أَسْأَلُكَ يَا رَبِّ تَوْبَةً نَصُوحاً تَرْضَاهَا وَ نِيَّةً تَحْمَدُهَا وَ عَمَلاً صَالِحاً تَقْبَلُهُ وَ أَنْ تُغْفِرَ لِي وَ تَرْحَمَنِي إِذَا تَوَفَّيْتَنِي وَ تُهَوِّنَ عَلَيَّ سَكَرَاتِ الْمَوْتِ وَ تَحْشُرَنِي فِي زُفْرَةِ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ صَلَوَاتِ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمْ

And I ask You^{-azwj} O Lord^{-azwj}, (to Grant me) sincere repentance, and intention You^{-azwj} Commend, righteous deeds that You^{-azwj} Accept, and that You^{-azwj} Forgive me and have Mercy on me when You^{-azwj} Take my soul. Make the pangs of death easy upon me and Resurrect me among the company of Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-saww} and them^{-asws}!

وَ تُدْخِلَنِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ وَ تَجْعَلَ دَمْعِي غَزيراً فِي طَاعَتِكَ وَ عِبْرَتِي جَارِيَةً فِيمَا يُقْرَنِي مِنْكَ وَ قَلْبِي عَطُوفاً عَلَى أَوْلِيَائِكَ وَ تَصُونَنِي فِي هَذِهِ الدُّنْيَا مِنَ الْعَاهَاتِ وَ الْأَفَاتِ وَ الْأَمْرَاضِ الشَّدِيدَةِ وَ الْأَسْقَامِ الْمُزْمِنَةِ وَ جَمِيعِ أَنْوَاعِ الْبَلَاءِ وَ الْحَوَادِثِ

And Admit me to the Paradise by Your^{-azwj} Mercy, and Make my tears abundant in obedience to You^{-azwj}, and my weeping flow in what draws me closer to You^{-azwj}, and my heart compassionate upon Your^{-azwj} guardians, and Protect me in this world from the afflictions, and

the calamities, and the severe illnesses and the chronic sickness, and entirety of the types of afflictions and the misfortune!

وَصَرَفَ قَلْبِي عَنِ الْحَرَامِ وَ تُبْعِضْ إِلَيَّ مَعَاصِيكَ وَ تُحِبِّبْ إِلَيَّ الْحَلَالَ وَ تَفْتَحْ إِلَيَّ أَبْوَابَهُ وَ تُثَبِّتْ بَيْتِي وَ فِعْلِي عَلَيْهِ وَ تُمَدِّ فِي عُمْرِي وَ تُغْلِقْ أَبْوَابَ الْمِحْنِ عَنِّي وَ لَا تَسْلُبْنِي مَا مَنَنْتَ بِهِ عَلَيَّ وَ لَا تَسْتَرِدَّ شَيْئاً بِمَا أَحْسَنْتَ بِهِ إِلَيَّ

And Turn my heart away from the unlawful, and Make disobedience to You^{-azwj} hateful to me, and Make lawful things beloved to me, and Open their doors for me, and Keep my intention and actions firm upon them, and Prolong my life, and Close the doors of trials from me, and do not Take away what You^{-azwj} have Granted me, and do not Reclaim any of the goodness You^{-azwj} have Bestowed to me!

وَ لَا تَنْزِعْ مِنِّي الرَّعْمَ الَّذِي أَنْعَمْتَ بِمَا عَلَيَّ وَ تَرِيدُ فِيمَا حَوَّلْتَنِي وَ تُضَاعِفُهُ أَضْعَافاً مُضَاعَفَةً وَ تَرْزُقُنِي مَا لَا كَثِيرَ وَاسِعاً سَائِغاً هَنِيئاً نَافِياً وَافِياً وَ عِزّاً بَاقِياً كَافِياً وَ جَاهاً عَرِيضاً مَبِيحاً وَ نِعْمَةً سَابِعَةً عَامَّةً

And do not Remove from me the bounties You^{-azwj} have Bestowed upon me, but rather Increase what You^{-azwj} have Granted me and Multiply it many times over, and Provide me with abundant, wide, lawful, pleasant, growing, and sufficient wealth, and enduring, sufficient honour, and vast, secure prestige, and complete and all-encompassing bounty!

وَ تُعِينَنِي بِذَلِكَ عَنِ الْمَطَالِبِ الْمُنْكَدَةِ وَ الْمَوَارِدِ الصَّعْبَةِ وَ تُخَلِّصَنِي مِنْهَا مَعَانِي فِي دِينِي وَ نَفْسِي وَ وُلْدِي وَ مَا أَعْطَيْتَنِي وَ مَنَحْتَنِي وَ تَحْفَظُ عَلَيَّ مَالِي وَ جَمِيعَ مَا حَوَّلْتَنِي وَ تُقْبِضُ عَنِّي أَيْدِيَ الْجَبَابِرَةِ وَ تَرُدُّنِي إِلَى وَطَنِي وَ تُبَلِّغُنِي هَيَاةَ أَمَلِي فِي دُنْيَايَ وَ آخِرَتِي

And by that, You^{-azwj} Suffice me from burdensome demands and difficult means of sustenance, and You^{-azwj} Deliver me from them safely in my religion, my soul, my children, what You^{-azwj} have Given and Granted me, and You^{-azwj} Preserve my wealth and all that You^{-azwj} have Entrusted to me, and You^{-azwj} Restrain from me the hands of tyrants, Return me to my homeland, and Allow me to reach the fulfilment of my hopes in this world and the Hereafter!

وَ تَجْعَلْ عَاقِبَةَ أَمْرِي مَحْمُودَةً حَسَنَةً سَلِيمَةً وَ تَجْعَلْنِي رَحِيمَ الصَّدْرِ وَاسِعِ الْحَالِ حَسَنَ الْخُلُقِ بَعِيداً مِنَ الْبُخْلِ وَ الْمَنَعِ وَ التَّفَاقُحِ وَ الْكُذْبِ وَ الْبُهْتِ وَ قَوْلِ الزُّورِ وَ تُرْسِحْ فِي قَلْبِي مَحَبَّةَ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ شَبِيعَتِهِمْ وَ تُخَرِّسْنِي يَا رَبِّ فِي نَفْسِي وَ أَهْلِي وَ مَالِي وَ وُلْدِي وَ أَهْلِ خِرَاتِي وَ إِخْوَانِي وَ أَهْلِ مَوَدَّتِي وَ دُرَيْبِي بِرَحْمَتِكَ وَ جُودِكَ

And Make outcome of my matters be praise-worthy, excellent, safe, and Make me broad-hearted, with ample provision, good in character, far from miserliness, withholding, hypocrisy, lying, slander, and false testimony, and firmly establish in my heart the love of Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and their^{-asws} Shias, and O Lord^{-azwj}, Guard me, and my family, and my wealth, and my children, and people grieving for me, and my brethren, and people of my cordiality, and my offspring by Your^{-azwj} Mercy and Your^{-azwj} Generosity!

اللَّهُمَّ هِدِهِ حَاجَاتِي عِنْدَكَ وَ قَدْ اسْتَكْتَرْتُهَا لِلرُّومِي وَ شَجِي وَ هِيَ عِنْدَكَ صَغِيرَةٌ خَفِيرَةٌ وَ عَلَيْكَ سَهْلَةٌ يَسِيرَةٌ

O Allah^{-azwj}! This is my need with You^{-azwj}, and though I have made them many due to my baseness and greed, they are small and insignificant before You^{-azwj} and easy and simple for You^{-azwj}!

فَأَسْأَلُكَ بِجَاهِ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ عِنْدَكَ وَ بِحَقِّهِمْ عَلَيْكَ وَ بِمَا أَوْجَبْتَ لَهُمْ وَ بِسَائِرِ أَنْبِيَائِكَ وَ رُسُلِكَ وَ أَصْفِيَاءِكَ وَ أَوْلِيَائِكَ الْمُخْلِصِينَ مِنْ عِبَادِكَ وَ بِاسْمِكَ الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ لَمَّا قَضَيْتَهَا كُلَّهَا وَ أَسْعَفْتَنِي بِهَا وَ لَمْ تُحَيِّبْ أَمَلِي وَ رَجَائِي وَ شَفِيعَ صَاحِبِ هَذَا الْقَبْرِ فِيَّ

So I ask You by the rank of Muhammad^{-saww} and the Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, greeting be upon him^{-saww} and upon them^{-asws}, in Your^{-azwj} Presence, and by their right upon You^{-azwj}, and by what You^{-azwj} have Obligated for them, and by all of Your^{-azwj} Prophets^{-as} and Messengers^{-as} and Your^{-azwj} Chosen and sincere servants, and by Your^{-azwj} greatest, most supreme Name, that You^{-azwj} Fulfil all of them for me, Assist me with them, Do not disappoint my hope and expectation, and Grant intercession on my behalf through the one buried in this grave!

يَا سَيِّدِي يَا وَلِيَّ اللَّهِ يَا أَمِينَ اللَّهِ أَسْأَلُكَ أَنْ تَشْفَعَ لِي إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ فِي هَذِهِ الْحَاجَاتِ كُلِّهَا بِحَقِّ آبَائِكَ الطَّاهِرِينَ وَ بِحَقِّ أَوْلَادِكَ الْمُتَّجِبِينَ فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ تَقَدَّسَتْ أَسْمَاؤُهُ الْمَنْزِلَةُ الشَّرِيفَةَ وَ الْمَرْتَبَةَ الْجَلِيلَةَ وَ الْجَاهُ الْعَرِضَ

O my chief, O guardian of Allah^{-azwj}, O trustee of Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} to Intercede for me to Allah^{-azwj} Mighty and Majestic regarding these needs, all of them, by the right of your^{-asws} forefathers^{-asws}, the pure, and by the right of your^{-asws} children, the selected, because in the Presence of Allah^{-azwj}, Holy are His^{-azwj} Names, is the noble status for you^{-asws}, and the majestic rank, and the wide honour!

اللَّهُمَّ لَوْ عَرَفْتُ مَنْ هُوَ أَوْجَهُ عِنْدَكَ مِنْ هَذَا الْإِمَامِ وَ مِنْ آبَائِهِ وَ أَبْنَائِهِ الطَّاهِرِينَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَ الصَّلَاةُ لَجَعَلْتُهُمْ شُفَعَائِي وَ قَدَّمْتُهُمْ أَمَامَ حَاجَتِي وَ طَلِبَاتِي هَذِهِ فَاسْمِعْ مِنِّي وَ اسْتَجِبْ لِي وَ أَفْعَلْ بِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! If I knew of anyone more worthy in Your^{-azwj} Presence than this Imam^{-asws} and his^{-asws} pure forefathers^{-asws} and descendants^{-asws}, greeting and Salawaat be upon them^{-asws}, I would have made them^{-asws} my intercessors and placed them^{-asws} before my needs and requests! So hear me, respond to me, and do with me what You^{-azwj} are worthy of, O most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ وَ مَا فَصَّرْتُ عَنْهُ مَسْأَلَتِي وَ لَمْ تَبْلُغْهُ فِطْنَتِي مِنْ صَالِحِ دِينِي وَ دُنْيَايَ وَ آخِرَتِي فَاثْمُنْ بِهِ عَلَيَّ وَ احْفَظْنِي وَ احْرُسْنِي وَ هَبْ لِي وَ اغْفِرْ لِي وَ مَنْ أَرَادَنِي بِسُوءٍ أَوْ مَكْرُوهٍ مِنْ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ أَوْ سُلْطَانٍ عَيْنِيدٍ أَوْ مُخَالَفٍ فِي دِينٍ أَوْ مُنَارِعٍ فِي دُنْيَا أَوْ حَاسِدٍ عَلَيَّ نِعْمَةً أَوْ ظَالِمٍ أَوْ بَاغٍ فَاقْبِضْ عَنِّي يَدَهُ وَ اصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُ وَ اشْغَلْهُ بِنَفْسِهِ وَ اخْفِي شَرَّهُ وَ سَرَّ أَتْبَاعِهِ وَ شَيْطَانِيهِ وَ اجْزِئْ مِنْ كُلِّ مَا يَصْرُبُنِي وَ يُجْحِفُ بِي وَ اعْطِنِي جَمِيعَ الْخَيْرِ كُلِّهِ بِمَا أَعْلَمُ وَ بِمَا لَا أَعْلَمُ

O Allah^{-azwj}! Whatever my request has fallen short of and my understanding has not reached from what is good for my religion, my worldly life, and my Hereafter, then Bestow it upon me, Protect me, Guard me, Grant it to me, and Forgive me, and whoever intends evil or harm toward me, whether it be from a rebellious devil, a stubborn tyrant, an opponent in religion, a rival in the world, an envious person over a bounty, an oppressor, or an aggressor, then Restrain his hand from me, Turn away his plotting from me, Occupy him with himself, Suffice

me from his evil and the evil of his followers and his devils, and Protect me from all that harms me and overwhelms me, and Grant me all forms of good, both what I know and what I do not know!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اغْفِرْ لِي وَ لِوَالِدَيْ وَ لِإِخْوَانِي وَ لِأَخَوَاتِي وَ أَعْمَامِي وَ عَمَّاتِي وَ أَخَوَالِي وَ خَالَاتِي وَ أَجْدَادِي وَ جَدَّاتِي وَ أَوْلَادِهِمْ وَ ذُرَارِيَهُمْ وَ أَرْوَاحِي وَ ذُرِّيَّاتِي وَ أَقْرِبَائِي وَ أَصْدِقَائِي وَ حَبِيبِي وَ إِخْوَانِي فَيْكَ مِنْ أَهْلِ الشَّرْقِ وَ الْعَرَبِ وَ لِجَمِيعِ أَهْلِ مَوَدَّتِي مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ الْأَخْيَاءِ مِنْهُمْ وَ الْأَمْوَاتِ وَ لِجَمِيعِ مَنْ عَلَّمَنِي خَيْرًا أَوْ تَعَلَّم مِنِّي عِلْمًا

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww, and Forgive for me and for my parents, and for my brothers and my sisters, and my uncles and my aunts, and my paternal aunts and my paternal aunts, and my grandfathers and my grandmothers and their children and my offspring, and my wives and my offsprings, and my relatives and my friends, and my neighbours, and my brethren for Your-azwj Sake, from people of the east and the west, and entire people of my cordiality from the believing men and the believing women, the living from them and the deceased, and for entirety of the ones who taught me good, or learned knowledge from me!

اللَّهُمَّ أَشْرِكُهُمْ فِي صَلَاحِ دُعَائِي وَ زِيَارَتِي لِمَشْهَدِ حُجَّتِكَ وَ وَلِيَّتِكَ وَ أَشْرِكُنِي فِي صَلَاحِ أَدْعِيَّتِهِمْ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَ بَلِّغْ وَلِيَّتِكَ مِنْهُمْ السَّلَامَ وَ السَّلَامَ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

O Allah-azwj! Include them in the goodness of my supplication and my visitation to the shrine of Your-azwj Divine authority and Your-azwj guardian, and include me in the goodness of their supplications by Your-azwj Mercy, O most Merciful of the merciful ones, and convey to Your-azwj guardians their-azwj greetings. The greeting be upon you-asws, and Mercy of Allah-azwj and Blessings!

يَا سَيِّدِي وَ مَوْلَايَ يَا فُلَانُ بْنُ فُلَانٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَ عَلَى رُوحِكَ وَ بَدَنِكَ أَنْتَ وَسَبِيلَتِي إِلَى اللَّهِ وَ دَرِيْعَتِي إِلَيْهِ وَ لِي حَقُّ مُوَالَاتِي وَ تَأْمِينِي فَكُنْ شَفِيعِي إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ فِي الْوُقُوفِ عَلَى قِصَّتِي هَذِهِ وَ صَرِّفِي عَنْ مَوْفِقِي هَذَا بِالنُّجْحِ وَ بِمَا سَأَلْتُهُ كُلَّهُ بِرَحْمَتِهِ وَ قُدْرَتِهِ

O my chief and my master! O so and so, son of so and so! May the Salawaat of Allah-azwj be upon you-asws, and upon your-asws soul and your-asws body! You-asws are my means to Allah-azwj, and my intermediary to Him-azwj, and for me there is a right of devotion and hope in you-asws, so be my intercessor with Allah-azwj, the Mighty and Majestic, concerning this request of mine and that I may depart from this position with success and with the fulfilment of all that I have asked, by His-azwj Mercy and His-azwj Power!

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي عَقْلاً كَامِلاً وَ لُبّاً رَاجِحاً وَ عِزّاً نَاقِياً وَ قَلْباً رَكيّاً وَ عَمَلاً كَثِيراً وَ أَدَباً بَارِعاً وَ اجْعَلْ ذَلِكَ كُلَّهُ لِي وَ لَا تَجْعَلْهُ عَلَيَّ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah-azwj! Grant me a complete intellect, a sound mind, enduring honour, a pure heart, abundant deeds, and excellent manners, and Make all of that for me and not against me, by Your-azwj Mercy, O most Merciful of the merciful ones!

و يستحب أن يدعى بهذا الدعاء أيضا عقب الزيارة لهم ع اللّهُمَّ إِنْ كَانَتْ ذُنُوبِي قَدْ أَخْلَقَتْ وَجْهِي عِنْدَكَ وَ حَجَبَتْ دُعَائِي عَنْكَ وَ خَالَتْ بَيْنِي وَ بَيْنَكَ فَاسْأَلْكَ أَنْ تُقْبِلَ عَلَيَّ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَ تَنْشُرَ عَلَيَّ رَحْمَتَكَ وَ تُنَزِّلَ عَلَيَّ بَرَكَاتِكَ

And it is recommended that one should supplicate with this supplication as well as follow-up of the Ziyarat to them^{-asws}, 'O Allah^{-azwj}! If my sins have disfigured my face in Your^{-azwj} Presence, and veiled my supplication from You^{-azwj}, and are a barrier between me and You^{-azwj}, I ask You^{-azwj} to Turn to me with Your^{-azwj} Benevolent Face, and Sprinkle upon me with Your^{-azwj} Mercy, and Send down Your^{-azwj} Blessings upon me!

وَ إِنْ كَانَتْ قَدْ مَنَعَتْ أَنْ تَرَفَعَ لِي إِلَيْكَ صَوْتًا أَوْ تَعْفِرَ لِي ذَنْبًا أَوْ تَنْجَاوِرَ عَن حَاطِيَةِ مُهْلِكَةٍ فَهِيَ أَنَا ذَا مُسْتَجِيرٍ بِكَرَمِ وَجْهِكَ وَ عِزِّ جَلَالِكَ

And if my voice has been prevented from reaching You^{-azwj}, or my sin from being Forgiven, or my destructive transgression from being overlooked, then here I am, seeking refuge in the generosity of Your^{-azwj} Face and the Might of Your^{-azwj} Majesty!

مُتَوَسِّلًا إِلَيْكَ مِنْ قُرْبِ إِلَيْكَ بِأَحَبِّ خَلْقِكَ إِلَيْكَ وَ أَكْرَمِهِمْ عَلَيْنِكَ وَ أَوْلَاهُمْ بِكَ وَ أَطْوَعِهِمْ لَكَ وَ أَعْظَمِهِمْ مَنْزِلَةً وَ مَكَانًا عِنْدَكَ مُحَمَّدٍ وَ بِعِزَّتِهِ الطَّاهِرِينَ الْأَيْمَةَ الْمُهَدَّيِينَ الَّذِينَ فَرَضْتَ عَلَى خَلْقِكَ طَاعَتَهُمْ وَ أَمَرْتَ بِمُؤَدَّجِهِمْ وَ جَعَلْتَهُمْ وِلَاةَ الْأُمْرِ مِنْ بَعْدِ رَسُولِكَ ص

I turn to You^{-azwj} and draw near to You^{-azwj} through the most beloved of Your^{-azwj} creation to You^{-azwj}, the most honoured before You^{-azwj}, the closest to You^{-azwj}, the most obedient to You^{-azwj}, and the one with the highest rank and status with You^{-azwj}, Muhammad^{-saww} and through his^{-saww} pure family, the guiding and rightly guided Imams^{-asws}, whom You^{-azwj} have Made obedience to obligatory upon Your^{-azwj} creation, Commanded love for them^{-azwj}, and Appointed them as the guardians of authority after Your^{-azwj} Rasool^{-saww}!

يَا مُذِلَّ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ وَ يَا مُعِزَّ الْمُؤْمِنِينَ بَلِّغْ مَجْهُودِي فَهَبْ لِي نَفْسِي السَّاعَةَ وَ رَحْمَةً مِنْكَ تُنُّ بِهَا عَلَيَّ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O the One^{-azwj} who humbles every stubborn tyrant and Honours the believers! My efforts have reached their limit, so Grant me myself this very hour and Bestow upon me a Mercy from You^{-azwj}, through which You^{-azwj}, Confer with it upon me, O most Merciful of the merciful ones!'

تَمَّ قَبْلَ الضَّرِيحِ وَ مَرَّ حَدَيْكَ عَلَيْهِ وَ قُلِ اللّهُمَّ إِنَّ هَذَا مَشْهَدٌ لَا يَرْجُو مَنْ فَاتَتْهُ فِيهِ رَحْمَتُكَ أَنْ يَنَالَهَا فِي غَيْرِهِ وَ لَا أَحَدٌ أَشْفَى مِنْ أَمْرِي فَصَدَّهُ مُؤَمَّلًا قَابَ عَنْهُ خَائِبًا

Then kiss the Shrine and rub your cheek upon it and say, 'O Allah^{-azwj}! This is a place where one who misses out on Your^{-azwj} Mercy within it cannot hope to attain it elsewhere, and no one is more wretched than a person who approaches it with hope yet returns from it disappointed!

اللّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ الْإِيَابِ وَ حَيْبَةِ الْمُتَقَلَّبِ وَ الْمُنَاقَشَةِ عِنْدَ الْحِسَابِ وَ حَاشَاكَ يَا رَبِّ أَنْ تُفَرِّقَ طَاعَةَ وَ لِيْلِكَ بِطَاعَتِكَ وَ مَوْلَاتَهُ بِمَوْلَاتِكَ وَ مَعْصِيَتَهُ بِمَعْصِيَتِكَ تَمَّ تُوَيْسَ زَائِرَهُ وَ الْمُتَحَمِّلَ مِنْ بُعْدِ الْبِلَادِ إِلَى قَبْرِهِ وَ عَزَّتِكَ لَا يَنْعَقِدُ عَلَى ذَلِكَ ضَمِيرِي إِذْ كَانَتْ الْقُلُوبُ إِلَيْكَ بِالْجَمِيلِ تُشِيرُ

O Allah-azwj! I seek Refuge with You-azwj from an evil return, from disappointment upon going back, and from being subjected to strict scrutiny at the time of reckoning. Far be it from You-azwj, O Lord-azwj, to associate obedience to Your-azwj friend with obedience to You-azwj, and loyalty to him-asws with loyalty to You-azwj, and disobedience to him-asws with disobedience to You-azwj, to leave his-asws visitor and the one who endures the hardship of traveling from distant lands to his-asws grave in despair. By Your-azwj Might! Such a thought never crosses my heart, for hearts point toward You-azwj with beautiful indication!

ثُمَّ صَلَّى صَلَاةَ الزِّيَارَةِ فَإِذَا أَرَدْتَ الْوَدَاعَ وَالْإِنْصِرَافَ فَعَلِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا أَهْلَ بَيْتِ النَّبُوَّةِ وَ مَعْدِنَ الرِّسَالَةِ سَلَامٌ مُؤَدِّعٌ لَا سَعِيمَ وَلَا قَالٍ وَ رَحْمَتُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّهُ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

Then pray Salat of the Ziyarat. When you intend to bid the farewell and to leave, say, ‘The greeting be upon you-asws, O People-asws of the Household of Prophet-hood, and mines of the Message, a farewell greeting, neither out of boredom nor weariness, and Mercy of Allah-azwj and His-azwj Blessings be upon you-asws, People-asws of the Household, He-azwj is Praised, Glorified!’²⁵

وَ قَالَ الشَّيْخُ الْمُفِيدُ قَدَّسَ اللَّهُ رُوحَهُ فِي كِتَابِ الْمَزَارِ يُسْتَحَبُّ أَنْ يُدْعَى بِهَذَا الدُّعَاءِ عَقِبَ الزِّيَارَةِ لَهُمْ ع وَ هُوَ

And the Sheykh Al-Mufeed, may Allah-azwj Sanctify his soul, said in ‘Kitab Al-Mazaar’, ‘It is recommended to supplicate with this supplication as follow-up of the Ziyarat to them-asws, and it is: -

اللَّهُمَّ إِنْ كَانَتْ ذُنُوبِي قَدْ أَخْلَقَتْ وَجْهِي عِنْدَكَ وَ سَأَقِ إِلَى قَوْلِهِ إِلَيْكَ بِالْجَمِيلِ نُشِيرُ

‘O Allah-azwj! If my sins have disfigured my face before You-azwj’ – and he continued up to his words, ‘To You-azwj with the beautiful indication’.

ثُمَّ قَالَ ثُمَّ قُلْ يَا وَلِيَّ اللَّهِ إِنَّ بَيْنِي وَ بَيْنَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ ذُنُوبًا لَا يَأْتِي عَلَيْهَا إِلَّا بِرِضَاكَ فَبِحَقِّي مَنْ ائْتَمَنَكَ عَلَى سِرِّهِ وَ اسْتَرْعَاكَ أَمَرَ خَلْقِهِ وَ قَرَنَ طَاعَتَكَ بِطَاعَتِهِ وَ مَوَالَاتِكَ بِمَوَالَاتِهِ

Then he said, ‘Then say, ‘O guardian of Allah-azwj! Between me and Allah-azwj Mighty and Majestic, there are sins that no one can remove except Your-azwj Pleasure. So, by the right of the One Who Entrusted you-asws with His-azwj Secret, Made you-asws a guardian over His-azwj creatures, linked obedience to you-asws with obedience to Him-azwj, and loyalty to you with loyalty to Him-azwj!

تَوَلَّ صَلَاحَ حَالِي مَعَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ وَ اجْعَلْ حَظِّي مِنْ زِيَارَتِكَ تَخْلِيصِي بِخَالِصِي زُورَاكَ الَّذِينَ تَسْأَلُ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ فِي عِنْتِ رِفَائِحِهِمْ وَ تَزَعُبُ إِلَيْهِ فِي حُسْنِ تَوَاجِحِهِمْ

Take charge of setting right my condition with Allah-azwj the Mighty and Majestic, and make my share of your-asws Ziyarat to be inclusion among your sincere visitors, those for whom you

²⁵ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 8

ask Allah^{-azwj} the Mighty and Majestic to free their necks and for whom you seek from Him^{-azwj} the best of Rewards!

وَهَا أَنَا الْيَوْمَ بِعَبْرِكَ لَا يُذْ وَ بِحُسْنِ دِفَاعِكَ عَنِّي عَائِدٌ فَتَلَا فَنِي يَا مُوَلَايَ وَ أَدْرَجْتَنِي وَ اسْأَلِ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ فِي أَمْرِي فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ مَقَامًا كَرِيمًا وَ جَاهًا عَظِيمًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَ سَلَّمَ تَسْلِيمًا.

And here I am today by your^{-asws} grave, seeking refuge and protection through your^{-asws} noble defence of me. So, take me under your care, O my master, come to my aid, and ask Allah^{-azwj} Mighty and Majestic, regarding my matter, for you^{-asws} have with Allah an honoured position and a great status! May the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon you^{-asws}, and abundant greetings!''²⁶

ثم قال رحمه الله في الكتاب المذكور دعاء آخر يدعى به عقيب الزيارة لسائر الأئمة ع و هو اللَّهُمَّ إِنِّي زُرْتُ هَذَا الْإِمَامَ مُقَرَّبًا بِإِمَامَتِهِ وَ سَأَقُ الدُّعَاءَ إِلَى قَوْلِهِ وَ لَا تُجْعَلْهُ عَلَيَّ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

Then he, may Allah^{-azwj} Mercy him, said in the mentioned book, 'There is another supplication to be supplicated with as follow-up of the Ziyarat for rest of the Imams^{-asws}, and it is – 'O Allah^{-azwj}! I have visited this Imam^{-asws} accepting his^{-asws} Imamate' – and continued the supplication up to his words, 'Do not Make it upon me, by Your^{-azwj} Mercy O most Merciful of the merciful ones!''²⁷

أقول و رأيت أيضا في بعض مؤلفات أصحابنا دعاء آخر يستحب أن يدعى به عقيب زيارة أمير المؤمنين أو أحد الأئمة ع و هو اللهم بمحل هذا السيد من طاعتك و ساق إلى قوله إنك ذو فضل عظيم و السلام عليك و رحمة الله و بركاته.

I say, 'And I saw as well in one of the compilations of our companions, another supplication recommended to supplicate with as follow-up of Ziyarat of Amir Al-Momineen^{-asws}, or one of the Imams^{-asws}, and it is, 'O Allah^{-azwj}! By the position of this chief in obedience to You^{-azwj}' – and continued up to his words, 'You^{-azwj} are Possessor of the Magnificent Grace, and the greeting be upon you^{-asws} and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!''²⁸

الزِّيَارَةُ السَّادِسَةُ رَوَاهَا السَّيِّدُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَيْضاً فِي مِصْبَاحِ الزَّائِرِ وَ قَدْ مَرَّتْ بِأَسَانِيدَ قَالَ يُرْوَى عَنِ الْبَاقِرِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ أَنَّهُ قَالَ: مَا قَالَهَا أَحَدٌ مِنْ شِيعَتِنَا عِنْدَ قَبْرِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ أَحَدٍ مِنَ الْأَيْمَةِ ع إِلَّا وَقَعَ فِي دَرَجِ نُورٍ وَ طُبِعَ عَلَيْهِ بِطَابَعِ مُحَمَّدٍ ص حَتَّى يُسَلَّمَ إِلَى الْقَائِمِ ع فَيَلْقَى صَاحِبَهُ بِالْبَشَرِيِّ وَ النَّحِيَّةِ وَ الْكِرَامَةِ وَ هَذِهِ الزِّيَارَةُ

The sixth Ziyarat reported as well by the Seyyid, may Allah^{-azwj} be Pleased with him, in 'Misbah Al-Zaair', and it has passed by (various) chains. He said, 'It is reported from Al Baqir^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-asws}, he^{-asws} said: 'No one from our^{-asws} Shias will say it at the grave of Amir Al-Momineen^{-asws}, or anyone from the Imams^{-asws}, except that it is recorded in a scroll of light and sealed with the seal of Muhammad^{-azwj}, until it is handed over

²⁶ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 9

²⁷ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 10

²⁸ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 11

to the Qaim^{-ajfj}, who will then meet its reciter with glad tidings, greetings, and honour, and this is that Ziyarat –

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ وَ حُجَّتَهُ عَلَى عِبَادِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ أَشْهَدُ أَنَّكَ جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَ عَمِلْتَ بِكِتَابِهِ وَ اتَّبَعْتَ سُنَنَ نَبِيِّهِ ص حَتَّى دَعَاكَ اللَّهُ إِلَى جِوَارِهِ وَ قَبَضَكَ إِلَيْهِ بِاخْتِيَارِهِ وَ أَلَزَمَ أَعْدَاءَكَ الْحُجَّةَ مَعَ مَا لَكَ مِنَ الْحُجَجِ الْبَالِغَةِ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِهِ

‘The greeting be upon you^{-asws} O trustee of Allah^{-azwj} in His^{-azwj} earth and His^{-azwj} Divine authority upon His^{-azwj} servants! The greeting be upon you^{-asws} O my master! I testify you^{-asws} have fought for the Sake of Allah^{-azwj} as is the right of fighting it, and worked with His^{-azwj} Book, and followed Sunnah of His^{-azwj} Prophet^{-saww} until Allah^{-azwj} Called you^{-asws} to His^{-azwj} Shelter and Captured you^{-asws} to Him^{-azwj} with His^{-azwj} Choice, and Necessitated your^{-asws} enemies the argument, along with what is for you^{-asws} of the conclusive arguments upon entirety of His^{-azwj} creatures!

اللَّهُمَّ فَاجْعَلْ نَفْسِي مُطْمَئِنَّةً بِقَدْرِكَ رَاضِيَةً بِقَضَائِكَ مُوَلَّعةً بِذِكْرِكَ وَ دُعَائِكَ مُحِبَّةً لِصَفْوَةِ أَوْلِيَائِكَ مُحِبَّةً فِي أَرْضِكَ وَ سَمَائِكَ صَابِرَةً عَلَى نُزُولِ بَلَائِكَ مُسْتَنَافَةً إِلَى فَرَجِكَ لِقَائِكَ مُتَزَوِّدَةً التَّقْوَى لِيَوْمِ جَزَائِكَ مُسْتَنَّةً بِسُنَنِ أَوْلِيَائِكَ مُفَارِقَةً لِأَخْلَاقِ أَعْدَائِكَ مَشْغُولَةً عَنِ الدُّنْيَا بِحَمْدِكَ وَ ثَنَائِكَ

O Allah^{-azwj}! O Allah^{-azwj}, Make my soul content with Your^{-azwj} Decree, Pleased with Your^{-azwj} Judgment, devoted to Your^{-azwj} Zikr and supplication, loving toward the chosen ones among Your^{-azwj} guardians, beloved in Your^{-azwj} earth and Your^{-azwj} sky, patient at the descent of Your^{-azwj} trials, longing for the joy of meeting You^{-azwj}, provisioned with piety for the Day of Your^{-azwj} Recompense, following the path of Your^{-azwj} friends, distant from the morals of Your^{-azwj} enemies, and preoccupied from the world with Your^{-azwj} Praise and Laudation!’

ثُمَّ يَضَعُ خَدَّهُ عَلَى الْقَبْرِ وَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنَّ قُلُوبَ الْمُحِبِّينَ إِلَيْكَ وَالْهَيْبَةُ وَ سُبُلُ الرَّغِيبِينَ إِلَيْكَ شَارِعَةٌ وَ أَعْلَامُ الْقَاصِدِينَ إِلَيْكَ وَاصِحَةٌ وَ أَفْئِدَةُ الْعَارِفِينَ مِنْكَ فَارِعَةٌ وَ أَصْوَاتُ الدَّاعِينَ إِلَيْكَ صَاعِدَةٌ وَ أَبْوَابُ الْإِجَابَةِ لَهُمْ مُفْتَحَةٌ وَ دَعْوَةٌ مِنْ نَاجِكَ مُسْتَجَابَةٌ وَ تَوْبَةٌ مِنْ أَنَابِ إِلَيْكَ مَقْبُولَةٌ وَ عِزَّةٌ مِنْ بَكْيِ مَنْ خَوْفِكَ مَرْحُومَةٌ

Then he should place his cheek upon the grave and say, ‘O Allah^{-azwj}! Surely the hearts of the humble turn passionately toward You^{-azwj}, the paths of those seeking You^{-azwj} are open, the signs for those heading toward You^{-azwj} are clear, the hearts of the knowers are in awe of You^{-azwj}, the voices of those calling upon You^{-azwj} are raised, the gates of response are open to them, the supplication of the one who whispers to You^{-azwj} is Answered, the repentance of the one who turns back to You^{-azwj} is Accepted, the tears of the one who weeps from fear of You^{-azwj} are Shown Mercy!

وَ الْإِعَانَةُ لِمَنْ اسْتَعَانَ بِكَ مَوْجُودَةٌ وَ الْإِعَانَةُ لِمَنْ اسْتَعَانَ بِكَ مَبْدُولَةٌ وَ عِدَاتِكَ لِعِبَادِكَ مُنْجَرَةٌ وَ زَلَّلَ مِنْ اسْتِقَالِكَ مُقَالَةً وَ أَعْمَالَ الْعَامِلِينَ لَدَيْكَ مَحْفُوظَةٌ

Aid is available to the one who seeks help from You^{-azwj}, Relief is Given to the one who pleads to You^{-azwj}, Your^{-azwj} Promises to Your^{-azwj} servants are fulfilled, the slip of the one who asks for Your^{-azwj} Pardon is Forgiven, the deeds of the workers are preserved with You^{-azwj}!

وَأَرْزَأَكَ مِنْ لَدُنْكَ إِلَى الْخَلَائِقِ نَازِلَةً وَ عَوَائِدِ الْمَرِيدِ إِلَيْهِمْ وَاصِلَةً وَ ذُنُوبِ الْمُسْتَغْفِرِينَ مَغْفُورَةً وَ حَوَائِجِ خَلْقِكَ عِنْدَكَ مُفْضِيَةً وَ جَوَائِزِ السَّائِلِينَ عِنْدَكَ مُؤَفَّرَةً وَ عَوَائِدِ الْمَرِيدِ مُتَوَازِرَةً وَ مَوَائِدِ الْمُسْتَطْعِمِينَ مُعَدَّةً وَ مَنَاهِلِ الظَّمَاءِ مُتْرَعَةً

Your^{-azwj} provisions are Sent down to the creation from You^{-azwj}, the gifts of Your^{-azwj} bounty continuously reach them, the sins of those seeking Forgiveness are Forgiven, the needs of Your^{-azwj} creation are fulfilled by You^{-azwj}, the Rewards for those who ask are abundant with You^{-azwj}, the returns of Your^{-azwj} extra Generosity are continual, the tables for those who seek nourishment are prepared, and the fountains for the thirsty are full!

اللَّهُمَّ فَاسْتَجِبْ دُعَائِي وَ اقْبَلْ ثَنَائِي وَ اجْمَعْ بَيْنِي وَ بَيْنَ أَوْلِيَائِي بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَ عَلِيٍّ وَ فَاطِمَةَ وَ الْحُسَيْنِ وَ الْحُسَيْنِ إِنَّكَ وَلِيُّ نَعْمَائِي وَ مُنْتَهَا مُنَائِي وَ غَايَةُ رَجَائِي فِي مُنْقَلَبِي وَ مَثْوَايَ.

O Allah^{-azwj}! Answer my supplication and Accept my laudation, and Gather between me and my guardians by the right of Muhammad^{-saww}, and Ali^{-asws}, and Fatima^{-asws}, and Al Hassan^{-asws}, and Al-Husayn^{-asws}, You^{-azwj} are Guardian of my bounties, and Ultimate of my wishes, and peak of my hopes regarding my transfer and my abode!"²⁹

الزِّيَارَةُ السَّابِعَةُ قَالَ السَّيِّدُ رَهْمِي مَرْوِيَّةٌ عَنْ أَبِي الْحَسَنِ الثَّالِثِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ تَسْتَأْذِنُ بِمَا قَدَّمْنَا فِي زِيَارَةِ صَاحِبِ الْأَمْرِ ع تَمَّ تَدْخُلُ مُقَدِّمًا رِجْلَكَ الْيُمْنَى عَلَى الْيُسْرَى وَ تَقُولُ

The seventh Ziyarat – The Seyyid said it is reported from Abu Al-Hassan^{-asws} the 3rd, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-asws}. You should seek permission with what we have forwarded in Ziyarat of Master of the Command (12th Imam^{-ajfj}). Then enter the front of your right leg before the left (foot) and say,

بِسْمِ اللَّهِ وَ بِاللَّهِ وَ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ص أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ سَلَّمَ تَسْلِيمًا

'In the Name of Allah^{-azwj}, and by Allah^{-azwj}, and upon the religion of Rasool-Allah^{-saww}! I testify that there is no god except Allah^{-azwj} Alone, there is no associate for Him^{-azwj}, and I testify that Muhammad^{-saww} is His^{-azwj} servant and His^{-azwj} Rasool^{-saww}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and abundant greetings!'

تَمَّ تَسْتَقْبِيلِ الضَّرِيحِ بِوَجْهِكَ وَ تَجْعَلُ الْقِبْلَةَ خَلْفَكَ وَ تُكَبِّرُ اللَّهَ مِائَةَ تَكْبِيرَةٍ وَ تَقُولُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Then face the Shrine with your face and Make the Qiblah behind you and exclaim the Greatness of Allah^{-azwj}, a hundred Takbeers and say, 'In the Name of Allah^{-azwj} the Beneficent, the Merciful!

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ كَمَا شَهِدَ اللَّهُ لِنَفْسِهِ وَ شَهِدَتْ لَهُ مَلَائِكَتُهُ وَ أَوْلُو الْعِلْمِ مِنْ خَلْقِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

I testify that there is no god except Allah^{-azwj} Alone, there is no associate for Him^{-azwj} just as Allah^{-azwj} has Testified for Himself^{-azwj} and His^{-azwj} Angels have testified for Him^{-azwj}, and the

²⁹ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 12

possessors of knowledge from His^{-azwj} creatures! There is no god except He^{-azwj} the Mighty, the Wise!

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ الْمُنْتَجَبُ وَرَسُولُهُ الْمُرْتَضَى أَرْسَلَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ

And I testify that Muhammad^{-saww} is His^{-azwj} servant, the selected and His^{-azwj} Rasool^{-saww}, the nominated! He^{-azwj} Sent him^{-saww} with the guidance and the religion of truth for it to prevail upon the religions, all of them, and even if the Polytheists dislike it!

اللَّهُمَّ اجْعَلْ أَفْضَلَ صَلَوَاتِكَ وَ أَكْمَلَهَا وَ أَمَى بَرَكَاتِكَ وَ أَعَمَّهَا وَ أَزْكَى نَحِيَّاتِكَ وَ أَمْتَهَا عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَ رَسُولِكَ وَ نَحِيَّتِكَ وَ وِلِيَّتِكَ وَ رَضِيَّتِكَ وَ صَفِيَّتِكَ وَ خَيْرَتِكَ وَ خَاصَّتِكَ وَ خَالِصَتِكَ وَ أَمِينِكَ

O Allah^{-azwj}! Make best of Your^{-azwj} Salawaat, and its perfect, and most developing of Your^{-azwj} Blessings, and its general, and purest of Your^{-azwj} Salutations, and its most complete be upon our chief Muhammad^{-saww} Your^{-azwj} servant, and Your^{-azwj} Rasool^{-saww}, and Your^{-azwj} saviour, and Your^{-azwj} guardian, and Your^{-azwj} pleasing, and Your^{-azwj} elite, and Your^{-azwj} Choice, and Your^{-azwj} special one, and Your^{-azwj} trustee!

الشَّاهِدِ لَكَ وَ الدَّالِّ عَلَيْكَ وَ الصَّادِعِ بِأَمْرِكَ وَ النَّاصِحِ لَكَ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِكَ وَ الذَّابِّ عَنْ دِينِكَ وَ الْمُوضِحِ لِبِرَاهِينِكَ وَ الْمُهْدِيَّ إِلَى طَاعَتِكَ وَ الْمُرْشِدِ إِلَى مَرْضَاتِكَ وَ الوَاعِي لَوْحِيَّتِكَ وَ الحَافِظِ لِعَهْدِكَ وَ المَاضِي عَلَى إِنْفَادِ أَمْرِكَ

The witness for You^{-azwj}, and the pointer to You^{-azwj}, and the proclaimer with Your^{-azwj} Command, and the adviser for You^{-azwj}, the fighter in Your^{-azwj} way, and the defender of Your^{-azwj} religion, and place of Your^{-azwj} proofs, and the guided one to obedience to You^{-azwj}, and the director to Your^{-azwj} Pleasure, and the retainer of Your^{-azwj} Revelation, and the protector of Your^{-azwj} Pact, and the continuer upon implementation of Your^{-azwj} Command!

المُؤَيَّدِ بِالنُّورِ الْمُضِيِّءِ وَ الْمُسَدَّدِ بِالأَمْرِ الْمُرَضِيِّ الْمُعْصُومِ مِنْ كُلِّ خَطَاٍ وَ زَلَلٍ الْمُنَزَّهُ مِنْ كُلِّ دَنَسٍ وَ حَطَلٍ وَ الْمُبْعُوثِ بِخَيْرِ الأَدْيَانِ وَ الْمَلِكِ الْمُقَوِّمِ الْمَيْلِ وَ العُوجِ وَ مُقِيمِ الأَنْبِيَاءِ وَ الحَاجِجِ الْمَخْصُوصِ بِظُهُورِ الفَلَجِ وَ إِبْصَاحِ الْمُنْهَجِ الْمُطْهَرِ مِنْ تَوْحِيدِكَ مَا اسْتَنْزَرَ

The one supported by the Noor, guided by the pleasing Command, infallible from every error and slip, Purified from all filth and confusion, Sent with the best of religions and creeds, the one who straightens deviation and distortion, the establisher of clear proofs and evidences, distinguished by the manifestation of triumph, and the one who clarified the path, who revealed from Your^{-azwj} oneness what had been concealed!

وَ الْمُحْيِي مِنْ عِبَادَتِكَ مَا دَثَرَ وَ الحَاقِمِ لِمَا سَبَقَ وَ الفَاتِحِ لِمَا انْعَلَقَ الْمُحْتَجِي مِنْ خَلَائِقِكَ وَ الْمُعْتَمِ لِكَشْفِ حَقَائِقِكَ وَ الْمُوضِحِ بِهِ أَشْرَاطِ الهُدَى وَ الْمَجْلُوبِ بِهِ غَرْبِيبِ العَمَى دَامِغِ جَيْشَاتِ الأَبَاطِيلِ وَ دَافِعِ صَوْلَاتِ الأَصَالِيلِ

He^{-saww} revived from Your^{-azwj} worship what had been effaced, who sealed what came before and opened what had been closed, the one chosen from among Your^{-azwj} creation, entrusted with uncovering Your^{-azwj} truths, through whom the signs of guidance were made clear, and through whom the darkness of blindness was removed, the one who struck down the waves of falsehoods and repelled the assaults of misguidance!

المُخْتَارِ مِنْ طِينَةِ الْكَرَمِ وَ سَلَالَةِ الْمَجْدِ الْأَقْدَمِ وَ مَعْرِسِ الْفَخَارِ الْمُعْرَقِ وَ فَرْعِ الْعَلَاءِ الْمُثْمِرِ الْمُورِقِ الْمُتَنَجِّبِ مِنْ شَجَرَةِ الْأَصْفِيَاءِ وَ مَشْكَاةِ الطَّيِّبَاءِ وَ دُوَابَةِ الْعُلَيَّاءِ وَ سُرَّةِ الْبَطْحَاءِ بَعِينِكَ بِالْحَقِّ وَ بُرْهَانِكَ عَلَى جَمِيعِ الْخَلْقِ خَاتَمِ أَنْبِيَائِكَ وَ حُجَّتِكَ الْبَالِغَةِ فِي أَرْضِكَ وَ سَمَائِكَ

The one chosen from the clay of generosity and the essence of ancient glory, planted in the soil of noble lineage, a branch of exaltedness bearing fruit and flourishing, the selected one from the tree of the pure, the lantern of light, the pinnacle of nobility, the centre of the sacred land, Your^{-azwj} Rasool^{-saww} with truth, Your^{-azwj} Divine authority over all creation, the seal of Your^{-azwj} Prophets^{-as} and Your^{-azwj} conclusive evidence in Your^{-azwj} earth and skies!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ صَلَاةً يُنْعَمُ فِي حُجْبِ انْتِفَاعِهِ بِهَا فَدَرَّ الْإِنْتِفَاعَ وَ يُحَوَّرُ مِنْ بَرَكَاتِ التَّعَلُّقِ بِسَبَبِهَا مَا يُفُوقُ قَدْرَ الْمُتَعَلِّقِينَ بِسَبَبِهِ وَ زِدْهُ بَعْدَ ذَلِكَ بِهِ مِنْ الْإِكْرَامِ وَ الْإِجْلَالِ مَا يَتَقَاصَّرُ عَنْهُ فَسَيُحِجُّ الْأَمَالَ حَتَّى يَغْلُوَ مِنْ كَرَمِكَ أَعْلَى مَحَالِّ الْمَرَاتِبِ وَ يَرْقَى مِنْ نِعْمِكَ أَسْنَى مَنَازِلِ الْمَوَاهِبِ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon him^{-saww}, with such a Salawaat that the benefit derived from it reaches its fullest extent, and from the Salawaat of being connected to its cause, he^{-saww} attains what surpasses the share of those connected to its cause. Then increase for him^{-saww}, through it, honour and reverence beyond what vast hopes could ever encompass, so that by Your^{-azwj} Generosity he may rise to the highest stations of rank and ascend through Your^{-saww} Favours to the most exalted abodes of gifts.

وَ خُذْ لَهُ اللَّهُمَّ بِحَقِّهِ وَ وَاجِبِهِ مِنْ ظَالِمِيهِ وَ ظَالِمِي الصُّفْوَةِ مِنْ أَقَارِبِهِ

O Allah^{-azwj}, and Take for him^{-saww} his^{-saww} right, and his^{-saww} obligation from oppressors and oppressors of the elites from his^{-saww} relatives!

اللَّهُمَّ وَ صَلِّ عَلَى وَلِيِّكَ وَ دَيَّانِ دِينِكَ وَ الْقَائِمِ بِالْقِسْطِ مِنْ بَعْدِ نَبِيِّكَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ إِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ وَ يُعْسُوبِ الدِّينِ وَ قَائِدِ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ وَ قِبْلَةَ الْعَارِفِينَ وَ عِلْمِ الْمُهْتَدِينَ

O Allah^{-azwj}, and Send Salawaat upon You^{-azwj} guardian, and judge of Your^{-azwj} religion, and the one standing with the fairness from after Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, Ali^{-asws} Bin Abu Talib^{-asws}, Emir of the Momineen, and Imam^{-asws} of the pious, and chief of the successors^{-asws}, and leader of the religion, and guide of the resplendent, and direction of the Gnostic(s), and knowledge of the guides!

وَ عَزْوَتِكَ الْوُثْقَى وَ حَبْلِكَ الْمَتِينِ وَ خَلِيفَةَ رَسُولِكَ عَلَى النَّاسِ أَجْمَعِينَ وَ وَصِيَّهُ فِي الدُّنْيَا وَ الدِّينِ الصِّدِّيقِ الْأَكْبَرِ فِي الْأَنْبَاءِ وَ الْفَارُوقِ الْأَزْهَرِ بَيْنَ الْحَلَالِ وَ الْحَرَامِ نَاصِرِ الْإِسْلَامِ وَ مُكَتَبِرِ الْأَصْنَامِ مُعَزِّ الدِّينِ وَ حَامِيهِ وَ وَاقِي الرُّسُولِ وَ كَافِيهِ

And Your^{-azwj} firmest handhold, and Your^{-azwj} unbreakable rope, and caliph of Your^{-azwj} Rasool^{-saww} to the people in their entirety, and his^{-saww} successor^{-asws} in the world and the religion, the greatest truthful among the people, and the radiant differentiator between the Permissible and the Prohibition, helper of Al-Islam, and breaker of the idols, honourer of the religion and its protector, and saver of the Rasool^{-saww} and his^{-saww} sufferer!

الْمُخْصُوصِ بِمُؤَاخَاتِهِ يَوْمَ الْإِحَاءِ وَ مَنْ هُوَ مِنْهُ بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى خَامِسِ أَصْحَابِ الْكِسَاءِ وَ بَعْلِ سَيِّدَةِ النَّسَاءِ الْمُؤْتِرِ بِالْمُوتِ بَعْدَ ضَرْبِ الطَّوَى وَ الْمَشْكُورِ سَعْيُهُ فِي هَلْ أَتَى مِصْبَاحِ الْهُدَى وَ مَأْوَى التَّقَى وَ مَحَلِّ الْحِجَى وَ طَوْدِ النَّهَى

The one^{-asws} who is specialised with his^{-azwj} brother-hood on the day of establishment of the brother-hood, and one^{-asws} who is from him^{-saww} at the status of Haroun^{-as} from Musa^{-as}, fifth companion of the cloak, and husband of chieftess of women, the preferer with the food despite the pain of hunger, and Appreciated of his^{-asws} striving in Surah Al Dahr, lamp of the guidance, and shelter of the pious, and place of the wisdom, and the mountain of understanding!

الدَّاعِي إِلَى الْمَحَجَّةِ الْعُظْمَى وَ الظَّاعِنِ إِلَى الْعَايَةِ الْفُضْوَى وَ السَّامِي إِلَى الْمَجْدِ وَ الْعَلَى وَ الْعَالِمِ بِالتَّأْوِيلِ وَ الذِّكْرَى الَّذِي أَخْدَمْتَهُ خَوَاصُّ مَلَائِكَتِكَ بِالطَّاسِ وَ الْمِنْدِيلِ حَتَّى تَوْضَأَ وَ رَدَّدْتَ عَلَيْهِ الشَّمْسَ بَعْدَ دُنُوِّ غُرُوبِهَا حَتَّى أَدَى فِي أَوَّلِ الْوَقْتِ لَكَ قَرْضاً

The caller to the great clear path, the traveller toward the ultimate end, the one ascending to glory and loftiness, the knower of interpretation and remembrance, the one whom You^{-azwj} appointed from Your^{-azwj} Chosen Angels to serve him^{-asws} with the tray and the towel until he^{-asws} performed Wud'u, and Returned the sun to (for) him^{-asws} after it was near to its setting, until he^{-asws} fulfilled in the first timing the obligation to You^{-azwj}!

وَ أَطْعَمْتَهُ مِنْ طَعَامِ أَهْلِ الْجَنَّةِ حِينَ مَنَحَ الْمِقْدَادَ قَرْضاً وَ بَاهَيْتَ بِهِ خَوَاصَّ مَلَائِكَتِكَ إِذْ شَرَى نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِكَ لِتَرْضَى وَ جَعَلْتَ وَلَايَتَهُ إِخْدَى فَرَأَيْتُكَ فَالشَّقِيَّ مِنْ أَقَرِّ بَعْضٍ وَ أَنْكَرَ بَعْضاً

And You^{-azwj} Fed him^{-asws} from food of the people of Paradise when he^{-asws} gave Miqdad a loan, and You^{-azwj} Took pride in him^{-asws} before Your^{-asws} select Angels when he^{-asws} sold his^{-asws} soul seeking Your^{-azwj} Pleasure so that You^{-azwj} would be Pleased, and You^{-azwj} made his^{-asws} Wilayah one of Your^{-azwj} obligations. Thus, the wretched is the one who affirms part of it and denies part.

عُضْرُ الْأَبْرَارِ وَ مَعْدِنِ الْفَخَارِ وَ قَسِيمِ الْجَنَّةِ وَ النَّارِ صَاحِبِ الْأَعْرَافِ وَ أَبِي الْأَيْمَةِ الْأَشْرَافِ الْمَظْلُومِ الْمُعْتَصَبِ وَ الصَّابِرِ الْمُحْتَسِبِ وَ الْمُؤْتِرِ فِي نَفْسِهِ وَ عِزَّتِهِ الْمَقْصُودِ فِي رَهْطِهِ وَ أَعَزَّتِهِ صَلَاةً لَا انْقِطَاعَ لِمَزِيدِهَا وَ لَا انْتِصَاعَ لِمَسِيدِهَا

He^{-asws} is the essence of the righteous, the source of honour, the divider of Paradise and Hell, master of the Heights (Al-Araaf), and the father^{-asws} of the noble Imams^{-asws}, the wronged one, the usurped, the patient one who sought Reward, the one bereaved in himself^{-asws} and his^{-asws} family, the one targeted among his people and dear ones, a Salawaat that has no end to its increase and no decline in its greatness!

اللَّهُمَّ أَلْبِسْهُ خُلَّلَ الْإِنْعَامِ وَ تَوَجَّهُ تَاجَ الْإِكْرَامِ وَ ارْفَعْهُ إِلَى أَعْلَى مَرْتَبَةٍ وَ مَقَامٍ حَتَّى يَلْحَقَ نَبِيَّكَ عَلَيْهِ وَ عَلَى آلِهِ السَّلَامُ وَ احْكُمْ لَهُ اللَّهُمَّ عَلَى ظَالِمِيهِ إِنَّكَ الْعَدْلُ فِيمَا تَقْضِيهِ

O Allah^{-azwj}! Clothe him^{-asws} in the garments of bounty, Crown him^{-asws} with the crown of honour, and Raise him^{-asws} to the highest rank and station until he^{-asws} joins Your^{-azwj} Prophet

saww, upon him^{-saww} and his^{-saww} greeting be the greeting, and Judge for him^{-asws} O Allah^{-azwj}, against his^{-asws} oppressors, You^{-azwj} are the Just in what You^{-azwj} Decree!

اللَّهُمَّ وَ صَلِّ عَلَى الطَّاهِرَةِ النَّبُولِ الرَّهْرَاءِ ابْنَةِ الرَّسُولِ أُمِّ الْأُمَّةِ الْهَادِيْنَ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِيْنَ وَارْتِ خَيْرِ الْأَنْبِيَاءِ وَ فَرِيْتَةَ خَيْرِ الْأَوْصِيَاءِ

O Allah^{-azwj}, and Send Salawaat upon the pure, the chaste Al-Zahra^{-asws}, daughter^{-asws} of the Rasool^{-saww}, mother^{-asws} of the Imams^{-asws}, the guides, chieftess of women of the worlds, inheritor of best of the Prophets^{-as} and pair of best of the successors^{-asws}!

الْقَادِمَةِ عَلَيْكَ مُتَأَلِّمَةً مِنْ مُصَابِحِهَا بِأَبِيهَا مُتَظَلِّمَةً مِمَّا حَلَّ بِهَا مِنْ غَاصِبِيهَا سَاحِطَةً عَلَى أُمَّةٍ لَمْ تَرَ حَقَّكَ فِي نُصْرَتِهَا بِدَلِيلٍ دَفِنَهَا لَيْلًا فِي حُفْرَتِهَا الْمُعْتَصَبَةِ حَقُّهَا وَ الْمُعَصَّصَةِ بِرَيْحِهَا صَلَاةً لَا غَايَةَ لِأَمْدِهَا وَ لَا نَهَايَةَ لِمَدَدِهَا وَ لَا انْقِصَاءَ لِعَدَدِهَا

She^{-asws} who came to You^{-azwj} in pain over what befell her^{-as} due to the loss of her^{-as} father^{-asws}, complaining of the oppression that came upon her^{-as} from those who usurped her^{-as} rights, angry at a nation that did not uphold Your^{-azwj} right in supporting her^{-as} as evidenced by her^{-as} being buried at night in her^{-as} usurped grave, deprived of her^{-as} rightful due, moistened only by her^{-as} own saliva. Send Salawaat upon her^{-asws}, a Salawaat with no limit to its span, no end to its duration, and no count to its number!

اللَّهُمَّ فَتَكْفَلْ لَهَا عَنْ مَكَارِهِ دَارِ الْفَنَاءِ فِي دَارِ الْبَقَاءِ بِأَنْفَسِ الْأَعْوَاضِ وَ أَبْنَاهَا بِمَنْ عَانَدَهَا نَهَايَةَ الْأَمَالِ وَ غَايَةَ الْأَعْرَاضِ حَتَّى لَا يَبْقَى لَهَا وَ لِي سَاحِطٌ لِسَاحِطِهَا إِلَّا وَ هُوَ رَاضٍ إِنَّكَ أَعَزُّ مَنْ أَجَارَ الْمَظْلُومِينَ وَ أَعْدَلُ قَاضٍ اللَّهُمَّ أَحْفَظْهَا فِي الْإِكْرَامِ بِبِعْلَمِهَا وَ أَيْبَهَا وَ خُدْ لَهَا الْحَقَّ مِنْ ظَالِمِيهَا

O Allah^{-azwj}! Shield her^{-asws} from the hardships of the dwelling of mortality in the abode of eternity with the most precious of Rewards, and Grant her^{-asws} from those who opposed her^{-asws} the utmost fulfilment of hopes and the ultimate attainment of aims, so that no friend of hers^{-asws} becomes angry due to her^{-asws} anger except that he becomes pleased. Truly, You^{-azwj} are the most Powerful in protecting the oppressed and the most just of judges. O Allah^{-azwj}! Join her in honour with her^{-asws} husband and her^{-asws} father, and take for her^{-asws} the right from those who wronged her^{-asws}!

اللَّهُمَّ وَ صَلِّ عَلَى الْأُمِّمَةِ الرَّاشِدِينَ وَ الْقَادَةِ الْهَادِيْنَ وَ السَّادَةِ الْمَعْصُومِينَ وَ الْأَنْبِيَاءِ الْأَبْرَارِ مَأْوَى السَّكِينَةِ وَ الْوَقَارِ وَ حُزْنِ الْعِلْمِ وَ مُنْتَهَى الْحِلْمِ وَ الْقَحَارِ سَاسَةَ الْعِبَادِ وَ أَرْكَانَ الْبِلَادِ وَ أَدْلَةَ الرَّشَادِ الْأَنْبِيَاءِ الْأَعْجَادِ الْعُلَمَاءِ بِشَرْعِكَ الرَّهَادِ

O Allah^{-azwj}, and Send Salawaat upon the rightful directing Imams^{-asws}, and the guiding leaders, and the infallible chiefs, and the pious, the righteous, the refuge of serenity and dignity, the treasurers of knowledge, the pinnacle of forbearance and honour, the leaders of the servants, the pillars of the lands, the guides to right guidance, the intelligent and noble ones, the scholars of Your^{-azwj} Law, and the ascetics!

وَ مَصَابِيحِ الظُّلَمِ وَ نَيَابِيعِ الْحِكْمِ وَ أَوْلِيَاءِ النَّعَمِ وَ عِصَمِ الْأُمَمِ قُرْنَاءِ التَّنْزِيلِ وَ آيَاتِهِ وَ أَمْنَاءِ التَّأْوِيلِ وَ وُلَاتِهِ وَ تَرَاجِمَةِ الْوَحْيِ وَ دَلَالَتِهِ أَيْمَةَ الْهُدَى وَ مَنْارِ الدُّجَى وَ أَعْلَامِ التَّنْفِي وَ كُھُوفِ الْوَرَى وَ حَفْظَةِ الْإِسْلَامِ وَ حُجَجِكَ عَلَى جَمِيعِ الْأَنَامِ

And they^{-asws} are the lamps in the darkness, the springs of wisdom, the guardians of bounties, the protectors of nations, the companions of Revelation and its signs, the trustees of its interpretation and its bearers, the interpreters of Divine Inspiration and its meanings, the

Imams^{-asws} of guidance, the beacons in the night, the standards of piety, the shelters for creation, and the protectors of Islam, and they^{-asws} are Your^{-azwj} Divine authorities upon entirety of the people!

الحَسَنُ وَالحُسَيْنُ سَيِّدَيِ شَبَابِ أَهْلِ الحِجَّةِ وَ سَبْطَيِ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ وَ عَلِيٌّ بِنِ الحُسَيْنِ السَّجَّادِ زَيْنِ العَابِدِينَ وَ مُحَمَّدُ بِنِ عَلِيٍّ بَاقِرِ عِلْمِ الدِّينِ وَ جَعْفَرُ بِنِ مُحَمَّدِ الصَّادِقِ الأَمِينِ وَ موسى بِنِ جَعْفَرِ الكَاطِمِ الحَلِيمِ -

Al-Hassan^{-asws} and Al-Husayn^{-asws} are two chiefs of the youths of the people of Paradise, and two grandsons^{-asws} of the Prophet^{-saww} of Mercy, and Ali Bin Al-Husayn^{-asws}, the prostrator, adornment of the worshippers, and Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws}, expounder of knowledge of the religion, and Ja'far^{-asws} Bin Muhammad^{-asws} the truthful, the trustworthy, and Musa^{-asws} Bin Ja'far^{-asws}, the swallower of anger, the forbearing!

وَ عَلِيٌّ بِنِ موسى الرِّضَا الوَلِيِّ وَ مُحَمَّدُ بِنِ عَلِيٍّ الأَبْرَ التَّقِيِّ وَ عَلِيٌّ بِنِ مُحَمَّدِ المُتَّجِبِ الرِّكْبِيِّ وَ الحُسَيْنِ بِنِ عَلِيٍّ الهَادِي الرِّضِيِّ وَ الحُجَّةُ بِنِ الحَسَنِ صَاحِبِ العَصْرِ وَ الزَّمَانِ وَصِيِّ الأَوْصِيَاءِ وَ بَقِيَّةِ الأنْبِيَاءِ المُسْتَبْرَ عَنْ خَلْقِكَ وَ المُؤَمَّلِ لِإِظْهَارِ حَقِّكَ المُهْدِي المُنْتَظَرِ وَ القَائِمِ الَّذِي بِهِ يُنْتَصَرُ

And Ali^{-asws} Bin Musa^{-asws} the pleasing, the loyal, and Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws} the righteous, the pious, and Ali^{-asws} Bin Muhammad^{-asws}, the selected, the pure, and Al-Hassan^{-asws} Bin Ali^{-asws} the guide, the pleasing, and Al-Hujjat^{-ajfj} son^{-ajfj} of Al-Hassan^{-asws}, master of the era and the times, successor^{-ajfj} of the successors^{-asws}, and remainder of the Prophets^{-as}, the veiled from Your^{-azwj} creatures, and the hoped for revealing Your^{-azwj} rights, the guided, the awaited, and the rising one victory will be achieved with!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ صَلَاةً بَاقِيَةً فِي العَالَمِينَ تُبَلِّغُهُمْ بِمَا أَفْضَلَ مَحَلِّ المُكْرَمِينَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon them^{-asws} all, Salawaat remaining among the worlds, reaching them^{-asws} with it, the best place of the honourable ones!

اللَّهُمَّ أَحْفِظْهُمْ فِي الإِكْرَامِ بِجَدِّهِمْ وَ آبِيهِمْ وَ خُذْ لَهُمُ الحَقَّ مِنَ ظَالِمِيهِمْ

O Allah^{-azwj}! Join them^{-asws} among the honourable ones, with their^{-asws} grandfather^{-saww}, and their^{-asws} fathers^{-asws}, and Take for them the truth from their^{-asws} oppressors!

أَشْهَدُ يَا مَوْلَايَ أَنَّكَ المُطِيعُونَ لِلَّهِ المُؤَامِنُونَ بِأَمْرِ العَامِلُونَ بِإِرَادَتِهِ الفَائِزُونَ بِكَرَامَتِهِ اصْطَفَاكُمْ بِعِلْمِهِ وَ اجْتَبَاكُمْ لِغَيْبِهِ وَ اخْتَارَكُمْ بِسِرِّهِ وَ أَعَزَّكُمْ بِهُدَاهُ وَ حَصَّنَكُمْ بِبِرَاهِيهِ

I testify, O my master, that you^{-asws} are the obedient ones to Allah^{-azwj}, the upholders of His^{-azwj} Command, the doers of His^{-azwj} will, the ones who have attained His^{-azwj} honour. He^{-azwj} Chose you^{-asws} by His^{-azwj} Knowledge, Selected you^{-asws} for His^{-azwj} unseen, Preferred you^{-asws} with His^{-azwj} secret, Honoured you^{-asws} with His^{-azwj} Guidance, Distinguished you^{-asws} with His^{-azwj} proofs!

وَ أَيْدُكُمْ بِرُوحِهِ وَ رَضِيَكُمْ لِحُلَفَاءِهِ فِي أَرْضِهِ وَ دُعَاةً إِلَى حَقِّهِ وَ شُهَدَاءَ عَلَى خَلْقِهِ وَ أَنْصَاراً لِدينِهِ وَ حُجَجاً عَلَى بَرِيَّتِهِ وَ تَرَاجِمَةً لِوَحْيِهِ وَ حَزَنَةً لِعلمِهِ وَ مُسْتَوْدَعاً لِحِكْمَتِهِ عَصَمَكُمْ اللهُ مِنَ الدُّنُوبِ وَ بَرَأَكُمْ مِنَ العُيُوبِ

He^{-azwj} Supported you^{-asws} with His^{-azwj} Spirit, and was Pleased with you^{-asws} as successors in His^{-azwj} land, callers to His^{-azwj} truth, witnesses over His^{-azwj} creation, supporters of His^{-azwj} religion, proofs over His^{-azwj} creatures, interpreters of His^{-azwj} Revelation, treasurers of His^{-azwj} Knowledge, and repositories of His^{-azwj} Wisdom. Allah^{-azwj} Protected you^{-asws} from sins, Purified you^{-asws} from faults, and Entrusted you^{-asws} with the unseen!

وَ ائْتَمَنَكُمْ عَلَى الْعُيُوبِ زُرُّكُمْ يَا مَوَالِيَ عَارِفًا بِحَقِّكُمْ مُسْتَبْصِرًا بِشَأْنِكُمْ مُهْتَدِيًا بِهَدَايِكُمْ مُتَّقِنًا لِأَنْزِكُمْ مُتَّبِعًا لِسُنَّتِكُمْ مُتَمَسِّكًا بِوَلَايَتِكُمْ مُعْتَصِمًا بِحَبْلِكُمْ مُطِيعًا لِأَمْرِكُمْ مُوَالِيًا لِأَوْلِيَائِكُمْ مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكُمْ عَالِمًا بِأَنَّ الْحَقَّ فِيكُمْ وَ مَعَكُمْ مُتَوَسِّلًا إِلَى اللَّهِ بِكُمْ مُسْتَشْفِعًا إِلَيْهِ بِجَاهِكُمْ وَ حَقُّ عَلَيْهِ أَنْ لَا يُجِيبَ سَائِلَهُ وَ الرَّاجِي مَا عِنْدَهُ لِزُورِكُمْ الْمُطِيعِينَ لِأَمْرِكُمْ

I have visited you^{-asws}, O my masters, recognising your^{-asws} right, aware of your^{-asws} status, guided by your^{-asws} guidance, following your^{-asws} path, adhering to your^{-asws} tradition, holding firmly to your^{-asws} Wilayah, clinging to your^{-asws} rope, obedient to your^{-asws} command, loyal to your^{-asws} allies, hostile to your^{-asws} enemies, knowing that the truth is with you^{-asws} and through you^{-asws}! I seek nearness to Allah^{-azwj} through you^{-asws}, and intercession with Him^{-azwj} by^{-asws} your rank, and it is incumbent upon Him^{-azwj} not to disappoint those who ask Him^{-azwj} or hope for what is with Him^{-azwj} from among your^{-asws} visitors who obey your^{-asws} commands!

اللَّهُمَّ فَكَمَا وَفَّقْتَنِي لِلْإِيمَانِ بِنَبِيِّكَ وَ التَّصَدِيقِ لِدَعْوَتِهِ وَ مَنَنْتَ عَلَيَّ بِطَاعَتِهِ وَ اتَّبَعِ مِلَّتِي وَ هَدَيْتَنِي إِلَى مَعْرِفَتِهِ وَ مَعْرِفَةِ الْأَيْمَةِ مِنْ دُرَّتِيهِ وَ أَكْمَلْتَ بِمَعْرِفَتِهِمُ الْإِيمَانَ وَ قَبَلْتَ بِوَلَايَتِهِمْ وَ طَاعَتِهِمُ الْأَعْمَالَ

O Allah^{-azwj}! Just as You^{-azwj} Harmonised me to the belief in Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, and the ratification of his^{-saww} call, and Conferred upon me with obeying him^{-saww}, and following his^{-saww} religion, and Guided me to recognise him^{-saww} and recognise the Imams^{-asws} from his^{-saww} offspring, and Perfected the Eman with recognising them^{-asws}, and Accepted the deeds with their^{-asws} Wilayah and obedience to them^{-asws}!

وَ اسْتَعْبَدْتَ بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِمْ عِبَادَكَ وَ جَعَلْتَهُمْ مُفْتَاخًا لِلدُّعَاءِ وَ سَبَبًا لِلْإِجَابَةِ فَصَلِّ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ وَ اجْعَلْنِي بِهِمْ عِنْدَكَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ مِنْ الْمُقَرَّبِينَ

And by Commanding with the Salawaat upon them^{-asws}, You^{-azwj} subjected Your^{-azwj} servants with devoting to them^{-asws}, and Made them a key to supplications and a cause for its acceptance. So, Send Your^{-azwj} Salawaat upon all of them^{-asws}, and Make me through them honourable in Your^{-azwj} Presence in this world and the Hereafter, and among those who are brought near!

اللَّهُمَّ اجْعَلْ دُنُوبَنَا بِهِمْ مَغْفُورَةً وَ عُيُوبَنَا مَسْتُورَةً وَ فَرَائِضَنَا مَشْكُورَةً وَ نَوَافِلَنَا مَبْرُورَةً وَ قُلُوبَنَا بِذِكْرِكَ مَعْمُورَةً وَ أَنْفُسَنَا بِطَاعَتِكَ مَسْرُورَةً وَ جَوَارِحَنَا عَلَى خِدْمَتِكَ مَقْهُورَةً وَ أَسْمَاءَنَا فِي حَوَاصِكَ مَشْهُورَةً وَ أَرْزَاقَنَا مِنْ لَدُنْكَ مَدْرُورَةً وَ حَوَائِجَنَا لَدَيْكَ مَبْسُورَةً بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! Make our sins Forgiveness through them^{-asws}, and our faults veiled, and our obligatory acts Appreciated, and our optional acts accomplished, and our hearts filled with Your^{-azwj} Zikr, and our souls happy with obeying You^{-azwj}, and our limbs subdued upon serving You^{-azwj}, and our names to be well-known among Your^{-azwj} special ones, and our sustenance from You^{-azwj} abundant, easy, by Your^{-azwj} Mercy, O most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ أَنْجِزْ لَنَا وَعْدَكَ وَ طَهِّرْ بِسَيْفِ قَائِمِهِمْ أَرْضَكَ وَ أَقِمْ بِهِ حُدُودَكَ الْمُعْطَلَةَ وَ أَخْكَامَكَ الْمُهْمَلَةَ وَ الْمُبَدَّلَةَ وَ أَحْيِ بِهِ الْقُلُوبَ الْمَيِّتَةَ وَ اجْمَعْ بِهِ الْأَهْوَاءَ الْمُنْتَفِرَةَ وَ اجْلُ بِهٖ صَدَاءَ الْجُؤْرِ عَنْ طَرِيقَتِكَ حَتَّى يَطْهَرَ الْحَقُّ عَلَى يَدَيْهِ فِي أَحْسَنِ صُورَتِهِ وَ يَهْلِكَ الْبَاطِلُ وَ أَهْلُهُ بِنُورِ دَوْلَتِهِ وَ لَا يَسْتَخْفِي لِشَيْءٍ مِنْ الْحَقِّ خَافَةَ أَحَدٍ مِنَ الْخَلْقِ اللَّهُمَّ عَجِّلْ فَرَجَهُمْ وَ أَطْهِرْ فَلْجَهُمْ

O Allah^{-azwj}! Fulfil Your^{-azwj} Promise to them^{-asws}, and Purify Your^{-azwj} land with the sword of their Qaim^{-ajfj}. Establish through him^{-ajfj} Your^{-azwj} neglected limits, Your^{-azwj} abandoned and altered laws. Revive through him^{-ajfj} the dead hearts, unite through him^{-ajfj} the divided desires, and remove through him^{-ajfj} the rust of injustice from Your^{-ajfj} path, until truth appears at his^{-ajfj} hands in its finest form, and falsehood and its people perish by the light of his^{-ajfj} rule. Let no part of the truth remain hidden out of fear of any of Your^{-azwj} creatures. O Allah^{-azwj}! Hasten their^{-asws} relief and make their^{-asws} triumph manifest!

وَ اسْلُكْ بِنَا مَنَاجِحَهُمْ وَ أَمْتَنَا عَلَى وَلَائِهِمْ وَ احْشُرْنَا فِي زُمْرَتِهِمْ وَ تَحْتَ لَوَائِهِمْ وَ أوردْنَا حَوْضَهُمْ وَ اسْقِنَا بِكَاسِهِمْ وَ لَا تُفْرِقْ بَيْنَنَا وَ بَيْنَهُمْ وَ لَا تَحْمِلْنَا شَفَاعَتَهُمْ حَتَّى نَنْظُرَ بِعَفْوِكَ وَ عُفْرَانِكَ وَ نَصْبِرَ إِلَى رَحْمَتِكَ وَ رِضْوَانِكَ إِلَهَ الْحَقِّ رَبِّ الْعَالَمِينَ

And Lead us upon their path, and Cause us to die holding to their Wilayah, Gather us in their^{-asws} group and under their banner, Bring us to^{-asws} their pool and give us to drink from their^{-asws} cup, do not Separate us from them^{-asws}, and do not Deprive us of their intercession until we attain Your^{-azwj} Pardon and Forgiveness and are brought to Your^{-azwj} Mercy and Pleasure, God^{-azwj} of truth, Lord^{-azwj} of the worlds!

يَا قَرِيبَ الرَّحْمَةِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ نَحْنُ أَوْلِيكَ حَقًّا لَا اِزْتِيَابًا يَا مَنْ إِذَا أَوْحَشْنَا التَّعْرُضُ لِعَضْبِهِ آتَسْنَا حُسْنُ الظَّنِّ بِهِ فَتَنَحُّ وَ اِثْقُونُ بَيْنَ رَعْبَةٍ وَ رَهْمَةٍ اِزْتِيَابًا قَدْ أَقْبَلْنَا لِعَفْوِكَ وَ مَغْفِرَتِكَ طُلَابًا فَأَذُلُّنَا لِعُدْرَتِكَ وَ عَزَّتِكَ رِقَابًا

O You^{-azwj} Who are near in Mercy to the believers, and truly we are among them without any doubt! O You^{-azwj} Who when we are distressed by the fear of Your^{-azwj} anger, Bring us comfort through our good opinion of You^{-azwj}, for we are confident between hope and fear, in anticipation! We have turned to Your^{-azwj} Pardon and Forgiveness as seekers, and we have humbled our necks before Your^{-azwj} Power and Might!

فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ الطَّاهِرِينَ وَ اجْعَلْ دُعَاءَنَا بِهِمْ مُسْتَجَابًا وَ وَلَائَنَا لَهُمْ مِنَ النَّارِ حِجَابًا

Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, the pure, and Make our supplication Answered through them^{-asws}, and our Wilayah to them^{-asws} a barrier from the Hellfire!

اللَّهُمَّ بَصِّرْنَا قَصْدَ السَّبِيلِ لِغَتْمِدِهِ وَ مَوْرِدَ الرُّشْدِ لِزِدِّهِ وَ بَدِّلْ خَطَايَانَا صَوَابًا وَ لَا تُرِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَ هَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً يَا مَنْ تَسْتَسِي جُودُهُ وَ كَرَمُهُ وَهَابًا وَ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَ قِنَا عَذَابَ النَّارِ إِنْ حَقَّتْ عَلَيْنَا آكْسَابًا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! Show us clearly the right path so that we may follow it, and the source of guidance so that we may reach it, and Transform our mistakes into correctness, and do not let our hearts to deviate after having Guided us, and Gift Mercy to us from Yourself^{-azwj}!

O One Whose Generosity and His^{-azwj} Benevolence is named as Bestowment, and Give us good in the world and good in the Hereafter and Save us from Punishment of the Fire as it is deserving upon us having earned it, by Your^{-azwj} Mercy, O most Mercy of the merciful ones!'

ثُمَّ تَعُودُ وَ تَقِفُ عَلَى الصَّرِيحِ وَ تَقُولُ يَا وَلِيَّ اللَّهِ إِنَّ بَيْنِي وَ بَيْنَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ ذُنُوبًا لَا يَأْتِي عَلَيْهَا إِلَّا رِضَاهُ

Then come back and pause at the Shrine and say, 'O Guardian of Allah^{-azwj}! Indeed, there are sins between me and Allah^{-azwj} Mighty and Majestic, that only His^{-azwj} Pleasure can remove!

فَبِحَقِّي مِنْ ائْتَمَنَّاكَ عَلَى سِرِّهِ وَ اسْتَرْعَاكَ أَمْرَ خَلْقِهِ وَ قَرَنَ طَاعَتَكَ بِطَاعَتِهِ وَ مُوَالَاتِكَ بِمُوَالَاتِهِ تَوَلَّى صَلَاحَ خَالِي مَعَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ

By the right of the One Who Entrusted you^{-asws} with His^{-azwj} secret, Made you^{-asws} a guardian over His^{-azwj} creation, Joined obedience to you^{-asws} with obedience to Him^{-azwj}, and loyalty to you^{-asws} with loyalty to Him^{-azwj}, Take charge of rectifying my state with Allah^{-azwj} Mighty and Majestic!

وَ اجْعَلْ حَظِّي مِنْ زِيَارَتِكَ تَخْلِيطِي بِخَالِصِي زُورَاكَ الَّذِينَ تَسْأَلُ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ فِي عِنْتِي رِقَائِهِمْ وَ تَرْغَبُ إِلَيْهِمْ فِي حُسْنِ تَوَائِهِمْ وَ هَا أَنَا الْيَوْمَ بِغَيْرِكَ لَا يَدُّ وَ بِحُسْنِ دِفَاعِكَ عَنِّي عَائِدٌ

And Make my share of this visitation to be counted among Your^{-asws} sincere visitors, those for whom you^{-asws} ask Allah^{-azwj} Mighty and Majestic, to free their necks and for whom you^{-asws} seek His^{-azwj} best Reward! Here I am today at your^{-asws} grave, seeking refuge, taking shelter in your^{-asws} noble intercession on my behalf!

فَتَلَاَفِي يَا مُوَلَايَ وَ أَذْرِكُنِي وَ اسْأَلِ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ فِي أَمْرِي فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ مَقَامًا كَرِيمًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَ سَلَّمَ تَسْلِيمًا

So, rescue me, O my master, and come to my aid. Intercede with Allah^{-azwj} Mighty and Majestic, concerning my matter, for you^{-asws} hold a noble position with Him^{-azwj}! May the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon you^{-asws} and abundant greetings!'

ثُمَّ قَبِلَ الصَّرِيحَ وَ تَوَجَّهَ إِلَى الْقِبْلَةِ وَ ارْفَعِ يَدَيْكَ وَ قُلِ اللَّهُمَّ إِنَّكَ لَمَّا فَرَضْتَ عَلَيَّ طَاعَتَهُ وَ أَكْرَمْتَنِي بِمُوَالَاتِهِ عَلِمْتُ أَنَّ ذَلِكَ لِجَلِيلِ مَرْتَبَتِهِ عِنْدَكَ وَ نَفِيسِ حَظِّهِ لَدَيْكَ وَ لِقُرْبِ مَنْزِلَتِهِ مِنْكَ

Then kiss the Shrine and divert toward the Qiblah and raise your hands and say, 'O Allah^{-azwj}! When You^{-azwj} Made obedience to him^{-asws} obligatory upon me and honoured me with his^{-asws} Wilayah, I understood that this was due to the greatness of his^{-asws} rank with You^{-azwj}, the preciousness of his^{-asws} share in Your^{-azwj} Presence, and the nearness of his^{-asws} station to You^{-azwj}!'

فَلِدَلِيكَ لُدْتُ بِغَيْرِهِ لِيُوَادَّ مَنْ يَعْلَمُ أَنَّكَ لَا تَرُدُّ لَهُ شَفَاعَةً فَيَقْدِمُ عَلَيْكَ فِيهِ وَ حُسْنِ رِضَاكَ عَنْهُ اِرْضَ عَنِّي وَ عَنِّ وَالِدَيَّْ وَ لَا تَجْعَلَ لِلنَّارِ عَلَيَّ سَبِيلًا وَ لَا سُلْطَانًا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

So, that reason I have sheltered with his^{-asws} grave, sheltering by the one who knows You^{-azwj} will not Return intercession of his^{-asws}. By Your^{-azwj} ancient Knowledge regarding him^{-asws}, and Your^{-azwj} excellent Pleasure with him^{-asws}, be Pleased with me and my parents, and do not Make a way for the Fire upon me nor any authority, by Your^{-azwj} Mercy O most Merciful of the merciful ones!

ثُمَّ تَتَحَوَّلُ مِنْ مَوْضِعِكَ وَ تَقِفُ وَرَاءَ الْقَبْرِ فَاجْعَلْهُ بَيْنَ يَدَيْكَ وَ ارْزُقْ يَدَيْكَ وَ قُلِ اللَّهُمَّ لَوْ وَجَدْتُ شَفِيعاً أَقْرَبَ إِلَيْكَ مِنْ مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِهِ الْأَخْيَارِ الْأَتْقِيَاءِ الْأَنْبَارِ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ لَأَسْتَشْفِعُ بِهِمْ إِلَيْكَ وَ هَذَا قَبْرُ وَلِيِّ مِنْ أَوْلِيَائِكَ وَ سَيِّدٍ مِنْ أَصْفِيَائِكَ وَ مَنْ فَرَضْتَ عَلَى الْخَلْقِ طَاعَتَهُ قَدْ جَعَلْتَهُ بَيْنَ يَدَيْ

Then transfer from your place and pause behind the grave and make it to be in front of you and raise your hands and say, 'O Allah^{-azwj}! If I could have found an intercessor closer to You^{-azwj} than Muhammad^{-saww} and People^{-asws} of his^{-saww} Household, the goodly, the pious, the righteous, upon him^{-saww} and upon them^{-asws} be the greeting, in order to seek intercession through them^{-asws} to You^{-azwj}, and this is the grave of a guardian from Your^{-azwj} guardians, and chief of the ones You^{-azwj} have Chosen, and one, obedience to him^{-asws} You^{-azwj} have Obligated upon the creatures, I have made him^{-asws} in front of me!

أَسْأَلُكَ يَا رَبِّ بِحُرْمَتِهِ عِنْدَكَ وَ بِحُبِّهِ عَلَيْكَ لَمَّا نَظَرْتُ إِلَيْ نَظْرَةً رَحِيمَةً مِنْ نَظَرَاتِكَ تَلُمُّ بِهَا شَعْتِي وَ تُصْلِحُ بِهَا حَالِي فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ فَإِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

I ask You^{-azwj} O Lord^{-azwj}, by his^{-asws} sanctity in Your^{-azwj} Presence, and by his^{-asws} right upon You^{-azwj}, that You^{-azwj} look upon me with a Merciful Glance from among Your^{-azwj} Glances, a Glance that gathers my scattered state and rectifies my condition in this world and the Hereafter, for You^{-azwj} are Able of all things!

اللَّهُمَّ إِنَّ دُنُوبِي لَمَّا فَاتَتْ الْعَدَدَ وَ جَازَتْ الْأَمَدَ عَلِمْتُ أَنَّ شَفَاعَةَ كُلِّ شَافِعٍ دُونَ أَوْلِيَائِكَ تَقْصُرُ عَنْهَا فَوَصَلْتُ الْمَسِيرَ مِنْ بَلَدِي قَاصِداً وَإِلَيْكَ بِالْبُشْرَى وَ مُتَعَلِّقاَ مِنْهُ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى وَ هَا أَنَا يَا مَوْلَايَ قَدْ اسْتَشْفَعْتُ بِهِ إِلَيْكَ وَ أَقْسَمْتُ بِهِ عَلَيْكَ فَارْحَمْ عُرْبَتِي وَ اقْبَلْ تَوْبَتِي

O Allah^{-azwj}! When my sins exceeded count and surpassed all limits, I realised that the intercession of every intercessor, apart from Your^{-azwj} Chosen ones, would fall short of covering them. So, I set out from my homeland journeying toward Your^{-azwj} guardian, bearing hope and clinging to the firmest handhold, and here I am, O my Master, seeking his^{-asws} intercession with You^{-azwj} and swearing by him^{-azwj} upon You^{-azwj}! So have Mercy on my estrangement and Accept my repentance!

اللَّهُمَّ إِنِّي لَا أَعْوَلُ عَلَى صَالِحَةٍ سَلَقْتُ مِثِّي وَ لَا أَتَمُ بِحَسَنَةٍ تَقُومُ بِالْحُجَّةِ عَنِّي وَ لَوْ أَنِّي قَدَّمْتُ حَسَنَاتِ جَمِيعِ خَلْقِكَ ثُمَّ خَالَفْتُ طَاعَةَ أَوْلِيَائِكَ لَكَانَتْ تِلْكَ الْحَسَنَاتُ مُزْعِجَةً لِي عَنْ جِوَارِكَ عَبْرَ حَائِلَةٍ بَيْنِي وَ بَيْنَ نَارِكَ فَلِذَلِكَ عَلِمْتُ أَنَّ أَفْضَلَ طَاعَتِكَ طَاعَةُ أَوْلِيَائِكَ

O Allah^{-azwj}! I do not rely on any righteous deed I have done in the past, nor do I place trust in any good act to serve as a proof on my behalf. Even if I had offered the good deeds of all Your^{-azwj} creatures, yet opposed the obedience of Your^{-azwj} Chosen ones, those deeds would drive me away from Your^{-azwj} nearness and would not protect me from Your^{-azwj} Fire! Therefore, I

have come to know that the best of Your^{-azwj} obedience is the obedience to Your^{-azwj} Chosen ones!

اللَّهُمَّ ارْحَمْ تَوَجُّهِي بِمَنْ تَوَجَّهْتُ بِهِ إِلَيْكَ فَلَقَدْ عَلِمْتَ أَيَّ عَظِيمٍ وَاجِدٍ أَعْظَمَ مَقْدَارٍ مِنْهُمْ لِمَكَانِهِمْ مِنْكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! Mercy on my turning to You^{-azwj} through the one by whom I have turned to You^{-azwj}, for You^{-azwj} surely know that I have found none greater in status with You^{-azwj} than them^{-asws}, because of their nearness to You^{-azwj}, O the most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ إِنَّكَ بِالْإِنْعَامِ مَوْصُوفٌ وَوَلِيِّكَ بِالشَّفَاعَةِ لِمَنْ أَتَاهُ مَعْرُوفٌ فَإِذَا شَفَعَ بِي مُتَقَضِّبًا كَانَ وَجْهَكَ عَلَيَّ مُقْبِلًا وَإِذَا كَانَ وَجْهَكَ عَلَيَّ مُقْبِلًا أَصَبْتُ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا

O Allah^{-azwj}! Indeed You^{-azwj} are described with Generosity, and Your^{-azwj} guardian is known for interceding on behalf of those who come to him^{-asws}. So, if he^{-asws} intercedes for me out of grace, then Your^{-azwj} Face will Turn toward me in Acceptance, and when Your^{-azwj} Face turns toward me, I will attain a place in Paradise.

اللَّهُمَّ فَكَمَا أَتَوَسَّلُ بِهِ إِلَيْكَ أَنْ تُنْزِلَ عَلَيَّ بِالرِّضَا وَالتَّعَمُّرِ

O Allah^{-azwj}! Just as I seek nearness to You^{-azwj} through him^{-asws}, Bestow upon me Your^{-azwj} Pleasure and Blessings!

اللَّهُمَّ أَرْضِهِ عَنَّا وَ لَا تُسَخِّطْهُ عَلَيْنَا وَ اهدِنَا بِهِ وَ لَا تُضِلَّنَا فِيهِ وَ اجْعَلْنَا فِيهِ عَلَى السَّبِيلِ الَّذِي تَخْتَارُهُ وَ أَضِفْ طَاعَتِي إِلَى خَالِصِ نِيَّتِي فِي تَحِيَّتِي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! Be Pleased with him^{-asws} on our behalf and do not let him^{-asws} be displeased with us. Guide us through him^{-asws} and do not let us go astray concerning him. Place us upon the path that You^{-azwj} Choose through him^{-asws}, and Join my obedience with the sincerity of my intention in my salutation, O most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى خِيَارِ خَلْقِكَ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ كَمَا انْتَجَبْتَهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ وَ اخْتَرْتَهُمْ عَلَى عِلْمٍ مِنَ الْأَوَّلِينَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon the best of Your^{-azwj} creation, Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, just as You^{-azwj} have Chosen them above all the worlds and Selected them with knowledge over the first generations!

اللَّهُمَّ وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ صَفْوَتِكَ مِنْ بَرِيَّتِكَ النَّبِيِّ النَّبِيِّ الْأَمِيرِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَ صَلِّ عَلَى فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ وَ صَلِّ عَلَى الْحُسَيْنِ وَ الْحُسَيْنِ شَقِي عَرْشِكَ وَ دَلِيلِي خَلْقِكَ عَلَيْنِكَ وَ دُعَاؤُهُمْ إِلَيْكَ

O Allah^{-azwj}, and Send Salawaat upon Your^{-azwj} Divine authority and Your^{-azwj} elite from Your^{-azwj} Created beings, the follower of Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, the upholder of Your^{-azwj} Command, Ali Bin Abu Talib^{-asws}, and Send Salawaat upon (Syeda) Fatima Al-Zahra^{-asws}, chieftess of women of the worlds, and Send Salawaat upon Al-Hassan^{-asws} and Al-Husayn^{-asws}, two sides of Your^{-azwj} Throne, and pointers of the creatures upon You^{-azwj}, and their callers to You^{-azwj}!

اللَّهُمَّ وَصَلِّ عَلَى عَلِيٍّ وَ مُحَمَّدٍ وَ جَعْفَرٍ وَ مُوسَى وَ عَلِيٍّ وَ مُحَمَّدٍ وَ عَلِيٍّ وَ الْحَسَنِ وَ الْحُفَافِ الصَّالِحِ الْبَاقِي مَصَابِيحِ الظُّلَامِ وَ حُجَجِكَ عَلَى جَمِيعِ الْأَنْامِ
خَزَنَةِ الْعِلْمِ أَنْ يُعَدَمَ وَ حُمَاةِ الدِّينِ أَنْ يَسْتَفْتَمَ صَلَاةً يَكُونُ الْجَزَاءُ عَلَيْهَا أَمَّ رِضْوَانِكَ وَ نَوَامِي بَرَكَاتِكَ وَ كَرَائِمِ إِحْسَانِكَ

O Allah^{-azwj}, and Send Salawaat upon Ali^{-asws}, and Muhammad^{-asws}, and Ja'far^{-asws}, and Musa^{-asws}, and Ali^{-asws}, and Muhammad^{-asws}, and Ali^{-asws}, and Al-Hassan^{-asws}, and the righteous successor^{-ajfj}, the remaining of lamps in the darkness, and Your^{-azwj} Divine authorities upon entirety of the people, treasurers of the knowledge lest it be lost, and protectors of the religion lest it be harmed, such Salawaat, the Reward upon it would be the most complete of Your^{-azwj} Pleasure, and most developed of Your^{-azwj} Blessings, and most honourable of Your^{-azwj} Favours!

اللَّهُمَّ الْعَنْ أَعْدَاءَهُمْ مِنَ الْجِنِّ وَ الْإِنْسِ أَجْمَعِينَ وَ ضَاعِفِ عَلَيْهِمُ الْعَذَابِ الْأَلِيمِ وَ السَّلَامِ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

O Allah^{-azwj}! Curse their^{-asws} enemies, from the Jinn and the humans altogether, and Multiply the painful Punishment upon them, and the greeting upon you^{-asws} and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

تُمْ تَدْعُو هَاهُنَا بِدَعَاءِ الْعَهْدِ الْأَمُورِ بِهِ فِي حَالِ الْغَيْبَةِ وَ قَدْ تَقَدَّمَ فِي زِيَارَةِ الْقَائِمِ ع تُمْ تَقُولُ أَيْضاً اللَّهُمَّ اجْعَلْ نَفْسِي مُطْمَئِنَّةً بِقُدْرِكَ رَاضِيَةً بِمَصَابِيحِكَ
مَوْلَعَةً بِذِكْرِكَ وَ دُعَانِكَ حُبِّيَّةً لِمَنْفَعَةِ أَوْلِيَائِكَ مَحْبُوبَةً فِي أَرْضِكَ وَ سَمَائِكَ صَابِرَةً عَلَى نُزُولِ بَلَائِكَ مُشْتَاةً إِلَى فَرْحَةِ لِقَائِكَ مُتَزَوِّدَةً التَّقْوَى لِيَوْمِ جَزَائِكَ
مُسْتَسَبَّةً بِسُنَنِ أَوْلِيَائِكَ مُفَارِقَةً لِأَخْلَاقِ أَعْدَائِكَ مَشْغُولَةً عَنِ الدُّنْيَا بِحَمْدِكَ وَ تَنَائِكَ.

The supplicate over here with 'Dua Al Ahad', the commanded with during the state of occultation, and it has preceded in Ziyarat Al-Qaim^{-ajfj}. Then say as well, 'O Allah^{-azwj}! Make my soul to be reassured with Your^{-azwj} Determination, pleased with Your Decrees, devoted with Your^{-azwj} Zikr and supplicating to You^{-azwj}, loving to our^{-azwj} elite guardians, loved in Your^{-azwj} earth and sky, patient upon befalling of Your^{-azwj} calamities, yearning for happiness of meeting You^{-azwj}, provided the piety for a Day of Your^{-azwj} Recompense, conducting with the conducts of Your^{-azwj} friends, distancing from manners of Your^{-azwj} enemies, pre-occupied from the world with praising You^{-azwj} and lauding You^{-azwj}!'³⁰

أقول قال مؤلف المزار الكبير زيارة جامعة لسائر المشاهد على أصحابها أفضل السلام أملها علينا الشريف الجليل العالم أبو المكارم حمزة بن علي بن زهرة
أدام الله عزه من فلق فيه قال إذا أردت زيارة أحد من الأئمة عليهم الصلاة والسلام فقف على بابه و قل -

I say, 'The compiler of 'Al-Mazar Al-Kabeer' say, 'There is a comprehensive Ziyarat of the rest of the Mausoleums, upon their occupants be best of the greetings, dictated to us by the noble majestic scholar Abu Al-Makarim Hamza Bin Ali Bin Zahra, may Allah^{-azwj} Make his honour permanent from the mouth it was spoken. He said, 'When you want to visit anyone of the Imams^{-asws}, upon them^{-asws} be the Salawaat and the greeting, pause at his^{-asws} door and say,

اللهم إني قد وقفت على باب بيت من بيوت نبيك

³⁰ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 13

‘O Allah^{-azwj}! I have paused at the door of a house from the houses of Your^{-azwj} Prophet^{-saww}!’

أقول ثم ذكر دعاء الاستئذان الذي مر مرارا ثم ذكر الزيارة المتقدمة كما أورده السيد إلى قوله إن حقت علينا اكتسابا برحمتك يا أرحم الراحمين و أنت حسبنا و نَعْمَ الْوَكِيلُ ثم ذكر الوداع كما مر في الجامعة الثانية.

I say, ‘Then he mentioned a supplication for seeking the permission, which has passed repeatedly. Then he mentioned the previous Ziyarat just as it is referred by the Seyyid up to his words, ‘as it is deserving upon us having earned it, by Your^{-azwj} Mercy, O most Merciful of the merciful ones’, and You^{-azwj} are Sufficient for us as are the best Disposer!’ Then he mentioned the farewell just as has passed in the second comprehensive (Ziyarat)’³¹.

و رأيت في بعض مؤلفات أصحابنا أنه ذكر عن ابن عياش أنه يستحب بعد زيارة كل إمام أن يصلي صلاة الزيارة ثم يعود و يقف على الضريح و يقول يا ولي الله إن بيني و بين الله عز و جل ذنوبا لا يأتي عليها إلا رضاك و ساق مثل ما مر إلى قوله و ضاعف عليهم العذاب الأليم و السلام عليك و رحمة الله و بركاته.

And I saw in one of the compilations of our companions. He mentioned from Ibn Ayyash, ‘It is recommended after Ziyarat of every Imams^{-asws} that one should pray Salat of the Ziyarat, then come back and pause at the Shrine, and he should say, ‘O guardian of Allah^{-azwj}! There are sins between me and Allah^{-azwj} Mighty and Majestic that only His^{-azwj} Pleasure can remove!’, and he continued similar to what has passed, up to his words, ‘And Multiply upon them the painful Punishment, and the greeting be upon you^{-asws} and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!’³²

أقول فظهر أن ما أورده السيد ره ليس رواية واحدة بل ألف بين الروايات.

I say, ‘It is apparent that what the Seyyid has referred isn’t one Ziyarat, but a compilation between the reports’.

الزِيَارَةُ الثَّامِنَةُ ذَكَرَهَا السَّيِّدُ رَهْ وَ قَالَ إِنَّهَا مِنْ كَلَامِ الرِّضَا عَ وَ ظَنِّي أَنَّهُ رَهْ أَلْفَهُ مِنَ الْحَبْرِ الَّذِي رَوَاهُ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الرِّضَا عَ فِي فَضْلِ الْإِمَامِ وَ صِفَاتِهِ وَ قَدْ قَدَّمْنَا ذِكْرَهُ فِي كِتَابِ الْإِمَامَةِ وَ لَكِنْ لَمْ يُؤَلَّفْهُ كَمَا يَنْبَغِي

The seventh Ziyarat, the Seyyid mentioned it and said, ‘It is from the speech of Al-Reza^{-asws}, and my thoughts are that he compiled it from the Hadeeth which is reported by Abdul Aziz Bin Muslim, from Al-Reza^{-asws} regarding merits of the Imam^{-asws} and his^{-asws} description, and we have forwarded, it is mentioned in ‘Kitab Al-Imamah’, but he did not compile it as it is befitting.

قَالَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا أَرَدْتَ زِيَارَةَ أَحَدِهِمْ عَ قِفْ عَلَى صَرِيحِهِ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَى الْقَائِمِينَ مَقَامَ الْأَنْبِيَاءِ الْوَارِثِينَ عُلُومَ الْأَصْفِيَاءِ السَّلَامُ عَلَى خُلَفَاءِ اللَّهِ وَ خُلَفَاءِ رَسُولِهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَنْ هُمْ زَمَامُ الدِّينِ وَ نِظَامُ الْمُسْلِمِينَ وَ صَلَاحُ الدُّنْيَا وَ عُدَّةُ الْمُؤْمِنِينَ

³¹ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 14

³² Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 15

He, may Allah^{-azwj} be Pleased with him, said, 'When you want to visit one of them^{-asws}, stand at his^{-asws} Shrine and say, 'The greeting be upon the ones standing in the position of Prophets^{-as}, the inheritors of knowledge of the elites! The greeting be upon caliphs of Allah^{-azwj} and caliphs of His^{-azwj} Rasool^{-saww}! The greeting be upon you^{-asws}, O leaders of the religion, the order of the Muslims, the righteousness of the world, and the support of the Momineen!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَصْلَ الْإِسْلَامِ النَّامِي وَ فَرَعَهُ السَّامِي السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَنْ بِهِ تَمَامُ الصَّلَاةِ وَ الزَّكَاةِ وَ الصِّيَامِ وَ الْحَجِّ وَ الْجِهَادِ وَ تَوْفُرُ الْقِيءِ وَ الصَّدَقَاتِ وَ إِفْضَاءِ الْخُدُودِ الْمُسَمَّاتِ وَ الْأَحْكَامِ الْمُبَيَّنَاتِ

The greeting be upon you^{-asws} O flourishing root of Islam and its elevated branch! The greeting be upon you^{-asws} O through them^{-asws} the Salat, and the Zakat, and the fasts, and the Hajj and the Jihad were completed, and the war booty and the charities were fulfilled, and the specified legal limits were implemented and the rulings were clarified!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَنْ بِهِ مُنْعُ التُّغُورِ وَ الْأَطْرَافِ وَ تَجْرِي أُمُورُ الْخَلْقِ بِإِمَامَتِهِمْ عَلَى الْقَصْدِ وَ الْإِنصَافِ

The greeting be upon you^{-asws}, O those through whom the frontiers and borders are protected, and through whose leadership the affairs of creation proceed with justice and fairness!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الْمُحَلِّلُونَ حَلَالَ اللَّهِ وَ الْمُحَرِّمُونَ حَرَامَ اللَّهِ وَ الْمُقِيمُونَ حُدُودَ اللَّهِ وَ الدَّابُّونَ عَنْ دِينِ اللَّهِ وَ الدَّاعُونَ إِلَى سَبِيلِ اللَّهِ بِالْحِكْمَةِ وَ الْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَ الْحُجَّةِ الْبَالِغَةِ

The greeting be upon you^{-asws}, O permitters of the Permissible(s) of Allah^{-azwj}, and prohibitors of the Prohibitions of Allah^{-azwj}, and establishers of the limits of Allah^{-azwj}, and the defenders of the religion of Allah^{-azwj}, and the callers to the way of Allah^{-azwj} with the wisdom and excellent preaching, and the conclusive arguments!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَنْ فَضْلُهُمْ كَالشَّمْسِ الْمُضِيئَةِ الطَّالِعَةِ الْمُجَلَّلَةِ بِنُورِهَا الْعَالَمَ وَ هِيَ فِي الْأَفْقِ بِحَيْثُ لَا تَنَالُهَا الْأَيْدِي وَ الْأَبْصَارُ

The greeting be upon you^{-asws} O those whose merits are like the illuminating sun, the emerging, brightening the world with its radiance, and it is in the horizon whereby it cannot be attained by the hands and the sights!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الْبُدُورُ الْمُنِيرَةُ وَ السُّرُجُ الرَّاهِرَةُ وَ الْأَنْوَارُ السَّاطِعَةُ وَ النُّجُومُ الْهَادِيَةُ فِي غِيَابِ الدُّجَا وَ طُرُقِ الْبَلَدِ الْقَفْرِ وَ لُجَجِ الْبِحَارِ

The greeting be upon you^{-asws}, O the radiant moons, and the shining lamps, and the brilliant lights, and the guiding stars in the depths of darkness, on the paths of desolate lands, and in the vastness of the seas!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَنْ حُبُّهُمْ كَالْمَاءِ الْعُذْبِ عَلَى الظَّمَاءِ وَ الْعِدَاءُ الْمُرِيءِ النَّافِعِ عَلَى الطَّوَى الدَّالُونَ عَلَى الْهُدَى وَ الْمُنْجُونَ مِنَ الرَّذَى وَ النَّارِ عَلَى الْبَيْعِ لِمَنْ اهْتَدَى وَ اصْطَلَى

The greeting be upon you^{-asws}, O those whose love is like cool water to the thirsty and like wholesome, beneficial nourishment to the hungry. You^{-asws} are the guides to true guidance,

the saviours from ruin and fire, elevated for those who seek direction and are warmed by your light!

السَّلَامُ عَلَى الْأَدْلَاءِ فِي الْمَهَالِكِ الْمُفَارِقِ هُمْ هَالِكٌ وَ الْأَلَزِمِ هُمْ لَاحِقٌ السَّلَامُ عَلَى مَنْ عَلُوهُمْ كَالسَّحَابِ الْهَاطِلِ وَ الْعَيْثِ الْمَاطِرِ وَ السَّمَاءِ الظِّلِيلَةِ وَ الْأَرْضِ الْبَسِيطَةِ وَ الْعَيْنِ الْعَزِيْزَةِ وَ الْعَدِيْرِ وَ الرَّوْضَةِ

The greeting be upon the guides through perils! Whoever separates from them is doomed, and whoever clings to them is saved. The greeting be upon those whose knowledge is like the pouring rain, the descending mercy, the shaded sky, the expansive earth, the abundant spring, the stream, and the flourishing garden.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَنْ هُمْ كَالْأَمِينِ الرَّفِيقِ وَ الْوَالِدِ الشَّفِيقِ وَ الْأُمِّ الْبَرَّةِ بِالْوَلَدِ الصَّغِيرِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا فَرَجَ الْعِبَادِ فِي الدَّاهِيَةِ وَ حَجَّتَهُمُ الْوَاضِحَةَ الشَّافِيَةَ

The greeting be upon you, O those who are like the trustworthy companion, the compassionate father, and the caring mother toward her small child! The greeting be upon you^{-asws}, O relief of the servants in times of calamity, and their clear, healing arguments!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَمْنَاءَ اللَّهِ فِي خَلْقِهِ وَ حَجَّتَهُ عَلَى عِبَادِهِ وَ خُلَفَاءَهُ فِي أَرْضِهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الدُّعَاةُ إِلَى اللَّهِ الدَّابُّونَ عَنْ حَرَمِ اللَّهِ

The greeting be upon you^{-asws}, O trustees of Allah^{-azwj} among His^{-azwj} creation, His^{-azwj} Divine authority over His^{-azwj} servants, and His^{-azwj} representatives on His^{-azwj} earth! The greeting be upon you, O callers to Allah^{-azwj} who defend the Sanctity of Allah^{-azwj}!

السَّلَامُ عَلَى الْمُطَهَّرِينَ مِنَ الذُّنُوبِ الْمَبْرُورِينَ مِنَ الْغُيُوبِ السَّلَامُ عَلَى الْمَخْصُوصِينَ بِالْعِلْمِ الْمَهْمُومِ وَ الْحِلْمِ الْمَعْلُومِ وَ الْفَضْلِ كُلِّهِ وَ أَهْلِ الْخَيْرِ وَ الْبَدْلِ

The greeting be upon the ones purified (and kept away from) sins and cleared of all faults! The greeting be upon those distinguished with deep knowledge, known for their forbearance, possessing all virtue, and being people of goodness and generosity!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا نِظَامَ الدِّينِ وَ عِرَّ الْمُسْلِمِينَ وَ غَيْظَ الْمُتَنَافِقِينَ وَ بَوَارَ الْكَافِرِينَ السَّلَامُ عَلَى مَنْ لَا يُدَانِيهِمْ فِي فَضْلِهِمْ أَحَدٌ وَ لَا يُوجَدُ فِي وَلَا يَتَّبِعُهُمْ بَدَلٌ

The greeting be upon you^{-asws}, O order of the religion, honour of the Muslims, wrath upon the hypocrites, and destruction for the Kafirs! The greeting be upon those whose virtue none can match and for whose Wilayah, no substitute can be found!

السَّلَامُ عَلَى السَّادَةِ الْأَمِيَامِينَ وَ مَنْ عَجَزَتْ عَنْ ذِكْرِ فَضْلِهِمُ الْبُلْغَاءُ وَ قَصُرَتْ عَنْ إِذْرَاكِهِمُ الْفُصْحَاءُ وَ تَحَيَّرَتْ فِي نَعْتِ فَضْلِهِمُ الْخُطَبَاءُ وَ لَمْ تَنْتَهَ إِلَيْهِ الْحُكْمَاءُ وَ تَصَاغَرَتْ عَنْ قُدْرِهِمُ الْعُظَمَاءُ

The greeting be upon the noble, blessed leaders, those whose virtues the eloquent are unable to express fully, whose rank the articulate cannot comprehend, in whose praise orators are bewildered, whom the wise cannot reach, and before whose stature the great ones feel small!

السَّلَامُ عَلَى مَنْ هُمْ كَالنُّجُومِ مِنْ يَدِ الْمُتَنَاوِلِ السَّلَامِ عَلَى الْعُلَمَاءِ الَّذِينَ لَا يَجْهَلُونَ وَ الدُّعَاةِ الَّذِينَ لَا يَنْكُلُونَ السَّلَامُ عَلَى مَعْدِنِ الْفُؤَادِ وَ الطَّهَارَةِ وَ
النُّسْكِ وَ الرَّهَادَةِ وَ الْعِلْمِ وَ الْعِبَادَةِ

The greeting be upon those who are like stars, beyond the reach of grasping hands! The greeting be upon the scholars who do not fall into ignorance, and the callers to truth who do not falter! The greeting be upon the source of sanctity and purity, devotion and asceticism, knowledge and worship!

السَّلَامُ عَلَى الْمُخْصُوصِينَ بِدَعْوَةِ الرَّسُولِ وَ نَسْلِ الطَّهْرِ الْبُتُولِ السَّلَامُ عَلَى مَنْ لَا يَسْبِقُهُمْ أَحَدٌ فِي نَسَبٍ وَ لَا يُدَانِيهِمْ فِي حَسَبِ الْبَيْتِ مِنْ قُرَيْشٍ وَ
الدَّرْوَةِ مِنْ هَاشِمٍ وَ الْعِتْرَةِ مِنَ الرَّسُولِ ص وَ الرِّضَا مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ شَرَفِ الْأَشْرَافِ وَ الْفَرْعِ مِنْ نَبِيِّ عَبْدِ مَنَافٍ

The greeting be upon those specially chosen through the call of the Rasool^{-saww} and descended from the pure, chaste Lady! The greeting be upon those whom none can precede in lineage, nor equal in nobility, the household from Quraysh, the peak from Hashim^{-as}, the family of the Rasool^{-saww}, and the Pleasure from Allah^{-azwj} Mighty and Majestic! They are the noblest of the noble, the branch from the sons of Abd Manaf^{-as}!

السَّلَامُ عَلَى الْمُصْطَفَيْنِ بِالْإِمَامَةِ الْعُلَمَاءِ بِالسِّيَاسَةِ الْمُفْتَرِضِينَ الطَّاعَةَ السَّلَامُ عَلَى مَنْ اخْتَارَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى لِلْإِمَامَةِ وَ شَرَحَ صُدُورَهُمْ لِذَلِكَ وَ أَوْدَعَ قُلُوبَهُمْ
بِنَابِغِ الْحِكْمَةِ فَلَمْ يَعْيُوا بِجَوَابٍ وَ لَمْ يَقْصُرُوا عَنْ صَوَابِ السَّلَامِ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا السَّادَةُ الْمُعْصُومُونَ الْمُؤَيَّدُونَ الْمُؤَقَّفُونَ الْمُسَدَّدُونَ

The greeting be upon those chosen for leadership, knowledgeable in governance, and whose obedience is Divinely Mandated! The greeting be upon those whom Allah^{-azwj} the Exalted Chose for leadership, Expanded their^{-asws} hearts for it, and Placed in their hearts the springs of wisdom! So, they were never stumped by a question and never fell short of the right answer! The greeting be upon you, O pure, divinely supported, guided, and rightly directed leaders!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَنْ أَمِنُوا الْعِتَارَ وَ الرَّكْلَ وَ الْحَطَّاءَ وَ الْحُطَّلَانَ الشَّهَدَاءَ عَلَى الْخَلْقِ وَ الْأَمْنَاءَ عَلَى الْحَقِّ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَ عَلَى آبَائِكُمُ الْأَكْرَمِينَ الَّذِينَ آتَاهُمُ
اللَّهُ فَضْلَهُ وَ هَدَى بِهِمْ سُبُلَهُ وَ أَوْضَحَ بِهِمْ مِنَ الدِّينِ مَنْهَجَهُ وَ افْتَتَحَ بِهِمْ مَقْفَلَهُ وَ مَرَّجَهُ

The greeting be upon you^{-asws}, O those protected from slips, errors, mistakes, and confusion, witnesses over creation and trustees of the truth! The greeting be upon you^{-asws} and upon your^{-asws} noble forefathers^{-asws}, those whom Allah^{-azwj} Granted His^{-azwj} Favour, through whom He^{-azwj} Guided His^{-azwj} paths, Clarified the method of His^{-azwj} religion, and Opened what was locked and difficult!

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَ اللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

That is the Grace of Allah^{-azwj} He^{-azwj} Gives to the one He^{-azwj} Desires, and Allah^{-azwj} is Possessor of the Magnificent Grace, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

تَمَّ قَبْلَ الصَّرِيحِ وَ صَلَّى صَلَاةَ الرِّيَازَةِ وَ مَا بَدَا لَكَ مِنَ الصَّلَوَاتِ تَمَّ ادْعُ اللَّهُ بِمَا أَحْبَبْتَ وَ قُلْ يَا سَاحِبًا فِي بُعْدِهِ يَا رُؤُوفًا فِي رَحْمَتِهِ يَا مُخْرِجَ النَّبَاتِ يَا مُخْبِي
الْأَمْوَاتِ يَا ظَهْرَ اللَّاحِجِينَ يَا جَارَ الْمُسْتَجِيرِينَ يَا أَسْمَعَ السَّامِعِينَ

Then kiss the Shrine and pray the Salat of Ziyarat and whatever comes to you from the Salat(s). Then supplicate to Allah^{-azwj} with whatever you like and say, 'O Exalted One in His^{-azwj} transcendence, O Compassionate in His^{-azwj} Mercy, O Emerger of vegetation, O Giver of life to the dead, O Support of those who seek refuge, O Protector of those who plead for shelter, O the most Hearing of those who hear!

يَا أَبْصَرَ النَّاطِرِينَ يَا صَرِيحَ الْمُسْتَصْرِحِينَ يَا عِمَادَ مَنْ لَا عِمَادَ لَهُ يَا سَدَّ مَنْ لَا سَدَّ لَهُ يَا دُخْرَ مَنْ لَا دُخْرَ لَهُ يَا جِرْزَ الضُّعْفَاءِ يَا كَنْزَ الْفُقَرَاءِ يَا عَظِيمَ الرَّجَاءِ يَا مُنْقِدَ الْعُرْقَى يَا مُجِيبَ الْمَوْتَى يَا أَمَانَ الْخَائِفِينَ يَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ

O most Seeing of those who see, O Rescuer of the distressed who cry out, O Support for the one who has no support, O Aid for the one who has no aid, O Treasure for the one who has no treasure, O Refuge of the weak, O Wealth of the poor, O Great Hope, O Saviour of the drowning, O Giver of life to the dead, O Safety for the fearful, O God^{-azwj} of all the worlds!

يَا صَانِعَ كُلِّ مَصْنُوعٍ يَا جَابِرَ كُلِّ كَسِيرٍ يَا صَاحِبَ كُلِّ غَرِيبٍ يَا مُوَسِّنَ كُلِّ وَجِيدٍ يَا قَرِيباً عَيْرَ بَعِيدٍ يَا شَاهِدَ كُلِّ غَائِبٍ يَا غَالِباً عَيْرَ مَغْلُوبٍ يَا حَيَّ حِينَ لَا حَيَّ يَا مُجِيبَ الْمَوْتَى يَا حَيَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ بَدِيعَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ الْقَائِمُ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ثُمَّ ادْعُ بِمَا شِئْتَ

O Maker of every made, O Mender of every broken, O Companion of every estranged, O Comforter of every lonely, O Near not far, O Present with every absent, O Prevailer not prevailed, O Living when there was no living being, O Reviver of every dead, O Living! There is no god except You^{-azwj} Beginner of the skies and the earth! You^{-azwj} are Custodian upon every soul with what it has earned!' - Then supplicate with whatever you like.

ذَكَرَ الْوَدَاعِ تَقِفُ كَوْفُوفِكَ فِي الرِّبَاةِ وَ تَقُولُ السَّلَامَ عَلَيْكُمْ يَا أَمْنَاءَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ وَ حُجَّجَهُ عَلَى خَلْقِهِ وَ حُزَانَ عِلْمِهِ وَ مَوْضِعَ سِرِّهِ وَ بَابَ نَهْيِهِ وَ أَمْرِهِ وَ صِرَاطَهُ الْمُسْتَقِيمِ سَلَامٌ مُؤَدِّعٌ لَا سَعِيمٌ وَ لَا قَالٍ وَ لَا مَالٍ وَ رَحْمَةٌ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Mention of the farewell – Pause like your pausing in the Ziyarat, and say, 'The greeting be upon you^{-asws} O trustees of Allah^{-azwj} in His^{-azwj} earth, and His^{-azwj} Divine authorities upon His^{-azwj} creatures, and treasurers of His^{-azwj} Knowledge, and place of His^{-azwj} secrets, and door of His^{-azwj} Prohibitions and His^{-azwj} Command, and His^{-azwj} Straight Path, a greeting of farewell, neither out of weariness, nor boredom, nor being fed-up, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اجْعَلْ عُذُوتَنَا إِلَيْكَ مَقْرُوناً بِالتَّوَكُّلِ عَلَيْكَ وَ رَوَاحِنَا عَنْكَ مَوْضُوعاً بِالتَّجَاحِ مِنْكَ وَ دُعَاءَنَا لَكَ مَقْرُوناً بِمُحْسِنِ الْإِجَابَةِ وَ خُضُوعَنَا بَيْنَ يَدَيْكَ دَاعِياً إِلَى رَحْمَتِكَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww}, and Make our moving toward You^{-azwj} connected with reliance upon You^{-azwj}, and our evening toward You^{-azwj} linked with success from You^{-azwj}, and our supplication to You^{-azwj} accompanied by a good response, and our humility before You^{-azwj} calling to Your^{-azwj} Mercy!

وَ اغْتَرَفْنَا بِدُنُوبِنَا شَفِيعاً إِلَى عَفْوِكَ وَ انْقَطَعْنَا إِلَيْكَ سَبَباً إِلَى غُفْرَانِكَ وَ زيارَتِنَا لِأَوْلِيَائِكَ مَشْفُوعَةً بِالقَبُولِ مِنْكَ وَ مَرْجِعَنَا مِنْ هَذَا الْحَرَمِ الشَّرِيفِ إِلَى حَبِيبِ مَرْجِعٍ إِلَى جَنَابِ مُرَّعٍ وَ سَعَةٍ وَ دَعَاةٍ وَ حِفْظٍ وَ أَمَانٍ وَ سَلَامَةٍ شَامِلَةٍ لِنَفْسٍ وَ الْأَهْلِ وَ الْمَالِ وَ الْوَالِدِ وَ الدِّينِ وَ الْإِخْوَانِ

And our acknowledgment of our sins as an intercessor to Your forgiveness, and our turning to You as a cause for Your pardon, and our visitation to Your^{-azwj} friends accepted by You^{-azwj}, and our return from this noble sanctuary to the best return, to a generous presence with spaciousness, tranquillity, protection, safety, and complete peace for the self, the family, wealth, children, religion, and brothers!

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنَّا لِزِيَارَةِ سَادَاتِنَا وَ أَيْمِنَنَا الْمَقْرُوضِ عَلَيْنَا طَاعَتُهُمْ وَ مَعْرِفَتُهُمْ وَ الرَّجُوعِ إِلَيْهِمْ وَ الْكَوْنُ مَعَهُمْ

O Allah^{-azwj}! Do not Make it last of the pacts from us of visiting our chiefs and our Imams^{-asws}. Obedience to them^{-asws}, and recognising them^{-asws}, and the referring to them^{-asws}, and being with them^{-asws} is obligated upon us!

اللَّهُمَّ فَاشْهَدْ بِنَا أَنَّا قَدْ أَجَبْنَا دَاعِيكَ وَ لَبَّيْنَا مُنَادِيكَ وَ امْتَثَلْنَا أَمْرَهُ وَ افْتَقَيْنَا أَثَرَهُ اللَّهُمَّ فَارْتَبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

O Allah^{-azwj}! I testify that we have answered Your^{-azwj} caller, responded to Your^{-azwj} announcer, obeyed His^{-azwj} Command, and followed His^{-azwj} path! O Allah^{-azwj}, Record us among the witnesses!

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنَّا لِزِيَارَتِهِمْ وَ ذِكْرِهِمْ وَ الصَّلَاةِ عَلَيْهِمْ وَ ارزُقْنَا ذَلِكَ أَعْوَاماً كَثِيرَةً فَإِذَا تَوَقَّيْنَا فَاشْهَدْ بِنَا سَامِعُونَ مُطِيعُونَ مُؤْمِنُونَ مُصَدِّقُونَ غَيْرُ مُكَذِّبِينَ مُقْرُونَ غَيْرُ جاحِدِينَ وَ لِأَمْرِكَ مُسَلِّمُونَ وَ بِحَبْلِكَ مُعْتَصِمُونَ وَ لِأَيْمِنِنَا طَائِعُونَ وَ لِأَمْرِهِمْ وَ حُكْمِهِمْ خَاضِعُونَ لَا مُسْتَكْبِرِينَ وَ لَا مُتَكَبِّرِينَ وَ بِمَا رَضِيتَ لَنَا رَاضُونَ وَ لِمَا أَعْطَيْتَنَا آخِذُونَ وَ لِأَنْعَمِكَ شَاكِرُونَ

O Allah^{-azwj}! Do not Make this our last pledge to visit them^{-asws}, remember them^{-asws}, and send Salawaat upon them^{-asws}. Grant us many more years to do so, and when You^{-azwj} Cause us to die, be Witness that we are hearing, obedient, believing, truthful, not denying, acknowledging, not rejecting, submissive to Your^{-azwj} Command, holding firmly to Your^{-azwj} rope, obedient to our leaders, humble in their matter and judgment, neither arrogant nor prideful, content with what You^{-azwj} are Pleased for us, accepting what You^{-azwj} have given us, grateful for Your^{-azwj} bounties!

وَ زِدْنَا مِنْ فَضْلِكَ إِلَيْنَا وَ أَلْهِمْنَا شُكْرَكَ لِمَا أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيْنَا آمِينَ رَبُّ الْعَالَمِينَ وَ الصَّلَاةُ وَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّهُ حَمِيدٌ مَجِيدٌ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ وَ تَحِيَّاتُهُ مَا هَطَلَ غَمَامٌ وَ هَتَفَ حَمَامٌ وَ تَعَاقَبَتِ اللَّيَالِي وَ الْأَيَّامُ

Increase Your^{-azwj} Grace upon us and inspire us to thank You^{-azwj} for the Favours You^{-azwj} have bestowed upon us, Ameen, Lord^{-azwj} of the worlds, and the Salawaat and the greeting you^{-asws}, O people of the Household! Truly, He^{-azwj} is Praiseworthy, Glorious, and the Mercy and Salawaat of Allah^{-azwj} and Greeting as long as clouds pour, doves coo, and days and nights follow each other!'

تُمْ اذْعُ كَثِيرًا وَ انصَرِفْ مَرْحُومًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

Then supplicate a lot and leave Mercied, if Allah^{-azwj} so Desires!''³³

الرِّيَازَةُ التَّاسِعَةُ ذَكَرَهَا السَّيِّدُ قَدَّسَ اللَّهُ رُوحَهُ قَالَ: تَقِفْ عَلَى صَرِيحِ الْإِمَامِ الْمَزُورِ صَلَوَاتٍ عَلَيْهِ وَ تَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا رَافِعَ السَّمَاوَاتِ الْمَبْنِيَّاتِ وَ يَا سَاطِعِ الْأَرْضِينَ الْمَدْحُورَاتِ وَ يَا مُمَكِّنَ الْجِبَالِ الرَّاسِيَّاتِ يَا مُخْرِجَ النَّبَاتِ يَا مَنْ لَا تَتَشَابَهُ عَلَيْهِ الْأَصْوَاتُ

The ninth Ziyarat. The Seyyid, may Allah^{-azwj} Sanctify his soul, mentioned it. He said, 'Pause at the Shrine of the visited Imam^{-asws}, may Salawaat be upon him^{-asws}, and say, 'O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj}, O Raiser of the constructed heavens, O Spreader of the praised earths, O the One^{-azwj} Who Makes the firm mountains steadfast, O Emerger of vegetation, O the One^{-azwj} before Whom voices do not resemble each other!

أَنْ تُبَلِّغَ اللَّهُمَّ سَلَامِي إِلَى النُّورِ الْمُخْتَرَعِ مِنَ الْأَنْوَارِ وَ الْمُبْتَدِعِ مِنْ شِعَاعِ عَنَاصِرِ الْأَبْرَارِ وَ مَالِكِ الْجَنَّةِ وَ النَّارِ مُحَمَّدِ الرَّسُولِ الْمُخْتَارِ سَيِّدِ مُضَرَ وَ نِزَارٍ وَ صَاحِبِ الْفَضَائِلِ وَ الْمَنَاقِبِ وَ الْفَخَارِ وَ مَنْ أَنْتَجَبَهُ وَ اصْطَفَاهُ عَالِمِ الْعَالَمِينَ وَ الْأَسْرَارِ سَلَالَةِ إِبْرَاهِيمَ الْحَلِيلِ وَ عُضْرِ الذَّبِيحِ إِسْمَاعِيلِ الْمَخْدُومِ بِجِبْرَائِيلِ صَاحِبِ الْآيَاتِ فِي الْأَفَاقِ الْمَحْمُولِ عَلَى الْبُرَاقِ ص

O Allah^{-azwj}! Convey my greetings to the Noor that was created before all other Noors, and to the one brought forth from the radiant essence of the virtuous elements, the master of Paradise and Hellfire, Muhammad^{-saww} the Chosen Messenger, the chief of Muzar and Nizar, the possessor of virtues, merits, and glory, the one whom the Knower of the seen and unseen has selected and chosen, the descendant of Ibrahim the friend (of Allah^{-azwj}), and the offspring of the sacrificed one, Ismail^{-as}, the one served by Jibraeel^{-as}, the bearer of signs across the horizons, the one who was carried on the Buraq!

السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ الْعَادِلِ وَ الصَّبِيِّ الْهَاطِلِ صَاحِبِ الْمُعْجَزَاتِ وَ الْفَضَائِلِ وَ الْبِرَاهِينَ وَ الدَّلَائِلِ السَّيِّدِ الْخَالِحِ وَ الْبَطْلِ الْمُنَازِلِ وَ الْيَعْسُوبِ لِلدِّينِ وَ مَنْ هُوَ لِلْأَحْكَامِ فَاصِلٌ وَ لِلرُّكُوعِ مُوَاصِلٌ وَ لِلْمَارِقَةِ مِنَ الدِّينِ قَاتِلٌ الْإِمَامِ الْبَطِينِ الْأَصْلَحِ وَ الْبَطْلِ الْأَوْعِ وَ الْهَمَامِ الْمَشْفَعِ الَّذِي هُوَ عَنِ الشِّرْكِ أَنْزَعٌ

The greeting be upon the just Imam^{-asws}, the abundant and generous rain, the bearer of miracles and virtues, proofs and signs, the noble and courageous master, the fearless fighter, the leader of religion, the one who decisively rules by its laws, consistent in bowing (to Allah^{-azwj}), the killer of those who deviate from the religion, the profound Imam^{-asws}, the short-haired one, the most pious hero, the intercessor of the brave, the one utterly free of any trace of Shirk (Polytheism)!

صَاحِبِ أُحُدٍ وَ حَنْزِينٍ وَ أَبِي شَبَّرٍ وَ شَيْبِرِ الْمُهَدَّبِ الْأَنْسَابِ الَّذِي لَمْ يَلْحَقْهُ عَمَهُ الْجَاهِلِيَّةُ وَ لَمْ يَطْعُنْ فِي صَمِيمِهِ بِشَائِبَةٍ مُشَابِ حَلِيفِ الْمِحْرَابِ الْمُكَنَّى بِأَبِي تُرَابٍ الْمَوْدِعِ بَارِضِ النَّجْفِ الْعَالِي النَّسَبِ وَ الشَّرَفِ مَوْلَايَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَلَيْهِ مَعِيَ أَفْضَلُ السَّلَامِ

The companion of Ohad and Hunayn, the father of Shabbar^{-asws} and Shabbir^{-asws} (Hasan^{-asws} and Husayn^{-asws}), the one of purified lineage, untouched by the uncleanness of the pre-Islamic era, whose core was never tainted by impurity, the ally of the prayer niche, the one nicknamed 'Abu Turab', the one buried in the land of Najaf, of high lineage and nobility, to

³³ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 16

my master, the Commander of the Faithful, Ali^{-asws} ibn Abi Talib^{-asws}, upon him^{-asws} be the most excellent greeting from me!

السَّلَامُ عَلَى الطَّاهِرَةِ الْحَمِيدَةِ وَ الْبَرَّةِ النَّقِيَّةِ الرَّشِيدَةِ النَّقِيَّةِ مِنَ الْأَرْجَاسِ الْمُرْتَابَةِ مِنَ الْأُنَّاسِ الرَّكَابَةِ الْمُفَضَّلَةِ عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ السَّعِيدَةِ الْمُطْلُوبَةِ بِالْأَحْقَادِ الْمَفْجُوعَةِ بِالْأَوْلَادِ الْحَوْرِيَّةِ الزُّهْرَاءِ الْمُهَدَّبَةِ مِنَ الْحَنَاءِ الْمَشْفَعَةِ يَوْمَ الْبِقَاءِ ابْنَةَ نَبِيِّكَ وَ زَوْجَةَ وَلِيِّكَ وَ أُمَّ شَهِيدِكَ فَاطِمَةَ الْإِنْفِطَامِ مُرْتَبِيَةَ الْأَيْتَامِ الْعَارِفَةَ بِالشَّرَائِعِ وَ الْأَحْكَامِ عَلَيْهَا مِنْ وَلِيِّهَا أَفْضَلُ السَّلَامِ

The greeting be upon the pure, praised, dutiful, chaste, rightly guided, and pious woman, who was purified from all impurities and cleansed from every defilement, the virtuous one, preferred above the women of the worlds, the Blessed one sought (hated) by those with grudges, the one grieved by the loss of her children, the heavenly one, Al-Zahra^{-asws}, free from disgrace, the intercessor on the Day of Meeting, the daughter^{-asws} of Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, the wife of Your^{-azwj} Chosen guardian, and the mother^{-asws} of Your^{-azwj} martyr, (Syeda) Fatima^{-asws} the separated one, the nurturer of orphans, the one knowledgeable of the laws and rulings. Upon her^{-asws}, from her^{-asws} Guardian, be the best of greetings!

السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ الْمُعْصُومِ وَ السَّبِيطِ الْمَظْلُومِ وَ الْمُضْطَّهِدِ الْمَسْمُومِ بِذَرِّ النُّجُومِ وَ الْمُودَعِ بِالْبَقِيْعِ ذِي الشَّرَفِ الرَّفِيعِ السَّيِّدِ الرَّكْبِيِّ وَ الْمُهَدَّبِ النَّقِيِّ أَبِي مُحَمَّدِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ ع

The greeting be upon the infallible Imam^{-asws}, and the oppressed grandson^{-asws}, and the one who was poisoned, the full moon among the stars, buried in Al-Baqie, of high honour and noble station, the pure, refined, and pious master, Abu Muhammad Al-Hassan^{-asws} Bin Ali^{-asws}!

السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ الْقَتِيلِ وَ السَّيِّدِ النَّبِيلِ الَّذِي هُوَ لِلرَّسُولِ نَجْمٌ وَ سَلِيلٌ وَ الَّذِي طَهَّرَهُ الْجَلِيلُ وَ الَّذِي نَطَقَ بِفَضْلِهِ التَّنَزِيلُ وَ نَاعَاهُ جَبْرَيْلُ سَيِّدِ كُلِّ قَبِيلِ الَّذِي فَتَدَّهُ أَهْلُ التَّخْرِيفِ وَ التَّبْدِيلِ الَّذِينَ زَحَرَفُوا دِينَهُمْ بِالْأَبَاطِيلِ وَ لَمْ يُعْرِفُوا بَيْنَ التَّحْرِيمِ وَ التَّحْلِيلِ أَشْبَاهُ أَهْلِ الْفَيْلِ عَلَيْهِمُ لَعْنَةُ اللَّهِ جَمِلاً بَعْدَ جَمِيلٍ وَ قَبِيلاً بَعْدَ قَبِيلٍ

The greeting be upon the martyred Imam^{-asws} and noble master, the grandson^{-asws} and descendant of the Messenger^{-saww}, the one purified by the Majestic, whose virtues were declared in the Revelation, whom Jibraeel^{-as} spoke to, the master of every martyr, the one denied by those who distorted and altered the religion, those who embellished their creed with falsehoods and did not distinguish between what is forbidden and what is lawful, like the people of the elephant, upon them be the curses of Allah^{-azwj}, generation after generation, and tribe after tribe.

قَبِيلِ الطُّعَاةِ وَ جَدِيلِ الْعُوَاةِ الظَّلْمَةِ الْبَغَاةِ الْمُسْتَوْدَعِ بِأَرْضِ كَرْبَلَاءَ الَّذِي صَلَّتْ عَلَيْهِ وَ تَوَلَّتْ دَفَنَهُ مَلَائِكَةُ السَّمَاءِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ ع

He is the one slain by tyrants, struck down by the misguided, the oppressors and aggressors, laid to rest in the land of Karbala, over whom the Angels of the skies prayed and undertook his burial, Al-Husayn^{-asws} Bin Ali^{-asws}.

السَّلَامُ عَلَى الثُّورِ السَّاطِعِ وَ الْبَرَقِ الْأَمِيعِ وَ الْعَالِمِ الْبَارِعِ سَلِيلِ النُّبُوَّةِ وَ فَطِيمِ الْوَصِيَّةِ خَدْنِ التَّأْوِيلِ وَ الزَّنَادِ الْقَادِحِ وَ الضِّيَاءِ الْأَلْمِيعِ وَ الْمَشْجَرِ الرَّابِحِ وَ بُرْجِ الْبُرُوجِ ذِي الثَّمَنَاتِ زَاهِبِ الْعَرَبِ السَّجَّادِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ الْبَكَّاءِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ ع

The greeting be upon the shining light, and the flashing lightning, the distinguished scholar, the descendant of Prophethood, and the nurtured one of the trustees; the companion of interpretation, the striking spark, the radiant glow, the successful trader, the tower among towers, the one with calloused knees, the monk of the Arabs, Al Sajjad^{-asws}, the adornment of the worshippers, the weeper, Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws}!

السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ الصَّادِقِ الْمَقَالِ الْمُتَكَرِّمِ الْمِفْضَالِ الْمُجِيبِ عَنْ كُلِّ سُؤَالٍ الْمُخْبِرِ عَنِ اللَّهِ بِالْأَزْزَاقِ وَالْأَجَالِ الَّذِي لَا يَغْرُبُ الْكُذِبَ وَلَا الْإِنْتِحَالَ
الْبَعِيدِ الشَّيْبَةَ وَالْمِثَالِ الْإِمَامِ الْمَعْصُومِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بَاقِرِ الْعُلُومِ ع

The greeting be upon the Imam^{-asws} truthful in word, the noble, the virtuous, the one who answers every question, the one who informs from Allah^{-azwj} regarding sustenance and lifespans, the one who knows neither falsehood nor fabrication, the one distant from deceit yet close in resemblance and likeness, the infallible Imam Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws}, the expounder of knowledge!

السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ الصَّادِقِ مُبَيِّنِ الْمُشْكِلَاتِ وَ مُظْهِرِ الْحَقَائِقِ الْمُفْجِمِ بِحُجَّتِهِ كُلِّ نَاطِقٍ مُخْرِسِ أَلْسِنَةِ أَهْلِ الْجِدَالِ مُسَكِّنِ الشَّفَاشِقِ الْعَلِيمِ عِنْدَ أَهْلِ
الْمَعَارِبِ وَالْمَشَارِقِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ ع

The greeting be upon the truthful Imam^{-asws}, the clarifier of complexities and the revealer of truths, the one who silences every speaker with his proof, the one who renders speechless the tongues of the disputers, the calmer of outbursts, the one known for his^{-asws} knowledge among the people of the East and the West, Ja'far^{-asws} Bin Muhammad Al-Sadiq^{-asws}!

السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ التَّقِيِّ وَ الْمُخْلِصِ الصَّفِيِّ وَ النُّورِ الْأَحْمَدِيِّ وَ الشَّهَابِ الْمُضِيِّ عَزْوَةَ اللَّهِ الْوُثْقَى الَّتِي مَنْ تَمَسَّكَ بِهَا نَجَا وَ مَنْ تَخَلَّفَ عَنْهَا هَوَى النُّورِ
الْأَنْوَرِ وَ الضِّيَاءِ الْأَزْهَرِ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ ع

The greeting be upon the pious Imam^{-asws}, the sincere and pure one, the 'Al-Ahmady Noor', the shining star, the firmest handhold of Allah^{-azwj} which whoever holds fast to it is saved, and whoever turns away from it falls, the most radiant light and the brightest illumination, Musa^{-asws} son of Ja'far^{-asws}!

السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ الرِّضِيِّ وَ الشَّيْخِ الْعَلَوِيِّ الْمُحَكَّمِ فِي إِفْضَاءِ حُكْمِهِ فِي النُّفُوسِ الْمُسْتَوْدَعِ بِأَرْضِ طُوسَ عَلِيِّ بْنِ مُوسَى الرِّضَا ع

The greeting be upon the contented Imam^{-asws} and the noble Alawite elder, whose authority in executing judgment over souls is established, the one entrusted to the land of Tous, Ali^{-asws} Bin Musa Al-Reza^{-asws}!

السَّلَامُ عَلَى الْبَابِ الْأَقْصَدِ وَ الطَّرِيقِ الْأَرْشَدِ وَ الْعَالِمِ الْمُؤَيَّدِ يَنْبُوعِ الْحِكْمِ وَ مِصْبَاحِ الظُّلَمِ سَيِّدِ الْعَرَبِ وَ الْعَجْمِ الْهَادِي إِلَى الرَّشَادِ الْمُؤَقِّقِ بِالتَّأْيِيدِ وَ
السَّدَادِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ الْجَوَادِ ع

The greeting be upon the most upright gate and the most rightly guided path, the Divinely supported scholar, the fountain of wisdom and the lamp amidst darkness, the master of the

Arabs and non-Arabs, the guide to righteousness, granted success through Divine support and soundness, Muhammad^{-asws} Bin Ali Al-Jawad^{-asws}!

السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ مِنْحَةِ الْجَبَّارِ الْمُخْتَارِ مِنَ الْمُهْدِيِّينَ الْأَنْبَارِ الْمُخْبِرِ عَمَّا غَبَرَ مِنَ الْأَخْبَارِ الَّذِي كَانَ لَهُ الْقُرْآنُ دِتَارًا وَ شِعَارًا سَيِّدِ الْوَرَى عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ
الْمَوْلُودِ بِالْعَسْكَرِ الَّذِي حَدَّرَ بِمَوَاعِظِهِ وَ أَنْذَرَ ع

The greeting be upon the Imam^{-asws}, the gift of the Subduer, the Chosen one from among the righteous guided ones, the one who informed of past events, to whom the Quran was both outer garment and inner essence, chief of the devout, Ali^{-asws} Bin Muhammad^{-asws}, blessed (to his^{-asws} parents^{-asws}) in Al-Askar who cautioned through his^{-asws} preaching and warning!

السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ الْمُنَزَّهِ عَنِ الْمَائِمِ الْمُطَهَّرِ مِنَ الْمَظَالِمِ الْخَبِيرِ الْعَالِمِ الَّذِي لَمْ تَأْخُذْهُ فِي اللَّهِ لَوْمَةٌ لَأَيِّمِ الْعَالِمِ بِالْأَحْكَامِ الْمُعَيَّبِ وَلُدَّهُ عَنْ عُيُونِ الْأَنَامِ الْبَدْرِ
الْتَّمَامِ التَّقِيِّ النَّعِيِّ الطَّاهِرِ الرَّبِّيِّ أَبِي مُحَمَّدِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيِّ الْعَسْكَرِيِّ ع

The greeting be upon the Imam^{-asws}, free from sins, purified from injustices, the learned scholar who was not touched by the blame of any reproacher for the Sake of Allah^{-azwj}, the knowledgeable in rulings, hidden from the eyes of people, the perfect full moon, pious, pure, and chaste, Abu Muhammad Al-Hassan^{-asws} Bin Ali Al-Askari^{-asws}!

السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ الْعَالِمِ الْعَائِبِ عَنِ الْأَبْصَارِ وَ الْحَاضِرِ فِي الْأَمْصَارِ وَ الْعَائِبِ عَنِ الْعُيُونِ وَ الْحَاضِرِ فِي الْأَفْكَارِ بَيِّنَةِ الْأَخْبَارِ الْوَارِثِ ذَا الْقَمَارِ الَّذِي يَطْهَرُ
فِي بَيْتِ اللَّهِ الْحَرَامِ ذِي الْأَسْتَارِ وَ يُنَادِي بِشِعَارِ يَا نَارَاتِ الْحُسَيْنِ أَنَا الطَّالِبُ بِالْأَوْتَارِ أَنَا قَاصِمُ كُلِّ جَبَّارٍ الْغَائِمِ الْمُنتَظَرِ ابْنِ الْحَسَنِ عَلَيْهِ وَ آلِهِ أَفْضَلُ
السَّلَام

The greeting be upon the Imam^{-asws}, the one knowledgeable yet unseen by the eyes, present in the cities yet absent from the sight, present in thoughts yet hidden from the eyes, the remainder of the good, the inheritor of Zulfiqar, who will appear in the Sacred House of Allah^{-azwj} (adhering) with its curtains, calling with the slogan, 'O avenger of Husayn^{-asws}! I^{-ajfj} am the one seeking revenge with bows, I^{-ajfj} am the breaker of every tyrant, the risen awaited one, son^{-ajfj} of Al-Hassan^{-asws}, upon him^{-ajfj} and his^{-ajfj} progeny be the best greetings!

اللَّهُمَّ عَجَلْ فَرْجَهُ وَ سَهِّلْ مَخْرَجَهُ وَ أَوْسِعْ مِنْهَجَهُ وَ اجْعَلْنَا مِنْ أَنْصَارِهِ وَ أَعْوَانِهِ الدَّائِبِينَ عَنْهُ الْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِهِ وَ الْمُسْتَشْهِدِينَ بَيْنَ يَدَيْهِ

O Allah^{-azwj}! Hasten his^{-ajfj} relief, and Facilitate his^{-ajfj} emergence, and Expand his^{-ajfj} manifesto, and make us from his^{-ajfj} helpers and his^{-ajfj} supporter, his^{-ajfj} defenders, the fighters in his^{-ajfj} way, and the ones seeking martyred in front of him^{-ajfj}!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ تَقَبَّلْ مِنَّا الْأَعْمَالَ وَ بَلِّغْنَا بِرَحْمَتِكَ جَمِيعَ الْأَمَالِ وَ أَفْسَحِ الْأَجَالَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww}, and Accept the deeds from us, and by Your^{-azwj} Mercy Make us reach the entirety of the deeds and lengthen our lifespans!

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ الرِّضَا وَ الْعَفْوَ عَمَّا مَضَى وَ التَّوْفِيقَ لِمَا تُحِبُّ وَ تَرْضَى

O Allah-azwj We ask You-azwj for the Pleasure, and the Pardoning of what has passed, and the Inclination to what You-azwj Love and are Pleased with!

ثُمَّ تُقْبَلُ التُّبَّةَ وَ تَنْصَرِفُ مَعْبُوطاً إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

Then kiss the soil and leave happy, if Allah-azwj so Desires!³⁴

ق، الكتاب العتيق الغروي ومثله و في آخره ثَمَّ تُقْبَلُ التُّبَّةَ وَ تَنْصَرِفُ بَعْدَ أَنْ تُصَلِّيَ رُكْعَتَي الزِّيَارَةِ.

In ‘Kitab Al-Ateeq’ of Al-Gharwy – similar to it, and in its end is, ‘Then kiss the soil and leave after having prayed two units Salat of the Ziyarat’.³⁵

الزِّيَارَةُ الْعَاشِرَةُ رَوَاهَا الشَّيْخُ فِي الْمِصْبَاحِ وَ السَّيِّدُ فِي الْإِقْبَالِ وَ الْمَزَارِ وَ غَيْرِهَا قَالَ الشَّيْخُ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ حَدَّثَنِي خَيْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مَوْلَاهُ يَغْيِي أَبَا الْقَاسِمِ الْحُسَيْنِ بْنِ رُوحٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: زُرَّ أَيُّ الْمَشَاهِدِ كُنْتَ بِحَضْرَتِهَا فِي رَجَبٍ تَقُولُ إِذَا دَخَلْتَ الْحَمْدَ لِلَّهِ الَّذِي أَشْهَدْنَا مَشْهَدَ أَوْلِيَائِهِ فِي رَجَبٍ وَ أُوجِبَ عَلَيْنَا مِنْ حَقِّهِمْ مَا قَدْ وَجِبَ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ الْمُتَّجِبِ وَ عَلَى أَوْصِيَائِهِ الْحُجُبِ

The tenth Ziyarat. The Sheykh reported it in ‘Al-Misbah’, and the Seyyid in ‘Al-Iqbal’, and ‘Al-Mazar’, and other (books). The Sheykh said, ‘Ibn Ayyash said, ‘It is narrated to me by Kheyr Bin Abdullah, from his master, meaning Abu Al-Qasim Al-Husayn Bin Rawh, may Allah-azwj be Pleased with him^{ra}, said, ‘Visit whichever Mausoleum you attend during Rajab. You should say when you enter, ‘The Praise is for Allah-azwj Who Made us attend Mausoleum of His-azwj guardian during Rajab and obligated their-asws rights whatever He-azwj has Obligated, and may Allah-azwj Send Salawaat upon Muhammad-saww the Selected, and upon his-saww successors-asws, the veils!

اللَّهُمَّ فَكَمَا أَشْهَدْنَا مَشْهَدَهُمْ فَأُنْجِزْ لَنَا مَوْعِدَهُمْ وَ أُوْرِدْنَا مَوْرِدَهُمْ غَيْرَ مُحْلَيْنِ عَنْ وَرْدِ فِي دَارِ الْمَقَامَةِ وَ الْحُلْدِ

O Allah-azwj! Just as You-azwj have Made us attend their-asws Mausoleums, Fulfil for us what You-azwj Promised them, and Grant us to reach their destination, without being turned away from the fountain, in the abode of permanence and eternity!

وَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ إِنِّي قَدْ قَصَدْتُكُمْ وَ اعْتَمَدْتُكُمْ بِمَسْأَلَتِي وَ حَاجَتِي وَ هِيَ فَكَأَنَّ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ وَ الْمَقْرُ مَعَكُمْ فِي دَارِ الْقَرَارِ مَعَ شِبَعَتِكُمُ الْأَبْرَارِ

The greeting be upon you-asws! I have turned to you-asws and relied upon you-asws with my plea and my need, which is the freeing of my neck from the Fire and the final dwelling with you-asws in the abode of stability, along with your-asws righteous Shias!

وَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ أَنَا سَائِلُكُمْ وَ أَمْلِكُكُمْ فِيمَا إِلَيْكُمْ فِيهِ التَّقْوِيصُ وَ عَلَيْكُمْ التَّعْوِيصُ فَبِكُمْ يُجْبَرُ الْمَهِيصُ وَ يُشْفَى الْمَرِيضُ وَ عِنْدَكُمْ مَا تَزْدَادُ الْأَرْحَامُ وَ مَا تَعِيضُ إِلَيَّ بِسِرِّكُمْ مُؤْمِنٌ وَ لِقَوْلِكُمْ مُسَلِّمٌ

³⁴ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 17

³⁵ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 18

And the greeting be upon you^{-asws} for the patience you^{-asws} showed, how excellent is the final outcome of the abode! I ask you^{-asws} and place my hopes in you regarding that to which all matters are entrusted to you^{-asws}, and upon you^{-asws} lies the recompense! Through you^{-asws}, the broken is healed, the sick is cured, and with you^{-asws} is what the wombs increase and what they decrease! I believe in your^{-asws} secrets and submit to your^{-asws} word.

وَ عَلَى اللَّهِ بِكُمْ مُؤَسَّمٌ فِي رَجْعَتِي بِحَوَائِجِي وَ قَضَائِيهَا وَ إِمْضَائِيهَا وَ إِتْجَاحِهَا وَ إِتْرَاحِهَا وَ بِشُؤْنِي لَدَيْكُمْ وَ صَلَاحِهَا

By Allah^{-azwj}! I swear through you^{-asws} in my return with my needs for their fulfilment, completion, success, and relief, and for the betterment of my affairs in your^{-asws} presence!

وَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ سَلَامٌ مُودَعٌ وَ لَكُمْ حَوَائِجُهُ مُودَعٌ يُسْأَلُ اللَّهُ إِلَيْكُمْ الْمَرْجِعَ وَ سَعْبُهُ إِلَيْكُمْ غَيْرَ مُنْقَطِعٍ

The greeting be upon you^{-asws}, a farewell of one departing, entrusting his needs to you^{-asws}, asking Allah^{-azwj} that the return be to you^{-asws}, and that my striving toward you^{-asws} never terminates!

وَ أَنْ يُرْجِعَنِي مِنْ حَضْرَتِكُمْ خَيْرَ مَرْجِعٍ إِلَى جَنَابِ مُرْجِعٍ وَ خَفْضِ مُوسَعٍ وَ دَعَاةٍ وَ مَهَلٍ إِلَى حِينِ الْأَجَلِ وَ خَيْرِ مَصِيرٍ وَ مَحَلٍّ فِي النَّعِيمِ الْأَزَلِ وَ الْعَيْشِ الْمُفْتَبِلِ وَ دَوَامِ الْأُكْلِ وَ شُرْبِ الرَّحِيقِ وَ السَّلْسَلِ وَ عِلٍّ وَ نَهْلٍ لَا سَأَمَ مِنْهُ وَ لَا مَلَلٍ

May He^{-azwj} Return me from your^{-asws} presence with the best of returns to a generous sanctuary, an expanded ease, and a prolonged comfort until the appointed time, and to the best final destination and resting place in everlasting bliss, a life of joy, continuous sustenance, and drinking of pure nectar, flowing water, sweet drink, and abundant draughts without weariness or boredom.

وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ وَ تَحِيَّاتُهُ حَتَّى الْعُودِ إِلَى حَضْرَتِكُمْ وَ الْفُوزِ فِي كَرَّتِكُمْ وَ الْحَشْرِ فِي زُمْرَتِكُمْ

And may the Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings, and His^{-azwj} Salutations (be upon you^{-asws}) until the return to your presence, the victory in your^{-asws} return, and the gathering in your^{-asws} group.

وَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ وَ صَلَوَاتُهُ وَ تَحِيَّاتُهُ وَ هُوَ حَسْبُنَا وَ نِعْمَ الْوَكِيلُ.

The greeting be upon you, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings, and His^{-azwj} Salawaat, and His^{-azwj} Salutations, and He^{-azwj} Suffices us and is the best Disposer!"³⁶

الرِّيَازَةُ الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ زِيَارَةُ الْمَصَافَقَةِ وَجَدْتُ فِي نُسْخَةٍ قَدِيمَةٍ مِنْ تَأْلِيفَاتِ أَصْحَابِنَا مَا هَذَا لَفْظُهُ رَوَى غَيْرٌ وَاحِدٍ أَنَّ زِيَارَةَ سَادَاتِنَا عَ إِذَا هِيَ تُجَدِّدُ الْعَهْدَ وَ الْمِيثَاقَ الْمَأْخُودَ فِي رِقَابِ الْعِبَادِ وَ سَبِيلُ الرَّائِرِ أَنْ يُعُولَ عِنْدَ زِيَارَتِهِمْ ع

The eleventh Ziyarat – Ziyarat of the handshake I found in an ancient copy from compilations of our companions what its wording is this, reported by more than one that Ziyarat of our

³⁶ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 19

chiefs, but rather it is renewal of the pact and the Covenant taken in necks of the servants, way of the visitor that should say at visiting them^{-asws}: -

جِئْتُكَ يَا مُؤَلَّيَ زَائِرًا لَكَ وَ مُسَلِّمًا عَلَيْكَ وَ لَا يُذَا بِكَ وَ قَاصِدًا إِلَيْكَ أَجَدِّدُ مَا أَخَذَهُ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ لَكُمْ فِي رَقَبَتِي مِنَ الْعَهْدِ وَ الْبَيْعَةِ وَ الْمِيثَاقِ بِالْوِلَايَةِ لَكُمْ وَ الْبِرَاءَةِ مِنْ أَعْدَائِكُمْ مُعْتَرِفًا بِالْمُقْرُوضِ مِنْ طَاعَتِكُمْ

'I have come to you^{-asws}, O my master, as a visitor to you^{-asws}, greeting be upon you^{-asws}, seeking refuge with you, and sheltering to you^{-asws}! I renew the covenant, allegiance, and pact that Allah^{-azwj} Mighty and Majestic, has Taken for you^{-asws} in my neck, with the Wilayah for you^{-asws} and the disavowing from your^{-asws} enemies, acknowledging the obligation of obeying you^{-asws}!

ثُمَّ تَضَعُ يَدَكَ الْبَيْمَى عَلَى الْقَبْرِ وَ تَقُولُ هَذِهِ يَدِي مُصَافِقَةٌ لَكَ عَلَى الْبَيْعَةِ الْوَاجِبَةِ عَلَيْنَا فَأَقْبِلْ ذَلِكَ مِنِّي يَا إِمَامِي فَقَدْ زُرْتُكَ وَ أَنَا مُعْتَرِفٌ بِحَقِّكَ مَعَ مَا أَلَزَمَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ مِنْ نُصْرَتِكَ

Then place your right hand upon the grave and say, 'This is my hand, shaking hands with you^{-asws} in pledge of the allegiance that is obligatory upon us^{-asws}! So, accept this from me, O my Imam^{-asws}, for I have visited you^{-asws} acknowledging your^{-asws} right, along with what Allah^{-azwj}, Glorified is He^{-azwj}, has Made incumbent in supporting you^{-asws}!

وَ هَذِهِ يَدِي عَلَى مَا أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ بِهِ مِنْ مُؤَالَاتِكُمْ وَ الْإِفْرَارِ بِالْمُقْرَضِ مِنْ طَاعَتِكُمْ وَ الْبِرَاءَةِ مِنْ أَعْدَائِكُمْ وَ السَّلَامِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَةِ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

And this is my hand upon what Allah^{-azwj} Mighty and Majestic has Commanded with of your^{-asws} Wilayah, and the acceptance of the obligation of obeying you^{-asws}, and the disavowing from your^{-asws} enemies, and the greeting be upon you^{-asws}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

ثُمَّ قَبِلَ الصَّرِيحَ الشَّرِيفَ وَ قُلَّ يَا سَيِّدِي وَ مُؤَلَّيَ وَ إِمَامِي وَ الْمُقْتَرَضَ عَلَيَّ طَاعَتُهُ

Then kiss the noble Shrine and say, 'O my chief and my master, and my Imam^{-asws}, and obedience to him^{-asws} is obligated upon me!

أَشْهَدُ أَنَّكَ بَقِيتَ عَلَى الْوَفَاءِ بِالْوَعْدِ وَ الدَّوَامِ عَلَى الْعَهْدِ وَ قَدْ سَلَفَ مِنْ جَمِيلِ وَعْدِكَ لِمَنْ زَارَ قَبْرَكَ مَا أَنْتَ الْمَرْجُو الْوَفَاءِ بِهِ وَ الْمُؤْتَمَلُ لِتَمَامِهِ وَ قَدْ قَصَدْتُكَ مِنْ بَلَدِي وَ جَعَلْتُكَ عِنْدَ اللَّهِ مُعْتَمِدِي فَحَقِّقْ ظَنِّي وَ مُحْتَمِلِي فِيكَ صَلَوَاتِ اللَّهِ عَلَيْكَ وَ سَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا

I testify you^{-asws} have remained upon the loyalty to the promise, and constant in upholding the Covenant, and from the beauty of your^{-asws} promise to those who visit your^{-asws} grave, much has already been conveyed, you^{-asws} are the one hoped for to fulfil it and relied upon to complete it. I have come to you^{-asws} from my homeland, placing my trust in you^{-asws} before Allah^{-azwj}! So, make my hope and expectations in you^{-asws} a reality. May the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon you^{-asws} and abundant greetings!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ بِرِزَابَتِي إِيَّاهُ وَ أَرْجُو مِنْكَ النِّجَاةَ مِنَ النَّارِ وَ بِأَبَائِهِ وَ أُنْبَائِهِ صَلَوَاتِ اللَّهِ عَلَيْهِمْ رَضِينَا بِهِمْ أَيْمَةً وَ سَادَةً وَ قَادَةً

O Allah^{-azwj}! I draw closer to You^{-azwj} with my visiting him^{-asws}, and hope from You^{-azwj} the salvation from the Fire, and through his^{-asws} forefathers^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} upon them^{-asws}! We are pleased with them^{-asws} as Imams^{-asws} and chiefs and leaders!

اللَّهُمَّ ادْخِلْنِي فِي كُلِّ خَيْرٍ ادْخَلْتَهُمْ فِيهِ وَ أَخْرِجْنِي مِنْ كُلِّ شَوْءٍ أَخْرَجْتَهُمْ مِنْهُ وَ اجْعَلْنِي مَعَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! Include me in every goodness You^{-azwj} have Included them^{-asws} in, and Extract me from every evil You^{-azwj} have Extracted them^{-asws} from, and Make me with them^{-asws} in the world and the Hereafter, by Your^{-azwj} Mercy, O most Merciful of the merciful ones, O Lord^{-azwj} of the worlds!

ثُمَّ تُصَلِّي رَكَعَاتِ الزِّيَارَةِ عِنْدَ كُلِّ إِمَامٍ رُكْعَتَيْنِ وَ تَنْصَرِفُ فَإِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ كَانَتْ الزِّيَارَةُ مِثْلَ الْعَهْدِ الْمُجَدَّدِ.

Then pray two units Salat in the presence of each Imam^{-asws} and leave. When you have done that, the Ziyarat would be similar to the renewed pact!"³⁷

الزِّيَارَةُ الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ زِيَارَةٌ وَجَدْتُهَا أَيْضاً فِي الْكِتَابِ الْمَذْكُورِ وَ الْمَطْنُونُ أَهْمَا مِنَ الْمُؤَلَّفَاتِ غَيْرِ مَرْوِيَّةٍ عَنِ الْأَيْمَةِ الْهَدَاةِ وَ هِيَ هَذِهِ

The twelfth Ziyarat I found also in the mentioned book, and it is presumed to be from authored writings, not transmitted through narration from the Imams^{-asws} of guidance, and it is this: -

السَّلَامُ عَلَى كَافَّةِ الْأَنْبِيَاءِ وَ الْمُرْسَلِينَ السَّلَامُ عَلَى حُجَّجِ اللَّهِ عَلَى الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ السَّلَامُ عَلَى الرَّسُولِ الصَّادِقِ الْأَمِينِ السَّلَامُ عَلَى الْبَشِيرِ النَّذِيرِ السَّلَامُ عَلَى الْقَمَرِ الرَّاهِرِ الْمُنِيرِ السَّلَامُ عَلَى الْعَلَمِ الظَّاهِرِ السَّلَامُ عَلَى الْبَدْرِ الْبَاهِرِ

'The greeting be upon all the Prophets^{-as} and the Messengers^{-as}! The greeting be upon Divine authorities of Allah^{-azwj} upon the worlds! The greeting be upon Muhammad^{-saww} Bin Abdullah^{-as}, last of the Prophets^{-as}! The greeting be upon the Rasool^{-saww}, the truthful, the trusted! The greeting be upon the giver of glad tidings! The greeting be upon the radiant shining moon! The greeting be upon the apparent flag! The greeting be upon the splendid full moon!

السَّلَامُ عَلَى فِرَّةِ عَيْنِ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَى مَنْ أَرْسَلَهُ اللَّهُ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَى مَنْ أَصْفَاهُ اللَّهُ وَ اصْطَفَاهُ السَّلَامُ عَلَى مَنْ احْتَارَهُ اللَّهُ وَ اجْتَبَاهُ السَّلَامُ عَلَى صَفْوَةِ اللَّهِ الْخَالِقِ السَّلَامُ عَلَى حُجَّةِ اللَّهِ عَلَى أَهْلِ الْمَعَارِبِ وَ الْمَشَارِقِ

The greeting be upon delight of eyes of the Momineen! The greeting be upon the on whom Allah^{-azwj} Sent as a Mercy to the worlds! The greeting be upon the one Allah^{-azwj} Purified and Chose! The greeting be upon the one Allah^{-azwj} Chose and Selected! The greeting be upon the elites of Allah^{-azwj} the Creator! The greeting be upon Divine authority of Allah^{-azwj} upon people of the wests and the easts!

³⁷ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 20

السَّلَامُ عَلَى الصَّادِعِ بِالرِّسَالَةِ السَّلَامُ عَلَى وَاضِحِ الْحُجَّةِ وَ الدَّلَالَةِ السَّلَامُ عَلَى الْحَاكِمِ الْعَادِلِ السَّلَامُ عَلَى الْحَبِيزِ الْفَاضِلِ السَّلَامُ عَلَى السِّتْرَاجِ الْمُنِيرِ السَّلَامُ عَلَى شَفِيعِ يَوْمِ الثُّمُورِ السَّلَامُ عَلَى الرَّؤُوفِ الرَّحِيمِ السَّلَامُ عَلَى السَّخِيِّ الْكَرِيمِ السَّلَامُ عَلَى شَرِيفِ الْأَشْرَافِ السَّلَامُ عَلَى طَاهِرِ الْأَبَاءِ وَ الْأَسْلَافِ

The greeting be upon the proclaimer with the Message! The greeting be upon the clear argument and the evidence! The greeting be upon the just ruler! The greeting be upon the virtuous scholar! The greeting be upon the radiant lamp! The greeting be upon the intercessor on the Day of Resurrection! The greeting be upon the Kind, the Merciful! The greeting be upon the generous, the benevolent! The greeting be upon the noblest of the nobles! The greeting be upon the one of pure fathers^{-asws} and the ancestors!

السَّلَامُ عَلَى الْمَخْضُوصِ بِالرِّسَالَةِ مِنْ خَيْرِ قَبِيلِ السَّلَامُ عَلَى الْمُؤَيَّدِ بِالْوَحْيِ وَ التَّنْزِيلِ السَّلَامُ عَلَى الشَّفِيعِ الْمُشَفَّعِ السَّلَامُ عَلَى الرَّفِيعِ الْأَرْفَعِ السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ السَّلَامُ عَلَى الرَّسُولِ الْعَرَبِيِّ السَّلَامُ عَلَى خَطِيبِ الْأَنْبِيَاءِ وَ زَيْنِ الْأَرْضِ وَ السَّمَاءِ وَ رَحْمَةِ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

The greeting be upon the one specialised with the Message, from the best tribe! The greeting be upon the one assisted with the Revelation and the Scripture! The greeting be upon the intercessor, the interceded for! The greeting be upon the lofty, the loftiest! The greeting be upon the 'Ummi' Prophet^{-saww}! The greeting be upon the Arabian Rasool^{-saww}! The greeting be upon speaker of the Prophets^{-as}, and adornment of the earth and the sky, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ حَقًّا السَّلَامُ عَلَى أَمِينِ اللَّهِ إِخْلَاصًا وَ صِدْقًا السَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ الْوَصِيِّينَ السَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُسْتَخْلَفِينَ السَّلَامُ عَلَى خَيْرَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَى وَصِيِّ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ الْوَلِيِّ السَّلَامُ عَلَى الْخَلِيفَةِ الْمَكِّيِّ السَّلَامُ عَلَى حُجَّةِ اللَّهِ الْعَلِيِّ

The greeting be upon the Emir of the Momineen, truly! The greeting be upon trustee of Allah^{-azwj} sincere and truthful! The greeting be upon the last of the successors^{-as}! The greeting be upon the chief of the entrusted! The greeting be upon Choice of Lord^{-azwj} of the worlds! The greeting be upon the successor^{-asws} of the chief of the Messengers^{-as}! The greeting upon the Imam^{-asws}, the guardian! The greeting be upon the Meccan caliph! The greeting be upon Divine authority of Allah^{-azwj} the Exalted!

السَّلَامُ عَلَى الْحَقِّ الْحَقِيِّ السَّلَامُ عَلَى ذِي الْجُودِ وَ الْبَدْلِ السَّلَامُ عَلَى مَفْقُودِ التَّطْيِيرِ وَ الْمِثْلِ السَّلَامُ عَلَى مَنْ سَلَّمَ الْأَعْدَاءَ لِفَضْلِهِ السَّلَامُ عَلَى مَنْ عَقَمَ الْبِسَاءَ أَنْ يَلِدَنَّ بِمِثْلِهِ السَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْأَيْمَةِ السَّلَامُ عَلَى رَبَّائِي الْأُمَّةِ السَّلَامُ عَلَى الصِّدِّيقِ الْأَكْبَرِ

The greeting be upon the clear truth! The greeting be upon possessor of the generosity and the spending! The greeting be upon the unmatched and the un-resembled! The greeting be upon you^{-asws} the enemies submitted to his^{-asws} merits! The greeting be upon the one the women are unable to give birth to one similar to him^{-asws}! The greeting be upon the chief of the Imams^{-asws}! The greeting be upon nourisher of the community! The greeting be upon the greatest truthful!

السَّلَامُ عَلَى الْقَارُوقِ بَيْنَ الْحَقِّ وَ الْمُنْكَرِ السَّلَامُ عَلَى الرَّاسِخِ فِي الْعُلُومِ السَّلَامُ عَلَى نَاصِرِ الْمَظْلُومِ السَّلَامُ عَلَى أُخِي الرَّسُولِ السَّلَامُ عَلَى بَعْلِ الْبُثُولِ السَّلَامُ عَلَى الْعَلَمِ الْأَشْهَرِ السَّلَامُ عَلَى الْقَارُوقِ الْأَزْهَرِ السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ الْعَظِيمِ السَّلَامُ عَلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ

The greeting be upon the differentiator between the truth and the evil! The greeting be upon the one immersed in the knowledge(s)! The greeting be upon helper of the oppressed! The greeting be upon brother^{-asws} of the Rasool^{-saww}! The greeting be upon the husband of the chaste woman! The greeting be upon the most famous flag! The greeting be upon the radiant differentiator! The greeting be upon the magnificent news! The greeting be upon the straight path!

السَّلَامُ عَلَى أَبِي السَّبْطَيْنِ السَّلَامُ عَلَى الْمُصَلِّي إِلَى الْقِبْلَتَيْنِ السَّلَامُ عَلَى نَاصِرِ الْإِسْلَامِ السَّلَامُ عَلَى مُكَسِّرِ الْأَصْنَامِ السَّلَامُ عَلَى مُوَضِّحِ الْمَشْكَلَاتِ
السَّلَامُ عَلَى كَاشِفِ الشُّبُهَاتِ السَّلَامُ عَلَى الْمَقْفَرِ فِي الْمَلَمَاتِ السَّلَامُ عَلَى مُجَلِّي الْكُرْبَاتِ السَّلَامُ عَلَى إِقَامِ الْأَبْرَارِ

The greeting be upon father^{-asws} of the two grandsons^{-asws}! The greeting be upon the one who prayed to two Qiblah(s)! The greeting be upon the helper of Islam! The greeting be upon the breaker of idols! The greeting be upon the clarifier of problems! The greeting be upon the remover of doubts! The greeting be upon the refuge in times of distress! The greeting be upon the remover of worries! The greeting be upon Imam^{-asws} of the righteous!

السَّلَامُ عَلَى قَسِيمِ الْجَنَّةِ وَ النَّارِ السَّلَامُ عَلَى مُبِيرِ الْكُفَّارِ السَّلَامُ عَلَى غَيْظِ الْفَجَّارِ السَّلَامُ عَلَى صَاحِبِ الْمُعْجَزَاتِ السَّلَامُ عَلَى مَنْ كَانَ لِلَّهِ أَكْبَرَ الْآيَاتِ
السَّلَامُ عَلَى الْعَلَمِ الْهَادِي السَّلَامُ عَلَى الْحَقِّ الْبَادِي السَّلَامُ عَلَى وَالِي الْأَخْرَارِ

The greeting be upon the distributor of the Paradise and the Fire! The greeting be upon destroyer of the Kafirs! The greeting be upon the enrage(r) of the immoral! The greeting be upon the owner of the miracles! The greeting be upon the one who has the greatest of the signs of Allah^{-azwj}! The greeting be upon the flag of guidance! The greeting be upon the manifest truth! The greeting be upon the guardian of the free!

السَّلَامُ عَلَى أَبِي الْأَيْمَةِ الْأَبْرَارِ السَّلَامُ عَلَى وَارِثِ النَّبِيِّينَ السَّلَامُ عَلَى قَائِدِ الْعُرِّ الْمُحَجَّلِينَ السَّلَامُ عَلَى يَعْصُوبِ الدِّينِ السَّلَامُ عَلَى قُدْوَةِ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ
عَلَى الْعَالِمِ بِالْكِتَابِ السَّلَامُ عَلَى النَّاطِقِ بِالصَّوَابِ السَّلَامُ عَلَى ذِي الْحِكْمَةِ وَ فَضْلِ الْحِطَابِ

The greeting be upon father^{-asws} of the righteous Imams^{-asws}! The greeting be upon the inheritor of the Prophets^{-as}! The greeting be upon the leader of the resplendent! The greeting be upon leader of the religion! The greeting be upon the ideal of the Momineen! The greeting be upon the knower of the Book! The greeting be upon the speaker with the correctness! The greeting be upon the possessor of the wisdom and the decisive speech!

السَّلَامُ عَلَى الْعَالِمِ بِالْأَنْسَابِ وَ الْأَسْبَابِ السَّلَامُ عَلَى دَاجِي بَابِ خَيْرِ السَّلَامِ عَلَى أَبِي شَبِيرٍ وَ شَبْرٍ وَ رَحْمَةِ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

The greeting be upon the knower of the lineages and the causes! The greeting be upon the uprooter of the door of Khyber! The greeting be upon father^{-asws} of Shabbir^{-asws} and Shabbar^{-asws}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى الصِّدِّيقَةِ الطَّاهِرَةِ السَّلَامُ عَلَى النَّبَعَةِ النَّبَوِيَّةِ النَّاصِرَةِ السَّلَامُ عَلَى الرَّكْبَةِ الْعَارِفَةِ السَّلَامُ عَلَى الْمَظْلُومَةِ الصَّابِرَةِ السَّلَامُ عَلَى حَصِيمَةِ الْفَجْرَةِ
السَّلَامُ عَلَى أُمِّ الْأَيْمَةِ الْبَرَّةِ السَّلَامُ عَلَى الْبُضْعَةِ النَّبَوِيَّةِ السَّلَامُ عَلَى الدُّرَّةِ الْأَحْمَدِيِّ السَّلَامُ عَلَى فَاطِمَةَ الْبُتُولِ

The greeting be upon the truthful woman, the pure! The greeting be upon the radiant branch of the Prophet-hood! The greeting be upon the pure, the knower! The greeting be upon the oppressed, the patient! The greeting be upon the opponent of the wicked! The greeting be upon the mother^{-asws} of the righteous Imams^{-asws}! The greeting be upon the segment of the Prophet^{-saww}! The greeting be upon the Ahmadi pearl! The greeting be upon (Syeda) Fatima^{-asws} the chaste!

السَّلَامُ عَلَى الرَّهَاءِ ابْنَةِ الرَّسُولِ السَّلَامُ عَلَى الْمُطَهَّرَةِ مِنَ الْأَرْجَاسِ السَّلَامُ عَلَى الْمُبَرَّاتِ مِنَ الْأَذْنَانِ السَّلَامُ عَلَى الْمُخْرُوسَةِ مِنَ الْوَسْوَاسِ السَّلَامُ عَلَى الْمُفَضَّلَةِ عَلَى كَافَّةِ نِسَاءِ النَّاسِ السَّلَامُ عَلَى مَرْيَمَ الْكُبْرَى السَّلَامُ عَلَى الْإِنْسِيَةِ الْحَوْرَاءِ

The greeting be upon Al-Zahra^{-asws}, daughter^{-asws} of the Rasool^{-saww}! The greeting be upon one purified (and kept away) from the impurities! The greeting be upon the one freed from the filth! The greeting be upon the one guarded from the insinuations (of Satan^{-la})! The greeting be upon the one merited upon all women of the people! The greeting be upon the greater Maryam^{-as}! The greeting be upon human Hourie!

السَّلَامُ عَلَى مَنْ وَالِدُهَا النَّبِيُّ السَّلَامُ عَلَى مَنْ بَعَلُّهَا الْوَصِيُّ السَّلَامُ عَلَى مَنْ بُورِكَتْ وَ بُورِكَ نَسْلُهَا السَّلَامُ عَلَى مَنْ الْأَيْمَةُ مِنْ ذُرِّيَّتِهَا وَ وُلْدُهَا السَّلَامُ عَلَى الشَّجَرَةِ الرَّيْثُونَةِ الْمُبَارَكَةِ الْمَيْمُونَةِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the one whose father^{-saww} is the Prophet^{-saww}! The greeting be upon the one whose husband is the successor^{-asws}! The greeting be upon the one who is Blessed and her^{-asws} lineage is Blessed! The greeting be upon the one he Imams^{-asws} are from her^{-asws} offspring and her^{-asws} sons^{-asws}! The greeting be upon the Blessed live tree, the auspicious, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى رِيْحَانِي الرَّسُولِ السَّلَامُ عَلَى فَرْيَةِ عَيْنِ النَّبِيِّ السَّلَامُ عَلَى حُجَّتِي اللَّهِ الْمَنَانِ السَّلَامُ عَلَى حَلِيفِي الْكَرِيمِ وَ الْإِحْسَانِ السَّلَامُ عَلَى الْمَدْكُورِينَ فِي سُورَةِ الرَّحْمَنِ السَّلَامُ عَلَى الْمُعَبَّرِ عَنْهُمَا بِاللُّؤْلُؤِ وَ الْمَرْجَانِ السَّلَامُ عَلَى الْمُجَاهِدِينَ فِي اللَّهِ الشَّهِيدِينَ

The greeting be upon two aromas of the Rasool^{-saww}! The greeting be upon delights of the eyes of the chaste woman! The greeting be upon Divine authorities of Allah^{-azwj} the Bestower! The greeting be upon allies of the benevolence and the favours! The greeting be upon the ones mentioned in Surah Al Rahman! The greeting be upon the ones expressed at the pearls and the coral! The greeting be upon the fighters for the Sake of Allah^{-azwj}, the martyrs!

السَّلَامُ عَلَى الْمَظْلُومِينَ الْمُهْتَضَمِينَ السَّلَامُ عَلَى الصَّابِرِينَ الْمُحْتَسِبِينَ السَّلَامُ عَلَى النَّجْمِينَ الرَّاهِرِينَ السَّلَامُ عَلَى السَّيِّدِينَ الْفَاضِلِينَ السَّلَامُ عَلَى السَّبْطِينَ الرَّيْحَانِيْنَ السَّلَامُ عَلَى الْفُدُوتَيْنِ السَّلَامُ عَلَى الْأَمِينِينَ الصَّفُوتَيْنِ السَّلَامُ عَلَى الرَّكِيْبَيْنِ الْحَيْرَتَيْنِ السَّلَامُ عَلَى الطَّاهِرِينَ الْوَالِيْنَ

The greeting be upon the oppressed, the wronged! The greeting be upon the patient, the anticipating! The greeting be upon the two shining stars! The greeting be upon the meritorious chiefs! The greeting be upon the grandsons, the two aromas! The greeting be upon the role models! The greeting be upon the trustees, the elites! The greeting upon the pure, the Choices! The greeting be upon the pure, the guardians!

السَّلَامُ عَلَى الرَّضِيِّينَ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامَيْنِ الْأَخَوَيْنِ السَّلَامُ عَلَى الصَّنُونِيِّينَ الْخَلِيفَتَيْنِ السَّلَامُ عَلَى الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ الطَّاهِرَيْنِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the pleasing ones of the worlds! The greeting be upon the Imams, two brothers! The greeting be upon the brothers, the caliphs! The greeting be upon Al-Hassan^{-asws} and Al-Husayn^{-asws}, the pure, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُسْلِمِينَ السَّلَامُ عَلَى وَلِيِّ اللَّهِ الْأَمِينِ السَّلَامُ عَلَى رَبِيعِ الْأَرَامِلِ وَ الْمَسَاكِينِ السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the chief of the Muslims! The greeting be upon the guardian of Allah^{-azwj}, the trusted! The greeting be upon nourisher of the widows and the needy! The greeting be upon the Imam Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws}, adornment of the worshippers, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى حُجَّةِ اللَّهِ الطَّاهِرِ السَّلَامُ عَلَى بَحْرِ الْعُلُومِ الرَّاحِرِ السَّلَامُ عَلَى ذِي الْمَنَاقِبِ وَ الْمَقَاخِرِ السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ الْبَاقِرِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the Divine authority of Allah^{-azwj}, the pure! The greeting be upon the ocean of knowledge(s), the store! The greeting be upon the one with the virtues and the pride-worthiness! The greeting be upon the Imam Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws} Al-Baqir, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى حُجَّةِ اللَّهِ عَلَى الْخَلَائِقِ السَّلَامُ عَلَى مُحَقِّقِ الْحَقَائِقِ السَّلَامُ عَلَى ذِي الْمَكَارِمِ وَ السَّوَابِقِ السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the Divine authority of Allah^{-azwj} upon the creatures! The greeting be upon the verifier of the realities! The greeting be upon the one with the noble traits and the precedence! The greeting be upon the Imam Ja'far^{-asws} Bin Muhammad Al-Sadiq^{-asws}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى حُجَّةِ اللَّهِ عَلَى الْعَوَالِمِ السَّلَامُ عَلَى الْوَصِيِّ الرَّضِيِّيِّ الْعَالِمِ السَّلَامُ عَلَى الْحَقِّ النَّاجِمِ السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ مُوسَى بْنِ جَعْفَرِ النَّوْرِ الْكَاطِمِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the Divine authority of Allah^{-azwj} upon the worlds! The greeting be upon the successor, the pleasing, the scholar! The greeting be upon the rising truth! The greeting be upon the Imam Musa^{-asws} Bin Ja'far^{-asws}, the Noor, the swallower of anger, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى حُجَّةِ اللَّهِ الْمُرْتَضَى السَّلَامُ عَلَى سَيْفِ اللَّهِ الْمُتَنْصِئِ السَّلَامُ عَلَى الْعَادِلِ فِي الْقَضَاءِ السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ عَلِيِّ بْنِ مُوسَى الرِّضَا وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the Divine authority of Allah^{-azwj}, the Nominated! The greeting be upon the selected sword of Allah^{-asws}! The greeting be upon the just in the judging! The greeting be upon the Imam Ali^{-asws} Bin Musa Al-Reza^{-asws}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى حُجَّةِ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ السَّلَامُ عَلَى أَمِينِ اللَّهِ فِي الْبِلَادِ السَّلَامُ عَلَى الْمَخْصُوصِ بِالتَّوْفِيقِ وَ السَّدَادِ السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ الْجَوَادِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the Divine authority of Allah^{-azwj} upon the servants! The greeting be upon the trusted of Allah^{-azwj} in the lands! The greeting be upon the one specialised with the inclination and the rightful direction! The greeting be upon the Imam Muhammad^{-asws} Bin Ali Al-Jawad^{-asws}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى حُجَّةِ اللَّهِ عَلَى كُلِّ رَائِحٍ وَ غَادِ السَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْخَضَارِ وَ الْبَوَادِي السَّلَامُ عَلَى النُّورِ الْبَادِي السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدِ الْهَادِي وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the Divine authority of Allah^{-azwj} upon every goer and comer! The greeting be upon the chief of the town dwellers and the valley dwellers! The greeting be upon the manifest Noor! The greeting be upon the Imam Ali^{-asws} Bin Muhammad Al-Hadi^{-asws}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى حُجَّةِ اللَّهِ السَّرِيِّ السَّلَامُ عَلَى الْعَزِزِّ الْقَعْسَرِيِّ السَّلَامُ عَلَى الزَّنَادِ الْوَرِيِّ السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الْعَسْكَرِيِّ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the secretive Divine authority of Allah^{-azwj}! The greeting be upon 'Al-Qa'sari' might! The greeting be upon the noble kindled flame! The greeting be upon the Imam Al-Hassan^{-asws} Bin Ali Al-Askari^{-asws}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى حُجَّةِ اللَّهِ عَلَى الْإِنْسِ وَ الْجَانِّ السَّلَامُ عَلَى مَنْ وَعَدَهُ اللَّهُ بِالنَّصْرِ وَ الْإِيمَانَ السَّلَامُ عَلَى مُظْهِرِ الْعَدْلِ وَ الْإِيمَانِ السَّلَامُ عَلَى مَنْ بِهِ يُعْبَدُ الرَّحْمَنُ فِي كُلِّ مَكَانٍ السَّلَامُ عَلَى مَنْ بِهِ يُظْهِرُ اللَّهُ دِينَهُ عَلَى الْأَذْدِيَانِ السَّلَامُ عَلَى مَوْلَانَا وَ سَيِّدِنَا الْإِمَامِ الْقَائِمِ بِأَمْرِ اللَّهِ صَاحِبِ الزَّمَانِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the Divine authority of Allah^{-azwj} upon the humans and the Jinn! The greeting be upon the one Allah^{-azwj} has Promised the victory and the enablement! The greeting be upon the revealer of justice and the Eman! The greeting be upon the one through whom the Beneficent is worshipped in every place! The greeting be upon the one through whom Allah^{-azwj} will Prevail His^{-azwj} religion upon the religions! The greeting be upon our master and our chief, the Imam^{-ajfi}, the rising with the Command of Allah^{-azwj}, master of the time, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

السَّلَامُ عَلَى الْعِزَّةِ الطَّيِّبِينَ السَّلَامُ عَلَى الْأُسْرَةِ الطَّاهِرِينَ السَّلَامُ عَلَى مَنْ نَصَّ اللَّهُ عَلَى إِمَامَتِهِمْ فِي التَّوْرَةِ وَ الْإِنْجِيلِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا آلَ اللَّهِ وَ أَنْصَارَهُ وَ ظِلَالَ اللَّهِ وَ أَنْوَارَهُ وَ خُلَفَاءَ اللَّهِ وَ أَمْرَاءَهُ

The greeting be upon the goodly family! The greeting be upon the pure family! The greeting be upon the one Allah^{-azwj} has Texted upon their^{-asws} Imamate in the Torah, and the Evangel!

The greeting be upon you^{-asws}, O people of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} helpers, and shades of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Lights, and caliphs of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} commanders!

لَأُبَدِّلَنَّ لَكُمْ يَا سَادَتِي مَوَدَّتِي وَ مَحَبَّتِي وَ مُؤَاسَاتِي فَإِنَّمَا مَذْخُورَةٌ لَكُمْ وَ نُصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ فَإِنِ أَمَرْتُمُونِي يَا سَادَتِي أَطَعْتُ وَ إِنِ هَيْئُمُونِي يَا قَادَتِي انْتَهَيْتُ وَ
إِنِ اسْتَنْصَرْتُمُونِي يَا حِمَاتِي نَصَرْتُ

I shall surely devote to you^{-asws}, O my masters, my affection, my love, and my loyalty, for it is reserved for you^{-asws}! My support for you^{-asws} is prepared. So, if you^{-asws} command me, O my masters, I obey, and if you^{-asws} forbid me, O my leaders, I refrain, and if you seek my help, O my protectors, I will support!

فَلَا مَذْهَبَ لِي عَنْكُمْ وَ لَا بُدَّ لِي مِنْكُمْ وَ لَا وَفَادَةَ لِي إِلَّا إِلَيْكُمْ لِأَنَّكُمْ أَوْجُهُ اللَّهِ الْحَاضِرَةُ وَ عِيُونُهُ النَّاطِرَةُ وَ أَيْدِيهِ الْبَاسِطَةُ مُسَلِّمٌ إِلَيْكُمْ سُلْطَانُ الدُّنْيَا وَ
مَمْلَكَةُ الْآخِرَةِ

There is no turning away from you^{-asws} for me, no independence from you^{-asws}, and no destination for me except toward you^{-asws}, for you^{-asws} are the present faces of Allah^{-azwj}, His^{-azwj} Watching eyes, and His^{-azwj} outstretched Hands! To you^{-asws} belongs the authority over this world and the dominion of the Hereafter.

Peace be upon the crowns of the successors, the deputies of the chosen ones, and the inheritors of the knowledge of the prophets.

السَّلَامُ عَلَى تَيْجَانِ الْأَوْصِيَاءِ وَ خُلَفَاءِ الْأَصْفِيَاءِ وَ وَارثِي عُلُومِ الْأَنْبِيَاءِ

The greeting be upon the crowns of the successors^{-asws} and caliphs of the elites, and inheritors of knowledge of the Prophets^{-as}!

السَّلَامُ عَلَى رُؤَسَاءِ الصِّدِّيقِينَ وَ الْعِزَّةِ الطَّاهِرَةِ مِنْ آلِ طه وَ يس

The greeting be upon heads of the truthful, and the pure family from the Progeny of Ta Ha, and Yaseen!

السَّلَامُ عَلَى عُلَمَاءِ [الْعُلَمَاءِ] الْأَعْلَامِ وَ الْهَادِينَ إِلَى دَارِ السَّلَامِ النَّاطِقِينَ عَنِ اللَّهِ بِأَصْدَقِ الْحَدِيثِ وَ أَطْيَبِ الْكَلَامِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَوْتَادِ الْكَائِنَاتِ وَ
أَعْلَامِ الْهُدَايَاتِ وَ غَايَةِ الْمَوْجُودَاتِ مَا سَكَنْتِ السَّمَاوَاتُ وَ تَحَرَّكَتِ الْمَتَحَرِّكَاتُ إِنَّهُ حَمِيدٌ حَمِيدٌ وَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the eminent scholars, and the guides to the house of peace, the speakers on behalf of Allah^{-azwj} with the most truthful narrations and the best speech! May Allah^{-azwj} Send Salawaat upon them^{-asws}, pegs of the universe, and the flags of guides, and pillars of the existence, the banners of guidance, and the ultimate purpose of all created beings, for as long as the still remain still and the moving continue to move. Indeed, He^{-azwj} is Praiseworthy, Glorious, and the greeting be upon you and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُ بِحَقَائِقِ الْإِيمَانِ وَ صِدْقِ الْبَيِّنِ أَنَّهُمْ خُلَفَاؤُكَ فِي أَرْضِكَ وَ حُجَجُكَ عَلَى عِبَادِكَ وَ الْوَسَائِلُ إِلَيْكَ وَ أَبْوَابُ رَحْمَتِكَ فَصَلِّ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ وَ اجْعَلْ حَظِّي مِنْ دُعَائِكَ إِجَابَتَهُ وَ لَا تَجْعَلْ حَظِّي مِنْهُ تِلَاوَتَهُ

O Allah^{-azwj}! I testify with the realities of Eman and sincere conviction they^{-asws} are Your^{-azwj} caliphs in Your^{-azwj} earth, and Your^{-azwj} Divine authorities upon Your^{-azwj} servants, and the means to You^{-azwj}, and the doors of Your^{-azwj} Mercy, so Send Salawaat upon them^{-asws} all, and Make my share of supplicating to You^{-azwj} being its Answer, and do not Make my share from it, its recitation (only)!

اللَّهُمَّ اجْعَلْ مَقَامِي فِي هَذَا الْمَشْهَدِ الْمُقَدَّسِ الْمَطَهَّرِ مَقَامَ إِجَابَةٍ وَ اسْتِعْطَافٍ وَ لَا تَجْعَلْهُ مَقَامَ إِهَانَةٍ وَ اسْتِخْفَافٍ فَقَدْ عَرَفْنَاكَ يَا رَبِّ مُعْطِيًا قَبْلَ السُّؤَالِ فَكَيْفَ لَا نَرْجُوكَ عِنْدَ الضَّرَاعَةِ وَ الْإِتِهَالِ لَا سِيَّمَا قَدْ وَعَدْتَنَا بِالْإِجَابَةِ حِينَ أَمَرْتَنَا بِالِدُّعَاءِ وَ ضَمِنْتَ لَنَا بُلُوغَ الرَّجَاءِ وَ أَنْتَ أَوْفَى الضَّامِنِينَ وَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! Make my position in his Holy Purified Mausoleum, the place of its Answer and Merc, and do not Make it a place of humiliation and disregard, for we have known You^{-azwj}, O Lord^{-azwj}, as One Who gives before being asked, so how can we not hope in You^{-azwj} at the time of supplication and earnest plea, especially when You^{-azwj} have Promised us a response when You^{-azwj} Commanded us to pray and guaranteed us the attainment of our hopes, while You^{-azwj} are the most faithful of those who make promises and the most Merciful of the merciful!

إِلَهِي عَصَيْتُكَ فِي بَعْضِ الْأَوْقَاتِ وَ آمَنْتُ بِكَ فِي كُلِّ الْأَوْقَاتِ فَكَيْفَ يَغْلِبُ بَعْضُ عُمْرِي مُدْبِئًا كُلَّ عُمْرِي مُؤْمِنًا

My God^{-azwj}! I disobeyed You^{-azwj} in some of the times and believed in You^{-azwj} in all the time, so how can part of my life as a sinner overcome all of my life as a believer?

إِلَهِي وَ عَزَيْتُكَ لَوْ كَانَ لِي صَبْرٌ عَلَى عَذَابِكَ أَوْ جَلْدٌ عَلَى اخْتِمَالِ عِقَابِكَ لَمَا سَأَلْتُكَ الْعَفْوَ عَنِّي وَ لَصَبَرْتُ عَلَى اتِّفَاعِكَ مِنِّي سَخَطًا عَلَى نَفْسِي كَيْفَ عَصَيْتُكَ وَ مَقْتًا لَهَا كَيْفَ أَقْبَلْتُ عَلَيْهَا وَ أَذْبَرْتُ مُعْرِضَةً عَنْكَ

My God^{-azwj}, by Your^{-azwj} Might! If there was patience for me upon Your^{-azwj} Punishment, or the strength to bear Your^{-azwj} Retribution, I would not ask You^{-azwj} to Pardon me, and I would endure Your^{-azwj} vengeance against me out of anger at myself for having disobeyed You^{-azwj} and out of contempt for it for turning toward its desires and turning away from You^{-azwj}!

إِلَهِي كَيْفَ آتَيْتُ مِنْ رَحْمَتِكَ وَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ وَ كَيْفَ أَرْجِعُ بِالْحَيَبَةِ وَ أَنْتَ أَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ

My God^{-azwj}! How can I despair of Your^{-azwj} Mercy when You^{-azwj} are the most Merciful of the merciful ones? And how can I return in disappointment when You^{-azwj} are the most benevolent of the benevolent ones?

إِلَهِي أَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الَّتِي كَتَبْتَهَا عَلَى قُلُوبِ أَصْفِيَائِكَ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ أَمَنَائِكَ فَعَرَفُوا مَا عَرَفْتَهُمْ وَ فَهِمُوا مَا فَهَمْتَهُمْ وَ عَقَلُوا مَا أَوْحَيْتَ إِلَيْهِمْ مِنْ حَصَائِصِكَ وَ عَزَائِمِكَ

My God^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Names which You^{-azwj} Wrote upon hearts of Your^{-azwj} elites, Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, Your^{-azwj} trusted ones! So, they^{-asws} recognised what You^{-azwj} Introduced to them^{-asws} and they^{-asws} understood what You^{-azwj} Made them^{-asws} understand, and they grasped what You^{-azwj} Revealed to them^{-asws} from Your^{-azwj} specialised matters and Your^{-azwj} Determined Commands!

وَضَرَبْتَ أَمْثَالَهُمْ وَ أَنْزَلْتَ بُرْهَانَهُمْ وَ قَرَنْتَ بِأَسْمَائِهِمْ أَسْمَاءَهُمْ إِلَّا مَا خَلَصْتَنِي مِنْ كُلِّ سُوءٍ أَنَا فِيهِ وَ مِنْ جَمِيعِ الشَّدَائِدِ وَ مِنْ أَهْوَالِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ

And You^{-azwj} Struck their^{-asws} examples and Irradiated their^{-asws} proofs, and Paired their^{-asws} names with Your^{-azwj} Name(s), please Rescue me from every evil I am in, and from the entirety of the hardships, and from horrors of the Day of Qiyamah!

إِلَهِي كَيْفَ أَفْرُحُ وَ قَدْ عَصَيْتُكَ وَ كَيْفَ أَخْرُنُ وَ قَدْ عَرَفْتُكَ وَ كَيْفَ أَدْعُوكَ وَ أَنَا عَاصٍ وَ كَيْفَ لَا أَدْعُوكَ وَ أَنْتَ كَرِيمٌ

My God^{-azwj}! How can I be joyful while I have disobeyed You^{-azwj}, and how can I grieve while I have recognised You^{-azwj}, and how can I supplicate to You^{-azwj} while I am disobedient, and how can I not supplicate to You^{-azwj} while You^{-azwj} are Benevolent?

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ لَا تَجْعَلَ لِي فِي هَذَا الْمَقَامِ الشَّرِيفِ ذَنْباً إِلَّا عَفَرْتَهُ وَ لَا هَمّاً إِلَّا فَرَجْتَهُ وَ لَا سُقْماً إِلَّا شَفَيْتَهُ وَ لَا دَيْباً إِلَّا قَضَيْتَهُ وَ لَا مَرِيضاً إِلَّا عَافَيْتَهُ وَ لَا غَائِباً إِلَّا حَفِظْتَهُ وَ رَدَدْتَهُ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and in this noble place do not Leave any sin for me except Forgive it, nor worry except Relieve it, nor sickness except Heal it, nor debt except Fulfil it, nor any sick one except Grant him well-being, nor absentee except Protect him and Return him!

وَ لَا عَدُوّاً إِلَّا قَصَمْتَهُ وَ لَا جَبَّاراً إِلَّا كَسَرْتَهُ وَ رَدَدْتَهُ وَ لَا حَاجَةً مِنْ حَوَائِجِ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ لَكَ يَا رَبِّ فِيهَا رِضاً وَ لِي فِيهَا صَلَاحٌ إِلَّا قَضَيْتَهَا يَا رَبِّ الْعَالَمِينَ وَ السَّلَامَ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ.

And (Leave) no enemy except Break him, nor tyrant except Break him and Repel him, nor any need to You^{-azwj} from needs of the world and the Hereafter wherein is Your^{-azwj} Pleasure, O Lord^{-azwj} and there is Rectification for me in it except Fulfil it, O Lord^{-azwj} of the worlds, and the greeting be upon you^{-asws} all, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!³⁸

الرِّيَازَةُ الثَّلَاثَةَ عَشْرَةَ مَأْخُوذَةٌ أَيْضاً مِنَ الْكِتَابِ الْمَذْكُورِ قَالَ: وَدَاعٍ لِسَائِرِ الْأَيْمَةِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا سَادَةَ الْمُؤْمِنِينَ وَ أَيْمَةَ الْمُتَّقِينَ وَ أَعْلَامَ الْمُهْتَدِينَ وَ وَرَثَةَ النَّبِيِّينَ وَ سُلَالَةَ الْمُرْسَلِينَ وَ قُدُوةَ الصَّالِحِينَ وَ حُجَجَ اللَّهِ عَلَى الْعَالَمِينَ

The thirteenth Ziyarat taken as well from the mentioned book. He said, 'Farewell to rest of the Imams^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon them^{-asws} – 'The greeting be upon you^{-asws}, O chiefs of the Momineen and Imams^{-asws} of the pious, and the flags of guidance, and

³⁸ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 21

inheritors of the Prophets^{-as}, and offspring of the Messengers^{-as}, and role models for the righteous, and Divine authorities upon the worlds!

قَدْ آنَ لَكُمْ مَيِّ الْوَدَاعِ وَ حَانَ التَّعْجِيلُ لَهُ وَ الْإِسْرَاعُ لَا مِنْ سَأَمٍ لَكُمْ وَ لَا مَلَلٍ لِلْمَقَامِ عِنْدَكُمْ لَكِنْ لِأَسْبَابٍ مَانِعَةٍ وَ مِلْمَاتٍ عَنِ الْإِقَامَةِ دَافِعَةٍ تَبْضُحُ
لَهَا الْإِعْتِدَارُ وَ يَتَعَدَّرُ مَعَهَا اللَّبْثُ وَ الْقَرَارُ

The time has come for me to bid you^{-asws} farewell, and the moment has arrived for haste and departure, not out of weariness with you^{-asws}, nor boredom with staying in your^{-asws} presence, but due to preventing circumstances and pressing matters that hinder my stay. These make my excuse clear and render continued presence and rest impossible.

فَأَسْتَوْدِعُكُمْ اللَّهَ وَ أَسْأَلُهُ بِكُمْ رِضَاهُ وَ دَاعٍ عَارِضٍ عَلَى الْعُودِ إِلَيْكُمْ مُتَأَسِّفٍ لِعَدْرِ الْمَقَامِ لَدَيْكُمْ وَ كَيْفَ لَا يَتَأَسَّفُ عَلَى فِرَاقِ مَشَاهِدِكُمْ الشَّرِيفَةِ الْمُعْظَمَةِ
وَ بِقَاعِ قُبُورِكُمُ الْمُبَارَكَةِ الْمُكْرَمَةِ وَ فِيهَا يُسْتَجَابُ الدُّعَاءُ وَ يُصْرَفُ السُّوءُ وَ الْبَلَاءُ وَ يُحَى الشَّقَاءُ وَ يُشْفَى الدَّاءُ

So, I entrust you^{-asws} to Allah^{-azwj} and ask Him^{-azwj}, through you^{-asws}, for His^{-azwj} Satisfaction, a farewell from one determined to return to you^{-asws}, regretful for being unable to remain with you^{-asws}. And how could one not feel sorrow over parting from your^{-asws} noble and exalted shrines, and the blessed and honoured grounds of your^{-asws} graves? And therein the supplication is Answered, and the evil and the afflictions are turned away, and the misery is deleted, and illness is healed!

وَ بِكُمْ يُؤْمَرُ الْعَذَابُ وَ يَهْوَى الصِّعَابُ وَ يَنْجَحُ الطَّلَابُ وَ يَرْجَحُ الْقَوَابُ وَ بِكُمْ تَبْمُ النِّعْمَةُ وَ تَعْمُ الرِّحْمَةُ وَ تَنْدَفِعُ النِّقْمَةُ وَ تَنْكَشِفُ الْعَمَةُ وَ تُقْبَلُ التَّوْبَةُ
وَ تُغْفَرُ الْحُوبَةُ وَ تَرْكُو الْأَعْمَالُ وَ تُنَالُ الْأَمَالُ وَ يَنْحَقُّ الرِّجَاءُ وَ تُبْلَغُ السَّرَّاءُ وَ تُدْفَعُ الضَّرَّاءُ وَ تُهْدَى الْأَرْجَاءُ وَ تُرْشَدُ الْأَهْوَاءُ وَ تَحْصُلُ السِّيَادَةُ وَ تَكْمُلُ
السَّعَادَةُ وَ يُقْبَلُ الْإِيمَانُ وَ يَدْرِكُ الْأَمَانُ وَ تُدْخَلُ الْجِنَانُ وَ عَنْكُمْ يُسْأَلُ الْإِنْسُ وَ الْجِنُّ

And through you^{-asws}, punishment is averted, hardships become easier, seekers succeed, and Rewards are increased. Through you^{-asws}, Blessings are completed, Mercy becomes widespread, Wrath is repelled, and distress is lifted. Repentance is accepted, sins are Forgiven, deeds are purified, hopes are attained, expectations are fulfilled, joy is reached, harm is driven away, opinions are guided, desires are corrected, leadership is achieved, happiness is perfected, faith is accepted, safety is realised, and Paradise is entered, and through you^{-asws}, both humans and Jinn are questioned.

فَوَا أَسْفَا لِمُفَارَقَةِ جَنَابِكُمْ وَ وَآ شَوْقَاهُ إِلَى تَقْبِيلِ أَعْتَابِكُمْ وَ الْوُلُوجِ بِإِذْنِكُمْ لِأَبْوَابِكُمْ وَ تَغْفِيرِ الْحَدِّ عَلَى أَرْبَعِ تَرَابِكُمْ وَ اللَّيَازِ بِعَرَصَاتِكُمْ وَ مَحَالِ أَبْدَانِكُمْ وَ
أَشْخَاصِكُمْ الْمَخْشُوفَةِ بِالْمَلَائِكَةِ الْكَرَامِ وَ الْمُنْخَوْفَةِ مِنَ اللَّهِ بِالرَّحْمَةِ وَ السَّلَامِ

Oh, what sorrow for parting from your^{-asws} presence, and oh, what longing to kiss your^{-asws} thresholds, to enter your^{-asws} doors with your^{-asws} permission, to press my cheek upon the fragrant soil of your^{-asws} graves, to seek refuge in your^{-asws} courtyards, the resting places of your^{-asws} bodies, and your^{-asws} noble forms surrounded by honoured Angels and enveloped by Mercy and Greeting from Allah^{-azwj}!

وَدِدْتُ أَنْ كُنْتُ لَهَا سَادِنًا وَ فِي جَوَارِهَا قَاطِنًا لَا يُزْعِجُنِي عَنْهَا الرَّجِيلُ وَ لَا يَمُوتُنِي بِهَا الْمُقْبِلُ لِيَكْثُرَ بِهَا الْإِمَامِي وَ اسْتِلامِي لَهَا وَ سَلَامِي

I would have loved it if I could have been a caretaker for it and a resident in its vicinity! Neither any departure to trouble me from it, nor opportunity for rest there to escape me, so that my visits to it would be many, and I could frequently touch it and offer my greetings to it!

فَأَسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي هَدَانِي لِمَعْرِفَتِكُمْ وَ أَكْرَمَنِي بِمَحَبَّتِكُمْ وَ تَعَبَّدَنِي بِوَلَايَتِكُمْ وَ نَدَبَنِي إِلَى زِيَارَتِكُمْ الْعُودَ مَا أَبْقَانِي إِلَى حَضْرَتِكُمْ وَ الْبِشَارَةَ إِذَا تَوَقَّأَنِي بِمُرَافَقَتِكُمْ وَ الْحُشْرَ فِي زُفْرَتِكُمْ وَ الدُّخُولَ فِي شَفَاعَتِكُمْ

So I ask Allah^{-azwj}, the One Who Guided me to know you^{-asws}, Honoured me with your^{-asws} love, Made your^{-asws} Wilayah an obligation upon me, and Encouraged me to visit you^{-asws}, to Grant me the return to your^{-asws} presence as long as He^{-azwj} Keeps me alive, and to Bless me when He^{-azwj} Takes me, with companionship with you^{-asws}, Resurrection among your^{-asws} group, and inclusion into your^{-asws} intercession!

فَيَا لَيْتَ شِعْرِي يَا سَادَتِي كَيْفَ خَالِي فِي رِخْلَتِي أَمْغُورَةٌ ذُنُوبِي وَ مَسْتُورَةٌ عُيُوبِي وَ مَقْصِيَةٌ حَاجَتِي وَ مُنْجِحَةٌ طَلِبَتِي فَذَاكَ الَّذِي أَمَلْتُهُ وَ فِي كَرَمِكُمْ تَوَسَّيْتُهُ فَمَا أَسْعَدَنِي بِكُمْ وَ أَعْظَمَ فَوْزِي بِحُبِّكُمْ

I wonder, O my masters, what will be my condition upon my departure? Will my sins be Forgiven, my faults Concealed, my needs Fulfilled, and my request Granted? That is what I hope for, and I have seen it in your^{-asws} generosity! How fortunate I am because of you^{-asws}, and how great is my success through loving you^{-asws}!

أَمْ رَاحِلٌ بِوِزْرِي مُثْقَلٌ بِهِ ظَهْرِي مُخْجُوباً دُعَائِي خَائِباً رَجَائِي فَيَا شِفُونَاةَ إِنْ كَانَتْ هَذِهِ خَالِي وَ يَا حُبِيبةَ أَمَالِي يَا بَنِي ذَلِكَ بِرُحْمٍ وَ إِحْسَانِكُمْ وَ حِمْلٍ وَعَدْبِكُمْ لِزَائِرِكُمْ وَ صَمَانِكُمْ

Or will I be departing burdened with my sins, my back weighed down by them, my supplication blocked, my hope disappointed? Woe to me if this is my state, and how lost are my hopes! But your^{-asws} righteousness, your kindness, and your beautiful promises to your^{-asws} visitors and your^{-asws} guarantee forbid such an outcome.

وَ تَأْتِي مَكَارِمُ أَخْلَاقِكُمْ وَ طَهَارَةُ شَيْمِكُمْ وَ أَعْرَاقِكُمْ وَ كَرَمِكُمْ عَلَى رَبِّكُمْ وَ عِنَايَتِكُمْ بِزَائِرِكُمْ وَ مُحِبَّتِكُمْ أَنْ يَرُدَّ سُؤَالَهُ أَوْ يُحْتَبَ لَدَيْهِ أَمَالَهُ وَ يَا بَنِي اللَّهِ إِلَّا تَصْدِيقٌ وَعَدْبٌ وَ تَحْقِيقُ الرَّجَاءِ بِفَضْلِكُمْ إِسْعَافاً وَ إِكْرَاماً لِقَاصِدِكُمْ وَ إِثْمَافاً بِالْحُضُرَاتِ لِزَائِرِكُمْ وَ كَذَلِكَ الظُّلُّ بِكُمْ وَ الْمَرْجُوُّ مِنْ فَضْلِهِ لِشَيْعَتِكُمْ

The nobility of your^{-asws} character, the purity of your^{-asws} traits and roots, your^{-asws} honour with your^{-asws} Lord^{-azwj}, and your^{-asws} care for your^{-asws} visitors and lovers all prevent that a supplicant be turned away or a hopeful one be disappointed, and Allah^{-azwj} does not Desire except the fulfilment of Your^{-azwj} Promise and the realisation of hope for those who come to you^{-asws} for the sake of helping and honouring those who seek you^{-asws} and granting goodness to your^{-asws} visitors. This is what is expected of you^{-asws}, and this is the hope placed in your^{-asws} grace for your^{-asws} Shias!

وَ أَشْهَدُ اللَّهَ وَ أَعْهَدُ عَلَيْهِ وَ أَشْهَدُكُمْ أَنِّي عَلَى مَا عَاهَدْتُهُ عَلَيْهِ مِنَ الْإِقْرَارِ بِوَلَايَتِكُمْ وَ الْإِعْتِفَادِ لِفَرْضِ طَاعَتِكُمْ وَ الْإِعْتِرَافِ بِفَضْلِكُمْ وَ الْقِيَامِ بِنَصْرِكُمْ وَ التَّقَرُّبِ إِلَى اللَّهِ بِحُبِّكُمْ وَ الطَّاعَةِ لَهُ بِالْكَوْنِ مَعَكُمْ

And I testify to Allah^{-azwj} and make a covenant with Him^{-azwj}, and I call you^{-asws} to witness, that I remain steadfast upon what I have pledged to Him^{-azwj}, affirming your^{-asws} Wilayah, believing in the obligation of obedience to you^{-asws}, acknowledging your^{-asws} virtues, upholding your cause, seeking closeness to Allah^{-azwj} through loving you^{-asws}, and obeying Him^{-azwj} by being aligned with you^{-asws}!

وَ هَذِهِ يَدِي عَلَى مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ مِنَ الْوَفَاءِ بِعَهْدِكُمْ وَ التَّبِيعَةِ الْوَاجِبَةِ لَكُمْ لَا أُنْغِي بِذَلِكَ بَدَلًا وَ لَا أُرِيدُ عَنْهُ تَحْوِيلًا

And here is my hand in loyalty to the covenant Allah^{-azwj} has Commanded regarding your^{-asws} allegiance and the obligatory pledge to you^{-asws}. I neither seek a replacement for it nor do I want to transfer away from it!

وَ أَشْهَدُ أَنَّ ذَلِكَ مِنَ اللَّهِ أَمْرٌ عَارِضٌ وَ حَتْمٌ عَلَى الْأُمَّةِ لَا رَيْبَ لَهُ وَ لَا عُدْرَ لِمَنْ أَهْمَلَهُ أَدِينُ اللَّهِ بِذَلِكَ فِي السِّرِّ وَ الْإِعْلَانِ وَ الذُّكْرِ وَ التَّسْتِيَانِ وَ فِي الْمَمَاتِ وَ الْمَحْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ الْأُولَى وَ عَلَى بُعْدِ الدَّارِ وَ قُرْبِ الْمَزَارِ

And I testify that this is a Decisive Command from Allah^{-azwj}, an obligation upon the entire nation, one that none who is ignorant of it has any excuse for, nor any justification for those who neglect it. I profess this before Allah^{-azwj}, in private and in public, in remembrance and in forgetfulness, in death and in life, in the Hereafter and this world, whether I am far from your^{-asws} abode or near your^{-asws} shrine!

اللَّهُمَّ فَصِّلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ تَبَيَّنْ عَلَى ذَلِكَ حَتَّى الْفَأْكَ وَ وَفِّقْنِي لِمَا عِلَّمْتَنِي وَ رِضَاكَ وَ انْفَعْنِي بِمَا عَلَّمْتَنِي وَ زِدْنِي مِنَ الْخَيْرِ مَا أَهْمْتَنِي وَ لَا تُرْعِ قَلْبِي بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنِي فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى مَا أَوْلَيْتَنِي

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Affirm me upon that until I meet You^{-azwj}, and Harmonise me to Your^{-azwj} obedience, and Your^{-azwj} Pleasure, and Benefit me with what You^{-azwj} have Taught me, and Increase me from the goodness what You^{-azwj} have Inspired me, and do not let my heart deviate after having Guided me! For You^{-azwj} is the Praise is upon You^{-azwj} have Bestowed me!

فَأَسْأَلُكَ يَا مَنْ لَا تُحْصَى نِعْمَتُهُ وَ لَا يُوَارَى كَرَمُهُ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ لَا تُجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي لِزِيَارَةِ أَوْلِيَائِكَ وَ الْإِلْمَامِ بِمَشَاهِدِ حُجَجِكَ وَ أَصْفِيَائِكَ وَ أَهْمِي بِهَا شُكْرَ آلَائِكَ وَ الْإِلْحَاحَ بِمَسْأَلَتِكَ وَ دُعَائِكَ

I ask You^{-azwj}, O One Whose bounties cannot be counted, nor can His^{-azwj} Benevolence be compensated, to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and do not Make it the last pact from me for visiting Your^{-azwj} guardians nor the last time at the Mausoleum of Your^{-azwj} Divine authorities and Your^{-azwj} elites, and Inspire me with it to thank for Your^{-azwj} Favours, and the insistence in requesting You^{-azwj} and supplicating to You^{-azwj}!

وَ اسْتَجِبْ لِي مَا دَعَوْتُكَ وَ أَغْطِنِي بِفَضْلِكَ كُلِّ مَا سَأَلْتُكَ وَ اغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً وَارِعَةً وَ ارْحَمْنِي بِجُودِكَ رَحْمَةً وَاسِعَةً يُؤْمِنُنِي بِهَا مِنْ سَخَطِكَ وَ النَّارِ وَ تُسَكِّنُنِي بِفَضْلِكَ بِهَا دَارَ الْقَرَارِ مَعَ الْأَيْمَةِ الْأَطْهَارِ وَ شِبَعَةِ آلِ مُحَمَّدٍ الْأَنْبَرِ

And Answer to me what I am supplicating to You^{-azwj} and Grant me, by Your^{-azwj} Grace, all what I am requesting You^{-azwj}, and Forgive for me abundant Forgiveness, and Mercy me with Your^{-azwj} Generosity a vast Mercy Securing me by it from Your^{-azwj} Wrath and the Fire, and Settle me by it with Your^{-azwj} Grace in the house of settlement with the pure Imams^{-asws} and the Shias of Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, the righteous!

وَ اجْعَلْنِي مِمَّنْ يَسَّرَتْ حِسَابَهُ وَ أَحْسَنْتَ إِلَيْكَ مَابَهُ وَ تَحَوَّتْ سَيِّئَاتِهِ وَ ضَاعَفْتَ حَسَنَاتِهِ وَ حَشَرْتَهُ فِي زُمْرَةِ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ الطَّاهِرِينَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ وَ اغْفِرْ لِرِوَالِدِيَّ وَ لِلْمُؤْمِنِينَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

And Make me from the ones You^{-azwj} Ease his Reckoning, and You^{-azwj} Make his abode excellent, and Delete his evils deeds, and Multiply his good deeds, and Resurrect him in the group of Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, the pure! May Your^{-azwj} Salawaat be upon them^{-asws} all, and Forgive for my parents and the believers, by Your^{-azwj} Mercy O most Merciful of the merciful ones!'³⁹

الرِّيَازَةُ الرَّابِعَةُ عَشْرَةَ مَنْقُولَةٌ مِنَ الْكِتَابِ الْمَذْكُورِ قَالَ زِيَارَةُ جَامِعَةٌ لِسَائِرِ الْأَيْمَةِ وَ الْمَشَاهِدِ عَلَى سَاكِنِيهَا السَّلَامُ تَسْتَأْذِنُ بِمَا تَقَدَّمَ وَ تَقُولُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا تَحَالَ مَعْرِفَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَسَاكِينَ بَرَكَتِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَوْعِيَةَ تَقْدِيسِ اللَّهِ

The fourteenth Ziyarat copied from the mentioned book. He said, 'A comprehensive Ziyarat for rest of the Imams^{-asws} and the Mausoleums, may the greeting be upon their dwellers, - 'You should seek permission with what we have forwarded, and say, 'The greeting be upon you^{-asws} O places of recognising Allah^{-azwj}! The greeting be upon you^{-asws} O settlements of the Blessings of Allah^{-azwj}! The greeting be upon you^{-asws} O receptacles of the Sanctity of Allah^{-azwj}!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا حَفِظَةَ سِرِّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَنْ انْتَجَبَهُمُ اللَّهُ لِحَلْفِهِ أَعْلَامًا وَ لِدِينِهِ أَنْصَارًا وَ لِعِلْمِهِ وَ سِرِّهِ حُرَانًا وَ رِزْقِكُمْ كِتَابَةً وَ حِصْنَكُمْ بِكَرَائِمِ التَّنْزِيلِ وَ ضَرْبَ لَكُمْ مَثَلًا مِنْ نُورِهِ وَ أَجْرِي فِيكُمْ مِنْ رُوحِهِ فَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْكُمْ يَا سَادَاتِي وَ مَوْلِيَّ

The greeting be upon you^{-asws} O preservers of the secrets of Allah^{-azwj}! The greeting be upon you^{-asws} O ones Allah^{-azwj} Selected for His^{-azwj} creatures as flags, and as helpers for His^{-azwj} religion, and treasurers for His^{-azwj} Knowledge and Secrets! He^{-azwj} Made you^{-asws} inherit His^{-azwj} Book and Specialised you with honour of the Scriptures, and Struck examples for you^{-asws} from His^{-azwj} Noor, and Flowed from His^{-azwj} spirits into you^{-asws}! So may Allah^{-azwj} Send Salawaat upon you^{-asws} O my chiefs and my masters!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ الْمُصْطَفَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَلِيُّ الْمُرْتَضَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاطِمَةُ الزَّهْرَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكُمَا أَيُّهَا السَّيِّدَانِ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ الصَّادِقِ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ

The greeting be upon you^{-asws} O Muhammad^{-saww} the Chosen one! The greeting be upon you^{-asws} O Ali^{-asws} the Nominated one! The greeting be upon you^{-asws} O (Syeda) Fatima^{-asws} the radiant! The greeting be upon^{-asws} O the two chiefs, Al-Hassan^{-asws} and Al-Husayn^{-asws}! The greeting be upon you^{-asws} O Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws}! The greeting be upon you^{-asws} O

³⁹ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 22

Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws}! The greeting be upon you^{-asws} O the truthful Ja'far^{-asws} Bin Muhammad^{-asws}!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُوسَى بْنَ جَعْفَرٍ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَلِيَّ بْنَ مُوسَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَسَنَ
بْنَ عَلِيٍّ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ الْمُنْتَظَرَ

The greeting be upon you^{-asws} O Musa^{-asws} Bin Ja'far^{-asws}! The greeting be upon you^{-asws} O Ali^{-asws} Bin Musa^{-asws}! The greeting be upon you^{-asws} O Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws}! The greeting be upon you^{-asws} O Ali^{-asws} Bin Muhammad^{-asws}! The greeting be upon you^{-asws} O Hassan^{-asws} Bin Ali^{-asws}! The greeting be upon you^{-asws} O Divine authority of Allah^{-azwj}, the awaited!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ بَيْتِ النَّبِيِّ وَ مَعْدِنَ الرِّسَالَةِ وَ مُخْتَلَفَ الْمَلَائِكَةِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الدَّعَائِمُ وَ الْأَرْكَانُ الْمُخْصُوصُونَ بِالْإِمَامَةِ أَنَا وَ لَيْكُمُ وَ زَائِرِكُمْ
الْمُنْتَقِرُ إِلَى اللَّهِ بِحُجَّتِكُمْ أُولَى وَ لَيْكُمُ وَ أَنْبَرُ إِلَى اللَّهِ بِكُمْ مِنْ عَدُوِّكُمْ

The greeting be upon you^{-asws} O People^{-asws} of the Household of the Prophet-hood, and the mines of the Message, and the interchange of Angels! The greeting be upon you^{-asws} O the pillars and supports, the ones specialised with the Imamate! I am your^{-asws} friend and your^{-asws} visitor, the one drawing closer to Allah^{-azwj} through your^{-asws} love! I befriend your^{-asws} friends and disavow to Allah^{-azwj} from your^{-asws} enemies!

وَ أَسْتَشْفِعُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ وَ أَسْأَلُهُ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى نَبِيِّهِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ عَلَيْكُمْ صَلَاةً دَائِمَةً كَثِيرَةً مُتَّصِلَةً لَا انْقِطَاعَ لَهَا وَ لَا زَوَالَ

And I seek intercession to Allah^{-azwj} Mighty and Majestic, and I ask Him^{-azwj} to Send Salawaat upon His^{-azwj} Prophet Muhammad^{-sawww}! May Allah^{-azwj} Send Salawaat upon him^{-asws} and upon you^{-asws}, constant Salawaat, many, connected, there neither being any termination for it nor decline!

وَ أَسْأَلُهُ بِكُمْ وَ أَقْدِمُكُمْ أَمَامَ حَوَائِجِي فَكُونُوا لِي شَفَعَاءَ يَا سَادَتِي فِي فَكَاكِ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ وَ أَنْ يَقْضِيَ لِي بِكُمْ حَوَائِجِي كُلَّهَا لِلْآخِرَةِ وَ الدُّنْيَا وَ أَنْ
يَكْفِيَنِي وَ أَهْلِي وَ وُلْدِي وَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ شَرَّ كُلِّ ذِي شَرٍّ مِنَ الْحَيِّ وَ الْإِنْسِ مِنْ صَغِيرٍ أَوْ كَبِيرٍ

And I ask Him^{-azwj} through you^{-asws}, and place you^{-asws} in front of my needs, so be my intercessors O my chief in liberation of my neck from the Fire and to Fulfil all my needs through you^{-asws}, for the Hereafter and the world, and to Suffice me and my family, and my children, and the believing men and the believing women, evil of every one with evil, from the Jinn and the humans, from small or big!

فَقَدْ رَجَوْتُ أَنْ لَا أَنْصَرِفَ مِنْ مَشْهَدِكَ يَا مَوْلَايَ صَلَوَاتِ اللَّهِ عَلَيْكَ إِلَّا بِقَضَاءِ حَوَائِجِي وَ مَا فَرَعْتُ إِلَيْكَ فِيهِ وَ رَجَوْتُهُ مِنْ حُسْنِ مَعُونَتِهِ وَ بَرَكَتِهِ بِرِيَازَتِكَ
صَلَوَاتِ اللَّهِ عَلَيْكَ وَ عَلَى الْأَيْمَةِ مِنْ آبَائِكَ الْأَيْمَةِ مِنْ وُلْدِكَ وَ رَحْمَةِ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

I have hoped that I will not have to leave from Your^{-azwj} Mausoleum, O my master, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon you^{-asws}, except with fulfilment of my needs, and what I have panicked to you^{-asws} for, and hoped of its excellent provision, and its Blessings by visiting you^{-asws}! May the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon you^{-asws}, and upon the Imams^{-asws} from your^{-asws}

fathers^{-asws}, the Imams^{-asws} from your^{-asws} sons^{-asws}, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!'

ثُمَّ قَبِلَ الصَّرِيحَ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا آلَ مُحَمَّدٍ يَا آلَ اللَّهِ وَ أَنْصَارَهُ وَ ظِلَالَهُ اللَّهُ وَ أَنْوَارُهُ لِأَبْدَلِكُمْ لَكُمْ مَوَدَّتِي وَ مُهَجَّتِي وَ مُوَسَاتِي وَ مَالِي فَإِنَّمَا لَكُمْ مَذْخُورَةٌ وَ نُصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ حَتَّى يَأْذَنَ اللَّهُ لَكُمْ

Then kiss the Shrine and say, 'The greeting be upon you^{-asws}, O Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, O people of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} helpers, and shades of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} radiances! I have expended for you^{-asws} my cordiality, and my love, and my consoling, and my wealth, for it is stored for you^{-asws}, and my help for you^{-asws} is prepared until Allah^{-azwj} Permits for you^{-asws}!

فَإِن أَمَرْتُمُونِي يَا مَوَالِيَ أَطَعْتُ وَ إِن كَيْشْتُمُونِي يَا سَادَتِي كَفَفْتُ وَ إِن اسْتَنْصَرْتُمُونِي يَا قَادَتِي نَصَرْتُ وَ إِن اسْتَعْتَمَرْتُمُونِي يَا سَادَتِي أَعْنْتُ وَ إِن اسْتَنْجَدْتُمُونِي يَا هُدَاتِي أَجَدْتُ وَ إِن اسْتَعْبَدْتُمُونِي يَا وُلَاتِي تَعَبَّدْتُ

If you^{-asws} were to instructed me, O my masters, I shall obey, and if you^{-asws} were for forbid me, O my chiefs, I shall refrain, and if you^{-asws} were to seek my help, O my leaders, I shall help, and if you^{-asws} were to seek my assistance, O my chief, I shall assist, and if you^{-asws} were to seek my efforts, O my guides, I shall make efforts, and if you^{-asws} were to seek my service, O my masters, I shall serve!

فَلَكُمْ يَا أُمَّتِي عُيُودِي بَعْدَ اللَّهِ تَعَالَى طَوْعاً سَرْمَداً وَ عَلَيْكُمْ سَلَامِي وَ تَحِيَّاتِي سَلَاماً مُجَدِّداً وَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

For you^{-asws}, O my Imams^{-asws}, is my servitude after Allah^{-azwj} the Exalted, willingly, continuously, and upon you^{-asws} is my greeting and my salutation, renewed, and may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon you^{-asws} and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!'

فَإِذَا أَرَدْتَ الْوَدَاعَ فُئَلْ قَدْ قَضَيْتَ يَا مَوْلَايَ بَعْضَ الْأَرْبِ مِنْ زِيَارَتِكَ وَ لَوْ فَعَلْتَ يَا مَوْلَايَ مَا يَجِبُ عَلَيَّ لَجَعَلْتُ عَرْصَتَكَ دَارَ إِقَامَةٍ وَ لَكِنِّي مِنْ أَنْبَاءِ الدُّنْيَا أَكْدَحُ فِيهَا كَمَا جَرَتْ عَادَةٌ مِنْ مَضَى

When you intend to bid the farewell, say, 'I have fulfilled, O my master, part of the desire of visiting you^{-asws}, and O my master, if I were to do what is obligated upon me, I would have made your^{-asws} ground a house of residence, but I am from the sons of the world! I toil in it just as the norms have flowed from those in the past.

فَأَسْأَلُ اللَّهَ الْبَارَّ الرَّحِيمَ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلَ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ لَا يُجْعَلَهُ آجِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِكُمْ وَ جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّهُ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ وَ هُوَ عَلَيَّ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

I ask Allah^{-azwj}, the Maker, the Merciful, to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and not to Make is last of the pacts of visiting you^{-asws}, and entirety of the Momineen, He^{-azwj} is most Merciful of the merciful ones, and He^{-azwj} is Able upon all things!'

ثُمَّ ادْعُ اللَّهَ كَثِيرًا بِمَا أَرَدْتَ إِذَا شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

Then supplicate to Allah^{-azwj} a lot with whatever you want, if Allah^{-azwj} the Exalted so Desires!”⁴⁰

⁴⁰ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 57 H 23

باب 58 آخر في زيارتهم عليهم السلام في أيام الأسبوع و الصلاة و السلام عليهم مفصلاً

CHAPTER 58 – ANOTHER REGARDING THEIR^{-asws} ZIYARAT, THE GREETING BE UPON THEM^{-asws}, DURING DAYS OF THE WEEK, AND THE SALAWAAT, AND THE GREETING BE UPON THEM, IN DETAIL

1- تم، فلاح السائل بالإسناد إلى الصّدوق عن ابن المُتَوَكِّل عن عَلِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَحْمَدَ الْمُؤَصِّلِيِّ عَنِ الصَّقْرِ بْنِ أَبِي دُلْفَ قَالَ: لَمَّا حَمَلَ الْمُتَوَكِّلُ سَيِّدَنَا أَبَا الْحَسَنِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ جِئْتُ أَسْأَلُ عَنْ خَبْرِهِ

(The book) 'Falah Al Saail', by the chain to Al Sadouq, from Ibn Al Mutawakkil, from Ali Bin Ibrahim, from Abdul Rahman Bin Ahmad Al Mawsaly, from Al Saqr Bin Abu Dulaf who said,

'When Al-Mutawakkil had carried our chief Abu Al-Hassan^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-asws} (to prison), I came to ask about his^{-asws} news'.

قَالَ فَنَظَرَ الرَّزَائِيُّ إِلَيَّ وَ كَانَ حَاجِبًا لِلْمُتَوَكِّلِ فَأَمَرَ أَنْ أُدْخَلَ إِلَيْهِ فَأَدْخَلْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ يَا صَقْرُ مَا شَأْنُكَ

He (the narrator) said, 'Al Zarrafy looked at me, and he was a guard of Al Mutawakkil. He instructed that I enter to see him, so I entered to see him. He said, 'O Saqr, what is your concern?'

فَقُلْتُ خَيْرٌ أَيُّهَا الْأُسْتَاذُ

I said, 'Good, O teacher!'

فَقَالَ اقْعُدْ

He said, 'Be seated!'

قَالَ فَأَخَذَنِي مَا تَقَدَّمَ وَ مَا تَأَخَّرَ وَ قُلْتُ أَخْطَأْتُ فِي الْمَجِيءِ

He (the narrator) said, 'Then it seized me what had preceded and what was to happen, and I said (to myself), 'I have made a mistake in coming!'

قَالَ فَزَجَرَ النَّاسَ عَنْهُ ثُمَّ قَالَ لِي شَأْنُكَ وَ فِيهِمْ جِئْتُ

He (the narrator) said, 'He drove the people away from him, then said to me, 'What is your concern, and regarding what have you come?'

قُلْتُ لِحَبْرٍ مَا

I said, 'For something good!'

قَالَ لَعَلَّكَ جِئْتُ نَسْأَلُ عَنْ خَبْرِ مَوْلَاكَ

He said, 'Perhaps you have come to ask about the news of your master'.

فَقُلْتُ لَهُ وَ مَنْ مَوْلَايَ مَوْلَايَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ

I said to him, 'And who is my master? My master is commander of the faithful!'

قَالَ اسْكُتْ مَوْلَاكَ هُوَ الْحَقُّ لَا تَحْتَشِمْنِي فَإِنِّي عَلَى مَذْهَبِكَ

He said, 'Be quiet! Your master, he is the truth! Do not try to respect me, for I am upon your doctrine'.

فَقُلْتُ الْحَمْدُ لِلَّهِ

I said, 'The Praise is for Allah^{-azwj!}'

فَقَالَ أَ تُحِبُّ أَنْ تَرَاهُ

He said, 'Would you like to see him^{-asws?}'

قُلْتُ نَعَمْ

I said, 'Yes'.

قَالَ اجْلِسْ حَتَّى يَخْرُجَ صَاحِبُ الْبَرِيدِ مِنْ عِنْدِهِ

He said, 'Remain seated until the postman comes out from his^{-asws} presence!'

قَالَ اجْلِسْ حَتَّى يَخْرُجَ صَاحِبُ الْبَرِيدِ مِنْ عِنْدِهِ قَالَ فَجَلَسْتُ فَلَمَّا خَرَجَ قَالَ لِغُلَامٍ لَهُ خُذْ بِيَدِ الصَّفْرِ وَ أَدْخِلْهُ إِلَى الْحُجْرَةِ وَ أَوْمِ إِلَى بَيْتِ

He (the narrator) said, 'I remained seated. When he came out, he said to a slave of his, 'Hold a hand of Saqr and enter him into the chamber, and he gestured to a house.

فَدَخَلْتُ فَإِذَا هُوَ جَالِسٌ عَلَى صَدْرِ حَصِيرٍ وَ بِجِذَائِهِ قَبْرٌ مَحْفُورٌ

I entered, and there he^{-asws} was, seated upon the middle of a straw mat and in front of him^{-asws} was a dug-out grave.

قَالَ فَسَلَّمْتُ فَرَدَّ ثُمَّ أَمَرَنِي بِالْجُلُوسِ ثُمَّ قَالَ لِي يَا صَفْرُ فَمَا أَتَى بِكَ

He (the narrator) said, 'I greeted. He^{-asws} responded, then instructed me to be seated, then said to me: 'O Saqr! What have you come for?'

قُلْتُ جِئْتُ أَنْتَعَرَفُ خَبْرَكَ

I said, 'I have come to know your^{-asws} news!'

قَالَ ثُمَّ نَظَرْتُ إِلَى الْقَبْرِ فَبَكَيْتُ فَتَنَظَّرَ إِلَيَّ فَقَالَ يَا صَفْرُ لَا عَلَيْكَ لَنْ يَصِلُوا إِلَيْنَا بِسُوءٍ

He (the narrator) said, 'Then I looked at the grave, so I wept. He^{-asws} looked at me. He^{-asws} said: 'O Saqr! No (worries should be) upon you. They will never arrive to us^{-asws} with evil'.

فَقُلْتُ الْحَمْدُ لِلَّهِ

I said, 'The Praise is for Allah^{-azwj}!

ثُمَّ قُلْتُ يَا سَيِّدِي حَدِيثٌ يُرْوَى عَنِ النَّبِيِّ ص لَا أَعْرِفُ مَعْنَاهُ

Then I said, 'O my chief! There is a Hadeeth being reported from the Prophet^{-saww}, I don't know its meaning!'

قَالَ وَ مَا هُوَ

He^{-asws} said: 'And what is it?'

قُلْتُ قَوْلُهُ لَا تُعَادُوا الْأَيَّامَ فِتْعَادِيكُمْ مَا مَعْنَاهُ

I said, 'His^{-saww} words: 'Do not be inimical to the days, for these will be inimical to you', what is its meaning?'

فَقَالَ نَعَمْ الْأَيَّامُ نَحْنُ مَا قَامَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ فَالَسَّبْتُ اسْمَ رَسُولِ اللَّهِ ص وَالْأَحَدُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْإِثْنَيْنِ الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ ع وَالثَّلَاثَةُ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ وَ مُحَمَّدٌ بْنُ عَلِيٍّ وَ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ وَالْأَرْبَعَاءُ مُوسَى بْنُ جَعْفَرٍ وَ عَلِيُّ بْنُ مُوسَى وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ وَ أَنَا وَ الْحَمِيْسُ ابْنِي الْحَسَنُ وَ الْجُمُعَةُ ابْنُ ابْنِي وَ إِلَيْهِ يُجْمَعُ عَصَائِبُ الْحَقِّ

He^{-asws} said: 'Yes! The 'days' are us^{-asws}, for as long as the skies and the earth stand. The Saturday is a name of Rasool-Allah^{-saww}, and the Sunday is Amir Al-Momineen^{-asws}, and the Monday is Al-Hassan^{-asws} and Al-Husayn^{-asws}, and the Tuesday is Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws} and Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws} and Ja'far^{-asws} Bin Muhammad^{-asws}, and the Wednesday is Musa^{-asws} Bin Ja'far^{-asws} and Ali^{-asws} Bin Musa^{-asws} and Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws}, and I^{-asws}, and the Thursday is my^{-asws} son^{-asws} Al-Hassan^{-asws}, and the Friday is son^{-ajfj} of my^{-asws} son^{-asws}, and to him^{-ajfj} will gather the groups of truth!

فَهَذَا مَعْنَى الْأَيَّامِ فَلَا تُعَادُوهُمْ فِي الدُّنْيَا فَيُعَادُوكُمْ فِي الْآخِرَةِ

So, this is the meaning of 'the days'. Do not be inimical to them^{-asws} in the world for they^{-asws} will be inimical to you in the Hereafter!'

ثُمَّ قَالَ وَدَعَّ وَ اُخْرَجَ فَلَا أَمْنُ عَلَيْكَ.

Then he^{-asws} said: 'Bid farewell and go out, for there is no safety upon you!'⁴¹

⁴¹ Bihar Al-Anwaar V 99 – The Book of Shrines – Ch 58 H 1 a

